APS®

buffet I tabletop I bar

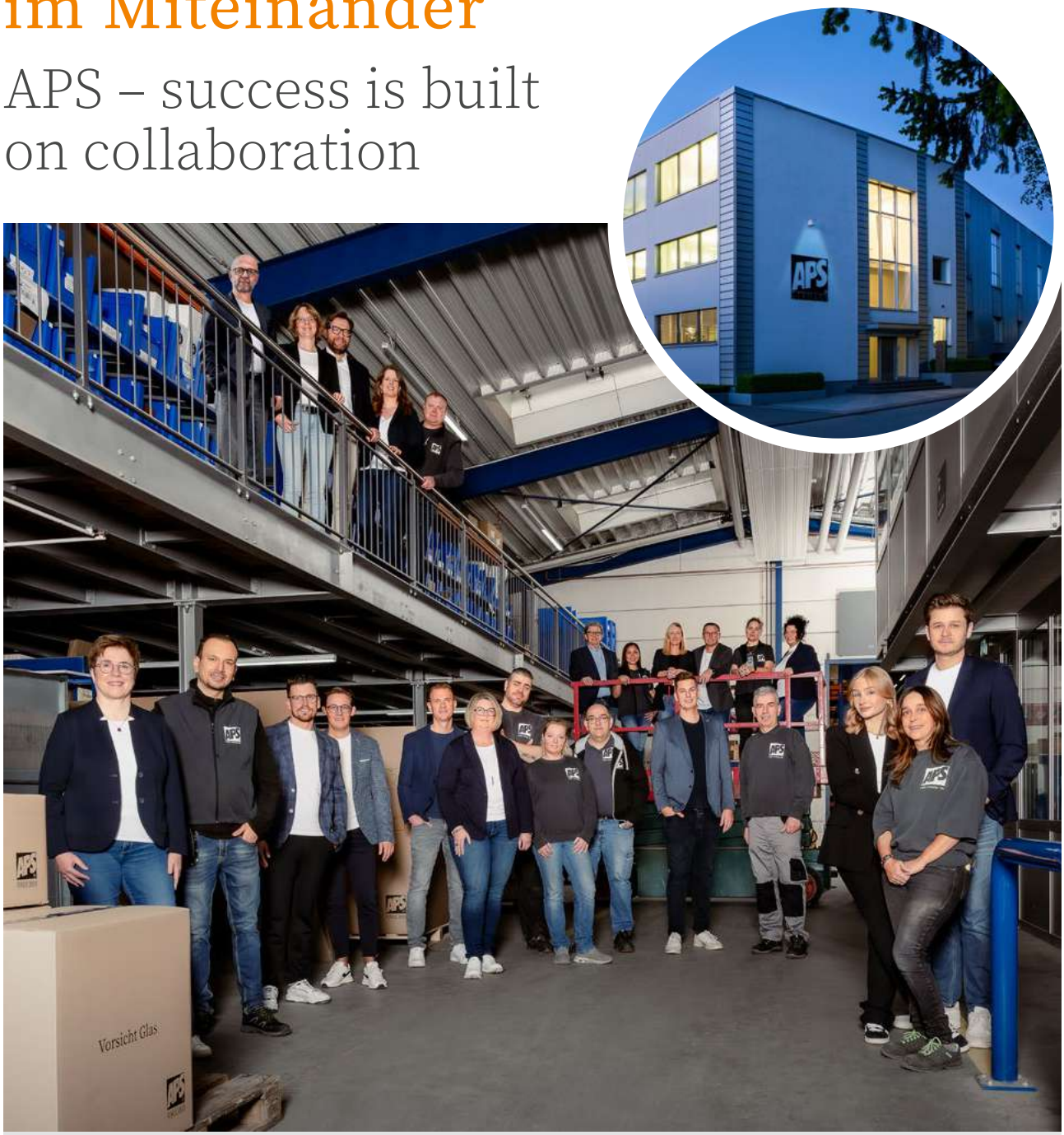
2026

INTERNATIONAL CATALOGUE

SINCE 1933

APS – Erfolg entsteht im Miteinander

APS – success is built on collaboration



- familiengeführt in vierter Generation
- eigene Produktion in Deutschland
- Lagerfläche für über 25.000 EUR-Paletten

- family-run company in fourth generation
- own production in Germany
- storage space for over 25,000 EUR pallets

APS®
buffet | tabletop | bar

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG
Talweg 11 | 59846 Sundern
Germany

Phone: +49 (0) 2933 / 97 35 - 0
info@aps-germany.de
aps-germany.de

Zertifiziert durch QUACERT DIN EN ISO 9001:2015

BUSINESS SOCIAL COMPLIANCE INITIATIVE BSCI www.bsci-intl.org Member of BSCI

Familien-Freundliches-Unternehmen im Hochsauerlandkreis

Ihr Mehrwert: Inspiration & Service

- ✓ aktuellste Nonfood-Trends im Sortiment
- ✓ hohe Warenverfügbarkeit

Your added value: Inspiration & Service

- ✓ latest nonfood-trends in the range
- ✓ high availability of goods

Buffet & Display
p. 14 p. 128 p. 164

Buffet & Tableware Melamine
p. 206 p. 264 p. 276

Tableware & Table Presentation
p. 300 p. 364 p. 402

Baskets
p. 430 p. 446 p. 458

Chafing Dish, GN Container & Transport
p. 464 p. 490 p. 500

Bar, Café & Drinkware
p. 510 p. 570 p. 586

Kitchen & Servingtools
p. 596 p. 604 p. 614

Covers & Accessories
p. 632 p. 634 p. 638

APS – KNOW-HOW

We only work with the raw material manufacturer who has the best technology in the industry.

original APS melamine

MELAMINE

- 100 % pure melamine
- BPA free, urea free
- perfect for serving dishes
- extremely break and shock resistant
- sustainable due to durability and robustness
- hygienic surfaces
- environmentally friendly due to low processing temperature
- 100 % dishwasher safe
- useable up to max. 70 °C

STAINLESS STEEL

- hygienic surface
- durable and easy to clean
- good temperature conductor
- 100 % dishwasher safe

WOOD ACACIA - BEECH - OAK - OLIVE

PORCELAIN

PLASTIC TRITAN - PP - PS - SAN

- high resistance to heat
- durable, no disposable plastic
- crystal clear
- hygienic surface
- easy to clean
- BPA free

Präzisionsarbeit und Design für Ihren Erfolg

Precision work and design for your success

state-of-the-art manufacturing technology

eco-friendly

high professional usability

QUALITÄT

- ✓ Jedes Produkt muss mehrere Qualitätskontrollen bestehen.
- ✓ Wir verwenden nur 100 % reines Material.
- ✓ Jedes Rohmaterial wird streng geprüft.

QUALITY

- ✓ Each product must pass several quality checks.
- ✓ We only use 100 % pure material.
- ✓ Each raw material is strictly tested.

DESIGN

- ✓ Unsere eigenständig entwickelten Produkte verfügen über zahlreiche Design-Patente im In- und Ausland.
- ✓ Wir entwickeln Produktlösungen für jeden individuellen Kundenbedarf.

DESIGN

- ✓ Our independently developed products have rich / multi design patents at home and abroad.
- ✓ We develop product solutions for every individual customer need.

APS production | Made in Germany

Design team

DEUTSCH

Artikel	Seite
A	
Abklopfbehälter	492, 571
Abräumwagen	500, 501
Abtropfgitter	494, 496
Abtropfmatte	540
Adapter / Zwischensteg	494
Allzweckgießer	323, 575
Antirutschmatte	17
Aschenbecher	586-591
Auflaufform	97, 489
Ausgießer	307, 311, 312, 314, 323, 376, 542, 573-575
Auslagenplatte/Kuchenplatte	25, 162, 172, 180-182, 284
Ausstellblech	622
Austernmesser	612
B	
Backblech	499, 622
Backform	623
Backhandschuhe	615
Baguettekorb	74, 440, 451
Bain-Marie	481
Bar Caddy	541
Barlöffel	538
Barmaß	534, 535
Barmatte	540
Barsieb	537, 541, 620
Becher	307, 311, 342, 346, 544-550, 552-555, 558-561, 564
Becher Emaille	342
Beschriftungsetiketten	391
Beschriftungskarten	45, 391
Besteckablage	291, 506
Besteckbehälter	37, 105-107, 117, 396-398 460, 502, 504-505
Besteckkorb	105, 399, 436, 441, 504
Bestecktaschen	388, 460
Beton	130, 357, 518-519, 588
Bierglasträger	179, 585
Bitterflasche	539
Blattschale Melamin	246, 255
Bonspieß	624
Bräter	95-96, 487-488
Brennpastenbehälter Edelstahl	473
Brezel- oder Wurstständer	76
Brötchenspender Edelstahl	57
Brotkorb	74, 443-444, 451, 454, 456-457
Brotmesser	21, 78
Brotschneidebrett	21, 78-80
Brotstation	80
Brottasche	458-460
Buffet Box	39, 83
Buffet Kühlset	36, 40, 47-55, 158
Buffetbrett	68, 82
Buffetgestell	20, 39, 45, 74, 126, 440
Buffetkorb	42, 438-439, 443
Buffetleiter	122-125
Buffetleuchte	32-35
Buffetschilder	45, 391, 395
Buffetständer	18, 19, 58, 68-69, 77, 101, 108-111, 120, 187, 257-258, 267, 285, 353, 479
Buffetständer Edelstahl	110, 258
Buffetständer Holz	77, 111, 120
Buffetständer Metall	18, 68-69, 108-111, 187, 257, 267, 353
Buffetvitrine	48-50
Bürste Bar	542
Butterdose	115, 374, 374-375
Butterservierer	374
C	
Caddy	29, 102, 190, 348, 372-373, 541
Cappuccinotasse	307, 311, 563
Cappucinountertasse	307, 311, 563
Cerealienspender	37, 118-121
Cerealienspender Edelstahl	119-121
Chafing Dish	98-99, 465-477
Chafing Dish Rolltop	472, 474, 481
Champagnerkühler	510-511
Cocktailbecher	550
Cocktailglas	556
Cocktailmesser	540, 612
D	
Deckel	53-55, 107, 124-125, 130, 137, 138-139, 193, 265, 278, 281, 475, 493-494, 496, 502, 507, 560, 615, 642
Deckelhalter	96, 488
Dekanter	27-29, 142-147
Dip-Schälchen	194, 207, 210, 213, 218-219, 243,287-288, 290, 336-338, 341
Dispenser Milch	38, 140-141
Dispenser Saft	26, 38, 128-140
Dose	115, 374-375, 577
Dosier- & Vorratsflasche	539
Dosierer Zucker	322, 576-577
Dosierpumpe	127
Dosierspender	127
Dressingtopf	62, 85
E	
Eierbecher	296, 379
Eier-Box	507
Eierkorb	75, 445
Eierschneider	628
Eimer	335, 525-526
Einsatz	16-17, 31, 43, 46, 99, 137, 152, 319-320, 465, 468, 471, 477, 505
Eisbecher	558
Eisbox	43, 524-525
Eiseimer	525, 526
Eis-Kugel-Former	528
Eisportionierer	611, 624
Eisschaufel	527
Eiswaffel-Ständer	624
Eiswasserröhre	27, 129, 133
Eiswürfelform	528
Eiszange	527, 605
Eiszerkleinerer	526
Emaille-Artikel	342-343, 374
Ersatzbirne	65, 483
Espressotasse	307, 311, 562
Espressountertasse	307, 311, 562
Essig- & Öl-Flasche	322, 358, 362
Etagère	21-22, 69-73, 75, 163, 167, 173, 455
F	
Fast-Food Tablett	169, 176, 581
Fingerfood-Löffel	195-196, 252, 292-294
Flambierbrenner	629
Flasche	149, 150-151, 568-569
Flaschenhalter Wein	526
Flaschenkühler	62, 115, 117, 152, 341, 512-514, 518-523
Flaschenöffner	523, 529
Frischhaltehaube	24, 77, 82, 172-173, 180-181, 183, 638-641
G	
Gabel Fleisch	597, 601
Gabel Salat	597
Gebäckzange	606
Getränkespender	26, 130-141
Getränkewanne	152, 513
Gewürzständer	322, 356-361, 366
Gewürzstreuer	322, 370-371, 621
Gießer	307,311-314, 323, 357, 359-360, 362, 376, 539, 342, 373-375
Glasbehälter	26-30, 35, 86-89, 120, 124-134, 139-147, 150-151, 156, 315, 344-345, 356-363, 373, 530-531, 538-539, 547, 568-569, 582, 640
Gläserschiene	551
Glashaube	24, 639-640
Glasumrander	541
Glocke	378, 582, 624
GN Abtropfgitter	494, 496
GN Behälter	197, 490-492, 495-499
GN Behälter Edelstahl	490-492
GN Besteckbehälter	105, 107, 436, 502, 504
GN Buffetgestell	43, 45, 440
GN Buffetleiter	122-123
GN Buffetständer	18-19, 58, 101, 257, 479
GN Buffetvitrine Edelstahl	48-50
GN Chafing Dish	465, 467, 470, 472-474
GN Deckel	493, 496
GN Einsatz	16-17, 31, 43, 46, 319-321, 505
GN Haube	42, 77, 82, 164-166, 228, 439-440, 444, 481, 632-635, 637-638
GN Holzbox	16
GN Korb	434-437, 450, 452
GN Korb Metall	450-452
GN Korb Polypropylen	434, 437
GN Naturschieferplatte	16, 30, 46, 159
GN Partyplatte	177
GN Rost	499
GN Schale	61, 217, 220, 235, 264
GN Schale Melamin	217, 220, 235, 264
GN Serviergestell	18, 43, 45, 440
GN Tablett	41, 46, 60, 165, 196, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN Tablett Aluminium	60
GN Tablett Edelstahl	41, 165
GN Tablett Melamin	41, 46, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN Tablett Porzellan	41
GN Wanne	41
Gourmetgläser	126, 344-345
Gourmetlöffel	346, 625
H	
Halterung für Flaschenkühler	517
Haube	24, 42, 77, 82, 164, 165, 173, 180, 183, 228, 269, 284, 440, 444, 632-641
Haube Rolltop	42, 82, 481, 634-636
Haubenhalterung	57
Heizelement	157, 472, 473, 480, 482
Hobel	76
Holzbox	14-16, 191, 320, 321, 372
Honiglöffel	627
Hummerbrecher	628
Hygieneschutz	18, 56, 57, 76
I	
Induktionskochplatte	19, 100, 101, 464, 466-469, 471, 478-480
Induktionsstation	19, 100, 101, 478, 479
Infrarotwärmelampe	65, 483
Iso-Dispenser	141
Isolierkanne	156, 157
J	
Joghurtspender	127
K	
Kaffeebecher	307, 311, 564
Kaffeedispenser Edelstahl	157, 482
Kaffeekanne	156, 157, 571
Kaffee-Stampfer	572
Kaffeetasse	307, 311, 563, 564
Kaffeeuntertasse	307, 311, 562, 563
Kanne	141, 154, 156, 157, 566, 570, 571
Kanne Saft	145-148
Karaffe	27-30, 121, 129, 142-144, 146, 149
Kartenhalter	390-395
Käsehobel	76
Kaviarkühler	175, 345
Kellnermesser	529
Klammer	34, 424
Kochtopf	94, 486
Konditorplatte	25, 162, 172, 180-183, 284
Konferenzkühler	523
Korb Edelstahl	106, 330, 397, 453, 456, 457, 460, 461
Korb Metall	70, 74, 335, 446-452, 454, 455
Korb Polypropylen	42, 399, 430-445
Korkenöffner	529
Kreide-Marker	18, 45, 186, 395
Kronkorkenschale	523
Küchenbrett	78-82
Kuchenmesser	598, 599
Kuchenplatte	25, 162, 172, 180-182, 284
Kühlakku	31, 47-53, 319, 643
Kühlbox	31, 36, 47, 158
Kühlkaraffe	148
Kühlmanschette	526
Kühlröhre	27, 129, 133, 148
Kühlschale	36, 53-55
Kühltablett	40, 52
L	
Labelclips	30, 144
Ladestation	426
Leuchte	402-425
Likör- und Fondanttrichter	620
Limettenpresse	533
Löffel Feinkost	625
Löffel Fingerfood	195, 196, 252, 292-294
Löffel Gourmet	346, 625
Löffel Salat	291, 596, 599, 603, 606-608
Löffel Saucen, Dressing	597-599, 625
Löffel Spaghetti	603, 606, 608
Löffelablage	291, 506
M	
Magnet-Messerhalter	596
Marmeladenspender	127
Marmordose	375
Martiniglas	556
Mehrwegbecher	560,561
Menage	322-323, 356-363,366
Messbecher	618, 619
Milch- und Zucker-Set	572
Milchdispenser	38,140,141
Milchgießer/-kännchen	324,573-575
Milchkanne	141,570
Minis	370
Mini-Topf	93,485
Mobilkochstation	19, 100-101, 478-480
Moscow Mule Becher	544-546
Mühle	364-369
Multi Rack	84
Multibox	155,567
Multifunktionszange	88, 604-611
Muscheltopf	353-354
Müslispender	37, 118-121, 124-126
N	
Naturschieferplatte	16, 30-31, 46-47, 75, 158-163,185,318-321,350,368
P	
Parmesan Menage	363
Partyplatte	177
Passiersieb	620
Permanent-Ausgießer	542
Pfanne	92, 168, 328, 329, 484
Pfannenwender	597, 602
Pfeffermühle	364-369
Pinzettenzange	611
Pitcher	149, 121, 145-149
Pizzaballenbehälter	507, 615
Pizzablech	614
Pizzaschneider	613
Platzset	380-389
Platzteller	378
Podest	18, 26, 28-29, 128, 142-143
Pommes-Frites-Seiher	621
Porzellaneinsatz	99, 477
Pump-Isolierkanne	157
Q	
Quetschflasche	616-617
R	
Rechnungstablett	170-171, 585
Regalwagen	501
Reinigungsbürste	542
Rezeptionsglocke	378, 582, 624
Rolltophaube	36, 40, 42, 47-50, 52, 82, 158, 162, 175, 284, 439, 481, 634-636
Rolltop-Set	36, 40, 50, 52, 162, 175
Rotweinglas	557
Rührglas	538
S	
Saftdispenser	38, 135-136, 140
Saftkanne	28-30, 129, 142-151
Sahnegießer	307, 311-312, 314, 323, 573-575
Salatbesteck	291, 596, 599, 603, 606-608, 626
Salatlöffel	291, 596, 599
Salatzange	603, 606-608
Salzmühle	364-369
Saucengießlöffel	598-599
Sauciere	376-377
Schälchen	127, 169, 191, 194, 210, 243, 286-288, 290, 333, 335-338, 341, 352, 380
Schälchenspender	127
Schale Aluminium	61-64, 324-325
Schale Beton	114, 116
Schale Edelstahl	67, 168, 328-341, 453, 457, 558
Schale Emaille	342-343, 374
Schale Glas	53, 124-127, 315
Schale Holz	112-113, 187, 191, 316, 347-348
Schale Melamin	52, 127, 201, 203, 205, 208-209, 211, 214-225, 227, 229, 231, 233-266, 268, 273, 275, 277-295
Schale PET	192-195
Schale Porzellan	304-314, 565
Schaufel	527, 622, 626
Schaufel Mehl	622
Schaumlöffel	603
Schaumspeisering	623
Schiefer	16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
Schieferplatte	16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
Schilder	45, 72, 85, 395
Schlüsselschnur	542
Schneidbrettständer	629
Schneidebrett	21, 58, 78-81, 540
Schneidemesser	21, 78, 540, 612
Schöpflöffel	596, 600, 601, 603
Schraubklammer	34, 424
Seiher	621
Sektglas	556
Sektkühler	143, 153, 510-512, 514-516, 522, 526
Senftöpfchen	361
Servier- / Tortenplatte Edelstahl	172, 182
Servier- / Tortenplatte Holz	25, 180, 181
Servier- / Tortenplatte Melamin	182, 214, 284
Servier- / Tortenplatte Schiefer	162
Servierbox	14-17, 39, 43-46, 80, 83, 89, 105, 191, 320, 321, 372, 504
Servierbrett	73, 184-186, 188, 189, 191, 331, 333, 348-351

Servier-Frittierkorb 330
Serviergabel 597
Serviergestell 70, 71, 75, 126, 317, 345
Servierkelle 334
Servierkorb 70, 106, 330, 335, 430-445, 455
Servierlöffel 291, 596, 598-601, 603
Servierpfanne 92, 168, 328, 329, 484
Servierplatte 16, 25, 46, 158-162, 177, 180-182, 185, 214, 284, 350
Servierset 229
Serviertablett 23, 168, 170, 171, 178, 179, 335, 352, 354, 355, 578, 579, 584, 585
Serviertisch 23, 355
Serviertöpfchen 328, 329
Servierwagen 427, 500, 501
Servierzange 88, 603-611
Serviettenhalter 29, 102-104, 116
Serviettenringe 378
Serviettentaschen 388
Shaker 530-532, 550
Sieb 537, 541, 567, 620
Snackbox 334
Snackholder 330-335
Snackpresenter 59
Snackspender 373, 582
Spaghettizange 603, 608
Spargelzange 606
Speisenwärmer 19, 98-101, 464-480, 482, 483
Spitzsieb 620
Spritzflasche 362, 539
Standascher 591
Ständer 18, 23, 68, 76, 77, 108, 109, 110, 111, 120, 187, 257, 258, 267, 269, 285, 353, 355, 461, 516, 517, 624, 629
Ständer Wein- / Sektkühler 516, 517
Standfuß 34, 424
Staubkappen 542
Stielglas 555-567
Stielkasserolle 326, 327, 329
Stift 18, 45, 186, 395
Stößel 536
Stövchen 154, 566
Streuer 190, 322, 356-360, 370, 371, 621
Streuer Pfeffer 322, 356- 360, 370
Streuer Salz 322, 356-360, 370, 371, 621
Superbox 44-46
Suppenkelle 598, 599
Suppentopf 475
Sushiboard Melamin 222, 223, 233, 237, 245

T

Table Caddy 29, 102, 190, 348, 372, 373
Tablett 23, 40, 41, 46, 47, 50, 60, 73, 80, 81, 112, 154, 160, 164-174, 176, 178, 179, 196, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 352, 354, 355, 433, 584, 585, 578-581, 584
Tablett Edelstahl 40, 41, 47, 50, 164-173, 352, 354, 578, 579, 580
Tablett Fast Food 176, 581
Tablett Holz 23, 112, 154, 174, 335, 355
Tablett Melamin 41, 46, 73, 80, 81, 179, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 579, 584
Tablettständer 23, 355
Tamper 572
Tasse 307, 311, 559, 560, 562, 563
Teebecher 559-561
Teebox 155, 567
Teebrühsieb 567
Teekanne 154, 566
Teigbehälter 507, 615
Teigschaber / Abstecher 613
Teller Emaille 343
Teller Fingerfood 207, 213, 237, 238, 254, 256, 262, 289, 294, 339
Teller Melamin 200, 201-203, 205, 207, 213, 214, 219, 226, 231-233, 236-239, 241, 245, 248, 251, 254, 256, 262, 263, 277, 284, 289
Teller Porzellan 24, 305, 306, 309, 310, 313, 564
Thermo Tablett-Set 51
Thermometer 571
Thermo-Set 52
Tin in Tin Shaker 530
Tischaufsteller 391, 394
Tischhalterung für Sektkühler 517
Tischkartenhalter 390-395
Tischleuchte 402-427
Tischorganizer 29, 102, 190, 348, 372, 373
Tischrestebehälter 398, 400
Tischset 380-389
To-Go Becher 560, 561
Topf 62, 85, 93, 94, 98, 99, 326-329, 353, 475- 477, 481, 485, 486, 488
Tortenheber 597-599
Tortenmesser 598
Tortenplatte 25, 162, 172, 180, 181, 182, 284
Tortenring 623
Transportwagen 427, 500, 501
Tretbeutelhalter 583
Trichter 620
Trinkbecher 342, 530, 544-547, 550
Trinkflasche 150, 151, 568, 569
Trinkglas 315, 552-555, 557
Trinkhalme 543
Tropfenschale Melamin 133, 139

U

Universalbox 43, 89
Universalkanne 145-148, 156, 157, 570, 571
Universalzange 88, 604, 605, 607, 608, 610, 611
Untersetzer Edelstahl 378
Untersetzer Kork 138, 139, 615
Untersetzer Melamin 133
Untersetzer Naturschiefer 161, 368
Untertasse 307, 311, 562, 563

V

Vase 401
Verschluss Wein / Champagner 542
Vorratsglas 86-89
Vorspeisenzange 608

W

Wachspapier 169, 190, 332, 352, 580
Wanne 41, 152, 503, 513
Wärmebrücke 65, 483
Wärme-Kies 481
Wärmelampe 65, 483
Wärmeplatte 482
Wasserglas 315, 552-555, 557
Wasserkanne 145- 148
Wasserspender 26, 128, 130-132, 134, 138, 139
Weinglas 557
Weinkühler 143, 153, 510-512, 514-516, 522
Weinkühlerständer 516, 517
Weißweinglas 557
Wellenschliffmesser 21, 78
Wender 597, 601, 602
Windaschenbecher 586-591
Windlicht 401

Z

Zange 88, 527, 603-611
Zitronenschnitzelpresse 533, 628
Zitruspresse 533, 628
Zuckerdose 577
Zuckerdosierer 322, 576, 577
Zuckerspender 322, 576, 577
Zutatenbehälter 541

ENGLISH

item **page**

A

adapter 494
air pot 157
all-purpose tong 88, 604, 605, 607, 608, 610, 611
appetizer tong 608
ashtray 586-591
ashtray 586-591
asparagus tongs 606

B

baguette basket 74, 440, 451
bain-marie 481
baking dish 97, 489
baking mittens 615
baking pan 623
baking sheet 499, 622
bar caddy 541
bar knife 540, 612
bar spoon 538
bar strainer 537, 541, 620
barrel mug 307, 311, 342, 346, 544-550, 552-555, 558-561, 564
basket metal 70, 74, 335, 446-452, 454, 455
basket polypropylene 42, 399, 430-445
basket stainlesss steel 106, 330, 397, 453, 456, 457, 460, 461
beaker 342
beer rack 179, 585
beverage dispenser 26, 130-141
beverage dispenser 26, 128, 130-132, 134, 138-139
beverage tub 152, 513
bill presenter 170-171, 585
bill spike 624
bottle 149, 150-151, 568-569
bottle cooler 62, 115, 117, 152, 341, 512-514, 518-523
bottle fuel 473
bottle opener 523, 529
bowl aluminium 61-64, 324-325
bowl concrete 114, 116
bowl enamel 342-343, 374
bowl glass 53, 124-127, 315
bowl holder 127
bowl melamine 52, 127, 201, 203, 205, 208-209, 211, 214-225, 227, 229, 231, 233-266, 268, 273, 275, 277-295
bowl PET 192-195
bowl porcelain 304-314, 565
bowl stainless steel 67, 168, 328-341, 453, 457-558
bowl wood 112-113, 187, 191, 316, 347-348
bracket for bottle cooler 517
bread basket 458-460
bread knife 21, 78
bread station 80
Breadbox 74, 443-444, 451, 454, 456-457
bucket 335, 525-526
buffet basket 42, 438-439, 443
buffet box 39, 83
buffet ladder 122-125
buffet light 32-35
buffet signs 45, 391, 395
buffet stand 20, 39, 45, 74, 126, 440
buffet stand 18, 19, 58, 68-69, 77, 101, 108-111, 120, 187, 257-258, 267, 285, 353, 479
buffet stand metal 18, 68-69, 108-111, 187, 257, 267, 353
buffet stand stainless steel 110, 258
buffet stand wood 77, 111, 120
Buffett-board 68, 82
bulb 65, 483
butter dish 115, 374, 374-375
butter dish 374

C

caddy 29, 102, 190, 348, 372-373, 541
cake knife 598, 599
cake lifter 597-599
cake plate 25, 162, 172, 180-182, 284
cake plate melamine 182, 214, 284
cake plate stainless steel 172, 182
cake plate wood 25, 180, 181
cake setting ring 623
cake slice 598
cake stand 25, 162, 172, 180-183, 284
cap bowl 523
cappuccino cup 307, 311, 563
cappucino saucer 307, 311, 563
carafe 27-30, 121, 129, 142-144, 146, 149
caviar cooler 175, 345
cereal dispenser 37, 118-121
cereal dispenser (muesli) 37, 118- 121, 124-126
cereal dispenser stainless steel 119-121
chafing dish 98-99, 465-477
chafing dish rolltop 472, 474, 481
chalk marker 18, 45, 186, 395
champagne bowl 510-511
champagne bowl 143, 153, 510-512, 514-516, 522, 526
champagne bucket table holder 517
champagne glass 556
champagne glass 555-567
champagne/wine saver 542
charging station 426
cheese dish 363
cheese slicer 76
chefs blow torch 629
chopping board 21, 58, 78-81, 540
citrus squeezer 533, 628
clamp 34, 424
cleaning brush 542
cleaning brush 542
cloche / dome cover 378, 582, 624
coaster cork 138, 139, 615
coaster melamine 133
coaster natural slate 161, 368
coaster stainless steel 378
cocktail glass 556
cocktail mug 550
coffee cup 307, 311, 564
coffee cup 307, 311, 563, 564
coffee dispenser stainless steel 157, 482
coffee pot 156, 157, 571
coffee saucer 307, 311, 562, 563
coffee tamper 572
concrete 130, 357, 518-519, 588
condiment holder 541
confectionery funnel 620
conference bottle cooler 523
conical strainer 620
container 115, 374-375, 577
container 41, 152, 503, 513
cooking pot with lid 94, 486
cool collar 526
cooler 31, 47-53, 319, 643
cooling bowl 36, 53-55
cooling box 31, 36, 47, 158
cooling carafe 148
cooling plates 40, 52
cooling tube 27, 129, 133, 148
corkscrew 529
cornet stand 624
cover 24, 42, 53-55, 77, 82, 107, 124-125, 130, 137-139, 164, 165, 172-173, 180-181, 183, 193, 228, 265, 269, 278, 281, 284, 440, 444, 475, 493-494, 496, 502, 507, 560, 615, 632-642
cover holder 57
creamer 307, 311-312, 314, 323, 573-575
curler 76
cutlery bag 388, 460
cutlery dispenser 105, 399, 436, 441, 504
cutlery organizer 37, 105-107, 117, 396-398, 460, 502, 504-505
cutlery rest 291, 506
cutting board 21, 78-80
cutting board rack 629
cutting knife 21, 78, 540, 612

D

decanter 27-29, 142-147
delicatessen spoon 625
designation cards 45, 391
dip bowl 194, 207, 210, 213, 218-219, 243,287-288, 290, 336-338, 341,
dispenser sugar 322, 576-577
display plate 25, 162, 172, 180-182, 284
display tray 622
dosing dispenser 127
dosing pump 127
dough container 507, 615
dough scraper 613
drainer 494, 496
dressing pot 62, 85
dressing/sauce spoon 597-599, 625
drinking bottle 150, 151, 568, 569
drinking cup 315, 552-555, 557
drinking cups 342, 530, 544-547, 550
drip mat 540
drip mat 540
drip tray melamine 133, 139
dust & fly cap 542

E

egg basket 75, 445
egg cutter 628
egg holder 296, 379
eggs box 507

enamel articles 342-343, 374
espresso cup 307, 311, 562
espresso saucer 307, 311, 562

F

fingerfood plate 207, 213, 237, 238, 254, 256, 262, 289, 294, 339
flower vase 401
fork 597
free flow pourer 542
fry baskets 330
fry dripping tray 621
funnel 620

G

glass container 26-30, 35, 86-89, 120, 124-134, 139-147, 150-151, 156, 315, 344-345, 356-363, 373, 530-531, 538-539, 547, 568-569, 582, 640
glass cover 24, 639-640
glass rack 551
glass rimmer 541
GN basket 434-437, 450, 452
GN basket metal 450-452
GN basket polypropylene 434, 437
GN bowl 61, 217, 220, 235, 264
GN bowl melamine 217, 220, 235, 264
GN buffet display stainless steel 48-50
GN buffet ladder 122-123
GN buffet stand 43, 45, 440
GN buffet stand 18-19, 58, 101, 257, 479
GN Chafing Dish 465, 467, 470, 472-474
GN cover 42, 77, 82, 164-166, 228, 439-440, 444, 481, 632-635, 637-638
GN cutlery organizer 105, 107, 436, 502, 504
GN grid 499
GN insert 16-17, 31, 43, 46, 319-321, 505
GN natural slate tray 16, 30, 46, 159
GN pan stainless steel 490-492
GN partytray 177
GN serving stand 18, 43, 45, 440
GN tray 41, 46, 60, 165, 196, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN tray aluminium 60
GN tray melamine 41, 46, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN tray porcelain 41
GN tray stainless steel 41, 165
GN woodbox 16
GN-container 197, 490-492, 495-499
GN-drainer 494, 496
GN-lid 493, 496
gourmet glasses 126, 344-345
graduated jug 618, 619
granite chips 481
gravy boat 376-377
greaseproof paper squares 169, 190, 332, 352, 580

H

heating plate 482
heating unit 157, 472, 473, 480, 482
honey spoon 627
hygienic cover 18, 56, 57, 76

I

ice ball former 528
ice box 43, 524-525
ice bucket 525, 526
ice cream cup 558
ice cream scoop 611, 624
ice crusher 526
ice cube cooling tube 27, 129, 133
ice cube maker 528
ice scoop 527
ice tong 527, 605
induction plate 19, 100, 101, 464, 466-469, 471, 478-480
induction station 19, 100, 101, 478, 479
insert 16-17, 31, 43, 46, 99, 137, 152, 319-320, 465, 468, 471, 477, 505
insulated dispenser 141

J

jam dispenser 127
jar 86-89
jigger 534, 535
jug 145-148, 156, 157, 570, 571
juice dispenser 26, 38, 128-140
juice dispenser 38, 135-136, 140
juice pitcher 145-148
juice pitcher 28-30, 129, 142-151

K

key cord 542
kitchen board 78-82

L

label clips 30, 144
labeling labels 391
labels 45, 72, 85, 395
ladle 596, 600, 601, 603
lamp 402-425
leaf melamine 246, 255
lemon slice squeezer 533, 628
lid holder 96, 488
lime press 533
lobster cracker 628

M

magnetic knife rack 596
marble box 375
martini glass 556
meat fork 597, 601
menage 322-323, 356-363, 366
milk and sugar set 572
milk dispenser 38, 140-141
milk dispenser 38,140,141
milk dispenser 141, 570
milk jug 324, 573-575
mini bowl 370
mini bowl 127, 169, 191, 194, 210, 243, 286-288, 290, 333, 335-338, 341, 352, 380
mini pot 93,485
mixing glass 538
mobile cooking station 19,100- 101,478-480
Moscow Mule barrel mug 544-546
mousse ring 623
muddler 536
mug 307, 311, 559, 560, 562, 563
multi rack 84
multibox 155, 567
multifunction pliers 88, 604-611
mussel pot 353-354
mustard glass 361

N

napkin bag 388
napkin holder 29, 102-104, 116
napkin rings 378
natural slate tray 16, 30-31, 46- 47, 75, 158- 163,185,318-321,350,368
non slip mat 17
oil- and vinegar bottle 322, 358, 362
oyster knife 612

P

pan 92, 168, 328, 329, 484,
party spoon 195-196, 252, 292-294, 346, 625
partytray 177
pastry tongs 606
pedal bin 583
pen 18, 45, 186, 395
pepper mill 322, 356- 360, 364-369, 370
pitcher 141, 145-149, 154, 156-157, 566, 570-571
pizza cutter 613
pizza dish 614
pizza dough container 507, 615
placemat 380-389
plate enamel 343
plate melamine 200, 201-203, 205, 207, 213, 214, 219, 226, 231-233, 236-239, 241, 245, 248, 251, 254, 256, 262, 263, 277, 284, 289
plate porcelain 24, 305, 306, 309, 310, 313, 564
plate tray 378
plate warmer 19, 98-101, 464-480, 482, 483
podest 18, 26, 28-29, 128, 142-143
porcelain insert 99, 477
pot 62, 85, 93, 94, 98, 99, 326-329, 353, 475- 477, 481, 485, 486, 488
pourer 307,311-314, 323, 357, 359-360, 362, 376, 342, 373-375, 539, 542, 573-575
pouring container 539
pretzel-/ sausage stand 76

R

red wine glass 557
refrigerated buffet display 36, 40, 47-55, 158
reusable cup 560, 561
ring bell 378, 582, 624
roasting pan 95-96, 487-488
roll dispenser stainless 57
rolltop cover 36, 40, 42, 47-50, 52, 82, 158, 162, 175, 284, 439, 481, 634-636
rolltop set 36, 40, 50, 52, 162, 175

S

salad fork 597
salad spoon 291, 596, 599, 603, 606-608
salad spoon+fork 291, 596, 599, 603, 606-608, 626
salad tong 603, 606-608
salt mill 322, 356-360, 364-369, 370, 371, 621
sauce / gravy ladle 598-599
saucer 307, 311, 562, 563
sauté pan / mini sauce pan 326, 327, 329
scoop 527, 622, 626
scoop flour 622
screw clamp 34, 424
serrated knife 21, 78
service trolley 427, 500, 501
serving basket 70, 106, 330, 335, 430-445, 455
serving board 73, 184-186, 188, 189, 191, 331, 333, 348-351
serving box 14-17, 39, 43-46, 80, 83, 89, 105, 191, 320, 321, 372, 504
serving cup 330-335
serving plate 16, 25, 46, 158-162, 177, 180-182, 185, 214, 284, 350
serving set 229
serving spoon 291, 596, 598-601, 603
serving stand 18, 23, 68, 70, 76, 77, 108, 109, 110, 111, 120, 126, 187, 257, 258, 267, 269, 285, 317, 345, 353, 355, 461, 516, 517, 624, 629
serving table 23, 355
serving tongs 88, 603-611
serving trolley 427, 500, 501
serving trowel 334
shaker 190, 322, 356-360, 370, 371, 530-532, 550, 621
showcase 48-50
skimmer 603
slate 16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
slate serving / cake plate 162
slate tray 16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
small serving pot 328, 329
snack dispenser 373, 582
snack tray 169, 176, 581
snackbox 334
snackpresenter 59
snap mesh tea ball 567
soup ladle 598, 599
soup pot 475
spaghetti spoon / tong 603, 606, 608
spice rack 322, 356-361, 366
spice shaker 322, 370-371, 621
spoon rest 291, 506
spray bottle 539
squeeze bottle 616-617
squeeze bottle 362, 539
stand 34, 424
stand for wine / champagne bowl 516, 517
standing ashtray 591
strainer 537, 541, 567, 620, 621
straws 543
sugar bowl 577
sugar dispenser 322, 576, 577
superbox 44-46
sushiboard melamine 222, 223, 233, 237, 245

T

table caddy 29, 102, 190, 348, 372, 373
table garbage bin 398, 400
table lamp 402-427
table organiser 29, 102, 190, 348, 372, 373
table stands 390-395
tamper 572
tapping container 492, 571
tea cup 559-561
tea-box 155, 567
teapot 154, 566
teapot warmer 154, 566
thermal bridge 65, 483
thermal bridge 65, 483
thermal bridge 65, 483
thermo set 52
thermo tray 51
thermometer 571
tin in tin shaker 530
To-Go cup 560, 561
tong 88, 527, 603-611
tray 21-23, 40, 41, 46, 47, 50, 60, 69-73, 75, 80, 81, 112, 154, 160, 164-174,176, 178, 179, 196, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 335, 352, 354, 355, 455, 578, 579, 584, 585, 578-581, 584
tray melamine 41, 46, 73, 80, 81, 179, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 579, 584
tray stainless steel 40, 41, 47, 50, 164-173, 352, 354, 578, 579, 580
tray stand 23, 355
tray wood 23, 112, 154, 174, 335, 355
trolley 501
turner 597, 602
turner 597, 601, 602
tweezer 611

U

universal box 43, 89

V

vacuum jug 156, 157

W

waiter's corkscrew 529
water cup 315, 552-555, 557
water pitcher 145- 148
white wine glass 557
wind lights / candle holder 401
wine bowl 143, 153, 510-512, 514-516, 522
wine glass 557
winebottle-stand 526
woodbox 14-16, 191, 320, 321, 372
yoghurt dispenser 127

ESPAÑOL

artículos **pág.**

A

abrazadera de tornillo 34, 424
abre ostras 612
abridor 523, 529
acumulador de frío 31, 47-53, 319, 643
adaptador 494
alicates multifunción 88, 604- 611
aro anti-goteo melamina 133, 139
aro de tarta 623
aro redondo para semifríos 623
artículos esmaltados 342-343, 374
azucarero 322, 576-577

B

bajo plato 378
bandeja 23, 40, 41, 46, 47, 50, 60, 73, 80, 81, 112, 154, 160, 164-174, 176, 178, 179, 196, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 352, 354, 355, 433, 584, 585, 578-581, 584
bandeja acero inoxidable 40, 41, 47, 50, 164-173, 352, 354, 578, 579, 580
bandeja autoservicio y snacks 169, 176, 581
bandeja con alturas 21-22, 69-73, 75, 163, 167, 173, 455
bandeja de pizarra 16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
bandeja de porcelana 99, 477
bandeja isotérmica 52
bandeja madera 23, 112, 154, 174, 335, 355
bandeja melamina 41, 46, 73, 80, 81, 179, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 579, 584
bandeja para sushi melamina 222-223, 233, 237, 245
bandeja party 177
bandeja pastelera 622
bandeja pastelera 499, 622
bandeja tartas acero inoxidable 172, 182
bandeja tartas madera 25, 180, 181
bandeja tartas melamina 182, 214, 284
bandeja termo 51
bandejas refrigeradas 40, 52
baño maría 481
barra magnética para cuchillos 596
barreño botellines 152, 513
bol refrigerado 36, 53-55
bolsa cubiertos 388, 460
bolsa de servilletas 388
bomba dosificadora 127
bombilla 65, 483
bote 86-89
bote de mostaza 361
bote dosificador flexible 616-617
bote vertedor universal 323, 575
botella 149, 150-151, 568-569
botella „store & pour" 539
botella de aceite y vinagre 322, 358, 362
botella de combustible líquido 473
botella exprimible 362, 539
botes especieros 322, 370-371, 621

C

caballetes buffet 45, 391, 395
caballetes de mesa 391, 394
caddy 29, 102, 190, 348, 372-373, 541
caddy de mesa 29, 102, 190, 348, 372, 373
cafetera 156, 157, 571
caja comida 14-17, 39, 43-46, 80, 83, 89, 105, 191, 320, 321, 372, 504
caja de buffet 39, 83
caja de mármol 375
caja de pan para buffet 74, 443-444, 451, 454, 456-457
caja dispensadora 43, 89
caja madera 14-16, 191, 320, 321, 372
caja para huevos 507
caja para té 155, 567
calentador de tetera 154, 566
calienta platos 19, 98-101, 464-480, 482, 483
campana 24, 42, 77, 82, 164, 165, 172-173, 180-181, 183, 228, 269, 284, 440, 444, 632-641
campana esférica 378, 582, 624
campana rolltop 42, 82, 481, 634-636
campana rolltop 36, 40, 42, 47-50, 52, 82, 158, 162, 175, 284, 439, 481, 634-636
cantimplora 150, 151, 568, 569
carro 501
carro de servicio 427, 500, 501
cazo recto bajo 326, 327, 329
cazuela 97, 489
cenicero 586-591
cenicero de pie 591
cepillo de limpieza 542
cesta acero inoxidable 106, 330, 397, 453, 456, 457, 460, 461
cesta de buffet 42, 438-439, 443
cesta de huevos 75, 445
cesta metal 70, 74, 335, 446-452, 454, 455
cesta para baguette 74, 440, 451
cesta para servir 70, 106, 330, 335, 430-445, 455
cesta polipropileno 42, 399, 430-445
cestitas para el servicio mesa 330
chafing dish 98-99, 465-477
chafing dish rolltop 472, 474, 481
champañera 510-511
cocktail taza 550
coctelera 530-532, 550
colador 537, 541, 567, 620, 621
colador cónico 620
colador de cóctel 537, 541, 620
conjunto aperitivo 322-323, 356-363,366
contenedor knock-out 492, 571
copa de champán 556
copa de champán 555-567
copa de cóctel 556
copa de helado 558
copa de martini 556
copa de vino blanco / tinto 557
corta huevos 628
corta pasta 613
cortador de pizza 613
cremer 307, 311-312, 314, 323, 573-575
cubeta 41, 152, 503, 513
cubierta de cristal 24, 639-640
cubierta higiénica antialiento 18, 56, 57, 76
cubitera 43, 524-525
cubitera isotérmica 525, 526
cubitera para cava 143, 153, 510-512, 514-516, 522, 526
cubo 335, 525-526
cuchara de espaguetis 603, 606, 608
cuchara de miel 627
cuchara gourmet 346, 625
cuchara para ensalada 291, 596, 599, 603, 606-608
cuchara para ensalada 291, 596, 599
cuchara para helado 611, 624
cuchara para servir 291, 596, 598-601, 603
cuchara party 195-196, 252, 292-294
cucharilla de cóctel 538
cucharón 596, 600, 601, 603
cucharón de salsa 598-599
cucharón de salsa/aliño 597-599, 625
cucharón de sopa 598, 599
cuchillo de corte 21, 78, 540, 612
cuchillo dentado 21, 78
cuchillo para cóctel 540, 612
cuchillo para pan 21, 78
cuchillo para tartas 598, 599
cuenco acero inoxidable 67, 168, 328-341, 453, 457, 558
cuenco aluminio 61-64, 324-325
cuenco de vidrio 53, 124-127, 315
cuenco esmaltado 342-343, 374
cuenco hormigón 114, 116
cuenco madera 112-113, 187, 191, 316, 347-348
cuenco melamina 52, 127, 201, 203, 205, 208-209, 211, 214-225, 227, 229, 231, 233-266, 268, 273, 275, 277-295
cuenco mini 370
cuenco para chapas 523
cuenco para dip 194, 207, 210, 213, 218-219, 243,287-288, 290, 336-338, 341
cuenco PET 192-195
cuenco porcelana 304-314, 565

D

decantador 27-29, 142-147
dispensador buffet en escalera 122-125
dispensador de bebidas 26, 130-141
dispensador de bebidas 26, 128, 130, 131, 132, 134, 138, 139
dispensador de bocadillos 59
dispensador de café acero inoxidable 157, 482
dispensador de cereales 37, 118-121
dispensador de cereales 37, 118- 121, 124-126
dispensador de cereales acero inoxidable 119-121
dispensador de leche 38, 140-141, 570
dispensador de mermelada 127
dispensador de panecillos acero inoxidable 57
dispensador de snacks 373, 582
dispensador de yogur 127
dispensador de zumo 26, 38, 128-140
dispensador de zumo 38, 135-136, 140
dispensador en escalera 84
dispensador isotérmico 141
dosificador 127

E

embudo 620
embudo dosificador 620
enfriador de botellas 62, 115, 117, 152, 341, 512-514, 518-523
enfriador de caviar 175, 345
enfriador múltiple 523
escurridor 494, 496
escurridor de fritos 621
espatula 597, 602
espátula 597, 601, 602
especiero 322, 356-361, 366
espumadera 603
estación de carga 426
estación de cocina móvil 19,100- 101,478-480
estación de inducción 19, 100, 101, 478, 479
estación pan 80
esterilla antideslizante 17
esterilla escurridora 540
etiqueta clip 30, 144
etiquetas 391
etiquetas 45, 72, 85, 395
expositor buffet 20, 39, 45, 74, 126, 440
expositor buffet frío 31, 36, 47, 158
expositor de buffet 18, 19, 58, 68-69, 77, 101, 108-111, 120, 187, 257-258, 267, 285, 353, 479
expositor de buffet acero inoxidable 110, 258
expositor de buffet madera 77, 111, 120
expositor de buffet metal 18, 68-69, 108-111, 187, 257, 267, 353
expositor para tartas 25, 162, 172, 180-182, 284
exprimidor cítricos 533, 628

F

florero 401
fuente de servir 16, 25, 46, 158-162, 177, 180-182, 185, 214, 284, 350
fuente en forma de hoja melamina 246, 255
fuente para la mesa 92, 168, 328, 329, 484
funda de frío 526

G

GN bandeja 16-17, 31, 43, 46, 319-321, 505
GN bandeja 41, 46, 60, 165, 196, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN bandeja acero inoxidable 41, 165
GN bandeja aluminio 60
GN bandeja de pizarra natural 16, 30, 46, 159
GN bandeja melamina 41, 46, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN bandeja party 177
GN bandeja porcelana 41
GN caja madera 16
GN campana 42, 77, 82, 164-166, 228, 439-440, 444, 481, 632-635, 637-638
GN cesta 434-437, 450, 452
GN cesta metal 450-452
GN cesta polipropileno 434, 437
GN Chafing Dish 465, 467, 470, 472-474
GN cubeta 197, 490-492, 495-499
GN cubeta 41
GN cubeta acero inoxidable 490-492
GN cuenco 61, 217, 220, 235, 264
GN cuenco melamina 217, 220, 235, 264
GN dispensador buffet en escalera 122-123
GN escurridor 494, 496
GN expositor buffet acero inoxdiable 48-50
GN porta cubiertos 105, 107, 436, 502, 504
GN rejilla 499
GN soporte buffet 43, 45, 440
GN soporte buffet 18, 43, 45, 440
GN soporte para buffet 18-19, 58, 101, 257, 479
GN tapa 493, 496
granulado térmico 481

H

hormigón 130, 357, 518-519, 588
huevera 296, 379

I

infusor de té, pinza con malla 567

J

jarra 27-30, 121, 129, 141-144, 146, 149, 154, 156, 157, 566, 570, 571
jarra de agua 145-148
jarra de leche 324,573-575
jarra de zumo 28-30, 129, 142-151
jarra enfriadora 148
jarra graduada 618, 619
jarra termo 156, 157

L

lampara 402-425
lámpara de mesa 402-427
llavero enrollable 542
luz de buffet 32-35

M

manoplas de panadero 615
mantelín 380-389
mantequera 115, 374, 374-375
mantequillera 374
marco pastelero 623
marmita 475
medidor jigger 534, 535
mejillonera 353-354
mesa de servicio 23, 355
mini cuenco 127, 169, 191, 194, 210, 243, 286-288, 290, 333, 335-338, 341, 352, 380
mini olla 93,485
molde de cubitos de hielo esféricos 528
molde de pizza 614
molde para cubitos de hielo 528
molinillo de pimienta 322, 356-360, 364-370
molinillo de sal 322, 356-360, 364-370, 371, 621
mortero 536
Moscow Mule taza 544-546
multibox 155, 567

O

olla 62, 85, 93, 94, 98, 99, 326-329, 353, 475- 477, 481, 485, 486, 488
olla con tapa 94, 486
olla pequeña de servir 328, 329
organizador de bar 541
organizador de mesas 29, 102, 190, 348, 372, 373

P

pajas 543
pala 527, 622, 626
pala de hielo 527
pala de tartas 597-599
pala para harina 622
paleta para servir 334
panera 458-460
papel alimenticio 169, 190, 332, 352, 580
papelera de sobremesa 398, 400
pedestal 18, 26, 28-29, 128, 142-143
picadora de hielo 526
pie porta champañera / vino 516, 517
pinchanotas 624
pinza 34, 88, 424, 527, 603-611
pinza bogavante 628
pinza de emplatar 611
pinza ensalada 603, 606-608
pinza espaguetis 603, 608
pinza exprime limón 533, 628
pinza multiuso 88, 604, 605, 607, 608, 610, 611
pinza para aperitivos 608
pinza para cubitos de hielo 527, 605
pinza para espárragos 606
pinza para pasteles 606
pinza universal 88, 603-611
pizarra 16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
placa calefactora 482
placa de inducción 19, 100, 101, 464, 466-469, 471, 478-480
platillo de café 307, 311, 562, 563
platillo de cappucino 307, 311, 563
platillo de espresso 307, 311, 562
plato de melamina 200, 201-203, 205, 207, 213, 214, 219, 226, 231-233, 236-239, 241, 245, 248, 251, 254, 256, 262, 263, 277, 284, 289
plato de pizarra 162
plato de porcelana 24, 305, 306, 309, 310, 313, 564
plato esmaltado 343
plato para el aperitivo 207, 213, 237, 238, 254, 256, 262, 289, 294, 339
plato para tartas 25, 162, 172, 180-182, 284
polvoreador 190, 322, 356-360, 370, 371, 621
porcionador de pastel 598
porta cubiertos 37, 105-107, 117, 396-398, 460, 502, 504-505
porta cubiertos 105, 399, 436, 441, 504
porta cuenta 170-171, 585
porta menú 390-395
porta vasos de cerveza 179, 585
porta-tarjetas 390-395
portavelas antiviento 401
posavasos acero inoxidable 378
posavasos corcho 138, 139, 615
posavasos melamina 133
posavasos pizarra natural 161, 368
prensa de limón 533
puente térmico 65, 483
pulverizador licores 539

Q
quesera parmesano 363
R
rack de copas 551
rack dispensador de cuencos 127
rebanador de queso 76
recipiente 115, 374-375, 577
recipiente de ingredientes 541
recipiente de vidrio 26-30, 35, 86-89, 120, 124-134, 139-147, 150-151, 156, 315, 344-345, 356-363, 373, 530-531, 538-539, 547, 568-569, 582, 640
recipiente para masa y bolas de pizza 507, 615
reposa cucharas 291, 506
resistencia 157, 472, 473, 480, 482
ribeteador de vasos 541
rizador 76
rotulador de tiza 18, 45, 186, 395
S
sacacorchos de camarero 529
salsera 62, 85, 376-377
sartén 92, 168, 328, 329, 484,
separador 16-17, 31, 43, 46, 99, 137, 152, 319-320, 465, 468, 471, 477, 505
servidor de ensalada 291, 596, 599, 603, 606-608, 626
servilletero 29, 102-104, 116
servilleteros/aros 378
set de buffet refrigerado 36, 40, 47-55, 158
set de crema y azúcar 572
set para servir 229
set rolltop 36, 40, 50, 52, 162, 175
snackbox 334
soplete de cocina para flambear 629
soporte 18, 23, 34, 68, 76, 77, 108, 109, 110, 111, 120, 187, 257, 258, 267, 269, 285, 353, 355, 424, 461, 516, 517, 624, 629
soporte a pedal 583
soporte campana 57
soporte cucuruchos 624
soporte de mesa para champanera 517
soporte de pretzels o salchichas 76
soporte para bandejas 23, 355
soporte para botella de vino 526
soporte para enfriador de botellas 517
soporte para pastel 25, 162, 172, 180-183, 284
soporte para tablas de cortar 629
soporte para tapa 96, 488
soporte platos 70, 71, 75, 126, 317, 345
superbox 44-46
T
tabla de corte 21, 78-80
tabla de servir 73, 184-186, 188, 189, 191, 331, 333, 348-351
tabla para cortar 21, 58, 78-81, 540
tabla para el buffet 68, 82
table de cocina 78-82
tamper de café 572
tapa 53-55, 107, 124-125, 130, 137, 138-139, 193, 265, 278, 281, 475, 493-494, 496, 502, 507, 560, 615, 642
tapete escurridor 540
tapón antipolvo 542
tapón vertedor 542
tarjetas 45, 391
tarros gourmet 126, 344-345
taza 307, 311, 342, 346, 544-550, 552-555, 558-561, 564
taza de café 307, 311, 563, 564
taza de cappuccino 307, 311, 563
taza de té 559-561
tenedor de carne 597, 601
tenedor de ensalada 597
tenedor de servicio 597
termómetro 571
tetera 154, 566
timbre 378, 582, 624
tin in tin shaker 530
tostadora 95-96, 487-488
tubo de refrigeración 27, 129, 133, 148
tubo enfriador para cubitos 27, 129, 133
V
vaso 315, 552-555, 557
vaso coctelero 342
vaso de agua 315, 552-555, 557
vaso mezclador vertedor 538
vaso para servir 330-335
vaso reutilizable 560,561
vaso To-Go 560, 561
vasos 342, 530, 544-547, 550
vertedor 307,311-314, 323, 357, 359-360, 362, 376, 539, 342, 373-375
vertedor contínuo 542
vertedores 307, 311, 312, 314, 323, 376, 542, 573-575,
vitrina de buffet 48-50

FRANÇAIS

item **pág.**
A
accumulateur de froid 31, 47-53, 319, 643
adaptateur 494
agrafe 34, 424
ampoule 65, 483
anneau coupe-gouttes mélamine 133, 139
anneaux à serviettes 378
ardoise 16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
articles en émail 342-343, 374
assiette de présentation 378
assiette émail 343
assiette en porcelaine 24, 305, 306, 309, 310, 313, 564
assiette mélamine 200, 201-203, 205, 207, 213, 214, 219, 226, 231-233, 236-239, 241, 245, 248, 251, 254, 256, 262, 263, 277, 284, 289
assiette pour apéritif 207, 213, 237, 238, 254, 256, 262, 289, 294, 339
B
bac 41, 152, 503, 513
bac en porcelaine 99, 477
bac knock-out 492, 571
bain-marie 481
barre aimantée pour couteaux 596
base bois 14-16, 191, 320, 321, 372
bassine à glace 152, 513
béton 130, 357, 518-519, 588
beurrier 115, 374, 374-375
boîte 115, 374-375, 577
boîte à ingrédients 541
boîte à œufs 507
boîte à pain pour le buffet 74, 443-444, 451, 454, 456-457
boîte à thés et infusions 155, 567
boîte de buffet 39, 83
boîte distributrice 43, 89
boîte en marbre 375
boîte-repas 14-17, 39, 43-46, 80, 83, 89, 105, 191, 320, 321, 372, 504
bol acier inox 67, 168, 328-341, 453, 457, 558
bol aluminium 61-64, 324-325
bol béton 114, 116
bol bois 112-113, 187, 191, 316, 347-348
bol émail 342-343, 374
bol en porcelaine 304-314, 565
bol en verre 53, 124-127, 315
bol mélamine 52, 127, 201, 203, 205, 208-209, 211, 214-225, 227, 229, 231, 233-266, 268, 273, 275, 277-295
bol mélangeur 342
bol mini 370
bol PET 192-195
bol récupérateur de capsules 523
bol réfrigéré 36, 53-55
bordeur à verres 541
bouchon anti-poussières et anti-insectes 542
bouchon verseur 307, 311, 312, 314, 323, 376, 542, 573-575
boule à thé avec pince 567
bouteille 149, 150-151, 568-569
bouteille „store & pour" 539
bouteille de combustible liquide 473
bouteille d'huile et vinaigre 322, 358, 362
bouteille isotherme 156, 157
bouteille verseuse souple 616-617
brosse lave 542
broyeur à glaçons 526
C
caddy 29, 102, 190, 348, 372-373, 541,
caddy de table 29, 102, 190, 348, 372, 373
caisson thermo 51
carafe 27-30, 121, 129, 142-144, 146, 149
casserole 62, 85, 93, 94, 98, 99, 326-329, 353, 475- 477, 481, 485, 486, 488
casserole à moules 353-354
cendrier 586-591
cendrier sur pied 591
cercle à gâteaux 623
cercle à mousse rond 623
chafing dish 98-99, 465-477
chafing dish rolltop 472, 474, 481
chalumbeau e cuisine 629
chariot de service 427, 500, 501
chauffe-plat 19, 98-101, 464-480, 482, 483
chauffe-théière 154, 566
chevalets de table 391, 394
chinois 620
cloche 24, 42, 77, 82, 164, 165, 172-173, 180-181, 183, 228, 269, 284, 440, 444, 632-641
cloche demi-sphère 378, 582, 624
cloche en verre 24, 639-640
cloche rolltop 36, 40, 42, 47-50, 52, 82, 158, 162, 175, 284, 439, 481, 634-636
cocktail gobelet 550
coquetier 296, 379
corbeille 458-460
corbeille acier inox 106, 330, 397, 453, 456, 457, 460, 461
corbeille de buffet 42, 438-439, 443
corbeille de service 70, 106, 330, 335, 430-445, 455
corbeille métal 70, 74, 335, 446-452, 454, 455
corbeille polypropylène 42, 399, 430-445
corbeille pour baguettes 74, 440, 451
coupe-œufs 628
coupe-pâte 613
coupe-pizza 613
couteau à gateau 598, 599
couteau à huîtres 612
couteau á lame ondulée 21, 78
couteau á pain 21, 78
couteau à tarte 598
couteau cocktail 540, 612
couteau de découpe 21, 78, 540, 612
couteau tranche-fromage 76
couvercle 53-55, 107, 124-125, 130, 137, 138-139, 193, 265, 278, 281, 475, 493-494, 496, 502, 507, 560, 615, 642
couvert à salade 291, 596, 599, 603, 606-608, 626
cuillère à cocktail 538
cuillère à glace 611, 624
cuillère à miel 627
cuillère à salade 291, 596, 599, 603, 606-608
cuillère à sauce 597-599, 625
cuillère à spaghettis 603, 606, 608
cuillère de service 291, 596, 598-601, 603
cuillère gourmet 346, 625
cuillère party 195-196, 252, 292-294
D
décanteur 27-29, 142-147
décapsulateur 523, 529
disptributeur de petits pains acier inox 57
distributeur à jus 38, 135-136, 140
distributeur à jus de fruit 26, 38, 128-140
distributeur à lait 38, 140-141, 570
distributeur de boisson isothermique 141
distributeur de boissons 26, 128, 130-140
distributeur de café acier inox 157, 482
distributeur de céréales 37, 118- 121, 124-126
distributeur de céréales acero inox 119-121
distributeur de confiture 127
distributeur de dosage 127
distributeur de snacks 373, 582
distributeur de yogourt 127
E
écumoire 603
égouttoir 494, 496
égouttoir à friture 621
entonnoir à piston 620
étagère 21-22, 69-73, 75, 163, 167, 173, 455
étiquette clip 30, 144
étiquettes 391
étiquettes 45, 391
étiquettes 45, 72, 85, 395
F
flacon pulvérisateur 362, 539
flûte à champagne 556
flûte à champagne 555-567
forme à gateaux 623
fourchette à salade 597
fourchette à viande 597, 601
fourchette de service 597
frisette 76
G
gants de boulanger 615
GN bac 41, 197, 490-492, 495-499
GN bac acier inoxidable 490-492
GN bac supérieur 16-17, 31, 43, 46, 319-321, 505
GN base bois 16
GN bol 61, 217, 220, 235, 264
GN bol mélamine 217, 220, 235, 264
GN Chafing Dish 465, 467, 470, 472-474
GN cloche 42, 77, 82, 164-166, 228, 439-440, 444, 481, 632-635, 637-638
GN corbeille 434-437, 450, 452
GN corbeille métal 450-452
GN corbeille polypropylène 434, 437
GN couvercle 493, 496
GN égouttoir 494, 496
GN grille 499

GN plateau 41, 46, 60, 165, 196, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN plateau acier inox 41, 165
GN plateau aluminium 60
GN plateau ardoise naturelle 16, 30, 46, 159
GN plateau buffet acier inox 48-50
GN plateau mélamine 41, 46, 202, 204, 206, 212, 218, 228, 230, 232, 235, 236, 238, 240, 250, 257, 261, 270-273, 279-280, 283, 295
GN plateau party 177
GN plateau porcelaine 41
GN présentoir buffet 43, 45, 440
GN présentoir buffet 18-19, 58, 101, 257, 479
GN présentoir buffet en escalier 122-123
GN range couverts 105, 107, 436, 502, 504
GN support buffet 18, 43, 45, 440
gobelet 307, 311, 315, 342, 346, 544-550, 552-555, 558-561, 564
gobelet à apéritif 330-335
gobelet à eau 315, 552-555, 557
gobelet à thé 559-561
gobelets 342, 530, 544-547, 550
gourde 150, 151, 568, 569
gravier thermique 481

H

housse isotherme 526

I

insert 16-17, 31, 43, 46, 99, 137, 152, 319-320, 465, 468, 471, 477, 505

L

lampe 402-425
lampe de buffet 32-35
lampe de table 402-427
louche 596, 600, 601, 603
louche de service 598, 599

M

marmite 475
marmite avec couvercle 94, 486
marmite petite de servir 328, 329
marqueur à la craie liquide 18, 45, 186, 395
mesure jigger 534, 535
mini bol 127, 169, 191, 194, 210, 243, 286-288, 290, 333, 335-338, 341, 352, 380
mini casserole 93,485
Moscow Mule gobelet 544-546
moule à glaçons en boules 528
moule à pizza 614
moulin à poivre 322, 356- 360, 634-639, 370
moulin à sel 322, 356-360, 364-370, 371, 621
multibox 155,567

N

organisateur „bar caddy" 541
organisateur de table 29, 102, 190, 348, 372, 373

P

pailles 543
panier à œufs 75, 445
panier pour le service sur table 330
papier alimentaire 169, 190, 332, 352, 580
pare-haleine 18, 56, 57, 76
passoire 620
passoire 621
pelle 527, 622, 626
pelle à farine 622
pelle à gâteau 597-599
pelle à glaçons 527
petits chevalets de buffet 45, 391, 395
pichet 141, 145-149, 154, 156, 157, 307, 311-314, 323, 357, 359-360, 362, 373-375, 539, 566, 570, 571
pichet à café 156, 157, 571
pichet à eau 145-148
pichet à jus de fruit 28-30, 129, 142-151
pichet à lait 324, 573-575
pichet gradué 618, 619
pichet rafraîchisseur 148
pied 34, 424
pied pour seau à champagne / vin 516, 517
pied pour seau à vin 516, 517
pilon à café 572
pilon muddler 536
pince 88, 527, 603-611
pince à apéritif 608
pince à asperges 606
pince à dresser 611
pince à gâteaux 606
pince à glaçons 527, 605
pince à homard 628
pince à salade 603, 606-608
pince à spaghettis 603, 608
pince à visser 34, 424
pince multifonctionnelle 88, 604-611
pince multi-usage 88, 604, 605, 607, 608, 610, 611
pince presse citron 533, 628
pince universelle 88, 603-611
pique-bons 624
pissette p. liqueurs 539
planche à découper 21, 58, 78-81, 540
planche à découper buffet 68, 82
planche de cuisine 78-82
planche de service 73, 184-186, 188, 189, 191, 331, 333, 348-351
plaque à induction 19, 100, 101, 464, 466-469, 471, 478-480
plaque à pâtisserie 499, 622
plaque chauffante 482
plat à four 97, 489
plat à gâteau acier inox 172, 182
plat à gâteau bois 25, 180, 181
plat à gâteau mélamine 182, 214, 284
plat à sauter 326, 327, 329
plat ardoise 16, 30, 31, 46, 47, 75, 158-163, 175, 185, 318, 319, 350, 368
plat ardoise naturelle 16, 30- 31, 46- 47, 75, 158- 163,185,318-321,350,368,
plat de service / plat à tarte ardoise 162
plat pour la table 92, 168, 328, 329, 484
plateau 23, 40, 41, 46, 47, 50, 60, 73, 80, 81, 112, 154, 160, 164-174, 176, 178, 179, 196, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 335, 352, 354, 355, 433, 578-581, 584, 585
plateau à gâteaux 25, 162, 172, 180-182, 284
plateau acier inox 40, 41, 47, 50, 164-173, 352, 354, 578, 579, 580
plateau bois 23, 112, 154, 174, 335, 355
plateau de service 16, 25, 46, 158-162, 177, 180-182, 185, 214, 284, 350
plateau feuille mélamine 246, 255
plateau mélamine 41, 46, 73, 80, 81, 179, 202, 204, 206, 212, 213, 218, 222, 223, 225, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240, 241, 245, 248, 250-252, 257, 259, 261, 262, 268, 270-276, 279, 280, 283, 284, 295, 579, 584
plateau party 177
plateau self-service et snacks 169, 176, 581
plateau sous-verre acier inox 378
plateau sous-verre mélamine 133
plateau sushi mélamine 222, 223, 233, 237, 245
plateaux réfrigérés 40, 52
pochette à serviettes 388
pochette couverts 388, 460
podium 18, 26, 28-29, 128, 142-143
poêle 92, 168, 328, 329, 484
pompe de dosage 127
pont thermique 65, 483
porte verres à bière 179, 585
porte-addition 170-171, 585
porte-bols 127
porte-bougies anti-vent 401
porte-bouteille à vin 526
porte-cartes 390-395
porte-cartes de table 390-395
porte-clés avec cable à enroulement 542
porte-épices 322, 356-361, 366
porte-seau à champagne 517
porte-serviettes 29, 102-104, 116
pose-cuillère 291, 506
pot 86-89
pot à épices 190, 322, 356-360, 370, 371, 621
pot à sauce 62, 85
pot de moutarde 361
pot verseur universel 323, 575
poubelle à pédale 583
poubelle de table 398, 400
présentoir à assiettes 70, 71, 75, 126, 317, 345
présentoir à gâteaux 25, 162, 172, 180, 181, 182, 284
présentoir à sandwiches 59
présentoir buffet 20, 39, 45, 74, 126, 440
présentoir buffet 18, 19, 58, 68-69, 77, 101, 108-111, 120, 187, 257-258, 267, 285, 353, 479
présentoir buffet acier inox 110, 258
présentoir buffet bois 77, 111, 120
présentoir buffet en escalier 122-125
présentoir buffet froid 31, 36, 40, 47-55, 158
présentoir buffet métal 18, 68-69, 108-111, 187, 257, 267, 353

presse-citron 533, 628

R

rack porte-verres 551
rack pour planches à découper 629
rafraîchisseur 523
rafraîchisseur de bouteilles 62, 115, 117, 152, 341, 512-514, 518-523
rafraîchisseur de caviar 175, 345
ramequin 194, 207, 210, 213, 218-219, 243,287-288, 290, 336-338, 341,
range couverts 37, 105-107, 117, 396-399, 436, 441, 460, 502, 504-505
récipient à pâte 507, 615
récipient à pâte et boules à pizza 507, 615
récipient en verre 26-30, 35, 86-89, 120, 124-134, 139-147, 150-151, 156, 315, 344-345, 356-363, 373, 530-531, 538-539, 547, 568-569, 582, 640
repose-cuillère 291, 506
résistance 157, 472, 473, 480, 482
rôtissoire 95-96, 487-488

S

saucière 376-377
saupoudreuse à épices 322, 370-371, 621
seau 335, 525-526
seau à champagne 143, 153, 510-512, 514-516, 522, 526
seau à glaçons 43, 524-525
seau à glaçons isothermique 525, 526
seau à vin 143, 153, 510-512, 514-516, 522
service à parmesan 363
set apéritif 322-323, 356-363,366
set de service 229
set de table 380-389
set lait et sucre 572
set rolltop 36, 40, 50, 52, 162, 175
set thermo 52
shaker 530-532, 550
snackbox 334
sonnette 378, 582, 624
soucoupe à café 307, 311, 562, 563
soucoupe à cappucino 307, 311, 563
soucoupe à espresso 307, 311, 562
soucoupes ardoise naturelle 161, 368
soucoupes liège 138, 139, 615
sous-tasse 307, 311, 562, 563
spatule 597, 601, 602
station à induction 19, 100, 101, 478, 479
station de charge 426
station de cuisson mobile 19,100- 101,478- 480,
station pain 80
stylo 18, 45, 186, 395
sucrier 322, 576-577
sundae 558
superbox 44-46
support 18, 23, 68, 76, 77, 108, 109, 110, 111, 120, 187, 257, 258, 267, 269, 285, 353, 355, 461, 516, 517, 624, 629
support à bretzel ou à saucissons 76
support à cornets 624
support cloche 57
support de couvercle 96, 488
support de plateau 23, 355
support multiple 84
support pour refroidisseur de bouteilles 517

T

table de service 23, 355
tamis cocktail 537, 541, 567, 620
tamper 572
tapis antidérapant 17
tapis de bar 540
tapis égouttoir 540
tasse 307, 311, 559, 560, 562, 563
tasse à café 307, 311, 563, 564
tasse à cappuccino 307, 311, 563
tasse à espresso 307, 311, 562
tasse réutilisable 560, 561
tasse To-Go 560, 561
théière 154, 566
thermomètre 571
tin in tin shaker 530
tire-bouchons 529
truelle de service 334
tube de refroidissement 27, 129, 133, 148
tube pour glaçons 27, 129, 133

V

vase soliflor 401
verre à cocktail 556
verre á martini 556
verre à vin blanc / rouge 557
verre à vin blanc 557
verre mélangeur 538
verres gourmet 126, 344-345
verseur à crème 307, 311-312, 314, 323, 573-575
verseurs continus 542
vitrine de buffet 48-50

Buffet & Display

5 STARS 92
BEVERAGE BOWLS 152
BEVERAGE DISPENSERS 128
BRIDGE 36
BUFFET BOARDS 82
BUFFET LADDERS 122
BUFFET STANDS 108
BULQ 90
CAKE STANDS 180
CARAFES 142
CEREAL DISPENSERS 118
COOLING DISPLAYS 47
CUTLERY BOXES 105
CUTTING BOARDS 78
DOSING DISPENSERS 127
DRESSING POTS 85
DRINKING BOTTLES 150
ELEMENT 116
FRAMES 40
FRIENDLY 192
FROSTFIRE 60
INDUCTION STATIONS 100
JARS 86
MANGO 112
MODULO 83
MULTI RACKS 84
NAPKIN HOLDERS 102
NATURAL SLATE 158
OLIVE 188
ORBIT 98
PERFECTO 68
SERVING STANDS 70
SNACKPRESENTER 59
SPHERE 67
SUPERBOX 44
TEAPOTS 154
TERRAZZO 114
THERMAL BRIDGES 65
TRAYS | STAINLESS STEEL 164
VACUUM JUGS 156
VALO 14
VALUMO 32

VALO

GN 1/1 Holzbox „VALO“

GN 1/1 woodbox
GN 1/1 caja madera
GN 1/1 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14000	53 x 32,5	4,5	1/1	(oiled)
14001	53 x 32,5	8,5	1/1	(oiled)
14002	53 x 32,5	16,5	1/1	(oiled)
14100 NEW	53 x 32,5	4,5	1/1	(lacquered)
14101 NEW	53 x 32,5	8,5	1/1	(lacquered)
14102 NEW	53 x 32,5	16,5	1/1	(lacquered)

GN 1/2 Holzbox „VALO“

GN 1/2 woodbox
GN 1/2 caja madera
GN 1/2 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14003	32,5 x 26,5	4,5	1/2	(oiled)
14004	32,5 x 26,5	8,5	1/2	(oiled)
14005	32,5 x 26,5	16,5	1/2	(oiled)
14103 NEW	32,5 x 26,5	4,5	1/2	(lacquered)
14104 NEW	32,5 x 26,5	8,5	1/2	(lacquered)
14105 NEW	32,5 x 26,5	16,5	1/2	(lacquered)

GN 1/3 Holzbox „VALO“

GN 1/3 woodbox
GN 1/3 caja madera
GN 1/3 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14006	32,5 x 17,6	4,5	1/3	(oiled)
14007	32,5 x 17,6	8,5	1/3	(oiled)
14106 NEW	32,5 x 17,6	4,5	1/3	(lacquered)
14107 NEW	32,5 x 17,6	8,5	1/3	(lacquered)

NEW

GN 1/6 Holzbox „VALO“

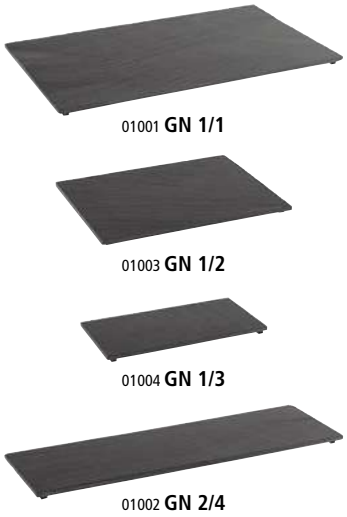
GN 1/6 woodbox
GN 1/6 caja madera
GN 1/6 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14027	17,6 x 16,2	8,5	1/6	(oiled)
14127	17,6 x 16,2	8,5	1/6	(lacquered)

GN 2/4 Holzbox „VALO“

GN 2/4 woodbox
GN 2/4 caja madera
GN 2/4 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14008	53 x 16,2	4,5	2/4	(oiled)
14009	53 x 16,2	8,5	2/4	(oiled)
14108 NEW	53 x 16,2	4,5	2/4	(lacquered)
14109 NEW	53 x 16,2	8,5	2/4	(lacquered)



GN Naturschieferplatte

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

Schieferplatten mit möbelschonenden Füßchen – ideal als Auflage für GN Holzboxen
slate trays with furniture-friendly feet – ideal as an overlay for GN wooden boxes
bandejas pizarra con pies protege-muebles – ideales como soporte para cajas de madera GN
plateaux en ardoise avec pieds protège-meubles – idéals pour les caisses en bois GN

	cm	↕ mm	GN
01001	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
01003	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
01004	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3
01002	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4

Einsatz für GN 1/1 Holzbox „VALO“

insert for GN 1/1 woodbox
separador para GN 1/1 caja madera
insert pour GN 1/1 base bois

Einsatz ergibt 15 Fächer (9,5 x 9,5 cm)
insert creates 15 compartments (9,5 x 9,5 cm)
separador ofrece 15 compartimentos (9,5 x 9,5 cm)
insert donnant 15 compartiments (9,5 x 9,5 cm)

	cm	↑ cm	fits to	fits to
14021	50,5 x 30	6	GN 1/1	14001, 14101

14022

14004

Einsatz für GN 1/2 Holzbox, 2er Set „VALO“

insert for GN 1/2 woodbox, set of 2
separador para GN 1/2 caja madera, set de 2
insert pour GN 1/2 base bois, set de 2

Einsatz ergibt 3 Fächer, ideal für Besteck
insert creates 3 compartments, ideal for cutlery
separador ofrece 3 compartimentos, ideal para cubiertos
insert donnant 3 compartiments, idéal pour les couverts

	cm	↑ cm	fits to	fits to
14022	24 x 10,5	6	GN 1/2	14004, 14104

14041 **GN 1/1**

14036 **GN 1/1**

14042 **GN 1/2**

14037 **GN 1/2**

14043 **GN 2/4**

Einsatz für GN Holzbox „VALO“

insert for GN woodbox
separador para GN caja madera
insert pour GN base bois

passende Einsätze für GN Holzboxen, ideal zum Befüllen mit Crushed Eis
suitable insert for GN wooden boxes, ideal for filling with crushed ice
bandeja para cajas de madera GN, ideal para rellenar con hielo picado
bac supérieur pour caisses en bois GN, idéal pour le remplissage avec de la glace pilée

	cm	↑ cm	GN	fits to
14041	51,5 x 31	6	1/1	14001, 14101
14036	51,5 x 31	14	1/1	14002, 14102
14042	31,0 x 25	6	1/2	14004, 14104
14037	31,0 x 25	14	1/2	14005, 14105
14043 NEW	51,5 x 15	6	2/4	14009, 14109

14038 **GN 1/1**

14039 **GN 1/2**

14040 **GN 2/4**

Antirutschmatte für GN Holzbox „VALO“

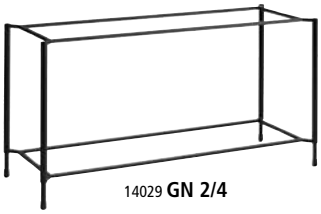
anti-slip mat for GN woodbox
alfombrilla antideslizante para GN caja madera
tapis antidérapant pour GN base bois

zur Einlage in GN Holzboxen, schützt das Holz vor fettenden oder ölhaltigen Lebensmitteln
for insertion into GN wooden boxes, protects the wood from greasy or oily foods
para colocar en cajas de madera GN, protege la madera de alimentos grasos o aceitosos
a placer dans des caisses en bois GN, protège le bois des aliments gras ou huileux

	cm	fits to
14038	50,4 x 30,0	GN 1/1
14039	30,0 x 24,1	GN 1/2
14040	50,4 x 13,8	GN 2/4

14030 **GN 1/1**

14028 **GN 1/2**



14029 **GN 2/4**

GN Buffetständer „VALO“

GN buffet stand
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet

multifunktionaler, stapelbarer Buffetständer aus pulverbeschichtetem Metall
multifunctional, stackable buffet stand made of powder-coated metal
soporte multifuncional apilable para buffet fabricado en metal con recubrimiento en polvo
support de buffet multifonctionnel empilable en métal revêtu par poudre

	cm	↑ cm	GN
14030	57,0 x 37	28,5	1/1
14028 NEW	36,5 x 31	28,5	1/2
14029 NEW	57,0 x 21	28,5	2/4

14031

14032

14033

14034

14035

71490

Buffetständer Zubehör „VALO“

buffet stand accessories
accesorios para soportes de buffet
accessoires pour présentoirs de buffet

multifunktionales Zubehör aus pulverbeschichtetem Metall:
• Stecktafel (beschriftbar) • Eckverbindung • Podest • Schild (beschriftbar) • Hygieneschutz

multifunctional accessories made of powder-coated metal:
• pegboard • corner connection • pedestal • shield • hygienic protection

accesorios multifuncionales de metal con recubrimiento en polvo:
• tablero de anuncios • conexión de esquina • pedestal • escudo • protección higiénica

accessoires multifonctionnels en métal thermolaqué:
• panneau d'affichage • raccord d'angle • plateforme • bouclier • protection hygiénique

	cm	↑ cm	fits to
14031	57,0 x 1,0	19,5	14029, 14030
14032	39,0 x 39,0	3,0	14028, 14030
14033	Ø 25	20,5	14028, 14029, 14030
14034	Ø 25	33,0	14028, 14029, 14030
14035	60,5 x 36,5	33,5	14029, 14030

Kreidemarker, 2er Set

chalk marker, set of 2
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
71490	1	13		2

2 tlg.
2 pcs.

14050

14150

Induktionsstation, 2-tlg. Set „VALO“

induction station, 2-piece set
estación de inducción, set de 2 piezas
station à induction, set de 2 pièces

OAK WOOD | GLASS

2-teiliges Set, bestehend aus:
- **1 Induktionskochplatte inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar**
- **1 Rahmen (wasserfest lackiert)**

2 pcs., consisting of:
- 1 induction hotplate including cable remote control, power adjustable in steps
- 1 frame (waterproof lacquered)

set de 2, compuesto por:
- 1 placa de inducción con mando a distancia con cable, potencia regulable por niveles
- 1 marco (barnizado resistente al agua)

set de 2, composé de :
- 1 plaque à induction avec télécommande filaire, puissance réglable par paliers
- 1 cadre (vernis imperméable)

	cm	↑ cm		Farbe / colour
14050	38,5 x 38,5	10	2000 W	
14150 NEW	38,5 x 38,5	10	2000 W	

Kabelfernbedienung
cable remote control

4 tlg.
4 pcs.

Induktionsstation, 4-tlg. Set „VALO“

induction station, 4-piece set
estación de inducción, set de 4 piezas
station à induction, set de 4 pièces

METAL | 18/8 STAINLESS STEEL | OAK WOOD | GLASS

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte inklusive Kabelfernbedienung (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate including cable remote control (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame (waterproof lacquered)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con mando a distancia con cable (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 marco (barnizado resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque à induction avec télécommande filaire (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre (vernis imperméable)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm	
12275	35,4 x 32,5	19	900 W

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

NEW

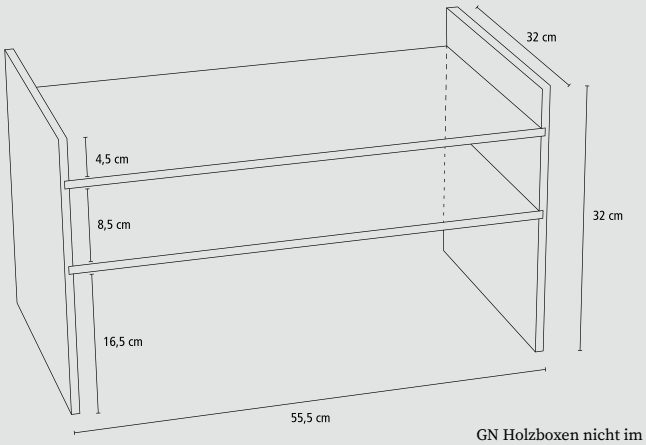
Buffetgestell für GN Holzboxen „VALO“

buffet stand for GN wooden boxes
soporte para buffet para cajas de madera GN
présentoir buffet pour caisses en bois GN

multifunktionales Gestell, kombinierbar mit GN Holzboxen
multifunctional rack, can be combined with GN wooden boxes
estructura multifuncional, combinable con cajas de madera GN
support multifonctionnel, combinable avec des caisses en bois GN

OAK WOOD · GN · made in EU

	cm	↑ cm	fits to
14024	55,5 x 32	32	GN wooden boxes



GN Holzboxen nicht im Lieferumfang enthalten
GN wooden boxes not included in delivery

01002
1x GN 2/4

14009
1x GN 2/4

14008
1x GN 2/4

14004
2x GN 1/2

14002
1x GN 1/1

Etagère, 2-stufig „VALO“

2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

untere Ebene 52 x 26,5 cm, obere Ebene 52 x 16 cm
lower level 52 x 26,5 cm, upper level 52 x 16 cm
nivel inferior 52 x 26,5 cm, nivel superior 52 x 16 cm
niveau inférieur 52 x 26,5 cm, niveau supérieur 52 x 16 cm

	cm	↑ cm
14020	54 x 26,5	26,5

angewinkelte Innenbox für ideale Präsentation
angled inner box
for ideal presentation

GN 1/1 Brotschneidebrett „VALO“

GN 1/1 cutting board
GN 1/1 tabla de cortar
planche à découper GN 1/1

massives Brotschneidebrett mit Antirutschfüßchen für sicheren Halt
solid cutting board with non-slip feet for a secure hold
tabla de cortar pan maciza con pies antideslizantes para una sujeción segura
planche à découper massive avec pieds antidérapants pour une bonne stabilité

	cm	↑ cm	GN
00764	53 x 32,5	3,5	1/1

Brotmesser

bread knife
cuchillo para pan
couteau à pain

Brotmesser aus rostfreiem Edelstahl, dreifach genietet, mit Griff aus Buchenholz
bread knife made of stainless steel, triple riveted, with beech wood handle
cuchillo para pan de acero inoxidable, triple remachado, con mango de madera de haya
couteau à pain en acier inox, triplement riveté, avec manche en bois de hêtre

	→ cm
88990	34

Etagère, 3-stufig „VALO“
3-tier tray
bandeja 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

untere Ebene GN 1/1, mittlere Ebene 53 x 26,5 cm, obere Ebene GN 2/4
lower level GN 1/1, middle level 53 x 26,5 cm, upper level GN 2/4
nivel inferior GN 1/1, nivel medio 53 x 26,5 cm, nivel superior GN 2/4
niveau inférieur GN 1/1, niveau intermédiaire 53 x 26,5 cm, niveau supérieur GN 2/4

	cm	↑ cm	fits to
14012	55,5 x 32,5	64	GN 1/1, 2/4

Etagère, 2-stufig „VALO“
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

untere Ebene 53 x 26,5 cm, obere Ebene GN 2/4
lower level 53 x 26,5 cm, upper level GN 2/4
nivel inferior 53 x 26,5 cm, nivel superior GN 2/4
niveau inférieur 53 x 26,5 cm, niveau supérieur GN 2/4

	cm	↑ cm	fits to
14011	55,5 x 26,5	44,5	GN 2/4

Etagère, 2-stufig „VALO“
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

untere Ebene GN 1/2, obere Ebene GN 1/3
lower level GN 1/2, upper level GN 1/3
nivel inferior GN 1/2, nivel superior GN 1/3
niveau inférieur GN 1/2, niveau supérieur GN 1/3

	cm	↑ cm	fits to
14010	35,0 x 26,5	44,5	GN 1/2, 1/3

Etagère, 3-stufig „VALO“
3-tier tray
bandeja 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

untere Ebene Ø 30 cm, mittlere Ebene Ø 25 cm, obere Ebene Ø 17 cm
lower level Ø 30 cm, middle level Ø 25 cm, upper level Ø 17 cm
nivel inferior Ø 30 cm, nivel medio Ø 25 cm, nivel superior Ø 17 cm
niveau inférieur Ø 30 cm, niveau intermédiaire Ø 25 cm, niveau supérieur Ø 17 cm

	Ø cm	↑ cm
14014	30	42

Etagère, 2-stufig „VALO“
2-tier tray
bandeja 2 alturas
étagère carré 2 hauteurs

untere Ebene Ø 30 cm, obere Ebene Ø 25 cm
lower level Ø 30 cm, upper level Ø 25 cm
nivel inferior Ø 30 cm, nivel superior Ø 25 cm
niveau inférieur Ø 30 cm, niveau supérieur Ø 25 cm

	Ø cm	↑ cm
14013	30	28

Serviertablett „VALO“

tray
bandeja
plateau

Innenmaß 56 x 36 cm, kombinierbar mit dem Tablettständer Nr. 14061
inside dimension 56 x 36 cm, can be combined with tray stand no. 14061
dimension interior 56 x 36 cm, combinable con el soporte para bandejas no. 14061
dimension intérieure 56 x 36 cm, combinable avec le support pour plateau no. 14061

	cm	↑ cm	fits to
14060	60 x 40	3	14061

Tablettständer „VALO“

tray stand
soporte para bandejas
support de plateau

zusammenklappbar, kombinierbar mit dem Serviertablett Nr. 14060, Tragfähigkeit: 50 kg
collapsible, can be combined with serving tray no. 14060, load capacity: 50 kg
plegable, combinable con la bandeja de servicio no. 14060, capacidad de carga: 50 kg
pliable, combinable avec le plateau de service no. 14060, capacité de charge: 50 kg

	cm	↑ cm	fits to
14061	56 x 35,5	75	14060

mit Magnetbefestigung
with magnetic attachment

NEW

Frischhaltehaube „VALO“
cover
campana
cloche

GLASS

stilvoll abgedeckt und geschützt – passend für Servier- und Tortenplatten Nr. 14095 & 14096
stylishly covered and protected – compatible with cake stands no. 14095 & 14096
elegante y protegida – compatible con porta pasteles no. 14095 & 14096
couverts et protégés avec style – compatible avec présentoir à gâteaux no. 14095 & 14096

	Ø cm	↑ cm	fits to
14097	30	16	14095, 14096, 19044, 19084

NEW

19044

19084

Teller „THE GRID“
plate
plato
assiette

PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
19044	32,0	2,5	14097	sand
19084	32,0	2,5	14097	mud

NEW

Servier- und Tortenplatte „VALO“

cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

für eine stilvolle Präsentation von Kuchen und Gebäck, Ø Standfuß: 12 cm
for a stylish presentation of cakes and pastries, Ø base: 12 cm
presentación elegante de pasteles y repostería, Ø base: 12 cm
présentation élégante de gâteaux et pâtisseries, Ø socle: 12 cm

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
14095	32	8,5	14097	(oiled)

NEW

Servier- und Tortenplatte „VALO“

cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

für eine stilvolle Präsentation von Kuchen und Gebäck, Ø Standfuß: 15 cm
for a stylish presentation of cakes and pastries, Ø base: 15 cm
presentación elegante de pasteles y repostería, Ø base: 15 cm
présentation élégante de gâteaux et pâtisseries, Ø socle: 15 cm

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
14096	32	17	14097	(oiled)

3,8 ltr. 14025

7 ltr. 14015

2 x 7 ltr. 14016

3,8 ltr. 14125

7 ltr. 14115

Getränkespender „VALO“

beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

OAK WOOD · GLASS · STAINLESS STEEL · SILICONE · NON SLIP FEET

Podest wasserfest lackiert, Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, Bodenplatte (Gläsertablett) herausnehmbar

platform waterproof lacquered, stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate

podio con barniz impermeable, grifo de acero inoxidable, posavasos de melamina, placa base extraíble

podium verni imperméable, robinet en acier inox, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
14025	18,0 x 18,0	41,0	3,8	
14015	21,0 x 21,0	46,5	7,0	
14016	43,5 x 21,0	46,5	2x 7,0	
14125 NEW	18,0 x 18,0	41,0	3,8	
14115 NEW	21,0 x 21,0	46,5	7,0	

Eiswasserröhre
ice cube cooling tube
tubo enfriador para cubitos
tube pour glaçons

PP

	Ø cm	↑ cm	fits to
10849	11	23	14015, 14016, 14025, 14115, 14125

10725 **0,5 ltr.** | 10726 **1,0 ltr.** | 10727 **1,5 ltr.**

Glaskaraffe „LINES“
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLASS CORK

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10725	9	19,5	0,5	14023, 14070, 14075, 14077, 14123, 14170
10726	9	27,5	1,0	14023, 14070, 14075, 14077, 14123, 14170
10727	9	35,0	1,5	14023, 14070, 14075, 14077, 14123, 14170

10725
0,5 ltr.

10726
1,0 ltr.

10727
1,5 ltr.

Glaskaraffe „LINES“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

GLASS CORK

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10725	9	19,5	0,5	14023, 14123
10726	9	27,5	1,0	14023, 14123
10727	9	35,0	1,5	14023, 14123

14023

14123

3er-Podest für Glaskaraffen „VALO“

podest for 3 glass carafes
pedestal para 3 jarras de vidrio
podium pour 3 pichets en verre

ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
ideal for a constantly organised presentation at the buffet
ideal para una presentación constantemente organizada en el buffet
idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

OAK WOOD made in EU

	cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
14023	41 x 16	12	10725, 10726, 10727, 10735	(oiled)
14123 NEW	41 x 16	12	10725, 10726, 10727, 10735	(lacquered)

0,75 ltr.

Glaskaraffe „LINES“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

GLASS CORK

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10738	8	28	0,75	14019

1er-Podest für Glaskaraffen „VALO“

podest for 1 glass carafe
pedestal para 1 jarra de vidrio
podium pour 1 pichet en verre

ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
ideal for a constantly organised presentation at the buffet
ideal para una presentación constantemente organizada en el buffet
idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

OAK WOOD made in EU

	cm	↑ cm	fits to
14019	15 x 15	12	10738

33 cm 1/4

Serviettenhalter „VALO“

napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 100 Servietten mit 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 100 napkins with 1/4 fold, including weight
para aprox. 100 servilletas con 1/4 de pliegue, con barrita de contrapeso
pour env. 100 serviettes pliées en 1/4, avec barre de contrepoids

OAK WOOD METAL made in EU

	cm	↑ cm
14092	19 x 19	16

24 cm 1/4

Table Caddy „VALO“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table

2 Fächer: 6 x 6 cm / 1 Fach: 6 x 13 cm
2 compartments: 6 x 6 cm / 1 compartment: 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm

OAK WOOD METAL NON SLIP FEET made in EU

	cm	↑ cm
14090	15 x 15	28

24 cm 1/4

Table Caddy „VALO“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table

2 Fächer: 6 x 6 cm / 1 Fach: 6 x 13 cm
2 compartments: 6 x 6 cm / 1 compartment: 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm

OAK WOOD NON SLIP FEET made in EU

	cm	↑ cm
14091	15 x 15	31

NEW

Glaskaraffe „LINES“

GLASS CORK

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

ideal für Milch oder Säfte, Deckel aus Kork
ideal for milk or juices, cork lid
ideal para leche o zumos, tapa de corcho
idéal pour le lait ou les jus de fruits, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10735	9	27	1	10736, 14023, 14123

NEW

Labelclips, 4er Set

STAINLESS STEEL

label clips, set of 4
etiqueta clip, set de 4
étiquette clip, set de 4

vier verschiedene Beschriftungen (milk, oat, almond, soy) – passend für Glaskaraffe Nr. 10735
four different labels (milk, oat, almond, soy) – suitable for glass carafe no. 10735
cuatro etiquetas diferentes (milk, oat, almond, soy) – aptas para jarra de cristal no. 10735
quatre inscriptions différentes (milk, oat, almond, soy) – pour la carafe en verre no. 10735

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.
10736	4,5	2,5	10735	4

NEW

14075 **GN 1/6**

14077 **GN 2/4**

GN Naturschieferplatte

SLATE GN

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

Schieferplatte mit Ausschnitt (Ø 10,5 cm) – passend für Glaskaraffe Nr. 10735
slate plate with cut-out (Ø 10,5 cm) – suitable for glass carafe no. 10735
placa de pizarra con recorte (Ø 10,5 cm) – apta para jarra de cristal no. 10735
plaque d'ardoise avec découpe (Ø 10,5 cm) – pour la carafe en verre no. 10735

	cm	mm	GN	fits to
14075	17,6 x 16,2	6 - 9	1/6	14027, 14127
14077	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4	14009, 14109

NEW

GN 1/6 Naturschieferplatte
GN 1/6 natural slate tray
GN 1/6 bandeja de pizarra natural
GN 1/6 plat ardoise naturelle

Schieferplatte mit Ausschnitt (8,3 x 8,3 cm) – passend für handelsübliche Milch- oder Saftkartons
slate plate with cut-out (8,3 x 8,3 cm) – suitable for standard milk or juice cartons
placa de pizarra con recorte (8,3 × 8,3 cm) – para envases estándar de leche o zumo
plaque en ardoise avec découpe (8,3 × 8,3 cm) – pour briques de lait ou de jus standard

	cm	mm	GN	fits to
14076	17,6 x 16,2	6 - 9	1/6	14027, 14127

NEW

14070

14170

GN 1/6 Kühlbox, 4-tlg. Set „VALO“
GN 1/6 cool box, 4-piece set
GN 1/6 nevera portátil, set de 4 piezas
GN 1/6 glacière, set de 4 pièces

4-teiliges Set, bestehend aus:
- **1 GN 1/6 Holzbox, 1 Einsatz aus EPP, 1 Kühlakku aus PE, 1 GN 1/6 Naturschieferplatte mit Ausschnitt (Ø 10,5 cm)**

4 pcs., consisting of:
- 1 GN 1/6 woodbox, 1 insert made of EPP, 1 cooling pack made of PE, 1 GN 1/6 natural slate plate with cut-out (Ø 10,5 cm)

set de 4, compuesto por:
- 1 caja de madera GN 1/6, 1 inserto de EPP, 1 acumulador de frío de PE, 1 placa de pizarra natural GN 1/6 con recorte (Ø 10,5 cm)

set de 4, composé de:
- 1 boîte en bois GN 1/6, 1 insert en EPP, 1 accumulateur de froid en PE, 1 plaque en ardoise naturelle GN 1/6 avec découpe (Ø 10,5 cm)

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14070	17,6 x 16,2	9	1/6	(oiled)
14170	17,6 x 16,2	9	1/6	(lacquered)

10662

10791

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

	cm	↑ cm	fits to
10662 NEW	ø 10,5	2,0	14079
10791	25 x 19	2,5	14078

NEW

14079

14078

Einsatz „VALO“
insert
inserto
insert

	cm	↑ cm	fits to
14079	14 x 12,5	5	GN 1/6, GN 2/4
14078	30 x 24,0	4	GN 1/2, GN 1/1

VALUMO

VALUMO – Ihr Buffet, perfekt beleuchtet. Kabellos. Flexibel. Stilvoll.

VALUMO – Your buffet, perfectly illuminated.
Wireless. Flexible. Stylish.

Das Buffet-Beleuchtungssystem **VALUMO** überzeugt durch seine Kombination aus modernem Design und praktischer Funktionalität. Es besteht aus den Leuchtköpfen Nr. 17090 & 17096 und fünf flexiblen Halterungen. Dank der Magnetkugelbefestigung lässt sich der Leuchtkopf nahezu 360 Grad drehen, um das Licht präzise auszurichten.

Die Steuerung erfolgt ganz bequem über eine Fernbedienung oder direkt über den Touch-Button am Gehäuse. Mit Kaltweiß, Warmweiß und RGB-Farben bietet **VALUMO** vielfältige Beleuchtungsoptionen für jede Stimmung und jeden Anlass.

Der Leuchtkopf wird über die mitgelieferte Ladeplatte oder die optional erhältlichen Mehrfach-Ladeplatten aufgeladen – eine Lösung, die kabellosen Komfort und maximale Flexibilität garantiert.

VALUMO ist die ideale Ergänzung für jedes Buffet und eignet sich perfekt für unser Buffetsystem **VALO**. Es lässt sich nahtlos integrieren und flexibel kombinieren, um individuellen Anforderungen gerecht zu werden.

The **VALUMO** buffet lighting system impresses with its combination of modern design and practical functionality. It consists of the light heads no. 17090 & 17096 and five flexible brackets. Thanks to the magnetic ball attachment, the light head can be rotated almost 360 degrees to precisely align the light.

It can be conveniently controlled via a remote control or directly via the touch button on the housing. With cool white, warm white and RGB colours, **VALUMO** offers a wide range of lighting options for every mood and occasion.

The light head is charged via the supplied charging plate or the optionally available multiple charging plates - a solution that guarantees wireless convenience and maximum flexibility.

VALUMO is the ideal addition to any buffet and the perfect complement to our **VALO** buffet system. It integrates seamlessly and can be flexibly combined to meet individual requirements.

Magnetkugelbefestigung
magnetic ball mounting

nahezu 360 Grad drehbar
almost 360 degrees rotatable

Ladestation
charging station

Leuchtkopf
light head
cabezal luminoso
tête lumineuse

ABS | RGB | CCT | 3 | 7 h | 40 h | IP54 | 4 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia con pila incluida
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande incluse pile

	ø cm	↑ cm
17096	10,0	4,5

Leuchtkopf
light head
cabezal luminoso
tête lumineuse

ABS | RGB | CCT | 3 | 6 h | 57 h | IP54 | 5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia con pila incluida
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande incluse pile

	ø cm	↑ cm
17090	7,5	5,0

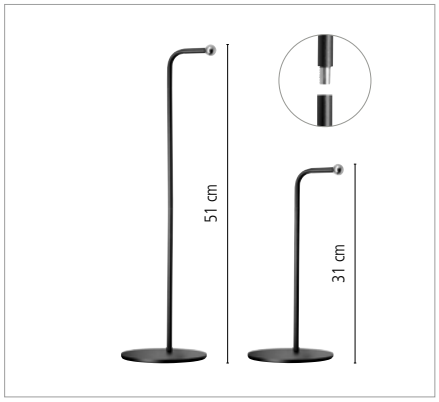
2er Standfuß inklusive Stab „VALUMO“

METAL

2-piece stand including rod
soporte de 2 con varilla incluida
pied de 2 avec tige incluse

bestehend aus 3 Elementen: Standfuß mit Stab, Erweiterungsstab, Magnetkugeln
consisting of 3 elements: stand with rod, extension rod, magnetic spheres
compuesto por 3 elementos: soporte con varilla, varilla de prolongación, esferas magnéticas
composé de 3 éléments : pied avec tige, tige de rallonge, boules magnétiques

	ø cm	↑ cm
17095	17	31 - 51



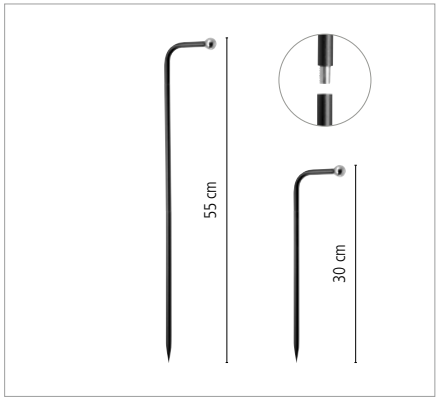
1er Standfuß inklusive Stab „VALUMO“

METAL

stand including rod
soporte con varilla incluida
pied de support, tige incluse

bestehend aus 3 Elementen: Standfuß mit Stab, Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: stand with rod, extension rod, magnetic sphere
compuesto por 3 elementos: soporte con varilla, varilla de prolongación, esfera magnética
composé de 3 éléments : pied avec tige, tige de rallonge, boule magnétique

	ø cm	↑ cm
17092	14	31 - 51



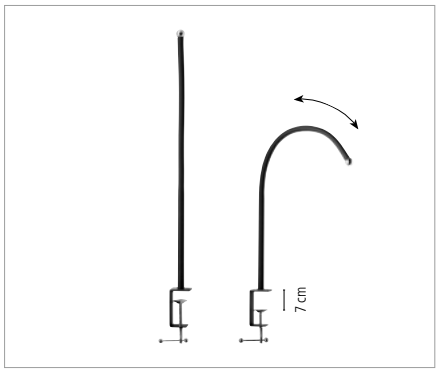
Stab zum Stecken „VALUMO“

METAL

stick for insertion
varilla de inserción
tige à enfoncer

bestehend aus 3 Elementen: Spitze (24 cm), Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: tip (24 cm), extension rod, magnetic sphere
compuesto por 3 elementos: punta (24 cm), varilla de prolongación, esfera magnética
composé de 3 éléments : pointe (24 cm), tige de rallonge, boule magnétique

	ø cm	↑ cm	fits to
17093	0,9	30 - 55	14028, 14029, 14030



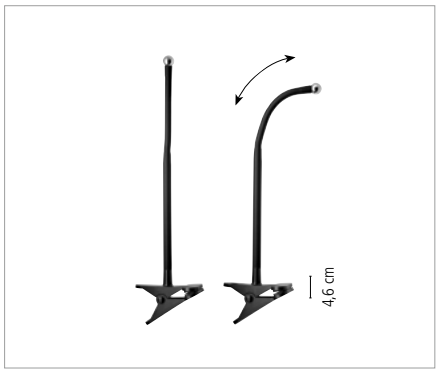
Schraubklammer mit flexiblem Arm „VALUMO“

METAL

screw clamp with flexible arm
abrazadera de tornillo con brazo flexible
pince à visser avec bras flexible

zum Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar a elementos de buffet o tableros de mesa, con brazo flexible
à fixer sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17094	4,5 x 4	64



Klammer mit flexiblem Arm „VALUMO“

ABS METAL

clamp with flexible arm
pinza con brazo flexible
agrafe avec bras flexible

zum einfachen Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for easy attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar fácilmente a elementos de buffet o tableros de mesa, con brazo flexible
pour une fixation facile sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17091	11 x 7,5	40

17095
17093

17094

17092

17091

BRIDGE

13990

14990

Kühlbox „BRIDGE“

refrigerated buffet display
set de buffet refrigerado
présentoir buffet froid

WOOD | ACRYLIC | ORIGINAL APS melamine | ZINC DIE CAST

Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Kunststoff, 1 GN1/1 Tablett aus Melamin, 1 Kühlakku, 1 Rolltophaube (fix montiert)

set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 plastic insert black, 1 GN1/1 tray melamine, 1 cooler, 1 cover (fixed)

set compuesto por: 1 soporte de madera arce o wengué, 1 cubeta de plástico, 1 bandeja de melamina GN 1/1, 1 acumulador de frío, 1 campana rolltop (fija)

set composé de: 1 support en bois érable ou wengé, 1 bac plastique, 1 plat en mélamine GN 1/1, 1 accumulateur de froid, 1 cloche rolltop (fixe)

	cm	↑ cm	Farbe / colour	Holz / Wood
13990	63,5 x 42,5	31		Ahorn / maple
14990	63,5 x 42,5	31		Buche / beech

2 sizes
0,50 ltr. / 2,50 ltr.

14980

Kühlschale „BRIDGE“

cooling bowl
bol refigerado
bol réfrigéré

BEECH WOOD | ORIGINAL APS melamine | 18/8 STAINLESS STEEL

4-teilig: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl, 1 Schale aus Melamin (Ø 14 cm o. 23 cm), 1 Kühlakku

4 pcs.: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless steel, 1 bowl melamine (Ø 14 or 23 cm), 1 cooler

set de 4: 1 soporte de madera arce o wengué, 1 cuenco de acero inoxidable, 1 cuenco de melamina (ø 14 cm o 23 cm), 1 acumulador de frío

set de 4: 1 support en bois érable ou wengé, 1 bol en acier inox, 1 bol en mélamine (ø 14 cm ou 23 cm), 1 accumulateur de froid

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
14980	18,5 x 18,5	10	0,5	
14981	27,5 x 27,5	14	2,5	

Besteckbehälter „BRIDGE“
cutlery organizer
cajón para cubiertos
bac à couverts

BEECH WOOD | PP

2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar
2 pcs.: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)
set de 2: 1 soporte, 1 cajón para cubiertos (ref. 11955) extraible
set de 2: 1 support, 1 bac à couverts (réf. 11955) amovible

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
14995	57,7 x 37	12		Buche / beech

83716

13987 **4,5 ltr.**

83700

14987 **4,5 ltr.**

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

WOOD | SAN | STAINLESS STEEL

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los ceraeales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	Holz / Wood
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn / maple
14987	21 x 20	55,5	4,5		Buche / beech

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

18/8 STAINLESS STEEL | MAPLE WOOD

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
10836	31 x 20	39	3	Ahorn / maple

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

18/8 STAINLESS STEEL | BEECH WOOD

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
10837	31 x 20	39	3	Buche / beech

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

MAPLE WOOD | SAN | 18/8 STAINLESS STEEL

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
10870	31,0 x 20	42	4	Ahorn / maple
10871	35,5 x 22	50	6	Ahorn / maple

inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

BEECH WOOD | SAN | 18/8 STAINLESS STEEL

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
10872	31,0 x 20	42	4	Buche / beech
10873	35,5 x 22	50	6	Buche / beech

inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

13966

14966

Buffetgestell „TRIANGLE“

buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet

Buche massiv, 3 Ebenen: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
beech maple, 3 levels: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
haya sólido, 3 niveles: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm
hêtre massif, 3 niveaux: 1.: 53 x 19 cm, 2.: 40 x 17,5 cm, 3.: 30 x 15 cm

	cm	↑ cm	Farbe / colour
13966	53 x 21	50	
14966	53 x 21	50	

geschlossen | closed
37 x 29 cm, H: 28 cm

geöffnet | open
70,5 x 37 cm, H: 53,5 cm

Buffet Box „SEWING BASKET“

buffet box
caja de buffet
boîte de buffet

aus geöltem Eichenholz, 3 Fächer: 33 x 27 cm, H: 7 cm, passend für GN 1/2
made of oiled oak wood, 3 compartments: 33 x 27 cm, H: 7 cm, suitable for GN 1/2
de madera de roble aceitada, 3 compartimentos: 33 x 27 cm, H: 7 cm, para GN 1/2
en bois de chêne huilé, 3 compartiments: 33 x 27 cm, H: 7 cm, pour GN 1/2

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
11711	36 x 29	28		natural oak

FRAMES

Kühltabletts SET 1 „FRAMES“

cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés

BEECH WOOD | 18/10 STAINLESS STEEL | GN

GN 1/1 Basis, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Kühlakku
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter 18/10, cooler
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 en acier inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	
12940	53 x 32,5	8,5	1/1		stainless steel
14940	53 x 32,5	8,5	1/1		wenge wood

Kühltabletts SET 2 „FRAMES“

cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés

BEECH WOOD | PLASTIC | 18/10 STAINLESS STEEL | GN

GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Rolltophaube, Kühlakku
GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter, rolltop cover, cooler
elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, campana rolltop, acumulador de frío
élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 en acier inox 18/10, cloche rolltop, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	
12941	53 x 32,5	27,5	1/1		stainless steel
14941	53 x 32,5	27,5	1/1		wenge wood

82355
GN 1/1

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
82355	53,0 x 32,5	2	1/1
82356	32,5 x 26,5	2	1/2

GN Edelstahl Tablett „FRAMES“
GN stainless steel platter
GN bandeja acero inoxidable
GN plateau acier inox

	cm	↑ cm	GN
11119	53,0 x 32,5	2	1/1

84046

84047

84048

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3

GN Wanne „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	fits to
17922	53 x 32,5	8	1/1	12940, 14940

GN
2 Höhen / 2 heights

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

PP | STAINLESS STEEL | GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con alambre de acero inoxidable en el borde para la estabilización
très résistante avec fil d'acier inox dans le bord pour la stabilisation

	cm	↑ cm	GN
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2

Buffetkorb „ECONOMIC“
basket
cesta
corbeille

PP | STAINLESS STEEL

Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	cm	↑ cm
40294	56,5 x 36,0	10

40295

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

PP | STAINLESS STEEL

Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	Ø cm	↑ cm
40295	40	12,5

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

SAN | ZINC DIE CAST | made in Germany

	Ø cm	↑ cm
18389	38	20

GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

PLASTIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	cm	↑ cm	GN
11018	53 x 32,5	17	1/1

vielseitig einsetzbar für alle GN 1/1 Artikel

Gestell für GN 1/1 „FRAMES“

serving stand GN 1/1
soporte para GN 1/1
support pour GN 1/1

Buche massiv, Wenge
solid beech, colour wenge
haya maciza, color wengué
hêtre massif, couleur wengé

	cm	↑ cm
14953	57,5 x 27,5	22

passendes Kühltablett Set

passende Besteck / Universal-Box GN 1/1

14954
Einsatz / insert

Besteck- / Universal-Box, 2-teilig „FRAMES“

cutlery tray, 2 pcs.
cubertero o cajón multi-usos, set de 2
caisson à couverts ou multi-usages, set de 2

Buche massiv, Wenge, 4 Fächer, inklusive herausnehmbaren Einsatz
solid beech, colour wenge, 4 compartments, including removable insert
haya maciza, color wengué, 4 compartimentos, con separador extraíble
hêtre massif, couleur wengé, 4 compartiments, avec insert amovible

	cm	↑ cm	GN
14956	53 x 32,5	11	1/1

Einsatz für GN 1/1 „FRAMES“ / insert for GN1/1 / separador para GN1/1 / insert pour GN1/1

	cm	↑ cm
14954	48,5 x 28	8

Eisbox „FRAMES“

ice box
bandeja para hielo
caisse à glaçons

3-teilig: 1 Basiselement Wenge + 1 Polystyrolwanne + 1 Tropfgitter
3 pcs. set: 1 box wenge + 1 plastic deep tray + 1 drainer plate
set de 3: 1 cajón color wengué + 1 cubeta plástico + 1 rejilla
set de 3: 1 caisson couleur wengé + 1 bac plastique + 1 plaque perforée

	cm	↑ cm	GN
14970	53 x 32,5	12,5	1/1

SUPERBOX

Die stapelbaren Wendeboxen lassen sich rutschfest stapeln und mit flachen GN Platten verbinden und einzeln nutzen. Individuell können Buffet-landschaften gebaut werden.

The stackable and non-slip reversible boxes can be connected to flat GN trays and can also be used individually. Different and individual buffet sceneries can be built up.

Las cajas girables y apilables son antideslizantes y se pueden conectar con bandejas planas GN o utilizar individualmente. Se pueden construir diferentes paisajes de buffet muy individuales.

Les boîtes de tournage empilables sont antiglissantes et peuvent être connectées avec des plateaux plats GN ou utilisées individuellement. Des paysages de buffet très personnalisés peuvent être construits.

11626

11721

GN 1/1 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
11620	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11626	55,5 x 35,0	10,5	1/1	
11721	55,5 x 35,0	20,0	1/1	
11723	55,5 x 35,0	20,0	1/1	

11623

GN 2/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11623	55,5 x 18,5	10,5	
11629	55,5 x 18,5	10,5	

11627

11724

GN 1/2 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
11621	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11627	35,0 x 29,0	10,5	1/2	
11722	35,0 x 29,0	20,0	1/2	
11724	35,0 x 29,0	20,0	1/2	

11622

GN 1/4 „SUPERBOX“

ACACIA WOOD

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d‘acacia

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11622	29 x 18,5	10,5	
11628	29 x 18,5	10,5	

2 tlg.
2 pcs.

11719

Beschriftungsschilder, 2er Set

inscription labels, 2 pcs.
étiquettes d‘inscription, set de 2
etiquetas de inscripción, set de 2

METAL

made in Germany

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11719	8 x 1,5	5,5	

Kreide-Marker, 2er Set

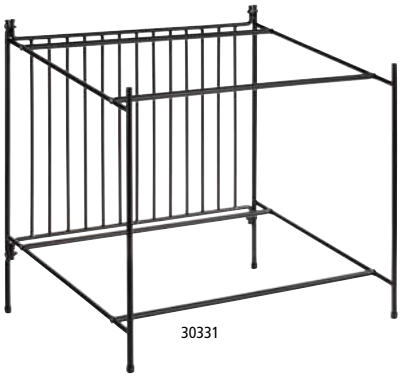
chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

PP

made in Germany

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour
71490	1	13	2	

30329



30331

Buffetgestell

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METAL

NON SLIP FEET

Metall, schwarz, passend für GN Boxen, mit Antirutschfüßchen
metal, black, suitable for GN boxes, with non-slip feet
metal, negro, para cajas GN, con pies antideslizantes
métal, noir, pour boîtes GN, avec pieds antidérapantsw

	cm	↑ cm	suitable for	Farbe / colour
30329	29 x 32,5	48	GN 1/2 boxes, height 10,5 cm	
30331	49 x 38,5	48	GN 1/1, GN 1/2 boxes	

11621

40293

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4

GN Naturschieferplatten „MORRA“

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

möbelschonende Unterseite, gebrochene Kanten
non-scratching undersurface, broken edges
base anti rayaduras, bordes biselados
avec revêtement antirayures, bords biseautés

	cm	⊥ mm	GN
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
00992	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4

GN Einsatz „SUPERBOX“

GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur

	cm	↑ cm	GN	fits to
11616	53,0 x 32,5	8,5	1/1	11620, 11626
11617	32,5 x 26,5	8,5	1/2	11621, 11627

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlbox „SLATE“

refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

3-teilig, bestehend aus: 1 Basis aus schwarzem Polystyrol, 1 Naturschieferplatte, 1 Kühlakku (ohne Haube)

3 pcs., set consists of: 1 base made of black polystyrene, 1 natural slate tray, 1 cooler (without cover)

set de 3 compuesto por: 1 soporte de poliestireno negro, 1 bandeja de pizarra natural, 1 acumulador de frío (sin campana)

set de 3 composé de: 1 support en polystyrène noir, 1 plateau en ardoise naturelle, 1 accumulateur de froid (sans couvercle)

	cm	↑ cm
11645	58 x 38	6,5

Naturschieferplatte / natural slate tray / bandeja de pizarra natural / plateau ardoise naturelle

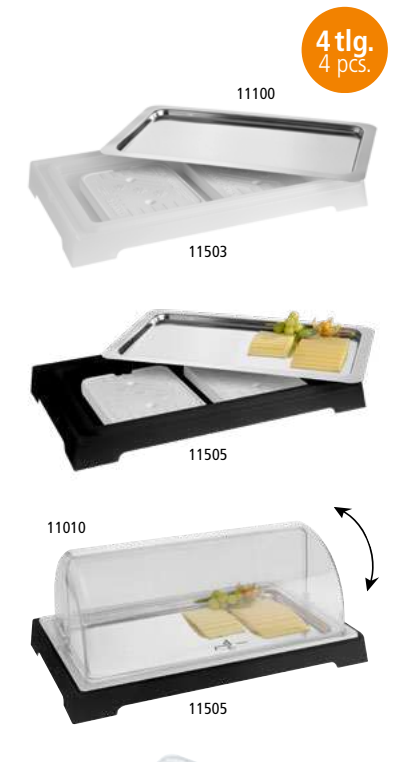
	cm	mm
00979	58 x 38	6 - 9

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10782	41 x 21	2,5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noire

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1



Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlbox „TOP FRESH GN 1/1“

cooling plate
bandeja de frío
présentoir buffet réfrigéré

4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs.: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4: 1 caja + 1 bandeja GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana

set de 4: 1 caisson + 1 plateau GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11503	56,5 x 35	6,5	
11505	56,5 x 35	6,5	

GN Rolltophaube mit verchromtem Kreuzgriff / GN rolltop cover with chrome-plated cross handle / GN campana rolltop con asa en cruz cromada / GN cloche rolltop avec manche en croix chromée

	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	mit verchromtem Kreuzgriff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“ / GN tray / GN bandeja / GN plateau

	cm	↑ cm	GN
11100	53 x 32,5	1,5	1/1

4 tlg.
4 pcs.

11546

11075

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“

refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

BEECH WOOD | PLASTIC | 18/10 STAINLESS STEEL | made in Germany

4-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless steel tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana

set de 4: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm
11546	60 x 41	5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noir

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

12 tlg.
12 pcs.

11547

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER GN 1/1“

refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

BEECH WOOD | PLASTIC | 18/10 STAINLESS STEEL | made in Germany

12-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben

12 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic insert + 2 stainless steel trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 chrome-plated bars, without covers

set de 12: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable GN 1/1 + 4 acumuladores de frío + 4 barras cromadas, sin campanas

set de 12: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en acier inox GN 1/1 + 4 accumulateurs de froid + 4 barres chromées, sans cloches

	cm	↑ cm
11547	60 x 41	36

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con asa negra / GN cloche rolltop avec poignée noir

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

4 tlg.
4 pcs.

11540

11010

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“

BEECH WOOD | PLASTIC | 18/10 STAINLESS STEEL | made in Germany

refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

4-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless steel tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable GN 1/1 + 2 acumuladores de frío, sin campana

set de 4: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox GN 1/1 + 2 accumulateurs de froid, sans cloche

	cm	↑ cm
11540	60 x 41	5

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

	cm	↑ cm	GN
11010	53 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

12 tlg.
12 pcs.

11541

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

10791

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER GN 1/1“

BEECH WOOD | PLASTIC | 18/10 STAINLESS STEEL | made in Germany

cooling buffet display
expositor buffet frío
vitrine buffet

12-teilig: 2 Boxen aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 2 Edelstahl-Tabletts GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben

12 pcs.: 2 beech wood boxes with plastic insert + 2 stainless steel trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 chrome-plated bars, without covers

set de 12: 2 cajas de madera de haya con bandeja de plástico + 2 bandejas de acero inoxidable GN 1/1 + 4 acumuladores de frío + 4 barras cromadas, sin campanas

set de 12: 2 boîtes en bois de hêtre avec bac en plastique + 2 plateaux en acier inox GN 1/1 + 4 accumulateurs de froid + 4 barres chromées, sans cloches

	cm	↑ cm
11541	60 x 41	36

GN Rolltophaube mit Chromgriff / GN rolltop cover with chrome handle / GN campana rolltop con asa cromada / GN cloche rolltop avec poignée chromée

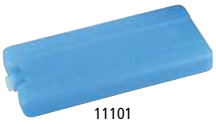
	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	Chrom-Griff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

09100

90902


11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine
showcase
vitrina de buffet
vitrine de buffet

ABS SAN 18/0 STAINLESS STEEL made in Germany

5-teilig: 1 transparente Rolltophaube beidseitig aufklappbar + 1 Schale + 1 Edelstahl-Tablett 39 x 28 cm + 2 Kühlakkus

5 pcs.: 1 transparent rolltop cover + 1 tray + 1 stainless tray 39 x 28 cm + 2 coolers

set de 5: 1 tapa abatible, por ambos lados, transparente + 1 bandeja + 1 bandeja de acero inoxidable 39 x 28 cm + 2 acumuladores de frío

set de 5: 1 cloche transparente ouverture 2 côtés + 1 caisson + 1 plateau en acier inox 39 x 28 cm + 2 accumulateurs de froid

	cm	↑ cm	Farbe / colour
09100	44 x 32	20,5	
09104	44 x 32	20,5	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

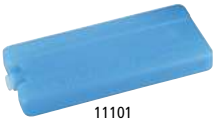
	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm	↑ cm
90902	39,5 x 28,5	1

09200

09204


11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
showcase
vitrina de buffet, 2 alturas
vitrine de buffet double

ABS SAN 18/0 STAINLESS STEEL made in Germany

2 transparente Rolltophauben beidseitig aufklappbar + 2 Schalen + 2 Edelstahl-Tabletts 39 x 28 cm + 4 Kühlakkus, platzsparend lagerbar

2 transparent rolltop cover + 2 trays + 2 tray 39 x 28 cm + 4 coolers, space saving

2 campanas abatibles por ambos lados transparentes + 2 bandejas + 2 bandejas de acero inoxidables 39 x 28 cm + 4 acumuladores de frío, almacenamiento en poco espacio

2 cloches transparentes abattantes 2 côtés + 2 caissons + 2 plateaux en acier inox 39 x 28 cm + 4 accumulateurs de froid, peut emcombrant à stocker

	cm	↑ cm	Farbe / colour
09200	44 x 32	44	
09204	44 x 32	44	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

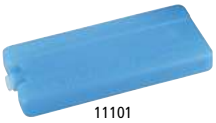
	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm	↑ cm
90902	39,5 x 28,5	1

09091

09090



11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo Tablett-Set, 6-teilig

thermo tray, 6 pcs.
bandeja térmica, set de 6
plateau thermique, set de 6

PE | PS | 18/0 STAINLESS STEEL | ABS | made in Germany

6-teilig:
- **1 Schale**
- **1 Edelstahltablett**
- **2 Kühlakkus**
- **1 transparente Frischhaltehaube**
- **1 Transport- und Tragegurt aus Silikon**

6 pcs.:
- 1 plastic tray
- 1 stainless steel tray
- 2 coolers
- 1 transparent cover
- 1 silicone transport and carrying strap

set de 6:
- 1 bandeja de plástico
- 1 bandeja de acero inoxidable
- 2 acumuladores de frío
- 1 campana transparente
- 1 correa de silicona para cierre y transporte

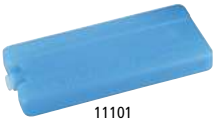
set de 6:
- 1 plateau plastique
- 1 plateau en acier inox
- 2 accumulateurs de froid
- 1 cloche transparente
- 1 sangle en silicone pour fermeture et transport

	cm	↑ cm	Farbe / colour
09091	43 x 29	14	
09090	43 x 29	14	

inklusive 2 Kühlakkus
including 2 coolers

09094

09093



11101

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo Tablett-Set, 6-teilig

thermo tray, 6 pcs.
bandeja térmica, set de 6
plateau thermique, set de 6

PE | PS | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

6-teilig:
- **1 Schale**
- **1 Edelstahltablett**
- **2 Kühlakkus**
- **1 transparente Frischhaltehaube**
- **1 Transport- und Tragegurt aus Silikon**

6 pcs.:
- 1 plastic tray
- 1 stainless steel tray
- 2 coolers
- 1 transparent cover
- 1 silicone transport and carrying strap

set de 6:
- 1 bandeja de plástico
- 1 bandeja de acero inoxidable
- 2 acumuladores de frío
- 1 campana transparente
- 1 correa de silicona para cierre y transporte

set de 6:
- 1 plateau plastique
- 1 plateau en acier inox
- 2 accumulateurs de froid
- 1 cloche transparente
- 1 sangle en silicone pour fermeture et transport

	cm	↑ cm	Farbe / colour
09094	35	15	
09093	35	15	

inklusive 2 Kühlakkus
including 2 coolers

11542

Buche, wasserfest lackiert
beech wood lacquered

11542

10791

Kühltablett „TOP FRESH RUND“

refrigerated buffet display
expositor buffet frío redondo
présentoir buffet

BEECH WOOD | SAN | 18/10 STAINLESS STEEL | made in Germany

3-teilig: 1 Box aus Buchenholz mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku, ohne Haube

3 pcs.: 1 beech wood box with plastic insert + 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 cooler, without cover

set de 3: 1 caja de madera de haya con bandeja de plástico + 1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 acumulador de frió, sin campana

set de 3: 1 boîte en bois de hêtre avec bac en plastique + 1 plateau en acier inox Ø 38 cm + 1 accumulateur de froid, sans cloche

	Ø cm	↑ cm
11542	48	6

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold-plated ball handle / campana abatible con asa de bola dorada / cloche basculante avec poignée boule plaquée or

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Thermo-Set

thermo set
bandeja isotérmica
set thermo

SAN | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

5-teilig: 1 Tablett tief + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus + 1 Rolltophaube

5 pcs.: 1 deep tray + 1 tray + 2 cooler + 1 rolltop cover

set de 5: 1 1 bandeja honda + 1 bandeja plana + 2 acumuladores frío + 1 campana rolltop

set de 5: 1 plateau creux + 1 plateau plat + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm
09082	38	24

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome-plated ball handle / campana abatible con asa de bola cromada / cloche basculante avec poignée boule chromée

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2	4

83702

83703

Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol

original APS melamine | MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83702	23	10,5	2,50	
83703	23	10,5	2,50	

4 tlg.
4 pcs.

11845 **2,5 ltr.**

11875

10777

Kühlakkus halten Ihre Speisen über lange Zeit kühl
coolers keep the food cool for a long time

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“
cool bowl maxi
cuenco refrigerado maxi
bol réfrigéré maxi

GLASS | ABS | 18/10 STAINLESS STEEL

4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Glasschale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl mirror polished + 1 cooler + 1 glass bowl + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable pulido brillante + 1 acumulador de frío + 1 cuenco de vidrio + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox poli brillant + 1 accumulateur de froid + 1 bol en verre + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11845	23	14	2,5

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11875	23,0	10,5	2,50	6

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

11859

11866

11865

11875

Schale
bowl
cuenco
bol

GLASS | made in the EU

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11859	6,0	2,5	0,05	6
11866	7,5	3,5	0,09	6
11865	14,0	6,5	0,50	6
11875	23,0	10,5	2,50	6

4 tlg.
4 pcs.

11812 **0,6 ltr.**

11813 **1,0 ltr.**

Kühlschale Mini Holz „TOP FRESH“

cool bowl mini holz
bol refrigerado mini madera
bol réfrigéré mini bois

BEECH WOOD | PLASTIC | ABS

4-teilig: 1 Fuß Buchenholz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 foot beech wood + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 base de madera de haya + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 pied en hêtre + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11812	14	9,0	0,6
11813	14	11,5	1,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9,0

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2

4 tlg.
4 pcs.

11817 **2,5 ltr.**

11818 **4,0 ltr.**

Kühlschale Maxi Holz „TOP FRESH“

cool bowl maxi holz
bol refrigerado maxi madera
bol réfrigéré maxi bois

BEECH WOOD | PLASTIC | ABS

4-teilig: 1 Fuß Buchenholz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 foot beech wood + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 base de madera de haya + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 pied en hêtre + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11817	22	14	2,5
11818	22	18	4,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

4 tlg.
4 pcs.

11810 **0,6 ltr.**

11815 **1,0 ltr.**

Kühlschale Mini „TOP FRESH“

cool bowl mini
bol refrigerado mini
bol réfrigéré mini

18/10 STAINLESS STEEL | PLASTIC | ABS

4-teilig: 1 Edelstahlgefäß matt + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl matt + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable mate + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox mat + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11810	14	9,0	0,6
11815	14	11,5	1,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9,0

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2

4 tlg.
4 pcs.

11847 **2,5 ltr.**

11849 **4,0 ltr.**

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“

cool bowl maxi
bol refrigerado maxi
bol réfrigéré maxi

18/10 STAINLESS STEEL | PLASTIC | ABS

4-teilig: 1 Edelstahlgefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs.: 1 stainless steel bowl mirror polished + 1 bowl + 1 cooler + 1 hinged cover with label

set de 4: 1 recipiente de acero inoxidable pulido brillante + 1 cuenco + 1 acumulador de frío + 1 tapa abatible con etiqueta

set de 4: 1 récipient en acier inox poli brillant + 1 bac + 1 accumulateur de froid + 1 couvercle à charnière avec étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11847	22	14	2,5
11849	22	18	4,0

Ersatzschale / spare bowl / cuenco de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

BUFFET GUARD

Servierbeispiel
presentation example

Hygieneschutz „BUFFET GUARD“

sneeze guard
protector anti aliento
pare-haleine

METAL | ACRYLIC | NON SLIP FEET

- **transparente, höhenverstellbare Acrylplatte 80 x 53 cm**
- **Neigungswinkel stufenlos einstellbar**
- transparent, height-adjustable acrylic plate 80 x 53 cm
- tilt angle continuously adjustable
- placa acrílica transparente y de altura ajustable 80 x 53 cm
- el ángulo de inclinación es infinitamente variable
- plaque en acrylique transparente 80 x 53 cm et réglable en hauteur
- angle d‘inclinaison variable à l‘infini

	cm	↑ cm	⊥ mm	Fuß / base
98120	93 x 53	50,5	5	Metall schwarz / metal black

Antirutschfüßchen
non-slip feet

Der Neigungswinkel der Acrylplatte ist flexibel einstellbar
the angle of inclination of the acrylic plate is flexibly adjustable

Höheneinstellung der Acrylplatte in 3 Höhen (20 cm - 30 cm - 40 cm)
height adjustment of the acrylic plate in 3 steps. (20 cm - 30 cm - 40 cm)

Anwendungsbeispiel
application example

Lieferung erfolgt demontiert
delivery takes place disassembled

GN 1/1

Hygieneschutz
hygienic cover
campana higiénica antialiento
pare-haleine

ACRYLIC | METAL CHROME PLATED

- **transparente Acrylabdeckung 75 x 42,5 cm**
- **Gestell aus Metall, verchromt**
- transparent acrylic cover 75 x 42.5 cm
- frame made of metal, chrome-plated
- cubierta de acrílico transparente 75 x 42,5 cm
- marco de metal cromado
- couvercle acrylique transparent 75 x 42,5 cm
- structure en métal chromé

	cm	↑ cm
11556	82 x 42	45

11572

11573

Brötchenspender
roll dispenser
dispensador de panecillos
distributeur de petits pains

ACRYLIC | STAINLESS STEEL | made in Germany

hygienisch und einfach zu reinigen, mit Krümelschale
hygienic and easy to clean, with crumb tray
higiénico y fácil de limpiar, con bandeja para migas
hygiénique et facile à laver, avec plat ramasse-miettes

	cm	↑ cm	
11572	33 x 27	42	für ca. 45-50 Brötchen / for approx. 45-50 rolls para 45-50 panecillos / pour 45-50 petits pains
11573	33 x 27	56	für ca. 65-70 Brötchen / for approx. 65-70 rolls para 65-70 panecillos / pour 65-70 petits pains

Krümelschale
crumb tray

Neigungswinkel stufenlos einstellbar
inclination angle continuously adjustable

für 3 versch. Haubengrößen
for 3 different cover sizes

06519 **Ø 21 cm**
06520 **Ø 30 cm**
06521 **Ø 36 cm**

Haubenhalterung „FLEXIBLE“
cover holder
soporte de la campana
support de la cloche

ZINC DIE CAST

Bei dieser Haubenhalterung wird die Haube am Griff in die Vorrichtung gesteckt.
Für APS-Hauben geeignet!
With this cover holder, the cover is inserted into the device by the handle.
Suitable for APS covers!
Con este soporte de campana, la campana se cuelga simplement por el asa.
¡Para campanas de APS!
Avec ce support, la cloche s‘accroche simplement par la poignée.
Pour cloches APS!

	cm	↑ cm
33288	35,5 x 30	39

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

DRAWER SET

50807
2 x Korb, schwarz

00910
3-teiliges Set
3 pcs. set

3 tlg.
3 pcs.

00910

00911
mit Antirutsch Füßchen
with non-slip feet

00912

Schubladen Set, 3-teilig
drawer set, 3 pcs.
cajonera, set de 3
set tiroir, set de 3

WAL NUT WOOD | ACRYLIC | METAL

3-teiliges Set:
- **1 Ständer aus Metall schwarz**
- **1 Schublade mit Griff schwarz**
- **1 Schneidebrett aus geöltem Walnussholz**

3 pcs. set:
- 1 stand made of metal black
- 1 drawer with handle black
- 1 oiled walnut wood cutting board

set de 3:
- 1 soporte de metal negro
- 1 cajón con asa negra
- 1 tabla de cortar de madera de nogal engrasada

set de 3:
- 1 support métallique noir
- 1 tiroir avec poignée noire
- 1 planche à découper en bois de noyer huilé

	cm	↑ cm
00910	35,4 x 32,5	20

15506
00912

00911

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Einzelteile / parts / piezas / pièces

	cm	↑ cm	
00911	35,4 x 32,5	3,5	Schneidebrett / cutting board
00912	34,0 x 32,0	17,5	Schublade, Griff schwarz / drawer, handle black
15506	35,4 x 32,5	17,6	GN Buffetständer schwarz/ GN buffet stand black

SNACKPRESENTER

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

mit Saftrille und Griffmulde, passend für Vitrine 11888
with recessed grip, suitable for showcase 11888
asa moldeada, apto para la vitrina 11888
anse moulée, apte pour vitrine 11888

	cm	↑ cm	
11887	29 x 19	6,5	3 Mulden / 3 compartments 3 compartimentos / 3 compartiments
11889	60 x 19	7,5	6 Mulden / 6 compartments 6 compartimentos / 6 compartiments

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches

hochglanzpoliert, mit Griffmulde, für 7 Baguettes
mirror polished, with recessed grip, for 7 baguettes
pulido brillante, con asa empotrada, ideal para 7 bocadillos
poli brillant, avec poignée encastrée, parfait pour 7 sandwiches

	cm	↑ cm
11891	47,5 x 10,5	6

Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoire à sandwiches

	cm	↑ cm
11969	56 x 8	5,5

Vitrine / Thekenaufsatz
showcase
vitrina de mostrador
vitrine de comptoir

rutschfest, aus einem Teil gefertigt
non-slip, monoblock produced
antideslizante, fabricado en 1 pieza
antidéparante, fabriquée en une seule pièce

	cm	↑ cm
11888	63,5 x 25	25

FROSTFIRE

30500 **GN 1/1**

30501 **GN 1/2**

30505 **GN 1/3**

30506 **GN 1/4**

30502 **GN 2/4**

GN Tablett „FROSTFIRE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	
30500	53,0 x 32,5	3	1/1		black / silver
30501	32,5 x 26,5	3	1/2		black / silver
30505	32,5 x 17,6	3	1/3		black / silver
30506	26,5 x 16,2	3	1/4		black / silver
30502	53,0 x 16,2	3	2/4		black / silver

2 Höhen – 4,5 und 7,5 cm
2 heights – 4,5 and 7,5 cm

30514
GN 1/1 – 4,5 cm

30507
GN 1/2 – 7,5 cm

30511
GN 1/4 – 4,5 cm

30516
GN 1/6 – 7,5 cm

30513
GN 2/4 – 4,5 cm

GN Schale „FROSTFIRE“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

Antiaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / colour	
30514 NEW	53,0 x 32,5	4,5	4,5	1/1		black / silver
30512 NEW	32,5 x 26,5	4,5	2,4	1/2		black / silver
30511 NEW	26,5 x 16,2	4,5	1,0	1/4		black / silver
30513 NEW	53,0 x 16,2	4,5	2,1	2/4		black / silver

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / colour	
30515 NEW	53,0 x 32,5	7,5	9,0	1/1		black / silver
30507	32,5 x 26,5	7,5	4,5	1/2		black / silver
30508	26,5 x 16,2	7,5	2,0	1/4		black / silver
30516 NEW	17,6 x 16,2	7,5	1,3	1/6		black / silver
30509	53,0 x 16,2	7,5	4,25	2/4		black / silver

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antiaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
30510	45	10	5,6		black / silver

30517

30503

30504

30518

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

ALU -30 +200 °C

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
30517 NEW	12,5 x 12,5	6,5	0,5	black / silver
30503	19,0 x 19,0	9,0	1,5	black / silver
30504	25,0 x 25,0	12,0	3,8	black / silver
30518 NEW	30,0 x 30,0	14,0	8,0	black / silver

Dressingtopf / Flaschenkühler „FROSTFIRE“
dressing pot / bottle cooler
salsera / enfriador de botella
pot à sauce / rafraîchisseur

ALU -30 +200 °C

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36140	11,5 / 11	15	1,4	black / silver

auch als Flaschenkühler verwendbar
also usable as a bottle cooler

30017

30019

30018

30015

30016

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

ALU

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
30017	26,5	7 / 12	1,9	beige / sand
30019	26,5	7 / 12	1,9	red
30018	26,5	7 / 12	1,9	green
30015	26,5	7 / 12	1,9	black / silver
30016	26,5	7 / 12	1,9	black

30024

30014

30013

30010

30011

Schale „FROSTFIRE“
bowl
cuenco
bol

Antihaftbeschichtung / non stick coating / antiadherente / revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
30024	32,5	8 / 14	3	beige / sand
30014	32,5	8 / 14	3	red
30013	32,5	8 / 14	3	green
30010	32,5	8 / 14	3	black / silver
30011	32,5	8 / 14	3	black

Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen

thermal bridge
puente térmico
pont thermique

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojas, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250

Ersatzbirne für Wärmelampe

infrared lamp / bulb
lámpara infrarroja / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265, 12267

NEW

Wärmelampe mit Infrarotlampe

thermal bridge
puente térmico
pont thermique

mit flexibel einstellbarem Arm, stabiler Standfuß, Kabellänge: 1,5 Meter
with flexibly adjustable arm, stable base, cable length: 1,5 metres
con brazo ajustable de forma flexible, base estable, longitud del cable: 1,5 metros
avec bras réglable de manière flexible, socle stable, longueur de câble : 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W
12267	27 x 20,5	68	230	1 x 250

Ersatzbirne für Wärmelampe

infrared lamp / bulb
lámpara infrarroja / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chaud

	W	fits to
12266	250	12265, 12267

TERRAZZO

NEW

30080

30081

30082

Schale „TERRAZZO“

bowl
cuenco
bol

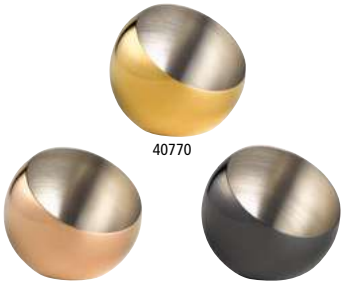
Terrazzooptik
terrazzo look
aspecto terrazzo
optique terrazzo

CONCRETE | SOFT UNDERSIDE | EACH PIECE UNIQUE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30080	22,0	6,0 / 10,5	1,1
30081	26,0	7,5 / 13,0	1,7
30082	29,5	8,5 / 14,5	2,5

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

SPHERE



40770

40771

40772

Schale, 3er Set „SPHERE“

bowl, 3 pcs.
cuenco, set de 3
bol, set of 3

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		pcs.
40770	8	7	0,1		gold	3
40771	8	7	0,1		copper	3
40772	8	7	0,1		gunmetal	3

40773

40774

Schale „SPHERE“

bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40773	16	15	0,8		gold
40774	16	15	0,8		gunmetal

40775

40776

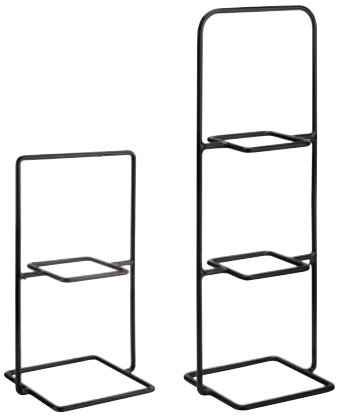
Schale „SPHERE“

bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40775	24	21	2		gold
40776	24	21	2		gunmetal

PERFECTO



33304 33308

Buffetständer „PERFECTO“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Gestell aus Metall mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal frame with black anti-slide coating
soporte de metal con revestimiento antideslizante negro
structure en métal avec revêtement antidéparant noir

	cm	↑ cm	fits to
33304	23 x 19	40,5	33302, 33303
33308 NEW	23 x 19	59,5	33302, 33303

33302

33303

Buffetbrett „PERFECTO“

buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

	cm	↑ cm	fits to
33302	20 x 20	2	33304, 33308
33303	80 x 20	2	33304, 33308

3 tlg.
3 pcs.

2-stufige Etagère „PERFECTO SMALL“

2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

OAK WOOD | METAL | PVC | made in EU

3-teiliges Set, bestehend aus:
- **1 Buffetständer aus Metall mit schwarzer Antirutschbeschichtung, 23 x 19 cm, H: 40,5 cm**
- **2 Bretter aus Eichenholz, geölt, 20 x 20 cm, H: 2 cm**

3 pcs., consisting of:
- 1 buffet stand metal with black anti-slide coating, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
- 2 boards, oiled oak, 20 x 20 cm, h: 2 cm

set de 3, compuesto por:
- 1 soporte para buffet metal con revestimiento antideslizante negro, 23 x 19 cm, a: 40,5 cm
- 2 tablas de roble, aceitadas, 20 x 20 cm, a: 2 cm

set de 3, composé de :
- 1 présentoir buffet métal avec revêtement antidéparant noir, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
- 2 planches en bois de chêne, huilées, 20 x 20 cm, h: 2 cm

	cm	↑ cm
33300	23 x 20	40,5

4 tlg.
4 pcs.

2-stufige Etagère „PERFECTO LARGE“

2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

OAK WOOD | METAL | PVC | made in EU

4-teiliges Set, bestehend aus:
- **2 Buffetständer aus Metall mit schwarzer Antirutschbeschichtung, 23 x 19 cm, H: 40,5 cm**
- **2 Bretter aus Eichenholz, geölt, 80 x 20 cm, H: 2 cm**

4 pcs., consisting of:
- 2 buffet stand metal with black anti-slide coating, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
- 2 boards, oiled oak, 80 x 20 cm, h: 2 cm

set de 4, compuesto por:
- 2 soporte para buffet metal con revestimiento antideslizante negro, 23 x 19 cm, a: 40,5 cm
- 2 tablas de roble, aceitadas, 80 x 20 cm, a: 2 cm

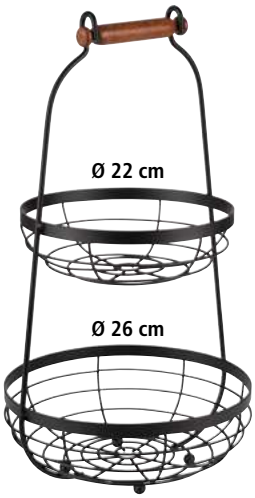
set de 4, composé de :
- 2 présentoir buffet métal avec revêtement antidéparant noir, 23 x 19 cm, h: 40,5 cm
- 2 planches en bois de chêne, huilées, 80 x 20 cm, h: 2 cm

	cm	↑ cm
33301	80 x 23	40,5

33304 33303 33304 33303 33304

33308
33302
33302
33302

SERVING STANDS



2-stufige Etagère
2-tier étagère
cesta doble 2 alturas
étagère 2 paniers

METAL | ACACIA WOOD

oberer Korb (ø 22 cm, H: 6 cm), unterer Korb (ø 26 cm, H: 8 cm)
upper basket (ø 22 cm, H: 6 cm), lower basket (ø 26 cm, H: 8 cm)
cesta superior (ø 22 cm, H: 6 cm), cesta inferior (ø 26 cm, H: 8 cm)
corbeille supérieure (ø 22 cm, H: 6 cm), corbeille inférieure (ø 26 cm, H: 8 cm)

	Ø cm	↑ cm
30335	26	48

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

33208

50607
Korb
basket

84908
Teller
plate

33209

Serviergestell „INDUSTRIAL“
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METAL | NON SLIP FEET

für Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, delivery without dishes
para platos máx. Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm, se entrega sin platos
pour assiettes Ø 27 cm maxi., anneau intérieur Ø 18 cm, livré sans assiettes

	Ø cm	↑ cm	
33208	29 x 19,5	30	2 Teller Ø 27 cm innerer Ring Ø 18 cm
33209	29 x 19,5	43	3 Teller Ø 27 cm innerer Ring Ø 18 cm

Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METAL CHROME PLATED

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm
33217	33 x 24	43

33211

33212

Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

METAL CHROME PLATED
NON SLIP FEET

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, aro interior Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, anneau intérieur Ø 10,5 cm

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
33215	18,5 x 15,5	26		chrome
33211	18,5 x 15,5	26		copper

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, aro interior Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
33220	29 x 19,5	43		chrome
33212	29 x 19,5	43		copper

33248

Etagère „FINESSE“
etagère
frutero
étagère

18/0 STAINLESS STEEL
made in Germany

vergoldeter Messing-Kugelgriff
gold plated knob
botón dorado
bouton doré

	Ø cm	↑ cm	
33248	48 / 38 / 32	50	3-stufig / 3-tier 3 alturas / 3 niveaux
33238	38 / 32	30	2-stufig / 2-tier 2 alturas / 2 niveaux

5 tlg.
5 pcs.

2-stufige Etagère „IRON“

2-tier tray
bandeja con dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

ACACIA WOOD | METAL | NON SLIP FEET

1 Gestell aus schwarzem Metall
2 Akazienholzplatten: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 Beschriftungsschilder 15 x 10,5 cm

1 black metal frame
2 acacia wood panels: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 inscription labels 15 x 10,5 cm

1 soporte metálico negro
2 tablas de madera de acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 etiquetas de inscripción 15 x 10,5 cm

1 support métallique noir
2 panneaux en bois d'acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm
2 étiquettes d'inscription 15 x 10,5 cm

	cm	↑ cm
30334	47 x 30	44

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

11 tlg.
11 pcs.

2-stufige Etagère

2-tier tray
soporte 2 alturas
étagère 2 niveaux

METAL | ACACIA WOOD | NON SLIP FEET

1 Gestell aus schwarzen Metall, mit Antirutschfüßchen,
2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 Beschriftungsschilder (6 x 4 cm)

1 frame made of black metal with non-slip feet,
2 removable trays made of acacia wood (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 labelling plates (6 x 4 cm)

1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,
2 bandejas extraíbles de madera de acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 etiquetas (6 x 4 cm)

1 support métallique noir avec pieds antidérapants,
2 planches amovibles en bois d' acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)
8 étiquettes (6 x 4 cm)

	cm	↑ cm
30339	35,5 x 21	40

geöltes Akazienholz
oiled acacia wood

1 x Gestell / 1 x frame

5 tlg.
5 pcs.

2 x Korb / 2 x basket

2 x Tablett / 2 x tray

Haube / cover 11056

Korb / basket 30337

Tablett / tray 85099

Tablett / tray 30338

2-stufige Etagère „ALL-ROUNDER“, 5-teilig

2-tier tray, 5 pcs.
soporte 2 alturas, set de 5
étagère 2 niveaux, set de 5

METAL | ACACIA WOOD | NON SLIP FEET

5 teiliges Set:
- **1 Gestell aus schwarzen Metall, mit Antirutschfüßchen,**
- **2 Körbe aus Metall schwarz je 29 x 16 cm, H: 7 cm,**
- **2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz je 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm**

5 pcs.:
- 1 frame made of black metal with non-slip feet,
- 2 removable baskets of black metal each 29 x 16 cm, H: 7 cm,
- 2 boards of oiled acacia wood each 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
- 1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,
- 2 cestas metálicas negras, cada una de 29 x 16 cm, H: 7 cm,
- 2 tablas de madera de acacia aceitada 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
- 1 support métallique noir avec pieds antidérapants,
- 2 paniers métalliques noirs, chacune 29 x 16 cm, H: 7 cm,
- 2 planches d'acacia huilé, chacune 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

	cm	↑ cm
30336	31 x 17	37,5

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

geöltes Akazienholz
oiled acacia wood

mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet

Korb / basket / cesta / corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30337	29 x 16	6,5	

Servierbrett aus Akazienholz / serving board of acacia wood / tabla de servir de madera de acacia / planche de service en bois d'acacia

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30338	28,5 x 15,5	3,5	

Melamintablett / melamine tray / bandeja de melamina / plateau en mélamine

	cm	↑ cm	Farbe / colour
85099	28,0 x 15,5	1,0	

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
11056	26,0 x 12,0	10,0

Buffetgestell „BIRDCAGE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METAL | ACACIA WOOD

Gestell aus schwarzem Metall, inklusive 2 Akazienholzplatten
black metal frame, incl. 2 acacia wood panels
soporte metálico negro, con 2 tablas de madera de acacia
support métallique noir, avec 2 panneaux en bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33206	26	54

Ersatz-Holzplatte
spare wooden panel
tabla de madera de recambio
panneau en bois de rechange

	Ø cm	↑ cm
33207	25	1

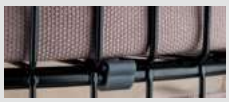
Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METAL | COTTON

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	↑ cm
30209	27,5	18,5

stapelbar
stackable



rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip

Brot- und Obstkorb „URBAN“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METAL

	Ø cm	↑ cm
30211	22,5	28

Eierkorb „OVO“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

METAL | EPP | COTTON

Gestell aus Metall, EPP-Box sorgt für perfekte Wärmeisolierung, Eier werden lange warm gehalten, inklusive waschbarem Stoffeinsatz

metal frame, EPP box ensures perfect heat insulation, Eggs are kept warm for a long time, including washable fabric insert

estructura de metal, la caja de EPP garantiza un perfecto aislamiento térmico, los huevos se mantienen calientes durante mucho tiempo, incluye inserto de tela lavable

structure en métal, la boîte EPP assure une isolation thermique parfaite, les œufs sont maintenus au chaud pendant longtemps, insert en tissu lavable inclus

	Ø cm	↑ cm
30480	23	31

für ca. 35 Eier
for approx. 35 eggs

Serviergestell, 2-stufig „MORRA“
serving stand, 2-tier
soporte platos, 2 alturas
présentoir, 2 hauteurs

SLATE | ACACIA WOOD

3 tlg. Set: 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten

3 pcs.: 1 stand acacia wood, 2 slate trays

set de 3: 1 soporte madera de acacia, 2 bandejas de pizzara

set de 3: 1 présentoir en bois d'acacia, 2 plateaux en ardoise naturelle

zusammenklappbar
foldable

	cm	↑ cm
00958	36,5	34 x 26,5

3-stufige Etagère „MORRA“
3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

SLATE | BAMBOO | SOFT UNDERSIDE

Naturschieferplatten Ø 30 / 25 / 20 cm

natural slate trays Ø 30 / 25 / 20 cm

losas de pizarra natural Ø 30 / 25 / 20 cm

plaques d'ardoise naturelle Ø 30 / 25 / 20 cm

	Ø cm	↑ cm	mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9

2-stufige Etagère „MORRA“
2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

SLATE | METAL CHROME PLATED | NON SLIP FEET

Naturschiefer Ø 25 / 20 cm

natural slate tray Ø 25 / 20 cm

bandeja de pizarra natural Ø 25 / 20 cm

plateau ardoise naturelle Ø 25 / 20 cm

	Ø cm	↑ cm	mm
00989	25 / 20	24	6 - 9

79553

Hygieneschutz
11557 / 11558

Brezel- oder Wurstständer

pretzel-/ sausage stand
soporte para pretzels/ embutidos
support à bretzel ou à saucissons

Verkaufsständer Buchenholz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm

beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc., base Ø 22 cm

soporte de madera de haya, ideal para presentar pretzels, salchicas, etc., base Ø 22 cm

support en bois de hêtre, pour la présentation de bretzels, saucisses, etc. pied Ø 22 cm

	Ø cm	↑ cm
79553	28	50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / campana higiénica antialiento / pare-haleine

	cm	↑ cm
11557	20 x 20 x 20	50
11558	15 x 20 x 15	50

inklusive Haube
including cover

Hobel für Käse und Schokolade

cheese / choco curler
rizador para queso y chocolate
frisette pour fromage et chocolat

3-teilig: Platte Buchenholz versiegelt Ø 22 cm mit senkrechtem Stift + Hobel 7 cm + Haube Ø 15 x 10 cm, für Käse und Schokolade

3 pcs.: wooden base Ø 22 cm with vertical bolt + plough 7 cm + cover Ø 15 x 10 cm, for cheese and chocolate

set de 3: base de madera Ø 22 cm, con eje vertical de 7 cm + campana Ø 15 x 10 cm, para „rizar“ queso y chocolate

set de 3: base bois Ø 22 cm, axe vertical ht. 7 cm, cloche Ø 15 x ht 10 cm, pour „friser“ le fromage ou le chocolat

	Ø cm	↑ cm
50002	22	15

Buffetständer „ACACIA“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Akazienholz geölt / acacia wood oiled / madera de acacia aceitada / bois d'acacia huilé

	Ø cm	↑ cm
15620	20,0	10,5
15621	30,5	15,0
15622	30,5	20,0

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	15621, 15622

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	15621, 15622

Buffetständer „ACACIA“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Akazienholz geölt / acacia wood oiled / madera de acacia aceitada / bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm	GN
15623	53 x 16,2	20	2/4

GN Abdeckhaube / GN cover / GN campana/ GN cloche

	cm	↑ cm	GN
11044	53 x 16,2	10,5	2/4

CUTTING BOARDS

Brotschneidebrett „PROFI“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Eichenholz / oak wood / madera de roble / bois de chêne

	cm	↑ cm
00806	58 x 37,5	4

GN 1/1 Brotschneidebrett „VALO“
GN 1/1 cutting board
GN 1/1 tabla de cortar
planche à découper GN 1/1

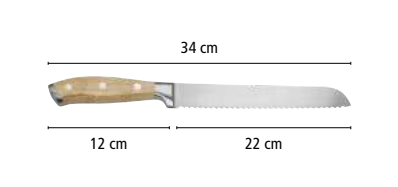
massives Brotschneidebrett mit Antirutschfüßchen für sicheren Halt
solid cutting board with non-slip feet for a secure hold
tabla de cortar pan maciza con pies antideslizantes para una sujeción segura
planche à découper massive avec pieds antidérapants pour une bonne stabilité

	cm	↑ cm	GN
00764	53 x 32,5	3,5	1/1

Brotmesser
bread knife
cuchillo para pan
couteau à pain

Brotmesser aus rostfreiem Edelstahl, dreifach genietet, mit Griff aus Buchenholz
bread knife made of stainless steel, triple riveted, with beech wood handle
cuchillo para pan de acero inoxidable, triple remachado, con mango de madera de haya
couteau à pain en acier inox, triplement riveté, avec manche en bois de hêtre

	→ cm
88990	34



Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Walnussholz / walnut wood / madera de nogal / bois de noyer

	cm	↑ cm	GN
00911	35,4 x 32,5	3,5	2/3

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

Brotschneidebrett „LETTER“
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm
00886	48 x 34	3,5

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

00885

Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia

	cm	↑ cm	GN
00883	47,5 x 32,0	2	
00884	53,0 x 32,5	2	1/1
00885	60,0 x 40,0	2	

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

00957

Brotschneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Rubberwood / rubberwood / madera de caucho / bois d'hévéa

	cm	↑ cm	GN
00955	47,5 x 32,0	2	
00956	53,0 x 32,5	2	1/1
00957	60,0 x 40,0	2	

praktisches Krümelfach
practical crump shelf

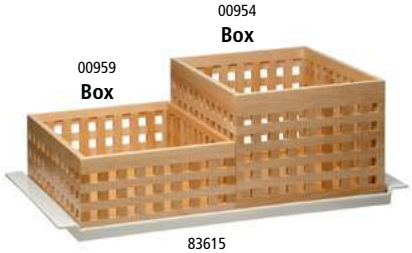
CUTTING BOARDS

Tablett „BROTSTATION“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5

Brotschneidebrett „BROTSTATION“
cutting board
tabla de corte
planche à découper

	cm	↑ cm
00953	52 x 34	2



Box „BROTSTATION“
box
caja de pan
boîte à pain

	cm	↑ cm
00959	34 x 26	12,5
00954	34 x 26	20,0

00762

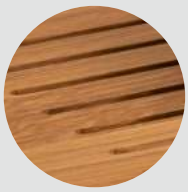
85225

Schneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Eichenholz, geölt, mit Antirutsch-Füßchen
oak wood oiled, with non-slip feet
madera de roble aceitada, con pies antideslizantes
bois de chêne huilé, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	Farbe / colour
00762	58,5 x 35	2	

Präsentationsmöglichkeit 2-teilig
presentation example 2-piece



Eichenholz
oak wood

00763

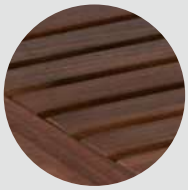
85225

Schneidebrett
cutting board
tabla de cortar
planche à découper

Walnuss, geölt, mit Antirutsch-Füßchen
walnut wood oiled, with non-slip feet
madera de nogal aceitada, con pies antideslizantes
bois noyer huilé, avec pieds antidérapants

	cm	↑ cm	Farbe / colour
00763	58,5 x 35	2	

Präsentationsmöglichkeit 2-teilig
presentation example 2-piece



Walnuss
walnut wood

Tablett / Basis
tray / base
bandeja / base
plateaux / base

passendes Schneidebrett Nr. 762, 763
suitable cutting board art. 762, 763
tabla de cortar adecuada art. 762, 763
planche à découper appropriées art. 762, 763

	cm	↑ cm
85225	67 x 38	4

BUFFET BOARDS „OKLA“

06512

Ø 33 cm

00805

06521

Ø 39 cm

00816

Buffetbrett „OKLA“
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

aus geöltem Eichenholz, Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
made of oiled oak, with juice groove and non-slip feet
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
en bois chêne huilé, avec rigole et pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
00805	33	4,5
00816	39	4,5

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	00805

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	00805
06521	36	27	00816

00807

00806

11016
GN 1/1

00806

Buffetbrett „OKLA“
buffet board
tabla de buffet
planche de buffet

aus geöltem Eichenholz, Saftrinne, mit Antirutschfüßchen
made of oiled oak, with juice groove and non-slip feet
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
en bois chêne huilé, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm
00807	38 x 32,0	4,5
00806	58 x 37,5	4,5

Rolltophaube / rolltop cover / campana rolltop / cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm	fits to	GN
11016	53,0 x 32,5	19	00806	1/1

MODULO

Buffet Box „MODULO“

buffet box
caja buffet
boîte à buffet

Eichenholz, geölt, Innenmaße: 15,5 x 10 cm
oak wood oiled, interior dimensions: 15,5 x 10cm
madera de roble aceitada, medidas int.: 15,5 x 10 cm
bois de chêne huilé, dimensions int.: 15,5 x 10 cm

	cm	↑ cm
11728	17,5 x 15,5	12,5

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Buffet Box „MODULO“

buffet box
caja buffet
boîte à buffet

aus geöltem Eichenholz, 2 Fächer je: 25 x 16 cm, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, 2 compartments: each 25 x 16 cm, with 2 recessed grips
de madera de roble aceitada, 2 compartimentos de 25 x 16 cm, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, 2 compartiments:chacun 25 x 16cm, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
11729	35 x 31	12,5

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

4-tlg.
4 pcs.

11413

5-tlg.
5 pcs.

11414

11411

Gestell „MULTI RACK“
rack
marco
châssis

18/0 STAINLESS STEEL | ABS | made in Germany

- **1 Gestell schwarz, matt**
- **Schütten aus grau gefrostetem Kunststoff**
- 1 frame matt
- bowls frosted plastic
- 1 soporte mate
- cuencos de plástico glaseado
- 1 support mat
- bols en plastique mat

	cm	↑ cm	ltr.
11413	19,5 x 28	41	1
11414	19,5 x 33	53	1

Ergänzung für alle Gestelle „MULTI RACK“
supplement for all racks „MULTI RACK“
suplemento para todas las estanterías „MULTI RACK“
complément pour tous les supports „MULTI RACK“

ABS | made in Germany

Schütte / canister / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.
11411	19,5 x 16,5	10,5	1

4-tlg.
4 pcs.

11444

5-tlg.
5 pcs.

11446

11455

Gestell „MULTI RACK“
rack
marco
châssis

18/0 STAINLESS STEEL | SAN | made in Germany

- **1 Gestell matt poliert**
- **Schütten aus transparent gefrostetem Kunststoff**
- 1 frame matt polished
- bowls frosted plastic
- 1 soporte pulido mate
- cuencos de plástico glaseado
- 1 support poli mat
- bols en plastique mat

	cm	↑ cm	ltr.
11444	19,5 x 28	41	1
11446	19,5 x 33	53	1

Ergänzung für alle Gestelle „MULTI RACK“
supplement for all racks „MULTI RACK“
suplemento para todas las estanterías „MULTI RACK“
complément pour tous les supports „MULTI RACK“

SAN | made in Germany

Schütte / canister / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.
11455	19,5 x 16,5	10,5	1

Dressingtopf „FROSTFIRE“
dressing pot
salsera
pot à sauce

Antihaftbeschichtung
non stick coating
antiadherente
revêtement anti-adhésif

ALU | -30 +200 °C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36140	11,5 / 11	15	1,4	black / silver

Dressingtopf-Station
wooden station for 3 dressing pots
expositor de madera para 3 salseras
présentoir en bois pour 3 pots à sauce

OAK WOOD | METAL

inklusive 3 Beschriftungsschilder aus Metall / including 3 metal labels / con 3 etiquetas de metal / avec 3 étiquettes métalliques

	cm	↑ cm	fits to
84863	40 x 16	9	83311, 83867

Dressingtopf „PASTELL“
dressing pot
salsera
pot à sauce

APS original melamine | NON SLIP FEET

	cm	↑ cm	ltr.
84860	13	19,5	1,5

83867 83868

Dressingtopf „CASUAL“
dressing pot
salsera
pot à sauce

APS original melamine | NON SLIP FEET

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83867	12	21,5	1	
83868	12	21,5	1	

83310 83311

Dressingtopf
dressing pot
salsera
pot à sauce

PORCELAIN | STAINLESS STEEL

Deckel mit Löffelaussparung / cover notched for spoon / tapa agujereada para el cucharón / couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83310	17,0	15	2,0
83311	13,0	13	0,8

JARS

82268

82269

Vorratsglas mit Deckel „COOKIEGO“

jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

inklusive Glasdeckel mit Dichtung, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint, ainsi, vos marchandises restent fraîches

GLASS PE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82268	17,0	24,5	3,0
82269	17,5	27,0	3,7

82265 **1 ltr.**

82266 **1,2 ltr.**

82267 **1,5 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „NOTE“

jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLASS | PE

inklusive Glasdeckel mit Dichtung und Beschriftungsfeld, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal and labeling field, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta y campo de etiquetado, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint et le domaine de l'étiquetage, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82265	11,0	18,0	1,0
82266	11,5	19,5	1,2
82267	12,0	21,0	1,5

Kreidestift zum Beschriften
chalk marker for writing
S. 348

82255 **1,0 ltr.**

82256 **2,0 ltr.**

82257 **2,5 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „WOODY“

jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLASS | PINE WOOD | SILICONE

Glasbehälter mit Holzdeckel, aromadichter Verschluss
glass container, aroma-tight screw cap
recipiente de cristal, tapa con cierre hermético para conservar el aroma
récipient en verre, couvercle avec fermeture hermétique pour conserver l'arôme

	cm	↑ cm	ltr.
82255	14 x 14	11,0	1,0
82256	14 x 14	17,0	2,0
82257	14 x 14	21,5	2,5

Holzdeckel aus Kiefernholz mit Silikondichtung
wooden lid from pine wood with silicone gasket

82250 **0,9 ltr.**

82251 **2 ltr.**

82252 **4 ltr.**

82253 **6 ltr.**

Vorratsglas mit Deckel „CLASSICO“

jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

inklusive Glasdeckel mit Dichtung, somit bleibt Ihre Ware frisch
including glass lid with seal, thus, your goods remain fresh
con tapa de vidrio con junta, por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82250	11,5	16,0	0,9
82251	14,0	21,5	2,0
82252	18,0	26,0	4,0
82253	20,0	30,0	6,0

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

2 ltr.

Vorratsglas mit luftdichtem Klappdeckel

jar with airtight cover
bote con cierre hermético
pot en verre avec fermeture hermétique

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2

Mini-Universalzange, 2er Set

mini all-purpose tongs, 2 pcs.
mini pinzas multiusos, set de 2
mini pince multi-usages, set de 2

Edelstahl poliert, Greifer aus Polyamid, inklusive Haltering
polished stainless steel, polyamide gripper, including retaining ring
acero inoxidable pulido, pinzas de poliamida, anillo de retención incluido
acier inox poli, pinces en polyamide, anneau de retenue inclus

	→ cm	pcs.
75870	18	2

seitlich gestellt
placed sideways
1 ltr.

hochkant gestellt
placed upright
2,2 ltr.

Vorratsglas mit Deckel
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLASS SILICONE STAINLESS STEEL

Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahllöffel mit magnetischem Silikongriff
tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle
tapa a rosca con cierre hermético, cuchara de acero inoxidable con mango de silicona magnético
couvercle à vis avec fermeture hermétique, cuillère en acier inox avec manche de silicone aimanté

	cm	↑ cm	ltr.
00636	17 x 12,5	18	1 - 2,2

seitlich gestellt
placed sideways
1 ltr.

hochkant gestellt
placed upright
2,2 ltr.

Vorratsglas mit Deckel
jar with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

GLASS STAINLESS STEEL

mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss
aroma-tight screw cap
tapa a rosca para conservar el aroma
couvercle à vis pour conserver l'arôme

	cm	↑ cm	ltr.
00637	17 x 12,5	18	1 - 2,2

stapelbar
stackable

Universalbox
box / sweetbox
caja dispensadora
boîte distributrice

ACRYLIC PP made in Germany

ideal als Verkaufsbox, mit Frontdeckel
best to present sweets etc., all-purpose, with front lid
la perfecta solución para presentar golosinas, universal, con tapa frontal
la solution idéale pour les friandises et autres, universel, avec couvercle frontal

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11884	23 x 14,5	15	
11885	23 x 14,5	15	

75946

75947

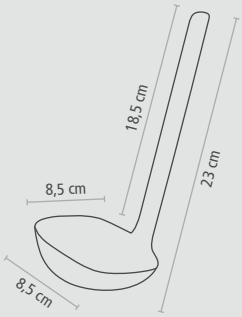
75948

Löffel „BULQ“

spoon
cuchara
cuillère

die angeschrägte Form sorgt für eine komfortable Entnahme und ein sauberes Servieren
the bevelled shape ensures easy removal and clean serving
la forma biselada facilita la extracción y el servicio limpio
la forme biseautée permet un prélèvement confortable et un service propre

	cm	→ cm	ml	Farbe / colour	
75946	8,5 x 8,5	23	120		vintage-look
75947	8,5 x 8,5	23	120		vintage-look gold (PVD)
75948	8,5 x 8,5	23	120		vintage-look copper (PVD)



75943

75944

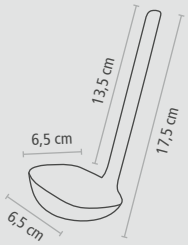
75945

Löffel, 2er Set „BULQ“

spoon, set of 2
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

die angeschrägte Form sorgt für eine komfortable Entnahme und ein sauberes Servieren
the bevelled shape ensures easy removal and clean serving
la forma biselada facilita la extracción y el servicio limpio
la forme biseautée permet un prélèvement confortable et un service propre

	cm	→ cm	ml	Farbe / colour		pcs.
75943	6,5 x 6,5	17,5	60		vintage-look	2
75944	6,5 x 6,5	17,5	60		vintage-look gold (PVD)	2
75945	6,5 x 6,5	17,5	60		vintage-look copper (PVD)	2



75940

75941

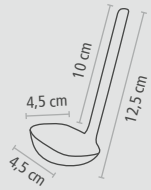
75942

Löffel, 4er Set „BULQ“

spoon, set of 4
cuchara, set de 4
cuillère, set de 4

die angeschrägte Form sorgt für eine komfortable Entnahme und ein sauberes Servieren
the bevelled shape ensures easy removal and clean serving
la forma biselada facilita la extracción y el servicio limpio
la forme biseautée permet un prélèvement confortable et un service propre

	cm	→ cm	ml	Farbe / colour		pcs.
75940	4,5 x 4,5	12,5	20		vintage-look	4
75941	4,5 x 4,5	12,5	20		vintage-look gold (PVD)	4
75942	4,5 x 4,5	12,5	20		vintage-look copper (PVD)	4



75948

75940

NEW

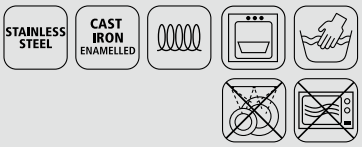
88340 **2 ltr.**

88341 **2 ltr.**

88342 **2 ltr.**

Brat- und Servierpfanne „5 STARS“

frying and serving pan
poêle à frire et à servir
sartén para freír y servir



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88340	29	5,5	2	
88341	29	5,5	2	
88342	29	5,5	2	

NEW

88330 **0,35 ltr.**

88331 **0,35 ltr.**

88332 **0,35 ltr.**

Mini-Topf mit Deckel „5 STARS“
mini pot with lid
mini olla con tapa
mini casserole avec couvercle

STAINLESS STEEL | CAST IRON ENAMELLED

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88330	11	6,5 / 9	0,35	
88331	11	6,5 / 9	0,35	
88332	11	6,5 / 9	0,35	

NEW

88333 **0,45 ltr.**

88334 **0,45 ltr.**

88335 **0,45 ltr.**

Mini-Topf mit Deckel „5 STARS“
mini pot with lid
mini olla con tapa
mini casserole avec couvercle

STAINLESS STEEL | CAST IRON ENAMELLED

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88333	14,5 x 11,5	6,5 / 9	0,45	
88334	14,5 x 11,5	6,5 / 9	0,45	
88335	14,5 x 11,5	6,5 / 9	0,45	

88302 **4 ltr.**

88303 **4 ltr.**

88313 **4 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88302	25	11,5 / 17,5	4	
88303	25	11,5 / 17,5	4	
88313	25	11,5 / 17,5	4	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88306 **6 ltr.**

88307 **6 ltr.**

88315 **6 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88306	28	13 / 20	6	
88307	28	13 / 20	6	
88315	28	13 / 20	6	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88300 **2,5 ltr.**

88301 **2,5 ltr.**

88312 **2,5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88300	25	7 / 13	2,5	
88301	25	7 / 13	2,5	
88312	25	7 / 13	2,5	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88304 **3 ltr.**

88305 **3 ltr.**

88314 **3 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88304	28	7 / 13,5	3	
88305	28	7 / 13,5	3	
88314	28	7 / 13,5	3	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88308 **5 ltr.**

88309 **5 ltr.**

88316 **5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“

roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88308	33 x 25	11 / 17,5	5	
88309	33 x 25	11 / 17,5	5	
88316	33 x 25	11 / 17,5	5	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

Deckelhalter, 2er Set

lid holder, 2 pcs.
soporte para tapa, set de 2
support de couvercle, set de 2

mit Antiruschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig
with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant
con revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor
avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur

	cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
88320	10,5 x 8,5	3,5		2

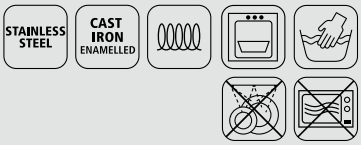
88310 **3,5 ltr.**

88311 **3,5 ltr.**

88317 **3,5 ltr.**

Auflaufform „5 STARS“

casserole dish
fuente para gratinar
plat à four



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88310	33 x 24	6,5	3,5	
88311	33 x 24	6,5	3,5	
88317	33 x 24	6,5	3,5	

ORBIT

12344

12342

12343

12330

12335

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“

chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

18/8 STAINLESS STEEL | GLASS

- **1 Topf (8 Liter), 1 Speisenbehälter (4 Liter), 1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- 1 pot (8 litres), 1 foodpan (4 litres), 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- 1 olla (8 litros), 1 cubeta (4 litros), 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- 1 casserole (8 litres), 1 bac (4 litres), 1 couvercle avec fenêtre et 1 frein de couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
12344 NEW	30,5	17,5	4	sand
12342	30,5	17,5	4	vintage-look
12343	30,5	17,5	4	gold
12330	30,5	17,5	4	stainless steel
12335	30,5	17,5	4	copper

abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapselboden / sandwich base

12336

12337

12338

12339

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“

chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

- **1 Topf (8 Liter), 1 Speisenbehälter (4 Liter), 1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- 1 pot (8 litres), 1 foodpan (4 litres), 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- 1 olla (8 litros), 1 cubeta (4 litros), 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- 1 casserole (8 litres), 1 bac (4 litres), 1 couvercle avec fenêtre et 1 frein de couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
12336	30,5	17,5	4	yellow
12337	30,5	17,5	4	red
12338	30,5	17,5	4	black
12339	30,5	17,5	4	green

abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapsel-boden / sandwich base

82212 **2 x 1,4 ltr.**

82211 **3 ltr.**

Porzellaneinsatz „ORBIT“

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82212	29,5	9	2,8	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344
82211	29,5	9	3,0	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

BONFIRE

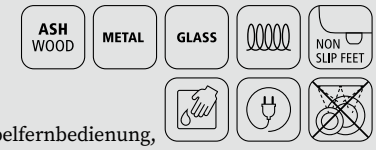
Die Induktionsstation „Bonfire“ besticht durch ihr ausgefallenes Design: Holzscheite aus schwarzem Eschenholz und ein runder Aufbau aus schwarz-mattem Metall erinnern an ein stilisiertes Lagerfeuer. Ein Hingucker für das besondere Buffet.

The ‘Bonfire’ induction station impresses with its modern design: logs made of black ash wood and a round structure made of black matt metal are reminiscent of a stylised campfire. An elegant eye-catcher for professional buffet set-ups.

La estación de inducción «Bonfire» impresiona por su diseño moderno: los troncos de madera de fresno negro y la estructura redonda de metal negro mate recuerdan a una estilizada hoguera. Un elegante punto de atracción para el buffet profesional.

La station à induction « Bonfire » séduit par son design moderne: des bûches en bois de frêne noir et une structure ronde en métal noir mat rappellent un feu de camp stylisé. Un accroche-regard élégant pour un buffet professionnel.

Induktionsstation „BONFIRE“
induction station
estación de inducción
station à induction



Induktionskochplatte Ø 24 cm, 900 Watt, inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Ständer aus Eschenholz und Metall schwarz

induction hotplate Ø 24 cm, 900 watts, cable remote control, power adjustable in steps, black ash wood and metal stand

placa de inducción Ø 24 cm, 900 vatios, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, soporte de madera de fresno negro y metal negro

plaque de cuisson à induction Ø 24 cm, 900 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, support en bois de frêne noir et métal noir

	Ø cm	↑ cm	
12250	46,5	16	900 W

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

2 tlg.
2 pcs.

14050

14150

Induktionsstation, 2-tlg. Set „VALO“

induction station, 2-piece set
estación de inducción, set de 2 piezas
station à induction, set de 2 pièces

OAK WOOD | GLASS

2-teiliges Set, bestehend aus:
- **1 Induktionskochplatte inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar**
- **1 Rahmen (wasserfest lackiert)**

2 pcs., consisting of:
- 1 induction hotplate including cable remote control, power adjustable in steps
- 1 frame (waterproof lacquered)

set de 2, compuesto por:
- 1 placa de inducción con mando a distancia con cable, potencia regulable por niveles
- 1 marco (barnizado resistente al agua)

set de 2, composé de :
- 1 plaque à induction avec télécommande filaire, puissance réglable par paliers
- 1 cadre (vernis imperméable)

	cm	↑ cm		Farbe / colour
14050	38,5 x 38,5	10	2000 W	
14150 NEW	38,5 x 38,5	10	2000 W	

Kabelfernbedienung
cable remote control

4 tlg.
4 pcs.

Induktionsstation, 4-tlg. Set „VALO“

induction station, 4-piece set
estación de inducción, set de 4 piezas
station à induction, set de 4 pièces

METAL | 18/8 STAINLESS STEEL | OAK WOOD | GLASS

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte inklusive Kabelfernbedienung (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate including cable remote control (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame (waterproof lacquered)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con mando a distancia con cable (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 marco (barnizado resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque à induction avec télécommande filaire (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre (vernis imperméable)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm	
12275	35,4 x 32,5	19	900 W

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

NAPKIN HOLDERS

Serviettenhalter „VALO“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 100 Servietten mit 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 100 napkins with 1/4 fold, including weight
para aprox. 100 servilletas con 1/4 de pliegue, con barrita de contrapeso
pour env. 100 serviettes pliées en 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
14092	19 x 19	16

stapelbar
stackable

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

2 Fächer: 6 x 6 cm / 1 Fach: 6 x 13 cm
2 compartments: 6 x 6 cm / 1 compartment: 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm

	cm	↑ cm
14090	15 x 15	28

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

2 Fächer: 6 x 6 cm / 1 Fach: 6 x 13 cm
2 compartments: 6 x 6 cm / 1 compartment: 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm

	cm	↑ cm
14091	15 x 15	31

Serviettenhalter „HERO“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

METAL CHROME PLATED

für ca. 65 Cocktailservietten, inklusive Beschwerer
for approx. 65 cocktail napkins, including weight
para aprox. 65 servilletas cocktail, con barrita de contrepeso
pour environ 65 serviettes cocktail, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11767	14,5 x 14,5	10

inklusive Beschwerer
including weight

11770

11771

Serviettenhalter „URBAN“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

METAL

für ca. 50 Servietten ¼ Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 50 napkins ¼ fold, including weight
para aprox. 50 servilletas de plegado ¼, con barrita de contrepeso
pour environ 50 serviettes pliage ¼, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11770	19 x 19	7,5

für ca. 120 Servietten ¼ Falz, inklusive Beschwerer
for approx. 120 napkins ¼ fold, including weight
para aprox. 120 servilletas de plegado ¼, con barrita de contrepeso
pour environ 120 serviettes pliage ¼, incl. barrie de contrepoids

	cm	↑ cm
11771	19 x 19	18

inklusive Beschwerer
including weight

11762

11763

11765

Serviettenhalter „WIRE“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

METAL CHROME PLATED

für ca. 50 Cocktailservietten, inklusive Beschwerer
for approx. 50 cocktail napkins, including weight
para aprox. 50 servilletas cocktail, con barrita de contrepeso
pour environ 50 serviettes cocktail, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11762	14 x 14	6,5

für 50 Servietten 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for 50 napkins 1/4 fold, including weight
para 50 servilletas plegado 1/4, con barrita de contrepeso
pour 50 serviettes pliage 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11763	19 x 19	6,5

für 150 Servietten 1/4 Falz, inklusive Beschwerer
for 150 napkins 1/4 fold, including weight
para 150 servilletas plegado 1/4, con barrita de contrepeso
pour 150 serviettes pliage 1/4, avec barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11765	19 x 19	19,0

inklusive Beschwerer
including weight

Serviettenhalter „ELEMENT“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 50 Servietten
for approx. 50 napkins
para aprox. 50 servilletas
pour environ 50 serviettes

	cm	↑ cm
11781	16 x 7,5	10

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 30 Servietten, matt poliert
for approx. 30 napkins, matt polished
para aprox. 30 servilletas, pulido mate
pour environ 30 serviettes, poli mat

	cm	↑ cm
11780	15 x 4,5	12,5

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 20 Servietten, matt poliert
for approx. 20 napkins, matt polished
para aprox. 20 servilletas, pulido mate
pour environ 20 serviettes, poli mat

	cm	↑ cm
11778	17 x 3	7

Serviettenhalter
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	cm	↑ cm
11720	10 x 11,5	18,5

11952

11951

Besteckbehälter
cutlery box
recipiente para cubiertos
récipient pour couverts

4 Fächer (26 x 11,5 cm)
4 compartments (26 x 11,5 cm)
4 compartimentos (26 x 11,5 cm)
4 compartiments (26 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11952	51 x 28	13	nature
11951	51 x 28	13	vintage white

11949

11948

Besteckbehälter mit Deckel
cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle

4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel
4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover
4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa
4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11949	51 x 28	14,5	nature
11948	51 x 28	14,5	vintage white

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery box
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

4 Fächer (30,5 x 11,5 cm)
4 compartments (30,5 x 11,5 cm)
4 compartimentos (30,5 x 11,5 cm)
4 compartiments (30,5 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / colour	GN
11966	53 x 32,5	9		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery box
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

4 Fächer (24,5 x 10,5 cm)
4 compartments (24,5 x 10,5 cm)
4 compartimentos (24,5 x 10,5 cm)
4 compartiments (24,5 x 10,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / colour	GN
11965	53 x 32,5	10		1/1

Besteckbehälter
cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

BEECH WOOD | SAN | STAINLESS STEEL

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher
4 holes including 4 stainless baskets
4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable
4 trous avec 4 corbeilles en acier inox

	cm	↑ cm
93321	27 x 27	15

Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

STAINLESS STEEL

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	Ø cm	↑ cm
11999	9,5	13,5

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“
cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

18/0 STAINLESS STEEL | PET

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz
base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.
11754	29,5 x 12	10	2

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Besteckkasten „INDUSTRIAL“
cutlery box
caja para cubiertos
boîte pour couverts

METAL

	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4

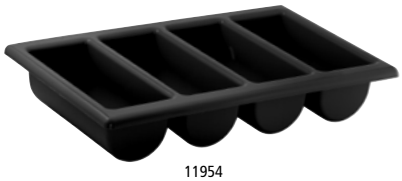
Deckel für Besteckbehälter
lid for cutlery container
tapa para recipiente de cubiertos
couvercle pour bac à couverts

passend für Besteckbehälter
suitable for cutlery containers
para recipiente de cubiertos
pour bacs à couverts

	cm	↑ cm	fits to
11964	53 x 32,5	4	11954, 11955, 11960

11955

11955


11954

11955

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

4 Fächer (25 x 10,5 cm)
4 compartments (25 x 10,5 cm)
4 compartimentos (25 x 10,5 cm)
4 compartiments (25 x 10,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / colour	GN
11954	53 x 32,5	10		1/1
11955	53 x 32,5	10		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

3 Fächer (25 x 10,5 cm), 3 Köcher (Ø 7 cm)
3 compartments (25 x 10,5 cm), 3 cutlery baskets (Ø 7 cm)
3 compartimentos (25 x 10,5 cm), 3 cestas para cubiertos (Ø 7 cm)
3 compartiments (25 x 10,5 cm), 3 corbeilles à couverts (Ø 7 cm)

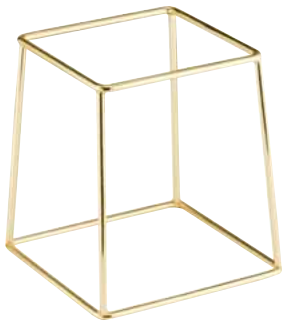
	cm	↑ cm	GN
11960	53 x 32,5	10	1/1

BUFFET STANDS

33249

33311

33251



33313

Buffetständer „MULTI“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METAL PVC

die Kombination verschiedener Höhen erzeugt eine ansprechende Tiefe auf dem Buffet
the combination of different heights creates an appealing depth on the buffet
la combinación de diferentes alturas crea una profundidad atractiva en el buffet
la combinaison de différentes hauteurs crée une profondeur attrayante sur le buffet

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
33249	18 x 18	5		black
33250	18 x 18	8		black
33251	18 x 18	10		black
33252	18 x 18	20		black
33310 NEW	18 x 18	5		gold
33311 NEW	18 x 18	8		gold
33312 NEW	18 x 18	10		gold
33313 NEW	18 x 18	20		gold

mit Antirutschbeschichtung
with anti-slide coating

33269

33271

Buffetständer „MULTI“

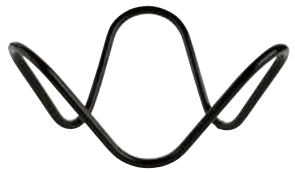
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METAL PVC

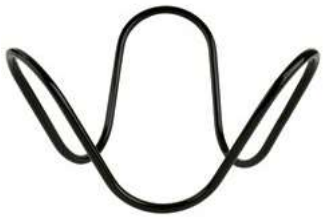
die Kombination verschiedener Höhen erzeugt eine ansprechende Tiefe auf dem Buffet
the combination of different heights creates an appealing depth on the buffet
la combinación de diferentes alturas crea una profundidad atractiva en el buffet
la combinaison de différentes hauteurs crée une profondeur attrayante sur le buffet

	Ø cm	↑ cm
33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18

mit Antirutschbeschichtung
with anti-slide coating



33306



33307

Buffetständer „WAVE“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METAL PVC

mit Antirutschbeschichtung
with non-slip coating
con revestimiento antideslizante
avec revêtement antidérapant

	Ø cm	↑ cm
33306	20	9,5
33307	24	13,0

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Buffetständer „PRISMA“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

METAL PVC

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm
33272	20	10,5
33273	20	20,0

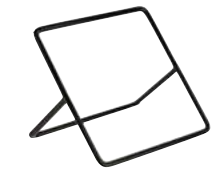
33262

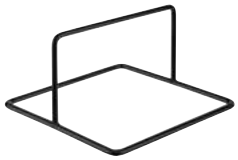
Buffetständer „STAR“
buffet stand
soporte para buffet
présentoire buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidérapant noir

METAL PVC

	↑ cm
33260	8
33261	12
33262	18





Buffetständer „SQUARE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

METAL PVC

	cm	↑ cm
33305	12 x 12	7

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Buffetständer „FRIDA“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

METAL PVC

	Ø cm	↑ cm	fits to
33282	23 / 30,5	16	85230, 85231

Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

18/8 STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm
15514	20,5 / 16,5	20

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

03623

Buffetständer „KING“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

ZINC DIE CAST | METAL CHROME PLATED | NON SLIP FEET

kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere standsichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage

the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder

revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base, estable y alta calidad, la base sirve como reposacuchara

revêtement antidérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base, robuste, stable et bonne qualité, la base sert de support pour les couverts

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21

33280

33281

Buffetständer „WOOD“
buffet stand
soporte para buffet
présentoire buffet

ACACIA WOOD

Akazienholz, liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten

acacia wood, usable by lying or standing, variable usage possibilities

madera de acacia, se puede usar tumbado o de pie, opciones de uso variable

bois d‘acacia, possibilités d‘utilisation variables

	cm	↑ cm	Farbe / colour
33280	20 x 20	17,5	
33281	20 x 20	17,5	

liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten
vertically or horizontally, variable usage possibilities

33255

33256

Buffetständer
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

ACACIA WOOD

Akazienholz

acacia wood

madera de acacia

bois d‘acacia

	Ø cm	↑ cm
33255	15	10
33256	25	15

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

MANGO

01050

01053

01056

01057

Schale „MANGO“
bowl
cuenco
bol

handgefertigte Schale mit edler, innenliegender Epoxidharzbeschichtung
handmade bowl with a refined inner epoxy resin coating
cuenco hecho a mano con un elegante revestimiento interior de resina epoxi
bol fabriqué à la main avec un élégant revêtement intérieur en résine époxy

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01050	20	7,5	0,8
01053	24	7,5	1,1
01056	30	10,5	3,0
01057	37	9,0	4,0

Tablett / Teller „MANGO“
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

handgefertigter Teller mit edler, innenliegender Epoxidharzbeschichtung
handmade plate with a refined inner epoxy resin coating
plato hecho a mano con un elegante revestimiento interior de resina epoxi
assiette fabriquée à la main avec un élégant revêtement intérieur en résine époxy

	Ø cm	↑ cm
01058	35,5	2,5

NEW

01060

01062

Schale „MANGO“
bowl
cuenco
bol

MANGO WOOD | EACH PIECE UNIQUE | MAX 40°C

handgefertigte Schale mit edler, innenliegender Epoxidharzbeschichtung
handmade bowl with a refined inner epoxy resin coating
cuenco hecho a mano con un elegante revestimiento interior de resina epoxi
bol fabriqué à la main avec un élégant revêtement intérieur en résine époxy

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01060	20	7,5	0,8
01062	30	10,5	3,0

01051

01054

Schale „MANGO“
bowl
cuenco
bol

MANGO WOOD | EACH PIECE UNIQUE | MAX 40°C

handgefertigte Schale mit edler, innenliegender Epoxidharzbeschichtung
handmade bowl with a refined inner epoxy resin coating
cuenco hecho a mano con un elegante revestimiento interior de resina epoxi
bol fabriqué à la main avec un élégant revêtement intérieur en résine époxy

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01051	24	7,5	1,1
01054	30	10,5	3,0

TERRAZZO

NEW

30080

30081

30082

Schale „TERRAZZO“

bowl
cuenco
bol

Terrazzooptik
terrazzo look
aspecto terrazzo
optique terrazzo

CONCRETE | SOFT UNDERSIDE | EACH PIECE UNIQUE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30080	22,0	6,0 / 10,5	1,1
30081	26,0	7,5 / 13,0	1,7
30082	29,5	8,5 / 14,5	2,5

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

NEW

Dose, 2er Set „TERRAZZO“

container, 2 pcs.
recipiente, set de 2
boîte, set de 2

CONCRETE | EACH PIECE UNIQUE

ideal zum Servieren von Aufstrichen, Butter, Gewürzen oder kleinen Delikatessen
ideal for serving spreads, butter, spices, or small delicacies
ideal para servir untables, mantequilla, especias o pequeñas delicias
idéal pour servir des tartinades, du beurre, des épices ou de petites gourmandises

	Ø cm	↑ cm	ml	pcs.
15917	6	5	40	2

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

Flaschenkühler „TERRAZZO“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

CONCRETE | SOFT UNDERSIDE | EACH PIECE UNIQUE

Terrazzooptik
terrazzo look
aspecto terrazo
optique terrazzo

	Ø cm	↑ cm
36150	12,5 / 10	19

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

Besteckbehälter „TERRAZZO“

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

CONCRETE | SILICONE | SOFT UNDERSIDE | EACH PIECE UNIQUE

Terrazzooptik, mit Abflussloch, Bodeneinlage aus Silikon zum Schonen des Bestecks
terrazzo look, with drain hole, silicone bottom insert for protecting the points of knives
aspecto terrazo, con orificio de drenaje, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos
optique terrazzo, avec le trou de drainage, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux

	Ø cm	↑ cm
11760	11	13,5

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

ELEMENT

30000

30001

30002

Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol

CONCRETE | SOFT UNDERSIDE

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30000	22,0	6,0 / 10,5	1,1
30001	26,0	7,5 / 13,0	1,7
30002	29,5	8,5 / 14,5	2,5

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

24 cm 1/4 | 33 cm 1/4 | 33 cm 1/8

Serviettenhalter „ELEMENT“
napkin holder
servilletero
porte-serviettes

für ca. 50 Servietten
for approx. 50 napkins
para aprox. 50 servilletas
pour environ 50 serviettes

CONCRETE | SOFT UNDERSIDE

	cm	↑ cm
11781	16 x 7,5	10

Besteckbehälter „ELEMENT“
cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

CONCRETE SILICONE SOFT UNDERSIDE

3 Fächer, Silikoneinlage zum Schonen des Bestecks
3 compartments, silicone inlay to protect the cutlery
3 compartimentos, inserto de silicona para proteger cubiertos
3 compartiments, insert en silicone pour ménager les couverts

	cm	↑ cm
11750	13 x 13	14,5

Besteckbehälter „ELEMENT“
cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

CONCRETE SILICONE SOFT UNDERSIDE

mit Abflussloch, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen des Bestecks
with drain hole, silicone bottom inserts for protecting the points of knives
con orificio de drenaje, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos
avec le trou de drainage, insert de silicone pour proteger les pointes des couteaux

	Ø cm	↑ cm
00018	11	14

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

CONCRETE SOFT UNDERSIDE

	Ø cm	↑ cm
36131	12 / 10	19

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

CONCRETE SOFT UNDERSIDE

	Ø cm	↑ cm
36090	12 / 10	19

CEREAL DISPENSERS

4,5 ltr.

Cerealienspender „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN | SILICONE | ZINC DIE CAST | STAINLESS STEEL

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11840	22 x 17,5	52	4,5

2 x 4,5 ltr.

Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN | SILICONE | ZINC DIE CAST | STAINLESS STEEL

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11841	22 x 35	52	2 x 4,5

4,5 ltr.

Cerealienspender „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN | SILICONE | ZINC DIE CAST | STAINLESS STEEL

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11805	22 x 17,5	52	4,5

2 x 4,5 ltr.

Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN | SILICONE | ZINC DIE CAST | STAINLESS STEEL

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11807	22 x 35	52	2 x 4,5

3 x 4,5 ltr.

Cerealienspender „ROTATION“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

SAN | SILICONE | ZINC DIE CAST | STAINLESS STEEL | 360° | made in Germany

matt poliert, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inklusive Frischhaltedeckel

matt polished, rotating food, canister removable, including airtight covers

pulido mate, giratorio, incluye tapas herméticas

poli mat, rotatif, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11970	38	54	3 x 4,5

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

MAPLE WOOD | SILICONE | SAN | ZINC DIE CAST | STAINLESS STEEL

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn / maple

Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

BEECH WOOD | SILICONE | SAN | ZINC DIE CAST | STAINLESS STEEL

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, Portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor extraíble, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
14987	21 x 20	55,5	4,5		Buche / beech

13965

14965

82328 **2,0 ltr.**

Buffetständer „GOOD MORNING“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

WOOD | GLASS | made in Germany

4-teiliges Set: 1 Holzständer inklusive 3 Gläser mit luftdichtem Klappdeckel
4 pcs.: 1 wood stand including 3 glasses with airtight cover
set de 4: 1 soporte con 3 cuencos de cristal con cierre hermético
set de 4: 1 présentoir avec 3 bols en verre avec fermeture hermétique

	cm			Farbe / colour	Holz / Wood
13965	43 x 17				Ahorn / maple
14965	43 x 17				Buche / beech

Glas mit luftdichtem Klappdeckel
glass with airtight cover
cristal, cierre hermético
verre, fermeture hermétique

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2

Cerealien-Bar
cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales

ACRYLIC | PP | SAN | STAINLESS STEEL

5-teiliges Set: mit Ständerhöhe 4 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 2 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 2 luftdichte Frischhaltedeckel

5 pcs.: with stand heights 4 cm: 1 stand acryl frosted and non-slip + 2 pitchers with stainless steel flap lid + 2 airtight covers

set de 5: stands a diferentes alturas, 4 cm: 1 stand acryl + 2 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 2 tapas herméticas adicionales

set de 5: supports à différentes hauteurs: 4 cm - 1 support acrylique satiné antidérapant + 2 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 2 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11971	26 x 17	28,5	2 x 1,5

Cerealien-Bar
cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales

ACRYLIC | ABS | STAINLESS STEEL

7-teiliges Set: mit Ständerhöhe 4 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 3 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 3 luftdichte Frischhaltedeckel

7 pcs.: with stand heights 4 cm: 1 stand acryl frosted and non-slip + 3 pitchers with stainless steel flap lid + 3 airtight covers

set de 7: con stands a diferentes alturas, 4 cm: 1 stand acryl + 3 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 3 tapas herméticas adicionales

set de 7: supports à différentes hauteurs: 4 cm - 1 support acrylique satiné antidérapant + 3 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 3 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11973	38 x 17	28,5	3 x 1,5

Cerealienkaraffe
cereal pitcher
jarra de cereales
pichet à céréales

SAN | PP | STAINLESS STEEL

schwenkbarer Edelstahldeckel, inklusive luftdichtem Frischhaltedeckel

stainless steel flap lid, inclusive airtight cover

tapa giratoria de acero inoxidable con tapa hermérica para mantener los alimentos frescos

couvercle pivotant en acier inox avec couvercle hermétique pour conserver les aliments

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10778	10	28	1,5

Frischhaltedeckel / conservation lid / tapa de conservación / couvercle de conservation

10668

BUFFET LADDER GN

Buffetleiter „LITTLE GN 1/3“

METAL CHROME PLATED

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/3 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/3
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/3
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/3

	cm	↑ cm	fits to
11526	31,5 x 32	48	baskets / pans GN 1/3

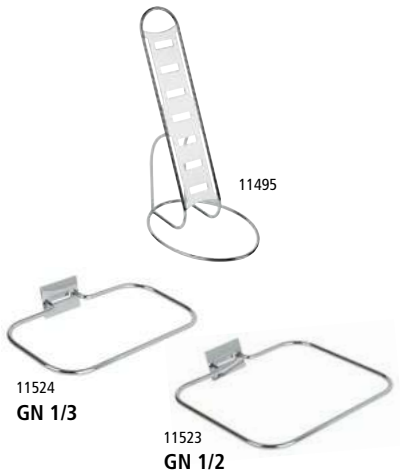
Buffetleiter „LITTLE GN 1/2“

METAL CHROME PLATED

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/2 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/2
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/2
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11527	31,5 x 41,5	48	baskets / pans GN 1/2



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco de escalera / échelle support

11495

Einzelring GN 1/3 / single ring GN 1/3 / aro sencillo GN 1/3 / cercle simple GN 1/3

11524

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523

11529

Buffetleiter „BIG GN 1/1“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

METAL CHROME PLATED

4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/1 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/1
set de 4: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/1
set de 4: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/1

	cm	↑ cm	fits to
11529	52 x 59	66	baskets / pans GN 1/1

11595

11523
GN 1/2

11522
GN 1/1

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco de escalera / échelle support

11595

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523

Einzelring GN 1/1 / single ring GN 1/1 / aro sencillo GN 1/1 / cercle simple GN 1/1

11522

Buffetleiter „BIG“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLASS | ABS | METAL CHROME PLATED

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy to fix and individual to use

set de 12: 4 cuencos de vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil de montar, posible usar individualmente

set de 12: 4 bols en verre Ø 23 cm 2,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre pour étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11598	39 x 31	66

Buffetleiter „BIG“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLASS | METAL CHROME PLATED

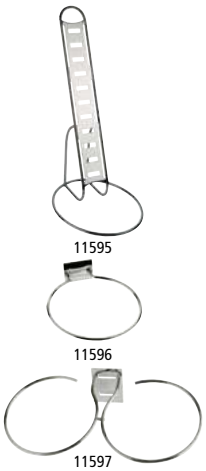
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set de 11: 6 cuencos de vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montar, se puede usar individualmente

set de 11: 6 bols en verre Ø 23 cm 2,5 l, 1 support escalier, 2 cercles doubles, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11599	39 x 31	66



Einzelteile / spare parts / piezas de recambio / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo / échelle support

	cm	↑ cm
11595	39 x 31	66

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	Ø cm
11596	23,5

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

	cm
11597	48 x 23,5

2,5 ltr.

Schale
bowl
cuenco
bol

GLASS | made in the EU

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11875	23,0	10,5	2,50	6

Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ABS | ALU | made in Germany

	Ø cm	fits to
11878	23,5	11875

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLASS | ABS | METAL CHROME PLATED

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy and individual to use

set de 12: 4 cuencos de vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

set de 12: 4 bols en verre Ø 14 cm 0,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre pour étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11498	30 x 30	48

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLASS | METAL CHROME PLATED

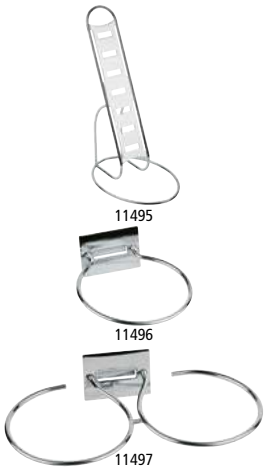
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set de 11: 6 cuencos de vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

set de 11: 6 bols en verre Ø 14 cm 0,5 l, 1 support escalier, 1 cercles doubles, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11499	30 x 30	48



Einzelteile / spare parts / piezas de recambio / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo / échelle support

	Ø cm	↑ cm
11495	30	48

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

	Ø cm
11496	14

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

	cm	cm
11497	29,5 x 14,5	48

Schale
bowl
cuenco
bol

GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11865	14	6,5	0,5	6

Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ABS | ALU | made in Germany

	Ø cm	fits to
11868	14,5	11865

Buffetgestell „SUNDAY“
buffet stand
expositor buffet
présentoir buffet

GLASS | PLASTIC | METAL CHROME PLATED

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm (2,5 Liter), 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Gestell
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm (2,5 litres), 3 hinged covers, 1 stand
set de 7: 3 cuencos de cristal Ø 23 cm (2,5 litro), 3 tapas con bisagra, 1 soporte
set de 7: 3 bols en verre Ø 23 cm (2,5 litre), 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11795	61 x 24	35

Serviergestell
serving stand
expositor
présentoir

METAL CHROME PLATED

ohne Gläser, 12 x Ø 6 cm
without glasses, 12 x Ø 6 cm
sin vasos, 12 x Ø 6 cm
sans verrines, 12 x Ø 6 cm

	Ø cm	↑ cm	
33246	22	59	12 x Ø 6 cm

passende Gläser / matching glasses / tarros adecuados / verrines appropriées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12

Schälchenspender „MINI“
bowl holder
rack dispensador para cuencos
porte-bols

GLASS | ORIGINAL APS melamine | METAL CHROME PLATED

Schälchenspender „MINI“ / bowl holder / rack dispensador para cuencos / porte-bols

	Ø cm	↑ cm	
11980	14	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin cuencos / support sans bols

Schälchen „CASUAL MINI“
bowl
cuenco
bol mini

ORIGINAL APS melamine | MAX 70°C

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83880	6,0	2,5	0,02		24

Schale
bowl
cuenco
bol

GLASS | made in the EU

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
11859	6,0	2,5	0,05	6

NEW

1,0 ltr.

93286 **with decorative surface**

1,7 ltr.

93291 **with decorative surface**

Dosierspender „DISPENSA“

dosing dispenser
dosificador
distributeur de dosage

GLASS PP

Behälter aus Glas, ideal zum Dosieren von Marmelade, Joghurt und Saucen (ohne Stücke / Fruchtfleisch)
glass container, ideal for dosing jam, yoghurt and sauces (without pieces / pulp)
recipiente de cristal, ideal para dosificar mermelada, yogur y salsas (sin trozos / pulpa)
récipient en verre, idéal pour doser la confiture, le yaourt et les sauces (sans morceaux / pulpe)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93286	10	27	1,0
93291	13	27	1,7

Hubvolumen 15 ml
stroke volume 15 ml

93286

14170

1,0 ltr.

93285

1,7 ltr.

93290

Dosierspender „DISPENSA“

dosing dispenser
dosificador
distributeur de dosage

GLASS PP

Behälter aus Glas, ideal zum Dosieren von Marmelade, Joghurt und Saucen (ohne Stücke / Fruchtfleisch)
glass container, ideal for dosing jam, yoghurt and sauces (without pieces / pulp)
recipiente de cristal, ideal para dosificar mermelada, yogur y salsas (sin trozos / pulpa)
récipient en verre, idéal pour doser la confiture, le yaourt et les sauces (sans morceaux / pulpe)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93285 NEW	10	27	1,0
93290	13	27	1,7

Hubvolumen 15 ml
stroke volume 15 ml

93285

14170

BEVERAGE DISPENSERS

3,8 ltr. 14025

7 ltr. 14015

2 x 7 ltr. 14016

3,8 ltr. 14125

7 ltr. 14115

Getränkespender „VALO“

beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

OAK WOOD | GLASS | STAINLESS STEEL | SILICONE | NON SLIP FEET

Podest wasserfest lackiert, Zapfhahn aus Edelstahl, Untersetzer aus Melamin, Bodenplatte (Gläsertablett) herausnehmbar

platform waterproof lacquered, stainless steel tap, melamine coaster, removeable base plate

podio con barniz impermeable, grifo de acero inoxidable, posavasos de melamina, placa base extraíble

podium verni imperméable, robinet en acier inox, dessous de verre en mélamine, plaque de fond amovible

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
14025	18,0 x 18,0	41,0	3,8	
14015	21,0 x 21,0	46,5	7,0	
14016	43,5 x 21,0	46,5	2x 7,0	
14125 NEW	18,0 x 18,0	41,0	3,8	
14115 NEW	21,0 x 21,0	46,5	7,0	

Eiswasserröhre
ice cube cooling tube
tubo enfriador para cubitos
tube pour glaçons

PP

	Ø cm	↑ cm	fits to
10849	11	23	14015, 14016, 14025, 14115, 14125

10725 **0,5 ltr.**
10726 **1,0 ltr.**
10727 **1,5 ltr.**

Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLASS CORK

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10725	9	19,5	0,5	14023, 14070, 14075, 14077, 14123, 14170
10726	9	27,5	1,0	14023, 14070, 14075, 14077, 14123, 14170
10727	9	35,0	1,5	14023, 14070, 14075, 14077, 14123, 14170

7 ltr.

10460

7 ltr.

10400

Getränkespender „ELEMENT“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS | CONCRETE | STAINLESS STEEL | SILICONE | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Beton
glass container, stainless steel tap, stand and lid made of concrete
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de hormigón
récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en béton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour		ltr.	
10460	22	45		black	7	inkl. Standfuß / incl. stand
10400	22	45		concrete	7	inkl. Standfuß / incl. stand

10849

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

7 ltr.

Getränkespender „ASIA“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS | ACACIA WOOD | STAINLESS STEEL | SILICONE | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Fuß und Deckel aus Holz
glass container, stainless steel tap, wooden stand and lid
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte y tapa de madera
récipient en verre, robinet en acier inox, support et couvercle en bois

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10403	24,5	45,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Fuß / base / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10404	24,5	15

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm
10405	14,0	5

3,8 ltr.

10452

7 ltr.

10450

Getränkespender „INDUSTRIAL“

beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS | METAL | STAINLESS STEEL | SILICONE | NON SLIP FEET

Behälter aus Glas, Deckel und Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell aus Metall
glass container, stainless steel lid and tap, metal frame
recipiente de vidrio, tapa y grifo de acero inoxidable, soporte metálico
récipient en verre, couvercle et robinet en acier inox, support en métal

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10452	16	40	3,8	inkl. Gestell / incl. stand
10450	20	45	7	inkl. Gestell / incl. stand

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

7 ltr.

Getränkespender „URBAN“

beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS | STAINLESS STEEL | METAL | SILICONE

Behälter aus Glas, Deckel und Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell aus Metall
glass container, stainless steel lid and tap, metal frame
recipiente de vidrio, tapa y grifo de acero inoxidable, soporte metálico
récipient en verre, couvercle et robinet en acier inox, support en métal

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10451	22	45	7	inkl. Gestell / incl. stand

Antirutschmatte aus Silikon
silicone anti-slip mat

3,8 ltr.

10818

5 ltr.

10819

7 ltr.

10855

Getränkespender
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS | STAINLESS STEEL | SILICONE

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Deckel aus Edelstahl
glass container, stainless steel tap, lid in stainless steel
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, tapa de acero inoxidable
récipient en verre, robinet en acier inox, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10818	16	25,0	3,8
10819 NEW	20	23,0	5,0
10855	20	30,5	7,0

Ersatz-Zapfhahn / replacement tap

10718

10849

Eiswasserröhre separat erhältlich
ice cube cooling tube available separately

85233

85232

Untersetzer
saucer
platillo
sous-assiette

Untersetzer für Getränkespender, schützt den Untergrund vor Wasserrändern
saucer for beverage dispensers, protects the surface from water marks
platillo para dispensadores de bebidas, protege la superficie las marcas de agua contra
sous-assiette pour distributeurs de boissons, protège le support contre les traces d'eau

	Ø cm	↑ cm	fits to
85233	16	1	10818
85232	19	1	10855, 10819

10851

10841

Tropfenschale, 2-teilig
drip tray, 2 pcs.
aros anti-goteo, set de 2
anneaux coupe-gouttes, set de 2

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
10851	9,5	1,5	white
10841	9,5	1,5	black

Eiswasserröhre
ice cube cooling tube
tubo enfriador para cubitos
tube pour glaçons

	Ø cm	↑ cm	fits to beverage dispensers
10849	11	23	10400, 10403, 10450, 10451, 10452, 10460, 10818, 10855, 14015, 14016, 14025, 14115, 14125

85233

10849

Getränkespender „FRUITS“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS METAL PE SILICONE

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell schwarz
glass container, stainless steel tap, black stand
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte negro
récipient en verre, robinet en acier inox, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10415	25	58	10,5	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Glas inklusive Deckel, ohne Zapfhahn / replacement glass with lid without tap / cristal de recambio con tapa sin grifo / vitre de rechange avec couvercle sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10417	25	42	10,5

Ersatz-Zapfhahn / replacement tap / grifo de recambio / robinet de rechange

10718

Ersatz-Gestell / stand / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10416	26	19

Getränkespender „OLD FASHIONED“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS METAL STAINLESS STEEL SILICONE

Behälter aus Glas, Zapfhahn aus Edelstahl, Gestell schwarz
glass container, stainless steel tap, black stand
recipiente de vidrio, grifo de acero inoxidable, soporte negro
récipient en verre, robinet en acier inox, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10409	27	50,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Gestell / stand / soporte de recambio / support de remplacement

	Ø cm	↑ cm
10410	27	31,5

Ersatz-Glas / replacement glass / cristal de recambio / vitre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10411	19	36,5	7

Ersatz-Zapfhahn / replacement tap

10718

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

MAPLE WOOD | SAN | 18/8 STAINLESS STEEL

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
10870	31,0 x 20	42	4		Ahorn / maple
10871	35,5 x 22	50	6		Ahorn / maple

inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

BEECH WOOD | SAN | 18/8 STAINLESS STEEL

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acumuladores de frío: 1 en la base y 1 en la tapa
2 accumulateurs de froid: 1 dans le couvercle et 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
10872	31,0 x 20	42	4		Buche / beech
10873	35,5 x 22	50	6		Buche / beech

inklusive 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

Adapter „TOP FRESH“
adapter
adaptador
adaptateur

18/8 STAINLESS STEEL | SILICONE

handkontaktloser Adapter, einfach zu installieren
adapter touchless for tap, easy to install
adaptador sin contacto para grifo
adaptateur sans contact manuel, facile à installer

	cm	↑ cm
10802	12 x 4,5	5,5

Einfach den Adapter an der dafür vorgesehenen Öffnung auf den Hebel des Zapfhahns stecken.
Simply plug the adapter onto the lever of the tap at the opening provided.

Anschließend den Adapter nach unten festziehen. Durch das Nach-Vorne-Drücken des unteren Edelstahlbügels mit Hilfe des Glases, wird der Hebel des Zapfhahns betätigt und das Getränk fließt völlig handkontaktlos in das Glas.
Then tighten the adapter downwards. By pushing the lower stainless steel bracket forward with the help of the glass, the lever of the tap is activated and the drink flows into the glass completely without hand contact.

10800 **4 ltr.**

10700 **6 ltr.**

Saftdispenser „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished, cooling with 2 cooling elements from the top and base
pulido brillante, con 2 acumuladores de frío, 1 arriba y 1 en la base
poli brillant, 2 accumulateurs de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10800	21 x 32	43	4
10700	23 x 35	52	6

2 x 6 ltr.

Saftdispenser DUO „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished, cooling with 2 cooling elements from the top and base
pulido brillante, con 2 acumuladores de frío, 1 arriba y 1 en la base
poli brillant, 2 accumulateurs de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10720	42 x 32	52	2 x 6

1) **Deckel** / cover / tapa / couvercle

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10701	6
10801	4

2) **Kühlakku** / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10777	4 / 6

3) **Behälter inklusive Zapfhahn** / container incl. tap
recipiente con grifo / récipient avec robinet

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10703	6
10803	4

3) **Behälter ohne Zapfhahn** / container without tap
recipiente sin grifo / récipient sans robinet

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10704	6
10804	4

4) **Non-Drip Hahn** / non-drip tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10707	6
10807	4

5) **Einsatz** / insert / aro inox / cercle inox

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10708	6
10808	4

6) **Standfuß 18/10 Edelstahl /** column 18/10 stainless steel
base inox 18/10 / socle inox 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10709	6
10809	4

7) **Tropfgitter 18/10 Edelstahl** / drip lattice 18/10 stainless steel
rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10712	6
10713	DUO
10812	4

8) **Bodenplatte 18/10 Edelstahl** / footing 18/10 stainless steel
base de 18/10 acero / socle inox 18/10

	für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.
10710	6
10711	DUO / 6 + 6
10814	4

1 x Dichtung, 2 x Dichtungsring (transparent), 1 x Dichtungsring (s / w)
1 x seal, 2 x sealing ring (transparent), 1 x sealing ring (b / w)

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

10714	für Zapfhahn 10707
10715	für Zapfhahn 10807

10715

Getränkespender „NORDIC WOOD“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS | BAMBOO | CORK | STAINLESS STEEL | SILICONE | NON SLIP FEET

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Korkdeckel, stabiles Glas, inklusive Bambus-Standfuß und Kork-Untersetzer
container with stainless steel tap and cork cover, solid glas, including bamboo base and cork coaster
recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de corcho, cristal sólido, incluye soporte de bambú y posavasos de corcho
récipient avec robinet en acier inox et couvercle en liège, verre robuste, y compris pied en bambou et dessous de verre en liège

	cm	↑ cm	ltr.
10435	23 x 23	60,5	7,5

Trinkbecher „CRYSTAL
drinking cup / vaso / gobelet

TRITAN | made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Ersatzteile Getränkespender „NORDIC WOOD“
parts beverage dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm
10428	11,5	1,5

Ersatz-Glas inklusive Zapfhahn / replacement glass with tap / cristal de recambio con grifo / vitre de rechange avec robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10427	17	46	7,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork / replacement cork coaster / posavasos de corcho de recambio / soucoupes de liège de rechange

	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell / stand for / soporte de recambio / support de remplacement

	cm	↑ cm	Farbe / colour
10426	23 x 23	14	

Getränkespender „FRESH WOOD“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLASS | BAMBOO | CORK | STAINLESS STEEL | SILICONE | NON SLIP FEET

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Korkdeckel, stabiles Glas, inklusive Bambus-Standfuß und Kork-Untersetzer

container with stainless steel tap and cork cover, solid glas, including bamboo base and cork coaster

recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de corcho, cristal sólido, incluye soporte de bambú y posavasos de corcho

récipient avec robinet en acier inox et couvercle en liège, verre robuste, y compris pied en bambou et dessous de verre en liège

	cm	↑ cm	ltr.
10430	23 x 23	56,5	4,5

Trinkbecher „CRYSTAL
drinking cup / vaso / gobelet

TRITAN | made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Tropfenschale / drip tray / aro anti-goteo / anneau coupe-gouttes

STAINLESS STEEL | APS melamine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
10851	9,5	1,5	

Ersatzteile Getränkespender „FRESH WOOD“
spare parts beverage dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel / replacement lid / tapa de recambio / couvercle de rechange

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
10428	11,5	1,5	

Ersatz-Glas inklusive Zapfhahn / replacement glass with tap / cristal de recambio con grifo / vitre de rechange avec robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10422	15,5	42,0	4,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork / replacement cork coaster / posavasos de corcho de recambio / soucoupes de liège de rechange

	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell / stand for / soporte de recambio / support de remplacement

	cm	↑ cm	Farbe / colour
10426	23 x 23	14	

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

18/8 STAINLESS STEEL | MAPLE WOOD

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
10836	31 x 20	39	3		Ahorn / maple

Milchdispenser „BRIDGE“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

18/8 STAINLESS STEEL | BEECH WOOD

Edelstahl Dispenser mit 1 Kühlakku im Standfuß inklusive touchless adapter
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand including touchless adapter
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid dans le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
10837	31 x 20	39	3		Buche / beech

Saftdispenser „INOX STAR“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN | STAINLESS STEEL

Edelstahl-Crushed Ice Röhre herausnehmbar
removable stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraible para hielo picado
avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.
10795	36 x 26	55	8

Behälter / container / recipiente / récipient

	Ø cm	ltr.
10796	22	8

10830

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

18/8 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
mirror polished, 1 cooler in base, original milkcan
pulido brillante, 1 acumulador de frío en la base, recipiente „lechera“
poli brillant, 1 accumulateur de froid dans le socle, design „pot à lait“

	cm	↑ cm	ltr.
10830	21 x 32	39	3
10750	23 x 35	45	5

Milchkanne ohne Zapfhahn / milkcan without tap / jarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10833	16	22	3
10663	22	26	5

4 ltr.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORCELAIN ACRYLIC STAINLESS STEEL

inklusive Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
including porcelain sign, 1 cooler in base
incluye cartelito en porcelana, 1 acumulador de frío en la base
indicateur en porcelaine inclus, 1 accumulateur de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10850	31 x 21	42	4

4 ltr.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORCELAIN BEECH WOOD STAINLESS STEEL

Buchenholz versiegelt, inklusive Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 acumulador de frío en la base
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, 1 accumulateur de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10840	23 x 32	42	4

9,5 ltr.

einklappbare Füße
foldable feets

Iso-Dispenser
insulated dispenser
dispensador isotérmico
distributeur de boisson isothermique

ABS 18/8 STAINLESS STEEL DOUBLE WALL

für heiße und kalte Getränke / for hot and cold drinks / para bebidas frías y calientes / pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10788	24	42	9,5

Hahn / tap / grifo / robinet

10789

CARAFES

0,75 ltr.

Glaskaraffe „DOTS“

GLASS CORK

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10739	8	28	0,75	14019

0,75 ltr.

Glaskaraffe „LINES“

GLASS CORK

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10738	8	28	0,75	14019

1er-Podest für Glaskaraffen „VALO“

OAK WOOD

podest for 1 glass carafe
pedestal para 1 jarra de vidrio
podium pour 1 pichet en verre

ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
ideal for a constantly organised presentation at the buffet
ideal para una presentación constantemente organizada en el buffet
idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

	cm	↑ cm	fits to
14019	15 x 15	12	10738

10725 **0,5 ltr.** | 10726 **1,0 ltr.** | 10727 **1,5 ltr.**

Glaskaraffe „LINES“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

ideal für Cerealien, Säfte oder Milch, Deckel aus Kork
ideal for cereals, juices or milk, cork lid
ideal para cereales, zumos o leche, tapa de corcho
idéal pour les céréales, les jus de fruits ou le lait, couvercle en liège

GLASS CORK

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10725	9	19,5	0,5	14023, 14123
10726	9	27,5	1,0	14023, 14123
10727	9	35,0	1,5	14023, 14123

14023

14123

3er-Podest für Glaskaraffen „VALO“

podest for 3 glass carafes
pedestal para 3 jarras de vidrio
podium pour 3 pichets en verre

ideal für eine stets geordnete Präsentation am Buffet
ideal for a constantly organised presentation at the buffet
ideal para una presentación constantemente organizada en el buffet
idéal pour une présentation toujours ordonnée au buffet

OAK WOOD | made in EU

	cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
14023	41 x 16	12	10725, 10726, 10727, 10735	(oiled)
14123 NEW	41 x 16	12	10725, 10726, 10727, 10735	(lacquered)

NEW

Wein- / Sektkühler „AUREO“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

hochwertige äußere Facettierung, Rand & Bodenring in Gunmetal-Look
high-quality outer bevelling, rim & base ring in gunmetal look
facetas exteriores de alta calidad, aro y anillo de base en gunmetal
facettage extérieur de haute qualité, bord & anneau de fond en look gunmetal

PLASTIC | 18/8 STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36160	28	25	10

NEW

Glaskaraffe „LINES“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

ideal für Milch oder Säfte, Deckel aus Kork
ideal for milk or juices, cork lid
ideal para leche o zumos, tapa de corcho
idéal pour le lait ou les jus de fruits, couvercle en liège

GLASS CORK

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
10735	9	27	1	10736, 14023, 14123

NEW

Labelclips, 4er Set

label clips, set of 4
etiqueta clip, set de 4
étiquette clip, set de 4

vier verschiedene Beschriftungen (milk, oat, almond, soy) – passend für Glaskaraffe Nr. 10735
four different labels (milk, oat, almond, soy) – suitable for glass carafe no. 10735
cuatro etiquetas diferentes (milk, oat, almond, soy) – aptas para jarra de cristal no. 10735
quatre inscriptions différentes (milk, oat, almond, soy) – pour la carafe en verre no. 10735

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.
10736	4,5	2,5	10735	4

NEW

2,0 ltr.

Saft- & Wasserkanne
juice & water pitcher
jarra de zumo & agua
pichet à eau & jus de fruit

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | PP | SILICONE

mit Edelstahldeckel und integriertem Sieb – ideal für Wasser, Saft oder Infused-Drinks
with stainless steel lid and integrated strainer – ideal for water, juice, or infused drinks
con tapa de acero inoxidable y colador integrado – ideal para agua, zumo o bebidas infusionadas
avec couvercle en acier inox et filtre intégré – idéal pour l'eau, les jus ou les boissons infusées

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10728	13	23	2

2-farbig / 2 colours

1 ltr.

Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
pichet en verre

GLASS | SILICONE | STAINLESS STEEL

der Deckel öffnet sich beim Ausgießen automatisch
cover opens automatically while pouring
la tapa se abre automáticamente durante el vertido
le couvercle s'ouvre seul pendant le service

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10766	10	29	1

1 ltr.

10721

Glaskaraffe
glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | SILICONE

Deckel aus Edelstahl matt poliert, Ausgießer für tropffreies Ausgießen
lid made of matt polished stainless steel, spout for drip-free pouring
tapa de acero inoxidable pulido mate, pico para verter sin gotear
couvercle en acier inox poli mat, bec verseur pour verser sans goutter

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10721	8	25	1,0
10722	8	32	1,3

1,5 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLASS | STAINLESS STEEL

Deckel aus Edelstahl matt poliert, Ausgießer für tropffreies Ausgießen
stainless steel cover, matt polished, spout for drip-free pouring
tapa de acero inoxidable pulido mate, pico para verter sin gotear
couvercle en acier inox poli mat, bec verseur pour verser sans goutter

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10764	9,5	27	1,5

1,5 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLASS | STAINLESS STEEL | SILICONE

Deckel aus Edelstahl matt poliert, mit integriertem Auffangsieb für Kerne oder Eis
lid made of matt polished stainless steel, with integrated strainer for cores or ice
tapa de acero inoxidable pulido mate, con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle en acier inox poli mat, avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10792	10	26	1,5

Deckel mit Doppelfunktion
lid with double function

1,8 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

GLASS SILICONE PP

Deckel mit Auffangsieb für Kerne oder Eis
lid with integrated strainer for cores or ice
tapa con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10691	12	26	1,8

1,2 ltr.

Wasserkanne
water pitcher
jarra de agua
pichet à eau

18/8 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, mit Ausgieß-Stopper für Eiswürfel oder Früchte
mirror-polished, with pouring stopper for ice cubes or fruit
pulido brillante, con tope vertedor para cubios de hielo o fruta
poli brillant, avec arrêt de versement pour les glaçons ou les fruits

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10695	9	27,5	1,2

10692 **1 ltr.**

10693 **1,8 ltr.**

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à jus de fruit / eau

PLASTIC STAINLESS STEEL SILICONE

Deckel aus Edelstahl mit Silikondichtung, mit integriertem Auffangsieb für Kerne oder Eis
stainless steel lid with silicone seal, with integrated strainer for cores or ice
tapa de acero inoxidable con junta de silicona, con filtro intregrado para los huesos o el hielo
couvercle en acier inox avec joint en silicone, avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10692	10	19	1
10693	11,5	24	1,8

Deckel mit Doppelfunktion
lid with double function

3 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

mit Eiswasserröhre
with water ice tube
con tubo para hielo
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10770	18	29	3

2,8 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

mit Eiswasserröhre / with water ice tube / con tubo para hielo / avec tube d'eau glacée

	cm	↑ cm	ltr.
10769	19 x 13	27	2,8

2 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10775	12	26	2,0

2,5 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10776	14	29	2,5

1,6 ltr.

Karaffe
carafe
jarra
carafe

Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss
screw lid with flavour-tight seal
tapa de rosca con cierre hermético para conservar el aroma
couvercle à vis avec fermeture hermétique préservant les arômes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10771	11	30	1,6

10748 **1 ltr.**

10749 **1 ltr.**

Flasche „STRIPES“
bottle
botella
bouteille

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
10748	9	28,5	1	
10749	9	28,5	1	

Flaschenverschluss
bottle top

1,5 ltr.

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5

einfaches Ausgießen
easy pouring out

NEW EVERLINE

Trinkflasche „EVERLINE“
drinking bottle
botella para beber
gourde

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | PP | SILICONE

facettiertes Liniendesign, Trinkflasche aus Glas, Deckel aus Edelstahl
faceted line design, glass drinking bottle, stainless steel lid
diseño de líneas facetadas, botella de vidrio, tapa de acero inoxidable
design de ligne à facettes, gourde en verre, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66950	6,5	19,5	0,4
66951	6,5	23,0	0,5
66952	7,0	26,0	0,7

mit Schraubverschluss
with screw cap

EVERFILL

Trinkflasche „EVERFILL“
drinking bottle
botella para beber
gourde

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | PP | SILICONE

Trinkflasche aus Glas, Deckel aus Edelstahl
glass drinking bottle, stainless steel lid
botella de vidrio, tapa de acero inoxidable
gourde en verre, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66935 NEW	6,5	15,0	0,30
66936 NEW	6,5	18,0	0,40
66907	6,5	23,5	0,55
66908	7,0	26,5	0,75
66909	7,5	28,5	1,00

mit Schraubverschluss
with screw cap

Flaschenkühler „BIG BOWL“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, innen matt poliert, herausnehmbarer Tropfeinsatz
hammered, inside matt polished, removable drip tray
martillada, interior pulido mate, bandeja de goteo extraíble
martelée, intérieur poli mat, bac d'égouttage amovible

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36130	37	23	8

36100 **11 ltr.**

36095 **11 ltr.**

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz
galvanised metal, with plastic insert
metal galvanizado, con inserto de plástico
métal galvanisé, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36100	40 x 28	22	11	copper-look
36101	40 x 28	22	11	black-metal-look
36095	40 x 28	22	11	metal-look
36096	50 x 23	23	18	metal-look

Ersatzeinsatz / replacement plastic insert / inserto de plástico / insert en plastique

	cm	↑ cm	fits to
36097	38 x 26,5	20,5	36100, 36101, 36095
36098	47 x 31	21,5	36096

Kreidestift zum Beschriften
chalk marker for writing

36111 **7 ltr.**

36112 **7 ltr.**

Wein- / Sektkühler „XL“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered, with 2 handles on the side
martillada, con 2 asas
martelée, avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
36111	30 x 23,5	23	7		copper-look
36112	30 x 23,5	23	7		gunmetal-look

36109 **3,9 ltr.**

36108 **3,9 ltr.**

Wein- / Sektkühler „LARGE“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen, für 1-2 Flaschen
hammered, with 2 handles on the side, for 1-2 bottles
martillada, con 2 asas, para 1-2 botellas
martelée, avec 2 poignées, pour 1-2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
36108	25,5 x 19	20	3,9		copper-look
36109	25,5 x 19	20	3,9		gunmetal-look

36106 **2,1 ltr.**

36107 **2,1 ltr.**

Wein- / Sektkühler „SMALL“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, für 1 Flasche
hammered, for 1 bottle
martillada, para 1 botella
martelée, pour 1 bouteille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
36106	20,5 x 14	17	2,1		copper-look
36107	20,5 x 14	17	2,1		gunmetal-look

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

IRON | STAINLESS STEEL

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
10995	17 x 14	17	0,8

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

IRON | STAINLESS STEEL

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
10991	19,5 x 18	15	0,8

ohne Teesieb / without tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

IRON

aus Gusseisen, innen emailliert, mit abnehmbarem Deckel, ohne Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, with removable lid, without tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, con tapa extraible, sin colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, avec couvercle amovible, sans une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
10990	12,5 x 11	12 ,5	0,3

10994

10993

Stövchen „ASIA“
teapot warmer
calentador de tetera
chauffe-théière

IRON

1-flammiges Stövchen aus Gusseisen mit abnehmbarem Deckel (Lieferung ohne Teelicht).
1-flame cast iron warmer with removable lid (delivery without tealight).
calentador de tetera de hierro fundido con 1 quemador con tapa extraíble (se entrega sin vela).
chauffe-théière en fonte à 1 brûleur avec couvercle amovible (livraison sans bougie).

	Ø cm	↑ cm
10994	13	7,5

Untersetzer aus Gusseisen mit Antirutschfüßchen / cast iron coaster with non-slip feet

	Ø cm	↑ cm
10993	13,5	1 ,5

Tablett
tray
bandeja
plateau

BAMBOO | GN

	cm	↑ cm	GN
00845	32,5 x 26,5	3	1/2

11575

11574

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

RUBBER WOOD | ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschritt „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden

rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 4 chambers for approx. 30 tea bags each

caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 4 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 30 bolsitas de té

en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“, 4 compartiments, pour environ 30 sachets chacun

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11575	33,5 x 20	9	
11574	33,5 x 20	9	

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
11576	33,5 x 20	9		ohne Aufschrift / without inscription sin inscripción / sans inscription

11775

11776

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

RUBBER WOOD | ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden

rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 12 chambers for approx. 12 tea bags each

caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 12 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 12 bolsitas de té

en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“, 12 compartiments, pour environ 12 sachets chachun

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11775	31 x 28	9	
11776	31 x 28	9	

Teebox / Multibox
tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions

MS

3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar

3 compartments for tea bags, 1 compartment for sugar, biscuits, etc., hinged lid

3 compartimentos para bolsitas de té, 1 compartimento para azúcar, galletas, etc. tapa abatible

3 compartiments pour sachets de thé, 1 compartiment pour sucre, biscuits, etc., couvercle abatible

	cm	↑ cm
11563	22 x 17	9

VACUUM JUGS

Deckel klappbar
lid foldable

10924 **1,5 ltr.**

Isolierkanne „ADVANCED“

vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

doppelwandig, Einhandautomatik, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, für heiße und kalte Getränke

double-walled, easy pouring system, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, se maneja con 1 mano, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, usage à 1 main, avec la couvercle ouverte a bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10921	10,5	13,0	0,3	2,5
10922	10,5	18,0	0,6	5,0
10923	13,0	19,5	1,0	8,0
10924	13,0	23,5	1,5	12,0

10912 **2 ltr.**

Isolierkanne „ESSENTIAL“

vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

doppelwandig, Einhandautomatik, Drehverschluss, für heiße und kalte Getränke

double-walled, easy push-button pouring system, screw cap, for hot and cold drinks

doble pared, se maneja con 1 mano, con tapa a rosca, para bebidas frías y calientes

double paroi, usage à 1 main, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10910	14	19	1,0	8
10911	14	22	1,5	12
10912	14	25	2,0	16

10913

10914

Isolierkanne „ECONOMY“

vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme

robuste Umhüllung mit Polypropylen-Kunststoff, Stabilglaseinsatz, Drehverschluss mit Drucktasten-Bedienung für heiße und kalte Getränke, 8 Tassen

double-walled with glass liner, screw cap with easy push-button pouring system, for hot and cold beverages, 8 cups

exterior de plástico polipropileno, interior aislante de vidrio, con tapa a rosca con cierre dosificador para bebidas frías y calientes, 8 tazas

extérieur en plastique polypropylène, intérieur avec plaque de verre, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides, 8 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
10913	16	20	1	
10914	16	20	1	

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“

coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inklusive 1 Brennpastenbehälter
mirror polished, for warm drinks, solid and stable, including 1 burner holder
pulido brillante, para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
poli brillant, pour boissons chaudes, robuste et stable, avec 1 brûleur

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671	

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

	cm	↑ cm
12287	21 x 20	6

Pump-Isolierkanne „PRIME“

air pot
jarra termo
bouteille isotherme

PP | 18/8 STAINLESS STEEL | TRITAN | DOUBLE WALL

matt poliert, doppelwandig, Tragegriff, Drehverschluss, Pumpmechanismus, Füllstandsanzeigefür heiße und kalte Getränke, inklusive 4 Beschriftungsclips, für 24 Tassen
matt polished, double-walled, carrying handle, screw cap, pump mechanism, fill level indicator, for hot and cold beverages, including 4 beverage signs, for 24 cups
pulido mate, doble pared, asa de transporte, tapón de rosca, mecanismo de bombeo, indicador de nivel para bebidas calientes y frías, con 4 clips para marcar, para 24 tazas
poli mat, double paroi, poignée de transport, fermeture rotative, mécanisme de pompage, indicateur de niveau pour boissons chaudes et froides, avec 4 clips d'inscriptions, pour 24 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10916	15	37	3	24

Tropfenfänger für Pump-Isolierkanne / drip tray for air pot / recogegotas para jarra termo / ramasse-gouttes pour bouteilles isotherme

	cm	↑ cm
10917	24 x 18,5	4

Pump-Isolierkanne „BUDGET“

air pot
jarra termo
bouteille isotherme

PP | STAINLESS STEEL | DOUBLE WALL

Edelstahl, Polypropylen, matt poliert, doppelwandig, Tragegriff, Dreh-Pumpknopf, für heiße und kalte Getränke, für 17 Tassen
stainless steel, polypropylene, matt polished, double-walled, carrying handle, push-button, for hot and cold beverages, for 17 cups
acero inoxidable, polipropileno, pulido mate, doble pared, asa de transporte, botón giratorio de la bomba, para bebidas calientes y frías, para 17 tazas
acier inox, polypropylène, poli mat, double paroi, poignée de transport, bouton de pompage rotatif, pour boissons chaudes et froides, pour 17 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10915	13,5	32,5	2,2	17

Kühlbox „MORRA“

refrigerated buffet display
expositor buffet frío
plateau buffet froid

SLATE | PS | PE | GN

3-teilig, bestehend aus: 1 Basis aus schwarzem Polystyrol, 1 Naturschieferplatte, 1 Kühlakku (ohne Haube)

3 pcs., set consists of: 1 base made of black polystyrene, 1 natural slate tray, 1 cooler (without cover)

set de 3 compuesto por: 1 soporte de poliestireno negro, 1 bandeja de pizarra natural, 1 acumulador de frío (sin campana)

set de 3 composé de: 1 support en polystyrène noir, 1 plateau en ardoise naturelle, 1 accumulateur de froid (sans couvercle)

	cm	↑ cm
11645	58 x 38	6,5

Naturschieferplatte / natural slate tray / bandeja de pizarra natural / plateau ardoise naturelle

	cm	⊥ mm
00979	58 x 38	6 - 9

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10782	41 x 21	2,5

Basis / base / soporte / support

	cm	↑ cm
11619	52 x 32	5,5

GN Rolltophaube mit schwarzem Griff / GN rolltop cover with black handle / GN campana rolltop con mango negro / GN cloche rolltop avec poignée noire

	cm	↑ cm	GN
11075	53 x 32,5	19	1/1

GN 1/1 Naturschieferplatte „MORRA“

GN 1/1 natural slate tray
GN 1/1 bandeja de pizarra natural
GN 1/1 plat ardoise naturelle

SLATE | METAL CHROME PLATED | GN

	cm	↑ cm	⊥ mm
00966	53 x 32,5	6	6 - 9

Griffe verchromt, 4 cm Nutzhöhe
chrome plate handles, 4 cm distance

00990 **GN 1/1**

00991 **GN 1/2**

00992 **GN 1/3**

00993 **GN 1/4**

00973 **GN 2/4**

GN Naturschieferplatten „MORRA“

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

gebrochene Kanten
broken edges
bordes biselados
bords biseautés

	cm	mm	GN
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
00992	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4

gebrochene Kanten
broken edges

01001 **GN 1/1**

01002 **GN 2/4**

01003 **GN 1/2**

01004 **GN 1/3**

GN Naturschieferplatte „VALO“

GN natural slate tray
GN bandeja pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

gerade Kanten
straight edges
bordes rectos
bords rectilignes

	cm	mm	GN
01001	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
01002	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4
01003	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
01004	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3

gerade Kanten
straight edges

00996

00979

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

SLATE | NON SLIP FEET

	cm	mm	
00996	45 x 30	6 - 9	
00979	58 x 38	6 - 9	mit Saftrille / with juice groove

00979 mit Saftrille
00979 with juice groove

00994

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

SLATE | NON SLIP FEET

	cm	mm
00994	25 x 25	6 - 9
00995	30 x 30	6 - 9

00941

00942

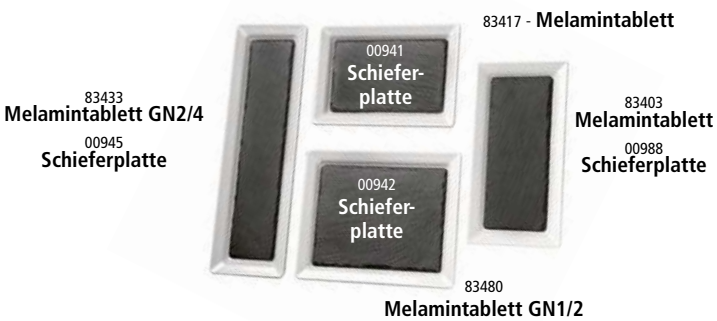
00945

00988

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

SLATE | NON SLIP FEET

	cm	mm	fits to
00941	24,0 x 15,0	6 - 9	83417
00942	26,5 x 20,5	6 - 9	83480
00945	47,0 x 10,0	6 - 9	83433
00988	30,0 x 12,0	6 - 9	83403



Aussparung | hole

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Saftrille, mit Aussparung Ø 9,5 cm
with juice groove, with hole Ø 9,5 cm
con ranura para líquidos, con agujero Ø 9,5 cm
avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	mm
00947	33 x 24	6 - 9

mit Saftrille
with juice groove

Wachspapier / greaseproof paper squares / papel alimenticio / papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Servier-Frittierkorb / fry baskets / cestitas para el servicio mesa / paniers pour le service sur table

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / colour
40601	9	8,5	9,0	stainless steel
40603	9	8,5	9,0	copper
40625	9	8,5	9,0	black matt

passende Gläser:
82310, 82312, 82314, 82316

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit 3 x Aussparungen, Ø 6 cm
with 3 holes, Ø 6 cm
con 3 agujeros, Ø 6 cm
avec 3 trous, Ø 6 cm

	cm	mm
00987	28 x 10	6 - 9

passende Gläser:
82310, 82312, 82314, 82316

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Aussparung, Ø 6 cm
with hole Ø 6 cm
con agujero Ø 6 cm
avec trou Ø 6,0 cm

	cm	mm
00986	25 x 12	6 - 9

Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

mit 2 Aussparungen, Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm
00971	15 x 8	6 - 9

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

SLATE | NON SLIP FEET

	cm	mm
00937	20 x 10	6 - 9

00969

Naturschieferplatte „MORRA“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

SLATE | NON SLIP FEET

	Ø cm	mm
00968	22	6 - 9
00969	28	6 - 9
00998	33	6 - 9
00999	38	6 - 9

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Tortenplatte / Servierplatte „MORRA“
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

SLATE | NON SLIP FEET | 360°

	Ø cm	↑ cm	mm
00975	32	2,5	6 - 9

drehbare Servierplatte
rotatable cake stand

Rolltop-Set, 3-teilig „MORRA“
rolltop set, 3 pcs.
rolltop, set de 3
rolltop, set de 3

SLATE | SAN | 18/0 STAINLESS STEEL | NON SLIP FEET

1 Edelstahltablett Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltophaube Ø 38 cm
1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm
1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm + 1 tapa abatible Ø 38 cm
1 plat inox Ø 38 cm + 1 plat ardoise naturelle Ø 33 cm + 1 cloche Ø 38 cm

	Ø cm	↑ cm
01000	38	24

3-stufige Etagère „MORRA“

3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

SLATE | BAMBOO | NON SLIP FEET

Naturschieferplatten Ø 30 / 25 / 20 cm
natural slate trays Ø 30 / 25 / 20 cm
losas de pizarra natural Ø 30 / 25 / 20 cm
plaques d'ardoise naturelle Ø 30 / 25 / 20 cm

	Ø cm	↑ cm	⊥ mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9

2-stufige Etagère „MORRA“

2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

SLATE | METAL CHROME PLATED | NON SLIP FEET

Naturschiefer Ø 25 / 20 cm
natural slate tray Ø 25 / 20 cm
bandeja de pizarra natural Ø 25 / 20 cm
plateau ardoise naturelle Ø 25 / 20 cm

	Ø cm	↑ cm	⊥ mm
00989	25 / 20	24	6 - 9

Naturschieferplatte „MORRA“

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

SLATE | GLASS | NON SLIP FEET

2-teilig: Naturschieferplatte mit Glashaube
2 pcs.: natural slate tray with glass cover
set de 2: bandeja de pizarra natural con tapa de cristal
set de 2: plateau ardoise naturelle avec cloche en verre

	Ø cm	↑ cm	⊥ mm
00984	10,5	8	6 - 9

Naturschieferplatten, 4er Set „MORRA“

natural slate tray, 4 pcs.
bandeja pizarra natural, set de 4
plateau ardoise naturelle, set de 4

SLATE | NON SLIP FEET

	cm	⊥ mm	pcs.
00997	10 x 10	6 - 9	4

Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm

GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau

Dekorrand, hochglanzpoliert, Griffe verchromt, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
decor edge, mirror polished, chrome plated handles, spacers increase the useful height to 4 cm
borde decorado pulido brillante, asas cromadas, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord avec reliefs poli brillant, poignées chromées, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN
11300	53 x 32,5	5,5	1/1

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

11150
mit verchromten Griffen

11155
mit vergoldeten Griffen

GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau

Rand hochglanzpoliert, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
mirror polished edge, spacers increase the useful height to 4 cm
borde pulido brillante, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord poli brillant, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN	Griff / handle
11150	53 x 32,5	6,5	1/1	silver
11155	53 x 32,5	6,5	1/1	gold

11150

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

für platzsparendes Servieren, Lagern und Transportieren
for space-saving serving, storing and transporting

GN 1/1 System-Tablett „CLASSIC“

GN tray
GN bandeja
GN plat empilable système catering

Rand hochglanzpoliert, Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 4 cm
mirror polished edge, spacers increase the useful height to 4 cm
borde pulido brillante, los separadores aumentan la altura útil a 4 cm
bord poli brillant, les entretoises portent la hauteur utile à 4 cm

	cm	↑ cm	GN
11295	53 x 32,5	5,0	1/1

11305
Haube / cover

11300
Tablett / tray

GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

glasklarer Kunststoff, Haube fixiert sich auf dem Tablett, nahezu bruchfest
clear plastic, cover fixes itself on the tray, nearly unbreakable
plástico transparente, la tapa se fija a la bandeja para que no se deslice, resistente a la rotura
en plastique transparent, la cloche se fixe sur le dessous du plateau, résistant à la casse

	cm	↑ cm	fits to	GN
11305	53 x 32,5	9	11300, 11295	1/1

GN Edelstahl Tablett „FRAMES“

GN stainless steel platter
GN bandeja acero inoxidable
GN plateau acier inox

	cm	↑ cm	GN
11119	53,0 x 32,5	2	1/1

11100

11000

11110

GN Tablett „PROFI LINE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

mit glattem Rand / with smooth edge / borde liso / bord lisse

	cm	↑ cm	GN
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2

mit Dekor-Rand / with decor-edge / con borde decorado / bords avec relief

	cm	↑ cm	GN
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2

glatter schmaler Rand / smooth narrow edge / borde estrecho liso / bord étroit lisse

	cm	↑ cm	GN
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1

GN 1/2

11041

GN 1/1

11042

GN Abdeckhaube

GN cover
GN campana
GN cloche

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

00081

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

mit Dekorrand, Griffe Zinkdruckguss verchromt, genietet
with decor edge, handles zinc alloy chrome plated, riveted
borde decorado, asas de fundición inyectada de cinc cromado, remachadas
bord décor, poignées en zamac chromé, rivetées

	cm	↑ cm
00082	54 x 31,0	3
00081	62 x 36,0	3
00084	75 x 44,5	3

00382

00388 GN 1/1

Tablett „SCHÖNER ESSEN“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN
00383	35,0 x 24,0	1	
00382	42,0 x 31,0	1	
00381	50,0 x 36,0	1	
00384	63,5 x 44,5	1	
00385	60,0 x 40,0	1	
00388	53,0 x 32,5	1	1/1

leichte Ausführung 0,5 mm / light model / modelo ligero / qualité légère

	cm	↑ cm
03824	42,0 x 31,0	1

Tablett mit Haube „SCHÖNER ESSEN“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

	cm	↑ cm
38202	42 x 31	8

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
08201	36,5 x 26,0	7,5

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

verchromte Messinggriffe / chrome plated brass handles / asas plateadas de latón / poignées en laiton chromées

	cm	↑ cm
01712	44 x 31	1,5

01338

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm
01332	32	1
01335	35	1
01338	38	1
01348	48	1

01311

Tablett „FINESSE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
01317	39 x 26	1
01312	42 x 31	1
01318	48 x 30	1
01311	50 x 38	1
01310	58 x 42	1
01309	68 x 48	1

Tablett „ELEGANCE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
02311	48 x 30	1

Schale
bowl
cuenco
bol

eingerollter Rand
rolled edge
borde enrollado
bord roulé

	cm	↑ cm	ltr.
40110	26,5 x 18,5	4	0,8

61280

60270

Servierpfanne
pan
fuente para la mesa
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahlgriffen, 1 mm dick
with gold-plated stainless steel handles, 1 mm thick
con asas doradas de acero inoxidable de 1 mm de grosor
avec poignées dorées en acier inox, 1 mm d'épaisseur

	cm	↑ cm	ltr.
61190	Ø 19	3,5	0,7
61280	Ø 28	4,0	2,0
60270	26,5 x 19,5	3,0	0,8
60310	31,0 x 21,5	3,0	1,2

13380

13381

Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm	Farbe / colour
13380	32 x 21,5	2	aluminium
13381	37 x 26,5	2	aluminium

VINTAGE

30130

30131

30132

30132

30133

30133

30134

Tablett „VINTAGE“

tray
bandeja
plateau

Vintage-Look

STAINLESS STEEL

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0
30134	32,5 x 21,5	2,0

STAINLESS STEEL

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35

Wachspapier / greaseproof paper squares / papel alimenticio / papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

30148

30149

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt
mirror polished, stable edge rolled in
pulido brillante, borde estable enrollado
poli brillant, bord stable enroulé

	cm	↑ cm
30148	Ø 27	1,5
30149	30 x 15,5	1,5

passende Hauben / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm	suitable for
11055	Ø 23	12	30148
11056	26 x 12	10	30149

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde enrollado
poli mat, ovale, bord enroulé

	cm	↑ cm	
30111	20,0 x 14,5	0,5	für Zucker und Sahne / for sugar and cream
30112	26,5 x 19,5	0,5	für eine Tasse / for one cup
30113	29,0 x 22,0	0,5	für zwei Tassen / for two cups

30115

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde enrollado
poli brillant, ovale, bord enroulé

	cm	↑ cm	
30115	20,0 x 14,5	0,5	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19,5	0,5	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29,0 x 22,0	0,5	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses

30118

30119

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt
matt polished, rolled edge
pulido mate, borde enrollado
poli mat, bord enroulé

	cm	↑ cm
30118	21,5 x 13	1,5
30119	23,0 x 23	1,5

84253

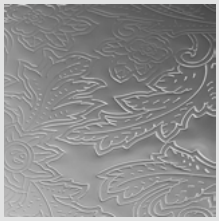
Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84251	26,0 x 20,0	1,5
84253	28,5 x 21,5	1,5

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
chiselled inner surface, rolled edge
superficie interior cincelada, borde enrollado
surface intérieure ciselée, bord enroulé

	cm	↑ cm	VE / unit
30114	30 x 22	1	48



Ziselierung Innenfläche
chiselling inner surface

00064
Königskuchenplatte

00067
Frischhaltebox

Tablett mit Haube „ELEGANCE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

PS | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	cm	↑ cm
00064	33 x 17	10
00067	25 x 19	7

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701

00065

00652

00652
7cm Haubenhöhe + 11cm Haubenhöhe

Tortenplatte
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

PS | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm	
00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover

Tortenplatte „BAROCK“
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

PS | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube
2 pcs.: cake plate with decor edge „Barock“ + cover
set de 2: porta tartas, borde decor „Barock“ + campana
set de 2: plateau bord décor „Barock“ + cloche

	Ø cm	↑ cm
06503	32	12

Frischhaltehaube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5

Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

PS | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

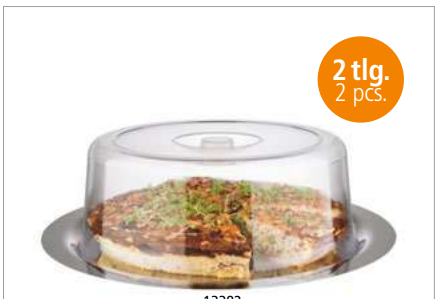
	cm	↑ cm
13122	42 x 31	8,5

Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

PS | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm
13622	22	9,5



13382

Tablett mit Haube „FINESSE“
tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

PS | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

2-teilig: Tablett aus Edelstahl + Haube
2 pcs.: stainless steel tray + cover
set de 2: bandeja de acero inoxidable + campana
set de 2: plateau en acier inox + cloche

	Ø cm	↑ cm	Ø cm Hauben / cover
13382	38	12	30
13385	38	13	33

06515

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

PS | made in Germany

glasklar, schwere stabile Ausführung / clear, heavy stable quality / transparente, alta estabilidad / transparente, très stable

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5
06515	33	12,5

06512

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

PS | ABS | made in Germany

glasklar, schwere stabile Ausführung / clear, heavy stable quality / transparente, alta estabilidad / transparente, très stable

	Ø cm	↑ cm	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé

2 tlg.
2 pcs.

Tablett mit Haube, 2 teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBOO PS

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	Ø cm	↑ cm
00822	20,5	10

2 tlg.
2 pcs.

Tablett mit Haube, 2-teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBOO SAN

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	Ø cm	↑ cm
00825	25	13,5

2 tlg.
2 pcs.

Tablett mit Haube, 2-teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBOO SAN

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	cm	↑ cm
00826	28 x 14	11,5

2 tlg.
2 pcs.

00820

00821
Kastenkuchengröße
box-cake size

Tablett mit Haube, 2 teilig
tray with cover, 2 pcs.
bandeja con campana, set de 2
plateau avec cloche, set de 2

BAMBOO PS

Tablett aus Bambus, ölimprägniert + Haube
bamboo tray, oil-impregnated + cover
bandeja de bambú, impregnada de aceite + campana
plateau en bambou, imprégné d'huile + cloche

	cm	↑ cm
00820	24 x 18,5	8
00821	32 x 16,5	11

2 tlg.
2 pcs.

Rolltop-Set
rolltop set
set rolltop
set cloche à fromage

SAN | 18/0 STAINLESS STEEL | made in Germany

2-teilig: Tablett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar
2 pcs.: tray + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable
set de 2: bandeja + campana abatible fijación antideslizante, montable
set de 2: plateau + cloche abattante, fixation antidérapants, montable

	Ø cm	↑ cm
09080	38	24

3 tlg.
3 pcs.

Rolltop-Set, 3-teilig „MORRA“
rolltop set, 3 pcs.
rolltop, set de 3
rolltop, set de 3

SLATE | SAN | 18/0 STAINLESS STEEL

1 Edelstahltablett Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltophaube Ø 38 cm
1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm
1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm
+ 1 tapa abatible Ø 38 cm
1 plat inox Ø 38 cm + 1 plat ardoise naturelle Ø 33 cm + 1 cloche Ø 38 cm

	Ø cm	↑ cm
01000	38	24

4 tlg.
4 pcs.

Kaviarkühler
caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL

4-teilig: 1 Edelstahlschale, 1 Halter, 1 Glasschale, 1 Edelstahldeckel
4 pcs.: 1 stainless steel bowl, 1 holder, 1 glass bowl Ø 10 cm, 1 stainless steel cover
set de 4: 1 bol de acero inoxidable, 1 soporte, 1 bol de vidrio Ø 10 cm, 1 tapa de acero inoxidable
set de 4: 1 bol en acier inox, 1 support, 1 bol en verre Ø 10 cm, 1 couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm
01699	18	12

FAST FOOD

00535

00536

00537

00538

00534

00539

Tablett „FAST FOOD“
tray
bandeja
plateau

PP | GN | made in Germany

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	VE / unit
00530	35 x 27,0	2			6
00535	41 x 30,5	2			6
00540	45 x 35,5	2			6
00552	53 x 32,5	2	1/1		6
00531	35 x 27,0	2			6
00536	41 x 30,5	2			6
00541	45 x 35,5	2			6
00553	53 x 32,5	2	1/1		6
00532	35 x 27,0	2			6
00537	41 x 30,5	2			6
00542	45 x 35,5	2			6
00554	53 x 32,5	2	1/1		6
00533	35 x 27,0	2			6
00538	41 x 30,5	2			6
00543	45 x 35,5	2			6
00555	53 x 32,5	2	1/1		6
00534	35 x 27,0	2			6
00539	35 x 27,0	2			6

stapelbar
stackable

00396

00398

00399

GN 2/3 00389

GN 1/1 00395

Partyplatte
partytray
bandeja party
plateau party

Rand eingerollt
rolled edge
borde enrollado
bord enroulé

	cm	↑ cm	GN		VE / unit
00396	Ø 35	1,5	-	round	24
00398	46,0 x 34,0	1,5	-	oval	24
00399	41,0 x 31,0	1,5	-		24
00389	35,4 x 32,5	1,5	2/3		24
00395	53,0 x 32,5	1,5	1/1		24

00393

00391

00392

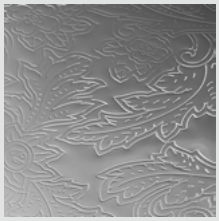
GN 1/1 00394

Partyplatte
partytray
bandeja party
plateau party

Rand eingerollt, Innenfläche ziseliert
rolled edge, chiselled inner surface
borde enrollado, superficie interior cincelada
bord enroulé, surface intérieure ciselée

	cm	↑ cm		VE / unit
00393	Ø 35	1,5	round	24
00391	46 x 34	1,5	oval	24

	cm	↑ cm	GN	VE / unit
00392	41 x 31,0	1,5	-	24
00394	53 x 32,5	1,5	1/1	24



Ziselierung Innenfläche
chiselling inner surface

NON-SLIP TRAYS

00516

00517

Serviertablett „NOSLIDE“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00516	53 x 32,5	2,5	1/1
00517	53 x 36,5	2,0	

00547

00548

00549

Tablett „NOSLIDE“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00547	27,5	2
00548	35,5	2
00549	40,5	2

00502

00508

Serviertablett „GRIPZONE“
tray non-slip
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1
00508	46,0 x 36,0	2,0	

00500

00506

Bierglasträger „GRIPZONE“
beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00500	36	3,5
00506	28 x 20	1,5

Tablett „BISTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
antideslizante, con 2 asas y borde apilable
antidérapant, avec 2 poignées et bord d'empilage

	Ø cm	↑ cm
84045	35,5	4,5

CAKE STANDS

NEW

Frischhaltehaube „VALO“

cover
campana
cloche

stilvoll abgedeckt und geschützt – passend für Servier- und Tortenplatten Nr. 14095 & 14096
stylishly covered and protected – compatible with cake stands no. 14095 & 14096
elegante y protegida – compatible con porta pasteles no. 14095 & 14096
couverts et protégés avec style – compatible avec présentoir à gâteaux no. 14095 & 14096

	Ø cm	↑ cm	fits to
14097	30	16	00046, 00463, 00468, 00469, 14095, 14096, 33294, 33295, 83890, 83891

NEW

Servier- und Tortenplatte „VALO“

cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

für eine stilvolle Präsentation von Kuchen und Gebäck, Ø Standfuß: 12 cm
for a stylish presentation of cakes and pastries, Ø base: 12 cm
presentación elegante de pasteles y repostería, Ø base: 12 cm
présentation élégante de gâteaux et pâtisseries, Ø socle: 12 cm

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
14095	32	8,5	14097	(oiled)

NEW

Servier- und Tortenplatte „VALO“

cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

für eine Stilvolle Präsentation von Kuchen und Gebäck, Ø Standfuß: 15 cm
for a stylish presentation of cakes and pastries, Ø base: 15 cm
presentación elegante de pasteles y repostería, Ø base: 15 cm
présentation élégante de gâteaux et pâtisseries, Ø socle: 15 cm

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
14096	32	17	14097	(oiled)

Ø 24 cm

33292

Ø 33 cm

33294

Ø 38,5 cm

33296

Ø 38,5 cm

33297

Servier- und Tortenplatte „ACACIA“

cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

Akazienholz geölt
acacia wood oiled
madera de acacia aceitada
bois d'acacia huilé

	ø cm	↑ cm
33292	24,0	8
33293	24,0	16
33294	33,0	8
33295	33,0	16
33296	38,5	8
33297	38,5	16

06519

33293

Frischhaltehaube „DOME“ / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	33292, 33293
06520	30	22	33294, 33295
06521	36	27	33296, 33297

83890

83892

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16

	cm	↑ cm
83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16

00468

00469

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutschfüßchen
carved edge fixes the cover, with non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	fits to cover
00468	31	3,5		06520, 06525
00469	31	3,5		06520, 06525

Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

matt poliert, drehbar
matt polished, rotating
pulido mate, giratoria
poli mat, pivotant

	Ø cm	↑ cm	fits to cover
00463	30,5	9	06520, 06525

Servier- und Tortenplatte
cake stand
porta pasteles
présentoir à gâteaux

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	Ø cm	↑ cm
00046	31	3

SUPER DOME

06525 **Ø 30 cm**

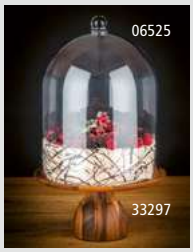
Frischhaltehaube „SUPER DOME“
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
muy resistente y transparencia cristalina
haute résistance et transparence

	Ø cm	↑ cm
06525	30	40

passende Servier-/Tortenplatten / suitable cake stands / porta pasteles compatibles / présentoirs à gâteaux compatibles

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
00468	31	3,5	
33294	33	8,0	
33295	33	16,0	



Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

06519 **Ø 21 cm**

Frischhaltehaube „DOME“
cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
calidad estable y transparencia cristalina
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	
06520	30	22	00046, 00463, 00468, 00469, 00975, 00998, 14095, 14096, 83884, 83890, 83891, 84177
06521	36	27	

SERVING BOARDS

00897

00898

00899

Servierbrett „VELVET“
serving board
tabla de servir
planche de service

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois avec plateau en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2
00898	30 x 18	2
00899	35 x 25	2

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00793	25 x 17	1,5

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00792	37 x 8	2

2 tlg.
2 pcs.

Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SLATE | ACACIA WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2

mit Aussparung ø 5 cm
with hole ø 5 cm

2 tlg.
2 pcs.

00810

00811

00812

00813

Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SLATE | ACACIA WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00810	26 x 18	2	8
00811	33 x 20	2	8
00812	40 x 15	2	5
00813	43 x 12	2	12

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

00813

mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm

Servierbrett „ROCKWOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

SLATE | ACACIA WOOD

geeignet zur Beschriftung, mit Hängeloch Ø 1 cm
suitable for labeling, with hanging hole Ø 1 cm
apto para rotulación, con orificio para colgar Ø 1 cm
adapté pour l'étiquetage, avec trou de suspension Ø 1 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00867	30,5 x 13	1,5	10
00868	36,5 x 15	1,5	12
00869	42,0 x 18	1,5	14

Kreide-Marker, 2er Set
chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

PP | made in Germany

Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar
For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable
Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superfícies no porosas. Tizi liquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide apaque à base d´eau, effacable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
71490	1	13		2

Servierbrett „SHARING“
serving board
tabla de servir
planche de service

ACACIA WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00887	51,5 x 18	1,5	8,5

ACACIA

00794 **1,8 ltr.**

00795 **2,5 ltr.**

00796 **3,0 ltr.**

Schale „ACACIA“
bowl
cuenco
bol

aus geöltem Akazienholz
made of oiled acacia wood
de madera de acacia aceitada
en bois d'acacia huilé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00794	21	8,5	1,8
00795	25	8,5	2,5
00796	27	8,5	3,0

3 Größen ineinander
3 sizes in each other

33269

Buffetständer „MULTI ROUND“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung
metal, with black anti-slide coating
metal, con revestimiento antideslizante negro
métal, avec revêtement antidéparant noir

	Ø cm	↑ cm
33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18

OLIVE

00870

00871

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d’olivier

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d‘olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00870	25 x 17,0	1,5
00871	30 x 20,5	2,0

00876

00877

00873

00874

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d’olivier

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe, mit Hängeloch Ø 2 cm
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size, with hanging hole Ø 2 cm
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño, con orificio para colgar Ø 2 cm
en bois d‘olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille, avec trou de suspension Ø 2 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00873	40 x 15,0	1,5	11
00874	44 x 20,0	2,0	12
00876	25 x 16,0	1,5	8
00877	31 x 20,0	1,5	9

00905

00906

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00905	25,5 x 16,5	1,5
00906	35,0 x 20,5	1,5

0,15 ltr.
01010

0,25 ltr.
01011

0,50 ltr.
01012

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01010	10,0	4,0	0,15
01011	12,5	4,5	0,25
01012	15,0	6,0	0,50

3 Größen ineinander
3 sizes in each other

0,05 ltr.
00843

0,10 ltr.
00844

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00843	12,0 x 7,5	2,5	0,05
00844	16,5 x 9,5	2,5	0,10

0,20 ltr.

00907

0,30 ltr.

00908

0,40 ltr.

01023

Schale „OLIVE“

bowl
cuenco
bol

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00907	13,0 x 8,0	6,5	0,2
00908	16,0 x 9,0	7,0	0,3
01023	25,0 x 8,5	7,5	0,4

01016

01017

01016

Table Caddy „OLIVE“

table barrel
caddy de mesa
caddy de table

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Maserung
oiled olive wood, natural deviation in grain
de madera de olivo aceitada, variación natural del veteado
en bois d'olivier huilé, variation naturelle du grain

	cm	↑ cm
01016	22 x 15	6
01017	25 x 18	6

Allzweckstreuer, 12 er Set / shaker, 12 pcs. / dosificador, set de 12 / salières/poivrières set de 12

	cm	↑ cm	ltr.
40504	4 x 4	10	0,07

passende Brottasche / suitable bread basket / panera a juego / corbeilla assortie

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30356	12 x 11,5	11,5	

passende Mühlen / suitable mills/ molinos de ajuste / moulins assortis

	ø cm	↑ cm
40555	6	15,5
40556	6	15,5

Wachspapier „SNACKHOLDER“

greaseproof paper squares
papel alimenticio
papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

01013 **0,05 ltr.**

01014 **0,15 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15

Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

ACACIA WOOD

Akazienholz, 3 Fächer (6,5 x 6,5 cm) / acacia wood, 3 compartments (6,5 x 6,5 cm) / madera de acacia, 3 compartimentos (6,5 x 6,5 cm) / bois d'acacia, 3 compartiments (6,5 x 6,5 cm)

	cm	↑ cm	inner size cm
11727	23,5 x 8,5	4,5	6,5 x 6,5 je Fach / each compartment

00864

Servierbrett „NARROW I“
serving board
tabla de servir
planche de service

ACACIA WOOD

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm / acacia wood, with 3 notches Ø 4 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 4 cm / bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 4 cm

	cm	↑ cm
00864	22 x 8	1,5

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40685	6	3,0	0,05	stainless steel	24

00878

Servierbrett „NARROW II“
serving board
tabla de servir
planche de service

ACACIA WOOD

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 6 cm
acacia wood, with 3 notches Ø 6 cm
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 6 cm
bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00878	31 x 11	2,0

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40686	8	4,5	0,17	stainless steel	24

FRIENDLY

- hergestellt aus gebrauchtem Kunststoff – aus recyceltem Post-Consumer PET
- recycelbar und umweltschonend

- made from used plastic – made of recycled post-consumer PET
- recyclable and environmentally friendly

- fabricado de plástico usada: de PET reciclado postconsumo
- reciclable y ecológico

- fabriqué de plastique usagée – composé à de PET recyclé post-consummation
- recyclable et écologique

79042

79044

79046

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

PET

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
79042	14,5	9	0,4	
79044	21,0	13	1,5	
79046	24,5	15	2,5	

79022

79001

79002

79005

79008

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

PET | made in Germany

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
79022	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79023	6,5 x 6,5	3,0	0,05		6
79000	9,0 x 9,0	4,0	0,14		–
79001	9,0 x 9,0	4,0	0,14		–
79002	12,5 x 12,5	6,5	0,40		–
79003	12,5 x 12,5	6,5	0,40		–
79004	19,0 x 19,0	9,0	1,50		–
79005	19,0 x 19,0	9,0	1,50		–
79008	25,0 x 25,0	12,0	3,8		–
79009	25,0 x 25,0	12,0	3,8		–

83601

83600

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

SAN

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	79004, 79005, 83409, 83468, 84244, 85260, 85266
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408, 84245, 84561, 84562, 85261, 85267

79014

79015

Dipschälchen „FRIENDLY“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

PET made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
79014	6	4	0,05		6
79015	6	4	0,05		6

79017

79018

79021

Schälchen „FRIENDLY“
mini bowl
mini cuenco
mini bol

PET made in Germany

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
79016	6,0	2,5	0,02		12
79017	6,0	2,5	0,02		12
79018	7,5	3,5	0,05		12
79019	7,5	3,5	0,05		12
79020	10,0	4,5	0,15		–
79021	10,0	4,5	0,15		–

79024

79027

79028

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

PET

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
79024	14	6,5	0,5	
79025	14	6,5	0,5	
79026	20	9,0	1,8	
79027	20	9,0	1,8	
79028	23	10,5	2,5	
79029	23	10,5	2,5	

79038 **0,05 ltr.**

79039 **0,06 ltr.**

79040 **0,04 ltr.**

79041 **0,07 ltr.**

Schale „FRIENDLY“
bowl
cuenco
bol

PET

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
79038	7,5 x 7,0	4,5	0,05		12
79039	11,5 x 7,5	3,0	0,06		12
79040	11,5 x 6,0	5,5	0,04		12
79041	8,5 x 7,0	6,0	0,07		12

79010

79011

Fingerfoodlöffel „FRIENDLY“
party spoon
cuchara party
cuillère party

PET

made in Germany

	cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
79010	13,5 x 4,5	4,5		12
79011	13,5 x 4,5	4,5		12

79012

79013

Fingerfoodlöffel „FRIENDLY“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
79012	11,0 x 4,5	4		12
79013	11,0 x 4,5	4		12

79006 **GN 1/2**

79007 **GN 1/2**

GN Tablett „FRIENDLY“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	Farbe / colour	GN
79006	32,5 x 26,5	3		1/2
79007	32,5 x 26,5	3		1/2

79030 **GN 1/1**

79032 **GN 1/2**

79034 **GN 1/3**

79036 **GN 1/3**

GN-Behälter „FRIENDLY“

GN-pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	GN
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79034	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79036	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3

79031 **GN 1/1**

79033 **GN 1/2**

79035 **GN 1/3**

79037 **GN 1/3**

GN-Behälter „FRIENDLY“

GN-pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	GN
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79035	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79037	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3

Buffet & Tableware Melamine

AIKO 249
ARABESQUE 238
ARUMI 202
ASIA+ 256
BALANCE 285
BAMBOO 225
BLUSH 206
BLUE OCEAN 240
CAKE PLATES 284
CALA 200
CANCUN 232
CASUAL 286
CONCRA 260
CROCKER 254
DARK WAVE 250
DIP BOWLS 286
DRIFTWOOD 271
EGG HOLDERS 296
EMMA 234
ELEMENT LOOK 261
ENAMEL LOOK 263
FLOAT 280
FLORYN 204
FOOTMARK 230
FRIDA 264
GLAMOUR 259
GLOBAL BUFFET 282
GN CONTAINERS 297
HALFTONE 252
KAYA 224
LA VIDA 262
LINEO 210
LOOPS 236
MARONE 246
MEDITERRANEAN 262
MOON 229
NERO 212
OAK 275
OAK LIGHT 271
PARTY SPOONS 294
PADELLA 253
PURE 276
SLATE 272
SLATE ROCK 274
STONE ART 226
UMI 222
ZERO 270
ZEN 242

85470

85471

85472

Teller „CALA“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
85470	19,0 x 14,5	2,5
85471	27,0 x 21,0	2,5
85472	33,5 x 26,0	2,5

Teller „CALA“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
85473	34 x 15,0	2,5

85474

85475

Schale „CALA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85474	15 x 13,5	4,5	0,25
85475	20,5 x 18,0	4,5	0,50

85476

85477

Schale „CALA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85476	16,0 x 14,5	7,0	0,7
85477	20,0 x 18,5	8,5	1,2

85600 **GN 1/1**

85601 **GN 1/2**

85602 **GN 2/4**

GN Tablett „ARUMI“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85600	53,0 x 32,5	3	1/1
85601	32,5 x 26,5	3	1/2
85602	53,0 x 16,2	3	2/4

Teller „ARUMI“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85605	22,5	4,5	0,8

85603

85604

Teller „ARUMI“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85603	21	3
85604	26	3

85606

85607

Schale „ARUMI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85606	16	6	0,5
85607	19	8	1,0

85608

85609

Schale „ARUMI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85608	19 x 19	8	1,1
85609	25 x 25	11	2,8

NEW FLORYN

85440 **GN 1/1**

85441 **GN 1/2**

85442 **GN 2/4**

GN Tablett „FLORYN“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85440	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85441	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85442	53,0 x 16,2	2,5	2/4

Tablett „FLORYN“

tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
85446	40,5 x 24,5	2,5

85443

85444

85445

Teller „FLORYN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85443	15,5	2
85444	21,5	2
85445	27,0	2

Schale „FLORYN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85447	8	3	0,05

Schale „FLORYN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85448	16	6,5	0,5

Schale „FLORYN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85449	20	9	1,3

85450

85451

Schale „FLORYN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85450	19	5	0,45
85451	33	6	2,4

BLUSH

85500 **GN 1/1**

85501 **GN 1/2**

85512 **GN 1/3**

85513 **GN 1/4**

85502 **GN 2/4**

GN Tablett „BLUSH“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

EACH PIECE UNIQUE | MAX 70°C | GN

	cm	↑ cm	GN
85500	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85501	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85512 NEW	32,5 x 17,6	2,5	1/3
85513 NEW	26,5 x 16,2	2,5	1/4
85502	53,0 x 16,2	2,5	2/4

NEW

85515

85516

Teller „BLUSH“
plate
plato
assiette

mit integriertem Dipschälchen
with integrated dip bowl
con cuenco para dip integrado
avec ramequin intégré

	cm	↑ cm	ltr.
85515	24 x 20	2,5	0,04
85516	30 x 25	2,5	0,06

85514

85503

85504

85505

85506

Teller „BLUSH“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85514 NEW	15	3,0
85503	21	3,0
85504	26	3,0
85505	33	3,5
85506	42	3,5

Teller „BLUSH“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85507	29	6	0,3

NEW

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

EACH PIECE UNIQUE | MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
85523	8	2	0,03	24

NEW

85521

85522

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

EACH PIECE UNIQUE | MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85521	7,0	3,5	0,07
85522	8,5	3,5	0,10

NEW

85519

85520

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

EACH PIECE UNIQUE | MAX 70°C

	cm	↑ cm	ltr.
85519	14,5 x 12,5	8	0,3
85520	19,0 x 16,5	9	0,5

NEW

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

EACH PIECE UNIQUE | MAX 70°C

	cm	↑ cm	ltr.
85518	23 x 18	5	0,6

85508

85509

85517

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85508	16	6,5	0,5
85509	19	8,0	0,9
85517 NEW	24	9,0	1,7

85510

85511

85524

Schale „BLUSH“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85510	22,5	4,5	0,8
85511	30,0	7,0	2,2
85524 NEW	35,0	8,0	3,4

jeder Artikel ist ein Unikat
each item is unique

LINEO

85336

85337

85338

Dipschälchen, 6er Set „LINEO“

dip bowl, 6 pcs. set
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		pcs.
85336	6	3,5	0,03		white	6
85337	6	3,5	0,03		grey	6
85338	6	3,5	0,03		brown	6

85334 85335 85333

85330

85331

85332

Schale, 6er Set „LINEO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		pcs.
85330	7	6,5	0,09		white	6
85331	7	6,5	0,09		grey	6
85332	7	6,5	0,09		brown	6

85333

85334

85335

Schale, 6er Set „LINEO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		pcs.
85333	8,5	7,5	0,18		white	6
85334	8,5	7,5	0,18		grey	6
85335	8,5	7,5	0,18		brown	6

NERO

85067 **GN 1/1**

85068 **GN 1/2**

85280 **GN 1/3**

85281 **GN 1/4**

85275 **GN 2/4**

GN Tablett „NERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85067	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85068	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85280	32,5 x 17,6	2,5	1/3
85281	26,5 x 16,2	2,5	1/4
85275	53,0 x 16,2	2,5	2/4

Tablett „NERO“
tray
bandeja
plateau

mit 2 integrierten Dipschälchen / with 2 integrated dip bowls / con 2 cuencos para dip integrados / avec 2 ramequins intégrés

	cm	↑ cm	ltr.
85097	41 x 15	2,5	2 x 0,03

85074

85075

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

mit integriertem Dipschälchen
with integrated dip bowl
con cuenco para dip integrado
avec ramequin intégré

	cm	↑ cm	ltr.
85074	24 x 20	2,5	0,04
85075	30 x 25	2,5	0,06

85073

85284

85063

85064

85285

85065

85066

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85073	15	3,0
85284 NEW	18	3,0
85063	21	3,0
85064	26	3,0
85285 NEW	29	3,0
85065	33	3,5
85066	42	3,5

Servierplatte „NERO“
serving plate
plato de servir
plateau de service

	Ø cm	↑ cm
85283	50	3,5

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85098	29	6	0,3

NEW

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
85292	8	2	0,03	24

85282

85270

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85282	7,0	3,5	0,07
85270	8,5	3,5	0,10

85271

85272

85273

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85271	12,5	4,5	0,25
85272	15,5	5,5	0,45
85273	20,5	7,5	1,20

85286

85287

85069

85070

85061

85288

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85286 NEW	10	5,5	0,15
85287 NEW	13	6,0	0,3
85069	16	6,5	0,5
85070	19	8,0	0,9
85061	24	9,0	1,7
85288 NEW	29	10,0	2,8

85060

85062

85289

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85060	22,5	4,5	0,8
85062	30,0	7,0	2,2
85289 NEW	35,0	8,0	3,4

85092

85093

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85092	14,5 x 12,5	8	0,3
85093	19,0 x 16,5	9	0,5

85076

85077

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85076	23 x 18	5	0,6
85077	28 x 22	7	0,8

85274

85071

85072

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85274	16,5 x 16,5	5,5	0,6
85071	19,5 x 19,5	8,0	1,5
85072	25,0 x 25,0	11,0	3,5

85276 **GN 1/2**

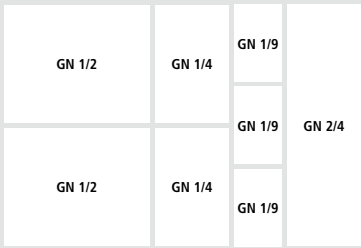
85277 **GN 1/4**

85278 **GN 1/9**

85279 **GN 2/4**

GN Schale „NERO“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85276	32,5 x 26,5	7,5	3,50	1/2
85277	26,5 x 16,2	7,5	1,50	1/4
85278	17,6 x 10,8	5,5	0,35	1/9
85279	53,0 x 16,2	7,5	3,50	2/4



NERO

85400 **GN 1/1**

85401 **GN 1/2**

85420 **GN 1/3**

85421 **GN 1/4**

85402 **GN 2/4**

GN Tablett „NERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85400	53,0 x 32,5	2,5	1/1
85401	32,5 x 26,5	2,5	1/2
85420 NEW	32,5 x 17,6	2,5	1/3
85421 NEW	26,5 x 16,2	2,5	1/4
85402	53,0 x 16,2	2,5	2/4

NEW

Tablett „NERO“

tray
bandeja
plateau

mit 2 integrierten Dipschälchen
with 2 integrated dip bowls
con 2 cuencos para dip integrados
avec 2 ramequins intégrés

	cm	↑ cm	ltr.
85426	41 x 15	2,5	2 x 0,03

85424

85425

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

mit integriertem Dipschälchen
with integrated dip bowl
con cuenco para dip integrado
avec ramequin intégré

	cm	↑ cm	ltr.
85424	24 x 20	2,5	0,04
85425	30 x 25	2,5	0,06

85422

85403

85404

85405

85423

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85422 NEW	15	3,0
85403	21	3,0
85404	26	3,0
85405	33	3,5
85423 NEW	42	3,5

Teller „NERO“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85406	29	6	0,3

85416

85417

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85416	19,5 x 19,5	8	1,5
85417	25,0 x 25,0	11	3,5

85418 **GN 1/2**

85428 **GN 1/4**

85429 **GN 1/9**

85419 **GN 2/4**

GN Schale „NERO“
GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN
85418	32,5 x 26,5	7,5	3,50	1/2
85428 NEW	26,5 x 16,2	7,5	1,50	1/4
85429 NEW	17,6 x 10,8	5,5	0,35	1/9
85419	53,0 x 16,2	7,5	3,50	2/4

NEW

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
85430	8	2	0,03	24

85427

85407

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85427 NEW	7,0	3,5	0,07
85407	8,5	3,5	0,1

85411

85412

85413

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85411	16	6,5	0,5
85412	19	8,0	0,9
85413	24	9,0	1,7

85414

85415

85431

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85414	22,5	4,5	0,8
85415	30,0	7,0	2,2
85431 NEW	35,0	8,0	3,4

85408

85409

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85408	14,5 x 12,5	8	0,3
85409	19,0 x 16,5	9	0,5

Schale „NERO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
85410	23 x 18	5	0,6

85550

85560

Schale „UMI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	VE / unit
85550	10 x 8,5	3	50		12
85560	10 x 8,5	3	50		12

85551

85561

Tablett / Sushiboard „UMI“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	Farbe / colour
85551	28,5 x 11,5	2	
85561	28,5 x 11,5	2	

85552

85562

Tablett / Sushiboard „UMI“

tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

MAX 70°C

	cm	↑ cm	Farbe / colour
85552	35 x 10	3	
85562	35 x 10	3	

85553

85563

Tablett / Sushiboard „UMI“

tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

MAX 70°C

	cm	↑ cm	Farbe / colour
85553	41 x 13	3	
85563	41 x 13	3	

NEW KAYA

Schale „KAYA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
85360	8,0	2,5	80	12

Schale „KAYA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
85361	8,5	3,5	100	12

Schale „KAYA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
85362	8,0	4,0 / 5,5	90	12

BAMBOO

84816

Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84815	10,5 x 10,0	3,0	0,03
84816	17,5 x 15,5	5,5	0,2

Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84819	30,5	8,5	2

84806

84807

84808

Tablett „BAMBOO“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84806	21,0 x 13,0	3,0
84807	24,5 x 15,5	3,0
84808	34,5 x 21,5	3,0

STONE ART

84511

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84510	19	2
84511	25	2
84512	30	2

84509

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84509	15,5	2,5	0,15
84514	20,0	4,5	0,60

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84515	24,5	3,5

Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
84517	33 x 32,5	3

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84523	8	3	0,07	12

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84524	12	6	0,3

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84525	15	7,5	0,6

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84526	23 x 19	6,5	0,6

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84528	28,5 x 21	7,5	1,2

84529

Schale „STONE ART“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84529	19 x 19	6,0	0,5
84530	24 x 24	6,5	1,1

84519 **GN 1/1**

84520 **GN 1/2**

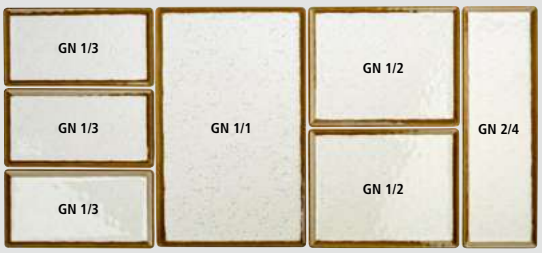
84522 **GN 1/3**

84521 **GN 2/4**

GN Tablett „STONE ART“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84519	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84520	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84522	53,0 x 16,2	1,5	2/4
84521	32,5 x 17,6	1,5	1/3



11043
GN 1/3

11044
GN 2/4

11041
GN 1/2

11042
GN 1/1

GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

MOON

85080

85081

Servierset „MOON“, 6-teilig
serving set, 6 pcs.
set para servir, set de 6
set de service, set de 6

6-teiliges Set: 3 Schalen + 3 Holzlöffel (Nanmu)
6 pcs.: 3 bowls + 3 wooden spoons (Nanmu)
set de 6: 3 cuencos + 3 cucharas de madera (Nanmu)
set de 6: 3 bols + 3 cuillères en bois (Nanmu)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
85080	8	7,5	0,05	
85081	8	7,5	0,05	

85082

85083

Servierset „MOON“, 2-teilig
serving set, 2 pcs.
set para servir, set de 2
set de service, set de 2

2-teiliges Set: 1 Schale + 1 klappbarer Deckel no. 85084
2 pcs.: 1 bowl + 1 hinged cover no. 85084
set de 2: 1 cuenco + 1 tapa con bisagra no. 85084
set de 2: 1 bol + 1 couvercle avec charnières no. 85084

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
85082	19	17,5	0,8	
85083	19	17,5	0,8	

klappbarer Deckel
hinged cover

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Löffel
spoon
cuchara
cuillère

	cm	→ cm
87027	3,5 x 3	10

FOOTMARK

NEW

85325 **GN 1/1**

85326 **GN 1/2**

85327 **GN 1/3**

85328 **GN 2/4**

GN Tablett „FOOTMARK“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85325	53,0 x 32,5	1,5	1/1
85326	32,5 x 26,5	1,5	1/2
85327	32,5 x 17,6	1,5	1/3
85328	53,0 x 16,2	1,5	2/4

85323

85324

Teller „FOOTMARK“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85323	21,0	2,0
85324	26,5	2,5

Teller, tief „FOOTMARK“
plate, deep
plato, hondo
assiette, creuse

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85322	24	4,0	0,8

NEW

Teller „FOOTMARK“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85329	26,5	5,5	0,5

85320

85321

85319

Schale „FOOTMARK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85320	13	5,5	0,25
85321	18	5,5	0,6
85319 NEW	24	9,0	2,0

CANCUN

GN Tablett „CANCUN“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85224	32,5 x 26,5	1,5	1/2

85220

85221

Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

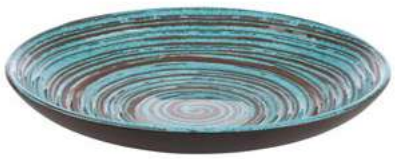
	Ø cm	↑ cm
85220	22	2
85221	27	2

85202

85203

Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85202	18	3,0
85203	23	3,5

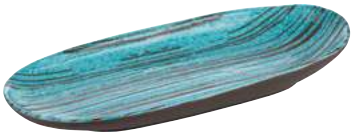


Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85204	25,5	4,5

Tablett / Sushiboard „CANCUN“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm
85200	23,5 x 13,5	1,5



85201

85223

Teller „CANCUN“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
85201	28 x 13,5	4
85223 NEW	34 x 15,5	4

85205 **0,5 ltr.**

85206 **1,0 ltr.**

85208 **1,8 ltr.**

Schale „CANCUN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85205	15,0	7	0,5
85206	18,5	8	1,0
85208	24,0	9	1,8

85207 **1,0 ltr.**

85222 **2,0 ltr.**

Schale „CANCUN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85207	20,5	6,5	1
85222 NEW	31,0	8,0	2

EMMA

85101 **0,06 ltr**

85104 **0,50 ltr**

85111 **2,3 ltr**

Schale „EMMA“
bowl
cuenco
bol

original melamine APS · MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
85100	7,5	3,5	0,06	
85101	7,5	3,5	0,06	
85103	7,5	3,5	0,06	
85104	14	6,5	0,5	
85105	14	6,5	0,5	
85107	14	6,5	0,5	
85108	23	10,5	2,3	
85109	23	10,5	2,3	
85111	23	10,5	2,3	

85120 **GN 1/4**

85121 **GN 1/4**

85124 **GN 1/2**

GN Tablett „EMMA“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
85120	26,5 x 16,2	3	1/4	
85121	26,5 x 16,2	3	1/4	
85124	32,5 x 26,5	3	1/2	
85125	32,5 x 26,5	3	1/2	

85128 **1,5 ltr**

85129 **1,5 ltr**

85133 **3,5 ltr**

GN Schale „EMMA“

GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / colour
85128	26,5 x 16,2	7,5	1,5	1/4	
85129	26,5 x 16,2	7,5	1,5	1/4	
85132	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2	
85133	32,5 x 26,5	7,5	3,5	1/2	

LOOPS

GN Tablett „LOOPS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
85021	32,5 x 26,5	1,5	1/2

85027

85028

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85027	22	2
85028	27	2

85026

85056

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85026	18	3,0
85056	23	3,5

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
85057	25,5	4,5

Tablett/Sushiboard „LOOPS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
85025	23,5 x 13,5	1,5

85055

85024

Teller „LOOPS“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
85055	28 x 13,5	4
85024	34 x 15,5	4

85036 **0,5 ltr.**

85037 **1,0 ltr.**

85038 **1,8 ltr.**

Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85036	15,0	7,0	0,5
85037	18,5	8,0	1,0
85038	24,0	9,0	1,8

85029 **1,0 ltr.**

85030 **2,0 ltr.**

Schale „LOOPS“
bowl
cuenco
bol

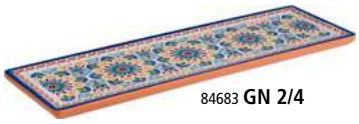
	Ø cm	↑ cm	ltr.
85029	20,5	6,5	1,0
85030	31,0	8,0	2,0

ARABESQUE

84680 **GN 1/1**

84681 **GN 1/2**

84682 **GN 1/3**

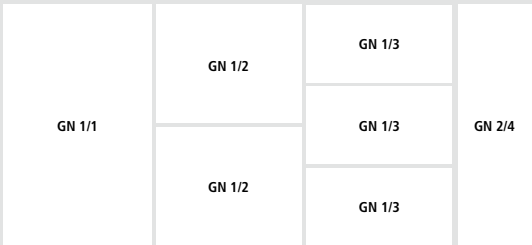


84683 **GN 2/4**

GN Tablett „ARABESQUE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84680	53,0 x 32,5	2	1/1
84681	32,5 x 26,5	2	1/2
84682	32,5 x 17,6	2	1/3
84683	53,0 x 16,2	2	2/4



Teller „ARABESQUE“

plate
plato
assiette

	cm	↑ cm
84686	38 x 15,5	2

84687

84691

84688

Schale „ARABESQUE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84687	10,0	6	0,2
84691	13,0	7	0,4
84688	15,5	8	0,8

84689

84692

84693

84690

Schale „ARABESQUE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84689	20,5	5,5	1,1
84692	22,5	4,5	0,7
84693	24,0	7,0	1,5
84690	31,0	9,0	3,0

84684

84685

84694

Teller „ARABESQUE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84684	21,5	2
84685	26,5	2
84694	33,0	2

BLUE OCEAN

84671 **GN 1/2**

84672 **GN 1/3**

84673 **GN 2/4**

GN Tablett „BLUE OCEAN“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

MAX 70°C | NON SLIP FEET | GN

	cm	↑ cm	GN
84671	32,5 x 26,5	2	1/2
84672	32,5 x 17,6	2	1/3
84673	53,0 x 16,2	2	2/4

84674

84675

Teller „BLUE OCEAN“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84674	21,5	2
84675	26,5	2

Tablett „BLUE OCEAN“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84676	48 x 35,5	3

84677 **0,6 ltr**

84678 **3,0 ltr**

Schale „BLUE OCEAN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84677	15	7,5	0,6
84678	30,5	9	3

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr	Farbe / colour
83929	31	8,5	2,5	

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84355	22,5	12,5	0,80	

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83712	21 x 21	11	1,40	

84348

84349

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84348	10,0	7,0	0,08	
84349	10,0	7,0	0,08	
84351	12,5	8,5	0,15	
84353	16,0	10,0	0,30	

stapelbar
stackable

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83735	25,0 x 13,5	4	0,25	

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83716	17,5 x 17,5	7	0,5	

83725

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83725	10,5 x 10,5	3	0,06	
83727	10,5 x 10,5	3	0,06	

83723

Dipschälchen „ZEN“
dip bowl
cuenco para dip
bol para dip

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83721	8	1,5	0,03		24
83723	8	1,5	0,03		24

83720

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83718	12 x 12	4	0,2	
83720	12 x 12	4	0,2	

83726

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83726	13 x 11	3,5	0,1	
83728	13 x 11	3,5	0,1	

83732

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83730	11 x 10	3	0,04		12
83732	11 x 10	3	0,04		12

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83724	17,5 x 15,5	5,5	0,2	

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83935	14,5 x 12,5	5	0,2	

83732

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83932	11,5	4	0,15	
83933	11,5	4	0,15	

83946

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83946	9 x 7	2,5	0,05		24
83947	9 x 7	2,5	0,05		24

Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	Farbe / colour
83949	14 x 9	2,5	

Tablett / Teller „ZEN“
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
83941	28	3	

83742

Tablett / Sushiboard „ZEN“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	Farbe / colour
83742	22,5 x 9,5	3	
83744	22,5 x 9,5	3	

Tablett / Sushiboard „ZEN“
tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm	Farbe / colour
83740	22 x 12	3	

MARONE

84100 **0,4 ltr.**

84101 **0,9 ltr.**

Blattschale „MARONE“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille

	cm	↑ cm	ltr.
84100	25,5 x 14	5,5	0,4
84101	36,0 x 19	8,0	0,9

84731 **0,25 ltr.**

84732 **0,6 ltr.**

84733 **1,4 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84731	16,5 x 10	5,5	0,25
84732	22,0 x 13	7,5	0,6
84733	27,5 x 19	9,0	1,4

Oberflächenansicht
surface view

84107 **0,05 ltr.**

84108 **0,04 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84107	8,5	2,5	0,05	12
84108	11,5	3,0	0,04	12

84115 **0,13 ltr.**

84116 **0,2 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84115	11	3,5	0,13
84116	14	4,0	0,20

84109 **0,2 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84109	11	5,5	0,2

84111 **0,8 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84110	14	6,0	0,30
84111	19	8,0	0,80
84112	21	8,5	1,00
84113	24	9,5	1,40

84174 **2,0 ltr.**

Schale „MARONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84174	30,5	8,5	2

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84117	19,5 x 9,5	2
84118	39,0 x 16,0	3

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84119	32,5 x 23,5	4,5

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84104	22,5 x 15	3
84105	27,5 x 11	2

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84103	14,5 x 14,5	2

Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84106	26,5 x 16,5	4

Teller „MARONE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84729	20,5	2,5
84730	28,0	3,5

AIKO

84329 **0,07 ltr.**

84331 **0,2 ltr.**

Schale „AIKO“

bowl
cuenco
bol

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84329	8,0	4	0,07	24
84331	11,5	6	0,20	

84335 **0,6 ltr.**

84337 **1,2 ltr.**

Schale „AIKO“

bowl
cuenco
bol

Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84335	16,0	7	0,6
84337	20,5	8	1,2

DARK WAVE

84900 **GN 1/1**

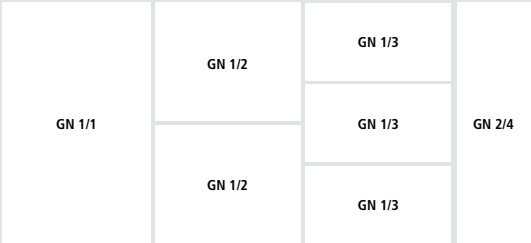
84901 **GN 1/2**

84902 **GN 1/3**

84903 **GN 2/4**

GN Tablett „DARK WAVE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84900	53,0 x 32,5	2	1/1
84901	32,5 x 26,5	2	1/2
84902	32,5 x 17,6	2	1/3
84903	53,0 x 16,2	2	2/4



Tablett „DARK WAVE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84904	14 x 14	2

84905

84906

Tablett „DARK WAVE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84905	23 x 10,5	1,5
84906	29 x 12,0	1,5

84907 **Ø 14,5 cm**

84908 **Ø 22 cm**

84909 **Ø 27 cm**

Teller „DARK WAVE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84907	14,5	1,5
84908	22,0	2,0
84909	27,0	2,5

84910 **0,5 ltr.**

84911 **0,75 ltr.**

84912

Schale „DARK WAVE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84910	17,5	5,0	0,50
84911	22,5	5,0	0,75
84912	32,0	3,5	–

HALFTONE

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
84158	5,5	7	24

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	VE / unit
84128	14,5 x 4,5	4,5	12

Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84125	24,5 x 15,0	3

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84217	8	4	0,1	12

84130

84134

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84130	11,5 x 7,0	4,0	0,05
84131	14,0 x 8,0	4,5	0,10
84133	17,5 x 13,5	6,5	0,35
84134	24,0 x 17,5	7,5	0,8

PADELLA

85150 **1,5 ltr.**

85151 **3,0 ltr.**

Schale „PADELLA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
85150	21	9	1,5	5 x 3,5
85151	28	9	3,0	5 x 3,5

CROCKER

84567

84568

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
84567	14 x 13	2,5		12
84568	14 x 13	2,5		12

84575

84576

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84575	20,5	3	0,50	
84576	20,5	3	0,50	

84573

84574

Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84573	16,5	4	0,50	
84574	16,5	4	0,50	

84569 **Ø 12,5 cm**

84572 **Ø 16,0 cm**

84577 **Ø 21,0 cm**

Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84569	12,5	6	0,37	
84570	12,5	6	0,37	
84571	16,0	7	0,70	
84572	16,0	7	0,70	
84577	21,0	8	1,45	
84578	21,0	8	1,45	

84579

84581

Blattschale „CROCKER“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84579	30,5 x 10	7,5	0,17	
84580	30,5 x 10	7,5	0,17	
84581	42,0 x 14	9,5	0,65	
84582	42,0 x 14	9,5	0,65	

ASIA+

15424

15425

Teller „ASIA PLUS“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
15424	11,0	2	
15425	16,0	2	

15461 **0,04 ltr.**

15467 **0,04 ltr.**

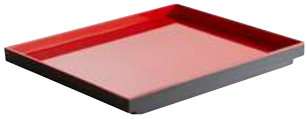
Schale „ASIA PLUS“

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
15461	7,5	3,0	0,04	
15467	7,5	3,0	0,04	

15449 **GN 1/1**

15455 **GN 1/1**

15450 **GN 1/2**



15456 **GN 1/2**

15451 **GN 1/3**

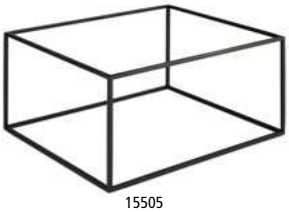
15457 **GN 1/3**

GN Tablett „ASIA PLUS“

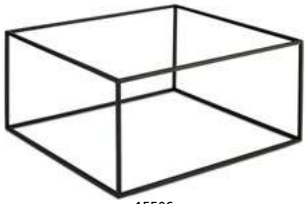
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
15449	53,0 x 32,5	3	1/1	
15450	32,5 x 26,5	3	1/2	
15451	32,5 x 17,6	3	1/3	
15452	26,5 x 16,2	3	1/4	
15453	35,4 x 32,5	3	2/3	
15454	53,0 x 16,2	3	2/4	
15455	53,0 x 32,5	3	1/1	
15456	32,5 x 26,5	3	1/2	
15457	32,5 x 17,6	3	1/3	
15458	26,5 x 16,2	3	1/4	
15460	53,0 x 16,2	3	2/4	

15504



15505



15506

GN Buffetständer „ASIA PLUS“

GN buffet stand
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet

	cm	GN	Farbe / colour
15504	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	
15505	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	
15506	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3	

15473 **0,05 ltr.**

15485 **0,05 ltr.**

15475 **0,10 ltr.**

15477 **0,15 ltr.**

Schale „ASIA PLUS“

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
15473	7,5 x 7,5	3,0	0,05	
15485	7,5 x 7,5	3,0	0,05	
15475	15,5 x 7,5	3,0	0,10	
15477	15,5 x 9,5	3,0	0,15	

15403 **0,6 ltr.**

15421 **2,2 ltr.**

Schale „ASIA PLUS“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
15400	7,5	3,5	0,06	
15401	9,5	4,5	0,13	
15402	13,0	5,5	0,35	
15403	16,0	7,0	0,60	
15404	20,0	8,0	1,10	
15416	7,5	3,5	0,06	
15417	9,5	4,5	0,13	
15418	13,0	5,5	0,35	
15419	16,0	7,0	0,60	
15420	20,0	8,0	1,10	
15421	24,0	9,5	2,20	

Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm
15514	20,5 / 16,5	20

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

GLAMOUR

Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84365	8	3	0,05

Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84366	12	5	0,25

Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84377	22 x 12	3,0
84378	37 x 11	2,5

Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84380	25,0 x 15,5	1,5
84381	30,5 x 19,0	1,5

CONCRA

84825 **0,01 ltr.**

84826 **0,02 ltr.**

84820 **0,03 ltr.**

84821 **0,04 ltr.**

84827 **0,18 ltr.**

Schale „CONCRA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84825	Ø 8,0	2,0	0,03	24
84826	10,5 x 10,0	3,0	0,03	24
84820	9,0 x 7,0	3,0	0,04	24
84821	10,5 x 10,5	3,0	0,05	12
84827	17,5 x 15,5	5,5	0,18	

84828 **0,5 ltr**

84829 **3,0 ltr**

Schale „CONCRA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84828	16	7	0,5
84829	28	12	3,0

84831 **3,0 ltr**

Schale „CONCRA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84830	19 x 19	9	1,5
84831	25 x 25	12	3,8

Tablett „CONCRA“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84824	31 x 10,5	1,5

84400 **GN 1/1**

84401 **GN 1/2**

84402 **GN 1/3**

84404 **GN 2/4**

GN Tablett „CONCRA“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84400	53,0 x 32,5	3,5	1/1
84401	32,5 x 26,5	3,5	1/2
84402	32,5 x 17,5	3,5	1/3
84403	26,5 x 16,2	3,5	1/4
84404	53,0 x 16,2	3,5	2/4

84835 **0,7 ltr.**

84836 **1,45 ltr.**

84837 **2,3 ltr.**

Schale „ELEMENT LOOK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84835	21,5	5,5 / 9,5	0,7
84836	26,0	7,0 / 12,5	1,45
84837	30,0	8,5 / 14,5	2,3

MEDITERRANEAN

Schale / Teller „MEDITERRANEAN“
bowl / plate
cuenco / plato
bol / assiette

	cm	↑ cm	ltr.
85290	18,5 x 11,5	3	0,2

Schale „MEDITERRANEAN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85291	20,5	8	1,2

LA VIDA

84170

84172

Tablett „LA VIDA“
plate / tray
plato / bandeja
assiette / plateau

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
84161	32,0	3,5	
84170	40,5	5,5	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
84171	32,0	3,5	
84172	40,5	5,5	

ENAMEL LOOK

84490

84491

84492

Schale „ENAMEL LOOK“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84490	5,5	4,0	0,02
84491	9,5	4,5	0,09
84492	13,0	6,5	0,30

84958

84959

Schale „ENAMEL LOOK“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84958	15,0 x 11,5	6,5	0,30
84959	21,5 x 16,5	9,5	1,00

84950

84951

Teller „ENAMEL LOOK“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm
84950	20,5	2,0
84951	24,5	2,5

FRIDA

84555 **GN 1/9**

84584 **GN 1/6**

84586 **GN 1/4**

84565 **GN 2/4**

84589 **GN 1/2**

GN Schale „FRIDA“

GN bowl
GN cuenco
GN bol

	cm	↑ cm	ltr.	GN	Farbe / colour
84555	17,6 x 10,8	5,5	0,5	1/9	
84556	17,6 x 10,8	5,5	0,5	1/9	
84583	17,6 x 16,2	7,5	1,0	1/6	
84584	17,6 x 16,2	7,5	1,0	1/6	
84586	26,5 x 16,2	7,5	1,8	1/4	
84587	26,5 x 16,2	7,5	1,8	1/4	
84564	53 x 16,2	7,5	3,65	2/4	
84565	53 x 16,2	7,5	3,65	2/4	
84589	32,5 x 26,5	7,5	4,0	1/2	
84590	32,5 x 26,5	7,5	4,0	1/2	

84936 **0,37 ltr.**

84559 **0,85 ltr.**

84561 **2,65 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84936	12,5 x 12,5	4,5	0,37	
84937	12,5 x 12,5	4,5	0,37	
84558	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84559	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84561	25,0 x 25,0	7,5	2,65	
84562	25,0 x 25,0	7,5	2,65	

passende Deckel / suitable lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	cm	↑ cm	fits to
84966	17,0 x 17,0	2,5	84558, 84559

84592 **3,5 ltr.**

84593 **3,5 ltr.**

83601

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84592	25 x 25	12	3,5	
84593	25 x 25	12	3,5	

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

SAN

	cm	↑ cm	fits to
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593

mit Deckel stapelbar
stackable with cover

1,2 ltr.

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84948	33,5 x 21	4	1,2	

als Schütte geeignet
suitable as a chute

84605 **0,25 ltr.**

84608 **0,45 ltr.**

84609 **1,2 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84605	12,5	4,5	0,25	
84606	12,5	4,5	0,25	
84607	15,0	5,5	0,44	
84608	15,0	5,5	0,44	
84609	20,0	7,5	1,20	
84610	20,0	7,5	1,20	

84612 **2,2 ltr.**

84613 **3,4 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84611	22,0	10,5	2,2	
84612	22,0	10,5	2,2	
84613	26,5	10,5	3,4	
84614	26,5	10,5	3,4	

84930 **0,1 ltr.**

84933 **1,8 ltr.**

84934 **4,7 ltr.**

Schale „FRIDA“
bowl
cuenco
bol

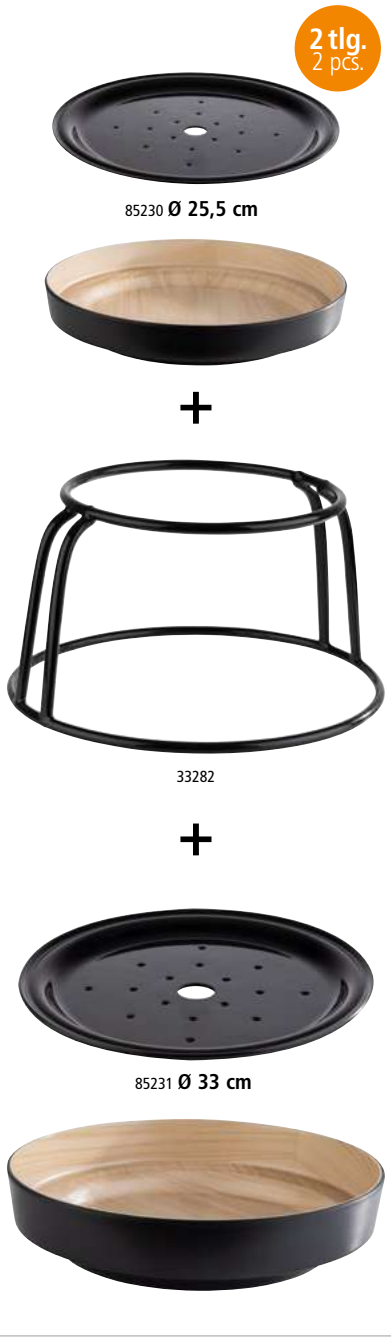
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84930	8,5	3,5	0,1	
84931	8,5	3,5	0,1	
84932	21,5	7,5	1,8	
84933	21,5	7,5	1,8	
84934	30,0	9,5	4,7	
84935	30,0	9,5	4,7	

3-stufige Etagère „FRIDA“

3-tier tray
bandeja con 3 alturas
étagère carré 3 hauteurs

1 Gestell aus Edelstahl, schwarz, 3 Schalen aus Melamin: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 stainless steel frame, black, 3 melamine bowls: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 soporte de acero inoxidable, negro, 3 cuencos de melamina: Ø 20 / 25 / 32 cm
1 support en acier inox, noir, 3 bols en mélamine: Ø 20 / 25 / 32 cm

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
85211	20 / 25 / 32	43	



Schale, 2-teilig „FRIDA“

bowl, 2 pcs.
cuenco, set de 2
bol, set de 2

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray
con escurridor
avec égouttoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
85230	25,5	6	
85231	33,0	6	

Buffetständer

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung, für Schalen Nr. 85230, 85231
metal, with black anti-slide coating, for bowls no. 85230, 85231
metal, con revestimiento antideslizante negro, para cuencos 85230, 85231
métal, avec revêtement antidéparant noir, pour bols 85230, 85231

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
33282	23 / 30,5	16	

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray

84920 **1,0 ltr.**

84921 **1,0 ltr.**

84922 **1,6 ltr.**

84925 **2,6 ltr.**

Schale „FRIDA LOCK“
bowl
cuenco
bol

Schalen lassen sich durch Drehmechanismus mit dem Ständer fest verbinden
bowls can be firmly connected to the stand by a turning mechanism
los cuencos se pueden conectar firmemente al soporte mediante un mecanismo giratorio
les bols peuvent être solidement relíes au présentoir au moyen d'un mécanisme rotatif

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84920	21,5	7/8,5	1,0	
84921	21,5	7/8,5	1,0	
84922	25,0	8/11	1,6	
84923	25,0	8/11	1,6	
84924	28,5	10/14	2,6	
84925	28,5	10/14	2,6	

84943 **Ø 31,5 cm**

84944 **Ø 31,5 cm**

Tablett / Platte „FRIDA LOCK“
tray
bandeja
plateau

Tabletts lassen sich durch Drehmechanismus mit dem Ständer fest verbinden
trays can be firmly connected to the stand by a turning mechanism
las bandejas se pueden conectar firmemente al soporte mediante un mecanismo giratorio
les plateaux peuvent être solidement relíes au présentoir au moyen d'un mécanisme rotatif

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
84943	31,5	1,5/2,5	
84944	31,5	1,5/2,5	

Ständer „FRIDA LOCK“
stand
soporte
présentoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
84926	16,5	8	
84927	16,5	8	

Ständer „FRIDA LOCK“
stand
soporte
présentoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
84928	16,5	12	
84929	16,5	12	

06519 **Ø 21 cm**

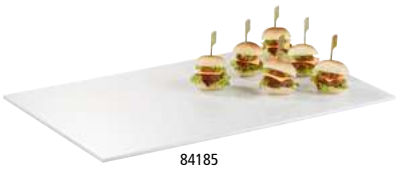
06521 **Ø 36 cm**

06525 **Ø 30 cm**

Haube „DOME“
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	
06520	30	22	00468, 00469, 84943, 84944
06521	36	27	
	Ø cm	↑ cm	fits to
06525	30	40	00468, 00469, 84943, 84944

ZERO



84185

84186

84188

84189

GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

glatte, hochglänzende Oberfläche
smooth and shiny surface
superficie lisa con acabado brillante
surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84187	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4

passende Hauben / suitable covers / campanas adecuadas / cloches appropriées

	cm	↑ cm	⊻ mm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

11041

84186

84205 **GN 1/1**

84206 **GN 1/2**

84207 **GN 1/3**

84209 **GN 2/4**

GN Tablett „OAK LIGHT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84205	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84206	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84207	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84209	53,0 x 16,2	1,5	2/4

84181 **GN 1/2**

84182 **GN 1/3**

GN Tablett „DRIFTWOOD“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

die Melaminplatten (Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

the melamine trays (wood look) have a slightly wavy surface and look visually as made of natural wood

las bandejas de melamina (imitación madera) tienen una superficie ligeramente ondulada y parecen estar hechas de madera natural

les plateaux de mélamine (imitation bois) ont une surface légèrement ondulée et donnent une impression visuelle de bois naturelle

	cm	↑ cm	GN
84180	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84181	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84182	32,5 x 17,6	1,5	1/3

SLATE

83955 **GN 1/1**

83956 **GN 1/2**

83957 **GN 1/3**

GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83955	53,0 x 32,5	1	1/1
83956	32,5 x 26,5	1	1/2
83957	32,5 x 17,6	1	1/3
83958	26,5 x 16,2	1	1/4
83971	53,0 x 16,2	1	2/4

GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

massive Metallgriffe verchromt inkl. fest verschraubten 4 cm Distanzstücken
chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
asas cromadas, incluye distanciadores de 4 cm firmemente montados
poignées chromées, y compris piliers de distance montées de 4 cm

	cm	↑ cm	GN
83980	53 x 32,5	6	1/1

Schieferoptik
slate look

GN Tablett „SLATE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83981	53 x 32,5	1,5	1/1

83994

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm
83992	30	1
83994	40	1

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plateau

passend zu Etagère 30336
suitable for 2-tier tray 30336
adecuado para soporte 2 alturas 30336
adapté à étagère 2 niveaux

	cm	↑ cm
85099	28,0 x 15,5	1

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
11056	26,0 x 12,0	10

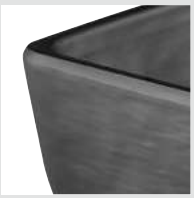
84239

84244

84245

Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84239	12,5 x 12,5	6,5	0,4
84244	19,0 x 19,0	9,0	1,5
84245	25,0 x 25,0	12,0	3,8



84258

84259

Tablett „SLATE ROCK“
tray
bandeja
plateau

Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem Schieferlook
The black melamine trays convince with their slate look
Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra
Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
84258	40 x 20	1,5	13
84259	48 x 20	1,5	13

Tablett „SLATE ROCK“
tray
bandeja
plateau

Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem Schieferlook
The black melamine trays convince with their slate look
Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra
Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
84257	30	1,5	12

OAK

84178

84179

Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
84178	40 x 20	1,5	13
84179	48 x 20	1,5	13

Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
84177	30	1,5	12

Schale „OAK“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	VE / unit
84434	11,5 x 7,0	2,5	20

PURE

83401

83479

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
83401	53,0 x 32,5	3	1/1	
83433	53,0 x 16,2	3	2/4	
83480	32,5 x 26,5	3	1/2	
83481	32,5 x 17,6	3	1/3	
83482	26,5 x 16,2	3	1/4	
83597	40,0 x 30,0	3	Bäcker-Maß	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
83479	53,0 x 32,5	3	1/1	
83434	53,0 x 16,2	3	2/4	
83490	32,5 x 26,5	3	1/2	
83491	32,5 x 17,6	3	1/3	
83492	26,5 x 16,2	3	1/4	
83592	40,0 x 30,0	3	Bäcker-Maß	

83403

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / colour
83403	35,5 x 18,0	3	
83417	30,0 x 21,0	3	
83402	53,0 x 18,0	3	

83405

Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / colour
83418	18,0 x 18,0	3	
83407	21,0 x 21,0	3	
83406	26,5 x 26,5	3	
83405	37,0 x 37,0	3	

Teller „CASUAL“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
83500	22,5	2,5	
83514	26,5	2,5	

Teller „PURE“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
83884	31	2,5	
83869	38	2,5	

83453

83452

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83450	5,5	4,0	0,02	
83419	9,0	4,5	0,09	
83453	13,0	6,5	0,30	
83455	15,0	7,5	0,45	
83415	20,0	10,5	1,25	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83451	5,5	4,0	0,02	
83452	9,0	4,5	0,09	
83454	13,0	6,5	0,30	

83414

83466

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84424	6,5 x 6,5	3,0	0,05	
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
83410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
83409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
83408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	
84425	32,0 x 32,0	14,0	8,0	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84426	6,5 x 6,5	3,0	0,05	
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
83467	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
83468	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
83469	25,0 x 25,0	12,0	3,80	
84427	32,0 x 32,0	14,0	8,0	

85260 **1,5 ltr.**

85267 **3,8 ltr.**

Schale „PURE COLOR“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
85260	19 x 19	9	1,5	sand
85261	25 x 25	12	3,8	sand
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
85266	19 x 19	9	1,5	olive
85267	25 x 25	12	3,8	olive

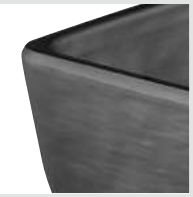
84239

84244

84245

Schale „SLATE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84239	12,5 x 12,5	6,5	0,4
84244	19,0 x 19,0	9,0	1,5
84245	25,0 x 25,0	12,0	3,8



83601

83600

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	79004, 79005, 83409, 83468, 84244, 85260, 85266
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408, 84245, 84561, 84562, 85261, 85267

83498

83499

Schale „PURE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑cm	ltr.
83498	38,5 x 15,5	7,5	1,50
83499	51,0 x 15,5	7,5	2,40

15215 **0,6 ltr.**

15216 **1,5 ltr.**

15217 **3,5 ltr.**

Schale „APS+“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑cm	ltr.
15215	13 x 13	7	0,6
15216	20 x 20	7	1,5
15217	24 x 24	9	3,5

84046

84047

84048

GN Tablett „FRAMES“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3

FLOAT

83925 **GN 1/2**

GN Tablett „FLOAT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
83923	53,0 x 32,5	3	1/1	
83925	32,5 x 26,5	3	1/2	

83924 **GN 1/1**

GN Tablett „FLOAT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
83924	53,0 x 32,5	3	1/1	
83926	32,5 x 26,5	3	1/2	

83900

83904

83908

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83900	5,5	3,0	0,03		36
83902	9,0	4,5	0,15		
83904	13,0	6,5	0,45		
83906	15,0	7,5	0,70		
83908	20,5	10,0	1,90		

83901

83903

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83901	5,5	3,0	0,03		36
83903	9,0	4,5	0,15		

83910

83914

83918

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83910	5,5 x 5,5	3,0	0,03		36
83912	9,0 x 9,0	4,5	0,16		
83914	12,5 x 12,5	6,0	0,50		
83916	19,0 x 19,0	9,5	1,90		
83918	25,0 x 25,0	12,0	4,70		

83911

83915

83919

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83911	5,5 x 5,5	3,0	0,03		36
83913	9,0 x 9,0	4,5	0,16		
83915	12,5 x 12,5	6,0	0,50		
83917	19,0 x 19,0	9,5	1,90		
83919	25,0 x 25,0	12,0	4,70		

83922

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919

GLOBAL BUFFET

83787 **5 ltr.**

83785 **3 ltr.**

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83785	32,5 x 32,5	12,0	3	
83787	40,0 x 40,0	13,5	5	
84785	32,5 x 32,5	12,0	3	

83788 **4,5 ltr.**

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83799	25,5 x 25,5	13,0	3,0	
83788	32,0 x 32,0	16,5	4,5	
83789	35,0 x 35,0	17,0	6,0	
83790	40,0 x 40,0	17,5	8,0	

3,3 ltr.

Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84462	44 x 25	20	3,3	

1,0 ltr.

Schale „LEAF“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84200	42 x 19,5	6,5	1	

84230 **GN 1/1**

84231 **GN 2/4**

GN Tablett „SINUS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84230	53 x 32,5	2	1/1
84231	53 x 16,2	2	2/4

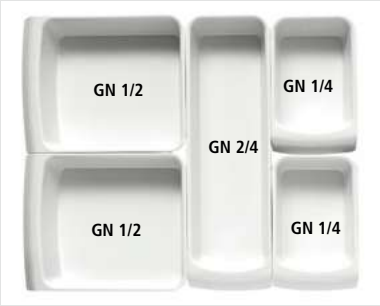
83960

83962

83961

Schale „CASCADE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	GN	ltr.
83960	32,5 x 26,5	7,5	1/2	3,65
83962	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,50
83961	53 x 16,2	7,5	2/4	3,65



83890

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16

83892

Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux

	cm	↑ cm
83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16

00468

00469

Torten- / Konditorplatte „CASUAL“
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutschfüßchen
carved edge fixes the cover, with non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	fits to cover
00468	31,0	3,5		06510, 06512
00469	31,0	3,5		06510, 06512

Tablett / Teller „PURE“
tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
83869	38	2,5	

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff
rolltop cover with chrome plated handle
campana abatible con pomo cromado
cloche basculante avec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

06510

06512

Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5

mit verchromtem Griff / with chrom plated handle / con botón cromado / avec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
06512	30	11,5

84040

85041

84042

85043

Schale „BALANCE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84040	14,5	9,0	0,4	
84041	21,0	13,0	1,5	
84042	24,5	15,0	2,5	
84043	30,0	19,5	5,0	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
85040	14,5	9,0	0,4	
85041	21,0	13,0	1,5	
85042	24,5	15,0	2,5	
85043	30,0	19,5	5,0	

Buffetständer „KING“ / buffet stand / soporte para buffet / présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21

03623

2 tlg.
2 pcs.

85250

85251 **4,5 ltr.**

85252 **3,0 ltr.**

Fass, 2-teilig
bowl
cuenco
bol

2-teilig: Unterteil / Edelstahlschale
2 pcs.: lower part / stainless steel bowl
set de 2: parte inferior / cuenco de acero inoxidable
set de 2: partie inférieure / bol en acier inox

	Ø cm	↑ cm
85250	26	16

Unterteil / lower part / parte inferior / partie inférieure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85251	25	16	4,5

Edelstahlschale / stainless steel bowl / cuenco de acero inoxidable / bol en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
85252	26	9	3,0

Unterteil mit Eis füllen für perfekte Kühlung sensibler Speisen
fill the bottom part with ice for perfect cooling of sensitive dishes

CASUAL

83880 **0,02 ltr.**

83881 **0,05 ltr.**

Schälchen „CASUAL MINI“
bowl
cuenco
bol mini

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83880	6,0	2,5	0,02		24
83881	7,5	3,5	0,05		24

83696 **0,15 ltr.**

83705 **1,8 ltr.**

Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83696	10	4,5	0,15	
83698	12	5,5	0,25	
83700	14	6,5	0,50	
83704	20	9,2	1,80	
83702	23	10,5	2,50	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83697	10	4,5	0,15	
83699	12	5,5	0,25	
83701	14	6,5	0,50	
83705	20	9,2	1,80	
83703	23	10,5	2,50	

Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84221	26,5 x 10,5	6,5	1,0	

84215

84216

Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84215	10	6,5 / 8,5	0,2	
84216	12	7,5 / 9,5	0,3	

Schale „CASUAL“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
84295	10	7	0,13	

Dipschale „CASUAL“
dip tray
bandeja para dips
plateau pour dips

	cm	↑ cm	Farbe / colour
84220	29 x 9	3	

83782

83798

83777

Dipschälchen „CASUAL“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83780	6,0	4,0	0,05		24
83781	7,5	4,0	0,07		24
83782	8,0	4,5	0,08		24
83783	8,5	4,5	0,12		24
83798	6,0	4,0	0,05		24
83777	6,0	3,5	0,04		24

84470

84471

84472

Dipschälchen „MINI“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
84470	6,0	3,5	0,04		60
84471	6,0	3,5	0,04		60
84472	6,0	3,5	0,04		60

85240

85241

85242

85243

85244

Dipschälchen, 6er Set „MINI“
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
85240	6	4	0,04		6
85241	6	4	0,04		6
85242	6	4	0,04		6
85243	6	4	0,04		6
85244	6	4	0,04		6

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
84750	8 x 8	3	0,06		24

Teller „MINI“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84444	10,5 x 8,5	2,0	0,07	20

84445

84446

84448

84449

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84445	10,5 x 6,0	4,0	0,07	20
84446	13,5 x 7,5	3,0	0,07	20
84448	9,5 x 9,0	5,5	0,09	20
84449	13,0 x 12,0	7,5	0,18	20

84452

84454

84456

84458

84450

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84452	11,5 x 7,5	3,0	0,06	24
84454	11,5 x 6,0	5,5	0,04	24
84456	8,5 x 7,0	6,0	0,07	24
84458	8,0 x 8,0	4,0	0,10	24
84450	7,5 x 7,0	4,5	0,05	24

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / colour
84775	8,5	2,5	0,07	60	
84778	8,5	2,5	0,07	60	
84781	8,5	2,5	0,07	60	

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / colour
84776	8,5	2,5	0,07	48	
84779	8,5	2,5	0,07	48	
84782	8,5	2,5	0,07	48	

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit	Farbe / colour
84777	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	
84780	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	
84783	9,5 x 5,5	5,5	0,07	48	

Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84217	8,0	4	0,1	12

Dipschälchen „MINI“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84018	7	6	0,05	20

NEW

Besteckablage „OVANA“
cutlery tray
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
85380	16 x 12	2		matt

Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5

Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5

Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5

84020

84021

Servierlöffel „PROEDGE“
serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service

	cm	→ cm	Farbe / colour
84020	7 x 6,5	26,5	
84021	7 x 6,5	26,5	

Salatlöffel
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

	cm	→ cm
84035	8 x 7	24

PARTY SPOONS

NEW

85370

85371

Fingerfoodlöffel „DROP“

party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / colour		VE / unit
85370	10,5 x 5,5	3		shiny	12
85371	10,5 x 5,5	3		shiny	12

83486

83487

Fingerfoodlöffel „HONG KONG“

party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
83486	13 x 4,5	4,5		60
83487	13 x 4,5	4,5		60

83842

83843

Fingerfoodlöffel „MING HING“

party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
83842	11 x 4,5	4		60
83843	11 x 4,5	4		60

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
84158	5,5	7	24

Fingerfoodlöffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	VE / unit
84128	14,5 x 4,5	4,5	12

83889

83887

83888

Fingerfoodlöffel „LEAF“
party spoon
cuchara party
cuillère party

	cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
83889	10 x 4,5	1,5		50
83887	10 x 4,5	1,5		50
83888	10 x 4,5	1,5		50

Schale „MINI“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
84460	35 x 4,5	3	0,20	10

83648

83649

Schale, rund „TAO“
bowl, round
cuenco, redondo
bol, rond

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
83648	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	
83649	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	

FLYING BUFFET

Schale „TASTE“
bowl
cuenco
bol

ideal für das Flying Buffet, inklusive Löffelablage
ideal for the flying buffet, including spoon tray
ideal para el flying buffet, con asa porta cuchara
idéal pour le flying buffet, avec support pour cuillère

	cm	↑ cm	ltr.
84455	13,5 x 7,5	4	0,05

83878

83879

Fingerfood-Teller „FLYING BUFFET“
fingerfood plate
plato para el aperitivo
assiette pour apéritif

	cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
83878	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5		24
83879	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5		24

83912

83913

Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	Farbe / colour
83912	9 x 9	4,5	
83913	9 x 9	4,5	

83828 **GN 1/1**

83830 **GN 1/2**

GN Tablett „APART“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
83828	53 x 32,5	2,5	1/1
83830	32,5 x 26,5	2,5	1/2

GN 1/1

GN Edelstahl Tablett
GN stainless steel platter
GN bandeja de acero inoxidable
GN plateau en acier inox

	cm	GN
11119	53 x 32,5	1/1

NEW

purple blue yellow pink

Eierbecher Farbmix, 4er Set „EGGY“

egg holder colour mix, 4 pcs. set
huevera mezcla de colores, set de 4
coquetier mélange de couleurs, set de 4

MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour
85298	8,5	2	4	colour mix matt

85297

85295

85296

83849

83848

Eierbecher, 4er Set „EGGY“

egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour
85297 NEW	8,5	2	4	yellow matt
85295	8,5	2	4	green matt
85296	8,5	2	4	grey matt
83849	8,5	2	4	black matt
83848	8,5	2	4	white shiny

Eierbecher, 4er Set

egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour
83851	8	3	4	white shiny

83759 **GN 1/1**

83757 **GN 1/2**

83749 **GN 1/6**

83755 **GN 2/4**

GN Behälter „ECOLINE“

GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2

83758 **GN 1/1**

83756 **GN 1/2**

83748 **GN 1/6**

83754 **GN 2/4**

GN Behälter „ECOLINE“

GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2

Tableware & Table Presentation

BUTTER DISHES 374
CRAFT 324
CUTLERY BINS 396
DIP BOWLS 336
EGG HOLDERS 379
ENAMELWARE 342
FLOW 376
GOURMET GLASSES 344
GRAVY BOATS 377
LEVANTE 340
MENAGES 356
MENU HOLDERS 390
MILLS 364
MUMBAI 328
PEBBLES 339
PLACEMATS 380
SERVING BOARDS | WOOD 349
SERVING TROWELS 334
SNACKCAN 332
SNACKHOLDERS 330
TABLE CADDYS 372
TABLE LAMPS 402
THE GRID 300
VALUMO 422
VINTARA 326
WASTE BINS 400

When buffet meets table –
a modular link

NEW

THE GRID überträgt das modulare Prinzip von VALO auf eine neue Ebene: Das System schafft fließende Übergänge zwischen Buffet und Tisch – für ein durchgängiges Konzept, das Effizienz, Design und Atmosphäre harmonisch verbindet.

THE GRID takes the modular principle of VALO to a new level: the system creates seamless transitions between buffet and table – delivering a coherent concept that harmoniously combines efficiency, design and atmosphere.

THE GRID lleva el principio modular de VALO a un nuevo nivel: el sistema crea transiciones fluidas entre el bufé y la mesa, dando lugar a un concepto continuo que combina de forma armoniosa eficiencia, diseño y ambiente.

THE GRID transpose le principe modulaire de VALO dans une nouvelle dimension : le système crée des transitions fluides entre le buffet et la table et développe un concept cohérent où efficacité, design et atmosphère s'unissent naturellement.

THE GRID

25 porcelain items, 6 glass items and 6 wood items –
one fully combinable system, seamlessly compatible with VALO.

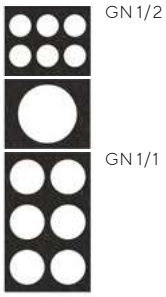
20**	23*	26**	32

Bei THE GRID folgen alle Artikel eines Durchmessers einem gemeinsamen Maßprinzip. Dadurch sind sie vollständig miteinander kompatibel und bieten maximale Freiheit in der Kombination.

At THE GRID, all items of the same diameter follow a unified dimensional principle. This makes them fully compatible and offers maximum freedom in combination.

En THE GRID, todos los artículos de un mismo diámetro siguen un principio dimensional común. Esto los hace totalmente compatibles y ofrece la máxima libertad de combinación.

Dans THE GRID, tous les articles partageant un même diamètre suivent un principe de mesure commun. Ils sont intégralement compatibles et offrent une liberté de combinaison maximale.



* compatible with perforated boards

** compatible with serving stands

Sand (25 pcs.) · Mud (25 pcs.) · Sage (14 pcs.) · Marine (6 pcs.)

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19020	4,5	4,0	0,025	12

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19022	6,0	4,0	0,045	12

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19024	7,5	4,0	0,070	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19027	9,0	6,0	0,20	6

19029

19030

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19029	12,5	6,0	0,35	6
19030	12,5	16,5	1,30	-

19031

19032

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19031	14,0	2,5	-	6
19032	14,0	6,0	0,45	6

19034

19035

19036

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19034	16,0	2,5	-	6
19035	16,0	6,0	0,55	6
19036	16,0	8,0	1,60	6

19037

19038

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19037	20,0	2,5	-	6
19038	20,0	4,0	0,45	3

19039

19040

19041

Teller / Schale „THE GRID“

plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19039	23,0	2,5	-	3
19040	23,0	6,0	1,30	3
19041	23,0	10,5	2,50	-

19042

19043

Teller / Schale „THE GRID“

plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19042	26,0	2,5	-	3
19043	26,0	8,5	2,50	-

Teller „THE GRID“

plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
19044	32,0	2,5	-

Gießer „THE GRID“
pourer
vertedor
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19021	4,5	6,5	0,04	6

19023

19028

Espressotasse „THE GRID“
espresso cup
taza de espresso
tasse à espresso

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19023	6,0	6,0	0,08	6

Untertasse „THE GRID“
saucer
platillo
soucoupe

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19028	12,5	2,0		6

19025

19033

Kaffeebecher „THE GRID“
coffee mug
taza de café
tasse à café

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19025	7,5	9,5	0,24	6

Untertasse „THE GRID“
saucer
platillo
soucoupe

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19033	16,0	2,0		6

19026

19033

Cappuccinotasse „THE GRID“
cappuccino cup
taza de cappuccino
tasse à cappuccino

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19026	9,0	6,0	0,20	6

Untertasse „THE GRID“
saucer
platillo
soucoupe

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19033	16,0	2,0		6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19060	4,5	4,0	0,025	12

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19062	6,0	4,0	0,045	12

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19064	7,5	4,0	0,070	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19067	9,0	6,0	0,20	6

19069

19070

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19069	12,5	6,0	0,35	6
19070	12,5	16,5	1,30	-

19071

19072

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19071	14,0	2,5	-	6
19072	14,0	6,0	0,45	6

19074

19075

19076

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19074	16,0	2,5	-	6
19075	16,0	6,0	0,55	6
19076	16,0	8,0	1,60	6

19077

19078

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19077	20,0	2,5	-	6
19078	20,0	4,0	0,45	3

19079

19080

19081

Teller / Schale „THE GRID“

plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19079	23,0	2,5	-	3
19080	23,0	6,0	1,30	3
19081	23,0	10,5	2,50	-

19082

19083

Teller / Schale „THE GRID“

plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19082	26,0	2,5	-	3
19083	26,0	8,5	2,50	-

Teller „THE GRID“

plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
19084	32,0	2,5	-

Gießer „THE GRID“
pourer
vertedor
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19061	4,5	6,5	0,04	6

19063

19068

Espressotasse „THE GRID“
espresso cup
taza de espresso
tasse à espresso

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19063	6,0	6,0	0,08	6

Untertasse „THE GRID“
saucer
platillo
soucoupe

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19068	12,5	2,0		6

19065

19073

Kaffeebecher „THE GRID“
coffee mug
taza de café
tasse à café

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19065	7,5	9,5	0,24	6

Untertasse „THE GRID“
saucer
platillo
soucoupe

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19073	16,0	2,0		6

19066

19073

Cappuccinotasse „THE GRID“
cappuccino cup
taza de cappuccino
tasse à cappuccino

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19066	9,0	6,0	0,20	6

Untertasse „THE GRID“
saucer
platillo
soucoupe

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19073	16,0	2,0		6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19100	4,5	4,0	0,025	12

Gießer „THE GRID“
pourer
vertedor
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19101	4,5	6,5	0,04	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19102	6,0	4,0	0,045	12

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19104	7,5	4,0	0,070	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19107	9,0	6,0	0,20	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19109	12,5	6,0	0,35	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19112	14,0	6,0	0,45	6

19114

19115

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19114	16,0	2,5	-	6
19115	16,0	6,0	0,55	6

19117

19118

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19117	20,0	2,5	-	6
19118	20,0	4,0	0,45	3

19119

19120

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19119	23,0	2,5	-	3
19120	23,0	6,0	1,30	3

Teller „THE GRID“
plate bowl
plato cuenco
assiette bol

	Ø cm	↑ cm	VE / unit
19122	26,0	2,5	3

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19140	4,5	4,0	0,025	12

Gießer „THE GRID“
pourer
vertedor
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19141	4,5	6,5	0,04	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19142	6,0	4,0	0,045	12

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19144	7,5	4,0	0,070	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19149	12,5	6,0	0,35	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19155	16,0	6,0	0,55	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19000	6,0	3,5	0,045	12

Trinkglas „THE GRID“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19001	7,5	7,5	0,175	6

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19002	12,5	5,5	0,35	12

Schale „THE GRID“
bowl
cuenco
bol

GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
19003	14,0	5,5	0,45	6

Teller „THE GRID“
plate
plato
assiette

GLASS

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19004	16,0	2,0		6

Teller „THE GRID“
plate
plato
assiette

GLASS

	Ø cm	↑ cm		VE / unit
19005	23,0	2,0		6

19010

19011

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

Eichenholz (geölt)/ oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
19010	14,0	1,5	-
19011	14,0	7,0	0,55

19012

19013

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

Eichenholz (geölt)/ oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
19012	16,0	1,5	-
19013	16,0	7,0	0,72

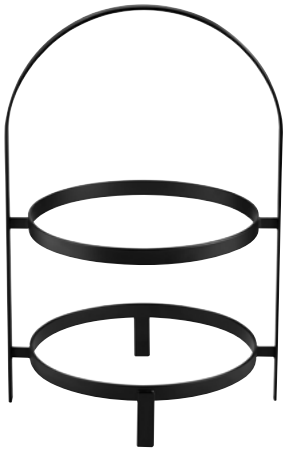
19014

19015

Teller / Schale „THE GRID“
plate / bowl
plato / cuenco
assiette / bol

Eichenholz (geölt)/ oak wood (oiled) / madera de roble (aceitada) / chêne (huilé)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
19014	20,0	1,5	-
19015	20,0	8,0	1,5

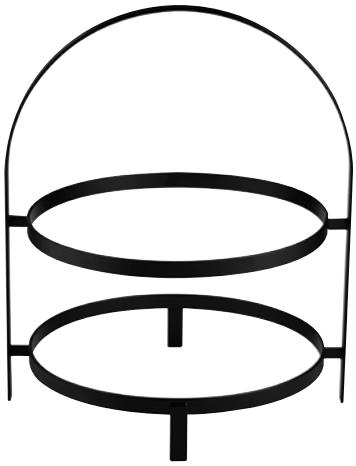


Serviergestell „THE GRID“

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

kompatibel mit allen Artikeln der Serie „THE GRID“ mit Ø 20 cm
compatible with all items in the „THE GRID“ series with a Ø 20 cm
compatible con todos los artículos de la serie „THE GRID“ con un Ø de 20 cm
compatible avec tous les articles de la série „THE GRID“ d'un Ø de 20 cm

	cm	↑ cm
19180	23,5 x 20,5	35,5



Serviergestell „THE GRID“

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

kompatibel mit allen Artikeln der Serie „THE GRID“ mit Ø 26 cm
compatible with all items in the „THE GRID“ series with a Ø 26 cm
compatible con todos los artículos de la serie „THE GRID“ con un Ø de 26 cm
compatible avec tous les articles de la série „THE GRID“ d'un Ø de 26 cm

	cm	↑ cm
19181	29,5 x 26,5	35,5

NEW

GN 1/1 Naturschieferplatte

GN 1/1 natural slate tray
GN 1/1 bandeja de pizarra natural
GN 1/1 plat ardoise naturelle

kompatibel mit allen Artikeln der Serie „THE GRID“ mit Ø 14 cm
compatible with all items in the „THE GRID“ series with a Ø 14 cm
compatible con todos los artículos de la serie „THE GRID“ con un Ø de 14 cm
compatible avec tous les articles de la série „THE GRID“ d’un Ø de 14 cm

	cm	mm	GN	fits to
19185	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1	VALO GN 1/1

NEW

GN 1/2 Naturschieferplatte

GN 1/2 natural slate tray
GN 1/2 bandeja de pizarra natural
GN 1/2 plat ardoise naturelle

kompatibel mit allen Artikeln der Serie „THE GRID“ mit Ø 23 cm
compatible with all items in the „THE GRID“ series with a Ø 23 cm
compatible con todos los artículos de la serie „THE GRID“ con un Ø de 23 cm
compatible avec tous les articles de la série „THE GRID“ d’un Ø de 23 cm

	cm	mm	GN	fits to
19186	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2	VALO GN 1/2, GN 1/1

NEW

GN 1/2 Naturschieferplatte

GN 1/2 natural slate tray
GN 1/2 bandeja de pizarra natural
GN 1/2 plat ardoise naturelle

kompatibel mit allen Artikeln der Serie „THE GRID“ mit Ø 9 cm
compatible with all items in the „THE GRID“ series with a Ø 9 cm
compatible con todos los artículos de la serie „THE GRID“ con un Ø de 9 cm
compatible avec tous les articles de la série „THE GRID“ d’un Ø de 9 cm

	cm	mm	GN	fits to
19187	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2	VALO GN 1/2, GN 1/1

Kühlakku

cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

	cm	↑ cm	fits to
10791	25 x 19	2,5	14078

NEW

GN 1/2 Einsatz „VALO“

GN 1/2 insert
GN 1/2 inserto
GN 1/2 insert

	cm	↑ cm	fits to
14078	30 x 24	4	VALO GN 1/2, GN 1/1 with height: 8,5 cm

14000

14001

14002

GN 1/1 Holzbox „VALO“
GN 1/1 woodbox
GN 1/1 caja madera
GN 1/1 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14000	53 x 32,5	4,5	1/1	(oiled)
14001	53 x 32,5	8,5	1/1	(oiled)
14002	53 x 32,5	16,5	1/1	(oiled)

Kompatibel mit den Naturschieferplatten Nr. 19185, 19186 und 19187.
Die Kombination mit dem Kühlsystem (Einsatz Nr. 14078 + Kühlakku Nr. 10791)
passt nur in VALO-Boxen mit der Höhe 8,5 cm.

Compatible with natural slate plates no. 19185, 19186 and 19187.
The combination with the cooling system (insert no. 14078 + cooling pack no. 10791)
only fits VALO boxes with height 8,5 cm.

NEW

14100

14101

14102

GN 1/1 Holzbox „VALO“
GN 1/1 woodbox
GN 1/1 caja madera
GN 1/1 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14100	53 x 32,5	4,5	1/1	(lacquered)
14101	53 x 32,5	8,5	1/1	(lacquered)
14102	53 x 32,5	16,5	1/1	(lacquered)

Kompatibel mit den Naturschieferplatten Nr. 19185, 19186 und 19187.
Die Kombination mit dem Kühlsystem (Einsatz Nr. 14078 + Kühlakku Nr. 10791)
passt nur in VALO-Boxen mit der Höhe 8,5 cm.

Compatible with natural slate plates no. 19185, 19186 and 19187.
The combination with the cooling system (insert no. 14078 + cooling pack no. 10791)
only fits VALO boxes with height 8,5 cm.

14003

14004

14005

GN 1/2 Holzbox „VALO“

GN 1/2 woodbox
GN 1/2 caja madera
GN 1/2 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14003	32,5 x 26,5	4,5	1/2	(oiled)
14004	32,5 x 26,5	8,5	1/2	(oiled)
14005	32,5 x 26,5	16,5	1/2	(oiled)

Kompatibel mit den Naturschieferplatten Nr. 19186 und 19187.
Die Kombination mit dem Kühlsystem (Einsatz Nr. 14078 + Kühlakku Nr. 10791) passt nur in VALO-Boxen mit der Höhe 8,5 cm.

Compatible with natural slate plates no. 19186 and 19187.
The combination with the cooling system (insert no. 14078 + cooling pack no. 10791) only fits VALO boxes with height 8,5 cm.

NEW

14103

14104

14105

GN 1/2 Holzbox „VALO“

GN 1/2 woodbox
GN 1/2 caja madera
GN 1/2 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14103	32,5 x 26,5	4,5	1/2	(lacquered)
14104	32,5 x 26,5	8,5	1/2	(lacquered)
14105	32,5 x 26,5	16,5	1/2	(lacquered)

Kompatibel mit den Naturschieferplatten Nr. 19186 und 19187.
Die Kombination mit dem Kühlsystem (Einsatz Nr. 14078 + Kühlakku Nr. 10791) passt nur in VALO-Boxen mit der Höhe 8,5 cm.

Compatible with natural slate plates no. 19186 and 19187.
The combination with the cooling system (insert no. 14078 + cooling pack no. 10791) only fits VALO boxes with height 8,5 cm.

NEW

40350
1 hole

40351
3 holes

Salz- / Pfefferstreuer „THE GRID“

salt / pepper shaker
salero / pimentero
salière / poivrière

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40350	3,5	9	0,04	1 hole – Ø 2 mm
40351	3,5	9	0,04	3 holes – Ø 2 mm

NEW

Essig- & Öl-Flasche „THE GRID“

oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

mit Deckel und integriertem Dosierrohr für ein präzises und kontrolliertes Ausgießen
with lid and integrated measuring tube for precise and controlled pouring
con tapa y tubo dosificador integrado para un vertido preciso y controlado
avec couvercle et tube doseur intégré pour un versement précis et contrôlé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40352	6	15,5	0,2

NEW

Zuckerdosierer „THE GRID“

sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

mit integriertem Dosierrohr für ein präzises und kontrolliertes Portionieren
with integrated measuring tube, for precise and controlled portioning
con tubo dosificador integrado para un dosificado preciso y controlado
avec tube doseur intégré pour un dosage précis et contrôlé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40353	6	17	0,2

NEW

Allzweckgießer „THE GRID“

pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

ideal für Kaffeesahne und Milch
ideal for cream and milk
ideal para crema y leche
idéal pour la crème et le lait

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40354	6	15,5	0,2

NEW

Menage „THE GRID“

menage
menage
ménage

Metall matt-schwarz, perfekt zur Präsentation von Essig & Öl sowie Milch & Zucker
metal matte black, perfect for presenting vinegar & oil as well as milk & sugar
metal negro mate, perfecto para presentar vinagre y aceite, así como leche y azúcar
métal noir mat, parfait pour présenter le vinaigre et l'huile ainsi que le lait et le sucre

STAINLESS STEEL | SOFT UNDERSIDE

	cm	↑ cm	fits to
40358	14,5 x 7	30	40352, 40353, 40354

NEW

Menage „THE GRID“

menage
menage
ménage

Metall matt-schwarz, perfekt zur Präsentation von Essig & Öl, Milch & Zucker sowie Gewürzen
metal matte black, perfect for presenting vinegar & oil, milk & sugar, as well as spices
metal negro mate, perfecto para presentar vinagre y aceite, leche y azúcar, así como especias
métal noir mat, parfait pour présenter le vinaigre et l'huile, le lait et le sucre, ainsi que des épices

STAINLESS STEEL | SOFT UNDERSIDE

	cm	↑ cm	fits to
40359	14,5 x 10,5	30	40350, 40351, 40352, 40353, 40354

CRAFT

NEW

40687

40688

40689

Schale „CRAFT“

bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

ALU

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
40687	8,5 x 6,5	5,5	0,15	gold-look
40688	8,5 x 6,5	5,5	0,15	copper-look
40689	8,5 x 6,5	5,5	0,15	gunmetal-look

NEW

40696

40697

40698

Schale „CRAFT“
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

ALU

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40696	12,0 x 9,5	5,0	0,35		gold-look
40697	12,0 x 9,5	5,0	0,35		copper-look
40698	12,0 x 9,5	5,0	0,35		gunmetal-look

40690

40691

40692

Schale „CRAFT“
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

ALU

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40690	15,5 x 12	5,5	0,7		gold-look
40691	15,5 x 12	5,5	0,7		copper-look
40692	15,5 x 12	5,5	0,7		gunmetal-look

40693

40694

40695

Schale „CRAFT“
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered surface
superficie martillada
surface martelée

ALU

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40693	23 x 15,5	6,0	1,4		gold-look
40694	23 x 15,5	6,0	1,4		copper-look
40695	23 x 15,5	6,0	1,4		gunmetal-look

VINTARA

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“

saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40780	5,5	2,5	0,05	5

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“

saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40781	7	3,5	0,12	7,5

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“

saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40782	9,5	5,5	0,3	7

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“

saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40783	14	4	0,4	10

Stielkasserolle / Serviertopf „VINTARA“

saucepan / serving pot
cacerola / olla
casserole à manche / marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40784	18,5	4,5	0,9	10,5

Serviertopf „VINTARA“

serving pot
olla
marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40785	11,5	5	0,35	2

Serviertopf „VINTARA“

serving pot
olla
marmite

Vintage-Look

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40786	14	5	0,55	2

MUMBAI

40730 **0,30 ltr.**

40731 **0,35 ltr.**

40732 **0,60 ltr.**

Serviertöpfchen „MUMBAI“

small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmert, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, martelée, poignées dorées

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40730	9,0	5,5	0,30	2,25
40731	11,5	4,5	0,35	2,00
40732	11,5	7,0	0,60	2,25
40733	14,0	5,0	0,50	1,75
40734	16,0	5,0	0,70	1,75

40735 **0,25 ltr.**

40736 **0,45 ltr.**

Mini-Servierpfanne „MUMBAI“

small serving pan
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmert, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, martelée, poignées dorées

	cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40735	12,5 x 8,5	4,0	0,25	2,0
40736	14,5 x 9,5	4,5	0,45	2,0

40737 **0,15 ltr.**

40738 **0,20 ltr.**

Schale „MUMBAI“

bowl
cuenco
bol

Edelstahl, außen: Kupfer-Look, gehämmert, Griffe vergoldet
stainless steel, outside: copper look, hammered, handles gold-plated
acero inoxidable, exterior: look cobre, martillada, asas doradas
acier inox, extérieur: look cuivre, martelée, poignées dorées

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40737	8,5	4,5	0,15
40738	9,0	5,0	0,20

40740 **0,6 ltr.**

40741 **0,3 ltr.**

40742 **0,5 ltr.**

Serviertöpfchen „CASTORO“

small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

Aluminium anthrazit, Griffe aus Messing
aluminium anthracite, brass handles
aluminio antracita, asas de latón
aluminium anthracite, poignées en laiton

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40740	11,5	9,5	0,6	2,5
40741	13,5	5,0	0,3	3,5
40742	15,0	6,0	0,5	2,5

Mini-Servierpfanne

mini pan
sartén en formato mini
poêle à frire mini

	cm	↑ cm	ltr.
40660	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5

40186 **0,30 ltr.**

40187 **0,55 ltr.**

40188 **0,75 ltr.**

Serviertöpfchen „MUMBAI“

small serving pot
olla pequeña de servir
marmite petite de servir

gehämmert
hammered
martillada
martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40186	9,5	5,5	0,30	2,5
40187	13,5	5,0	0,55	3,0
40188	15,5	5,0	0,75	3,0

40642 **0,05 ltr.**

40643 **0,12 ltr.**

40644 **0,32 ltr.**

Stielkasserolle / Serviertopf „POLARIS“

sauté pan / mini sauce pan
cazo recto bajo
plat à sauter

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm	VE / unit
40642	5,5	2,5	0,05	6	6
40643	7,0	3,5	0,12	8,5	6
40644	9,5	5,5	0,32	8,5	6

SNACKHOLDER

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
40600	8	7,5	9,5		stainless steel
40602	8	7,5	9,5		copper
40624	8	7,5	9,5		black mat
40601	9	8,5	9,0		stainless steel
40603	9	8,5	9,0		copper
40625	9	8,5	9,0		black mat

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
40610	21,5 x 10,5	4,5	9,5		stainless steel
40612	21,5 x 10,5	4,5	9,5		copper
40628	21,5 x 10,5	4,5	9,5		black mat
40611	26,0 x 13,0	5,0	9,0		stainless steel
40613	26,0 x 13,0	5,0	9,0		copper
40629	26,0 x 13,0	5,0	9,0		black mat

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
40620	10,0 x 8,5	6,5	9,0		stainless steel
40622	10,0 x 8,5	6,5	9,0		copper
40626	10,0 x 8,5	6,5	9,0		black mat
40621	13,0 x 10,5	9,0	13,5		stainless steel
40623	13,0 x 10,5	9,0	13,5		copper
40627	13,0 x 10,5	9,0	13,5		black mat

Schale „TASCA“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40606	8,5	8,5	0,35		stainless steel
40617	8,5	8,5	0,35		stainless copper
40607	8,5	8,5	0,35		hammered
40618	8,5	8,5	0,35		hammered
40605	9,5	8,5 / 11,5	0,45		stainless steel
40616	9,5	8,5 / 11,5	0,45		stainless copper

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
40710	8,5	8,5	0,40	
40711	8,5	8,5	0,40	

Servierbrett „OAK“
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Eichenholz, Saftrille, Ø 9,5 cm Aussparung
made of oiled oak, with juice groove, with hole Ø 9.5 cm
de madera de roble aceitada, con ranura para liquidos, con agujero Ø 9,5 cm
en bois chêne huilé, avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00808	37 x 25	2

mit Saftrille
with juice groove

SNACKCAN

40654 **0,12 ltr.**

40655 **0,17 ltr.**

40656 **0,35 ltr.**

40659 **0,80 ltr.**

40658 **1,80 ltr.**

Schale „SNACKCAN“
bowl
cuenco
bol

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40654	6,5	4,0	0,12
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35
40659	12,0	8,0	0,80
40658	13,5	14,0	1,80

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares
papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Servierbrett „NARROW II“
serving board
tabla de servir
planche de service

mit 3 Aussparungen Ø 6 cm
with 3 notches Ø 6 cm
con 3 ranuras Ø 6 cm
avec 3 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00878	31 x 11	2

passende Schälchen / suitable bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40686	8	4,5	0,17	stainless steel	24

Servierbrett „NARROW I“
serving board
tabla de servir
planche de service

mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm / with 3 notches Ø 4 cm
con 3 ranuras Ø 4 cm / avec 3 encoches Ø 4 cm

	cm	↑ cm
00864	22 x 8	1,5

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		VE / unit
40685	6	3,0	0,05	stainless steel	24

40685 **0,05 ltr.**

40686 **0,17 ltr.**

Schale
bowl
cuenco
bol

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
40685	6	3,0	0,05	24
40686	8	4,5	0,17	24

0,15 ltr.

Schale „MUMBAI“
bowl
cuenco
bol

gehämmert
hammered
martillada
martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
40185	9,5	3	0,15	24

SERVING TROWELS

Servierkelle „BOB“
serving trowel
paleta para servir
truelle de service

STAINLESS STEEL | BEECH WOOD

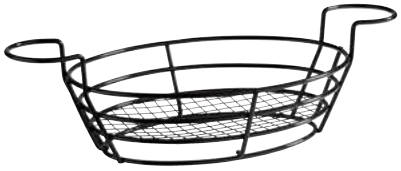
Edelstahl Servierkelle mit schwarzem Holzgriff
stainless steel serving trowel with black wooden handle
paleta para servir de acero inoxidable con mango de madera negra
truelle de service en acier inox avec manche en bois noir

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
40681	23,5 x 15,5	12,5	13,5

Snackbox „INDUSTRIAL“
snack box
caja tentempié
casse-croûte

METAL

	cm	↑ cm	ltr.
40676	23,0 x 15,5	13	2,4



40604

Servierbeispiel - Lieferung ohne Schälchen
delivery without bowls

Servierkorb „BURGER & FRIES“
serving basket
cesta para servir
corbeille de service

Servierkorb aus Metall mit 2 Haltern für Dipschälchen
metal serving basket with 2 holders for dip bowls
cesta de metal para servir con 2 soportes para cuencos para dip
corbeille de service en métal avec 2 supports pour ramequins

	cm	↑ cm
40604	39,5 x 20	11

passende Schälchen / suitable bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
83781	7,5	4	0,07	24

Servier- / Saucen-Eimer
mini stainless steel bucket
cubo inox en formato mini
seau mini inox

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40631	9	8,5	0,33

Serviertablett
serving tray
bandeja para servir
plateau de service

aus geöltem Eichenholz, mit 2 Griffmulden
made of oiled oak wood, with 2 recessed handles
de madera de roble aceitada, con 2 asas empotradas
en bois de chêne huilé, avec 2 poignées encastrées

	cm	↑ cm
00761	45 x 35	6

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

GN 1/2

Tablett
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN
00845	32,5 x 26,5	3	1/2

DIP BOWLS

85240

85241

85242

85243

85244

Dipschälchen, 6er Set „MINI“

dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

MAX 70°C

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
85240	6	4	0,04		6
85241	6	4	0,04		6
85242	6	4	0,04		6
85243	6	4	0,04		6
85244	6	4	0,04		6

40720

40721

40722

40723

Dipschälchen, 6er Set

dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
40720	6	2,5	0,04		6
40721	6	2,5	0,04		6
40722	6	2,5	0,04		6
40723	6	2,5	0,04		6

40724

40725

40726

40727

Dipschälchen, 6er Set

dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
40724	6	4,5	0,06		6
40725	6	4,5	0,06		6
40726	6	4,5	0,06		6
40727	6	4,5	0,06		6

84470

84471

84472

Dipschälchen „MINI“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
84470	6	3,5	0,04		60
84471	6	3,5	0,04		60
84472	6	3,5	0,04		60

83782

83798

83777

Dipschälchen „CASUAL“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
83780	6,0	4,0	0,05		24
83781	7,5	4,0	0,07		24
83782	8,0	4,5	0,08		24
83783	8,5	4,5	0,12		24
83798	6,0	4,0	0,05		24
83777	6,0	3,5	0,04		24

Dipschälchen „MINI“
dip bowl
cuenco para dip
ramequin

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
84018	7	6	0,05		20

PEBBLES

40790

40791

Schale, 4er Set „PEBBLES“

bowl, 4 pcs.
cuenco, set de 4
bol, set de 4

18/8 STAINLESS STEEL

	cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
40790	6,5 x 6	2,5	copper look	4
40791	6,5 x 6	2,5	gunmetal look	4

PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

40792

40793

Teller, 4er Set „PEBBLES“

plate, 4 pcs.
plato, set de 4
assiette, set de 4

18/8 STAINLESS STEEL

	cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
40792	8,5 x 8	1	copper look	4
40793	8,5 x 8	1	gunmetal look	4

PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

40794

40795

Teller, 4er Set „PEBBLES“

plate, 4 pcs.
plato, set de 4
assiette, set de 4

18/8 STAINLESS STEEL

	cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
40794	9 x 9	1	copper look	4
40795	9 x 9	1	gunmetal look	4

PVD-beschichteter Edelstahl
PVD coated stainless steel

LEVANTE

40700 **0,14 ltr.**

40703 **0,32 ltr.**

40704 **0,90 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

STAINLESS STEEL | DOUBLE WALL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
40700	9,5	4,5	0,14	
40701	9,5	4,5	0,14	
40702	12	6,5	0,32	
40703	12	6,5	0,32	
40704	17	8,5	0,90	
40705	17	8,5	0,90	

40707 **0,05 ltr.**

40708 **0,20 ltr.**

40711 **0,40 ltr.**

Schale „LEVANTE“
bowl
cuenco
bol

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
40706	7,5	2,5	0,05	
40707	7,5	2,5	0,05	
40708	8,5	5,5	0,20	
40709	8,5	5,5	0,20	
40710	8,5	8,5	0,40	
40711	8,5	8,5	0,40	

40722

40723

Dipschälchen, 6er Set „LEVANTE“
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
40722	6	2,5	0,04		6
40723	6	2,5	0,04		6

40726

40727

Dipschälchen, 6er Set „LEVANTE“
dip bowl, 6 pcs.
cuenco para dip, set de 6
ramequin, set de 6

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
40726	6	4,5	0,06		6
40727	6	4,5	0,06		6

Flaschenkühler „LEVANTE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

STAINLESS STEEL DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung
double wall cooler keeps the temperature for a long time
doble pared para mantener el frio largo tiempo
double paroi pour une meilleure conservation de la température

	cm	↑ cm	Farbe / colour
36127	12 / 10	20	

ENAMELWARE

Henkelbecher „ENAMELWARE“
beaker
vaso coctelero
bol mélangeur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40636	7	5	0,10
40632	9	8	0,35

40645

40646

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
40645	7	4,5	0,08	12
40646	8	3,5	0,08	12

40638

40647

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40638	13,0	6,0	0,50
40647	16,5	4,5	0,45

40664

Teller, flach „ENAMELWARE“
plate, flat
plato, plano
assiette, plat

	Ø cm	↑ cm
40664	20	2
40665	24	2
40666	26	2

40662

40662

Teller, tief „ENAMELWARE“
plate, deep
plato, profunda
assiette, profonde

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40661	18	3,5	0,35
40662	22	3,5	0,60
40663	24	3,5	0,85

40668

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
40667	16 x 12,0	3,5	0,20
40668	18 x 13,5	4,0	0,35

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
40669	28 x 23	4,5	1,9

82310 **80 ml**

82314 **160 ml**

82345 **200 ml**

Gourmetgläser mit Deckel, 12er Set

gourmet glasses with lid, 12 pcs.
vasos gourmet con tapa, set de 12
verres gourmet avec couvercle, set de 12

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12
82345	9	6,0	0,20	12

290 ml

Gourmetgläser mit Deckel, 6er Set

gourmet glasses with lid, 6 pcs.
vasos gourmet con tapa, set de 6
verres gourmet avec couvercle, set de 6

6 Gläser + 6 Deckel
6 glasses + 6 covers
6 tarros + 6 tapas
6 verrines + 6 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82352	9	9	0,29	6

370 ml

Gourmetgläser mit Deckel, 3er Set

gourmet glasses with lid, 3 pcs.
vasos gourmet con tapa, set de 3
verres gourmet avec couvercle, set de 3

3 Gläser + 3 Deckel
3 glasses + 3 covers
3 vasos + 3 tapas
3 verrines + 3 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82346	11	7,5	0,37	3

580 ml

Gourmetgläser mit Deckel, 2er Set

gourmet glasses with lid, 2 pcs.
vasos gourmet con tapa, set de 2
verres gourmet avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Deckel
2 glasses + 2 covers
2 vasos + 2 tapas
2 verrines + 2 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82347	11	11	0,58	2

82350 **75 ml** 82316 **220 ml**

Gourmetgläser mit Deckel, 12er Set

gourmet glasses with lid, 12 pcs.
vasos gourmet con tapa, set de 12
verres gourmet avec couvercle, set de 12

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82350	5,5	6	0,075	12
82316	7,0	8	0,22	12

580 ml

Gourmetgläser mit Deckel, 6er Set

gourmet glasses with lid, 6 pcs.
vasos gourmet con tapa, set de 6
verres gourmet avec couvercle, set de 6

6 Gläser + 6 Deckel
6 glasses + 6 covers
6 tarros + 6 tapas
6 verrines + 6 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82354	11	9	0,58	6

82359 **35 ml** 82371 **160 ml**

Gourmetgläser, 12er Set

gourmet glasses, 12 pcs.
vasos gourmet, set de 12
verres gourmet, set de 12

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82359	5	3,5	0,035	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12

82330 82331

Gourmetgläser, 12er Set „JARLET“

gourmet glasses, 12 pcs.
vasos gourmet, set de 12
verres gourmet, set de 12

ideal für kleine Speisen und Desserts
ideal for small dishes and desserts
ideal para tapas y postres
idéal pour les petits plats et les desserts

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
82330	6,5	7	0,12	12
82331	6,5	8	0,15	12

Serviergestell

serving stand
expositor
présentoir

ohne Gläser, 12 x Ø 6 cm
without glasses, 12 x Ø 6 cm
sin vasos, 12 x Ø 6 cm
sans verrines, 12 x Ø 6 cm

	Ø cm	↑ cm	fits to
33246	22	59	82310, 82312, 82314, 82370, 82371

Becher mit Deckel „SUPER CUP“, 8er Set

barrel mug set, 8 pcs.
vasos, set de 8
gobelets, set de 8

SAN

Set bestehend aus 8 Bechern + 8 Deckeln
set consists of 8 barrel mugs + 8 lids
set compuesto por 8 vasos + 8 tapas
set composé de 8 gobelets + 8 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10506	8	10	0,25	8

Löffel, 6er Set „ELEVATE“

spoon, 6 pcs.
cuchara, set de 6
cuillère, set de 6

18/8 STAINLESS STEEL

ideal geeignet zum leichten Entnehmen von Lebensmitteln aus Einmachgläsern
ideal for easy removal of food from preserving jars
ideal para sacar fácilmente los alimentos de los tarros de conserva
idéal pour retirer facilement les aliments des bocaux

	cm	→ cm	Farbe / colour	pcs.
75930	3 x 3,2	13,5	stainless steel	6

00677

00691

00692

00693

Gourmetlöffel „PETIT“

party spoon
cuchara gourmet
cuillère gourmet

18/8 STAINLESS STEEL

	→ cm	Farbe / colour
00677	13,5	stainless steel look
00691	12,0	gold look (PVD)
00692	12,0	copper look (PVD)
00693	12,0	gunmetal look (PVD)

Schale, 4er Set „OLIVE“
bowl, 4 pcs.
cuenco, set de 4
bol, set de 4

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
01024	6	2	0,03	4

01010 **0,15 ltr.**

01011 **0,25 ltr.**

01012 **0,50 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01010	10,0	4,0	0,15
01011	12,5	4,5	0,25
01012	15,0	6,0	0,50

3 Größen ineinander
3 sizes in each other

00843 **0,05 ltr.**

00844 **0,10 ltr.**

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00843	12,0 x 7,5	2,5	0,05
00844	16,5 x 9,5	2,5	0,10

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
00907	13,0 x 8,0	6,5	0,2
00908	16,0 x 9,0	7,0	0,3
01023	25,0 x 8,5	7,5	0,4

Schale „OLIVE“
bowl
cuenco
bol

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm	ltr.
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15

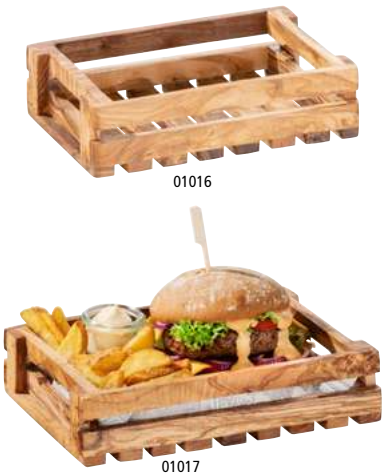


Table Caddy „OLIVE“
table barrel
caddy de mesa
caddy de table

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Maserung
oiled olive wood, natural deviation in grain
de madera de olivo aceitada, variación natural del veteado
en bois d'olivier huilé, variation naturelle du grain

	cm	↑ cm
01016	22 x 15	6
01017	25 x 18	6

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00905	25,5 x 16,5	1,5
00906	35,0 x 20,5	1,5

01022

01021

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir
planche de service

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
01022	39,5 x 21,0	2,5
01021	35,5 x 18,5	2,0

mit Saftrille
with juice groove

00870

00871

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d'olivier

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille

	cm	↑ cm
00870	25 x 17,0	1,5
00871	30 x 20,5	2,0

00876

00877

00873

00874

Servierbrett „OLIVE“
serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d'olivier

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

aus geöltem Olivenholz, naturbedingte Abweichung in Form, Maserung und Größe, mit Hängeloch Ø 2 cm
oiled olive wood, natural deviation in shape, grain and size, with hanging hole Ø 2 cm
de madera de olivo aceitada, diferencias naturales posibles en forma, grano y tamaño, con orificio para colgar Ø 2 cm
en bois d'olivier huilé, éventuelles différences naturelles de forme, de grain et de taille, avec trou de suspension Ø 2 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00873	40 x 15,0	1,5	11
00874	44 x 20,0	2,0	12
00876	25 x 16,0	1,5	8
00877	31 x 20,0	1,5	9

Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SLATE | ACACIA WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2

mit Aussparung ø 5 cm
with hole ø 5 cm

Servierbrett „FUSIONA“
serving board
tabla de servir
planche de service

SLATE | ACACIA WOOD

2-teilig: 1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
2 pcs.: 1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
set de 2: 1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
set de 2: 1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00810	26 x 18	2	8
00811	33 x 20	2	8
00812	40 x 15	2	5
00813	43 x 12	2	12

Servierbrett „ROCKWOOD“
serving board
tabla de servir
planche de service

SLATE | ACACIA WOOD

geeignet zur Beschriftung, mit Hängeloch Ø 1 cm
suitable for labeling, with hanging hole Ø 1 cm
apto para rotulación, con orificio para colgar Ø 1 cm
adapté pour l'étiquetage, avec trou de suspension Ø 1 cm

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00867	30,5 x 13	1,5	10
00868	36,5 x 15	1,5	12
00869	42,0 x 18	1,5	14

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00793	25 x 17	1,5

00897

00898

00899

Servierbrett „VELVET“
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2
00898	30 x 18	2
00899	35 x 25	2

40685

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

aus geöltem Akazienholz / made of oiled acacia wood / de madera de acacia aceitada / en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00792	37 x 8	2

Servierbrett „SHARING“
serving board
tabla de servir
planche de service

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00887	51,5 x 18	1,5	8,5

13380

13381

Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm
13380	32 x 21,5	2
13381	37 x 26,5	2

30130

30131

30132

30133

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Vintage-Look

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30134	32,0 x 21,5	2,0
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35

Wachspapier „SNACKHOLDER“
greaseproof paper squares
papel alimenticio
papier alimentaire

	cm	pcs.
40670	42 x 25	500

Schale, 2-teilig „FRIDA“
bowl, 2 pcs.
cuenco, set de 2
bol, set de 2

inklusive Abtropfeinsatz
including drip tray
con bandeja recogegotas
avec égouttoir

	Ø cm	↑ cm
85230	25,5	6
85231	33,0	6

Buffetständer
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschbeschichtung, für Schalen Nr. 85230, 85231
metal, with black anti-slide coating, for bowls no. 85230, 85231
metal, con revestimiento antideslizante negro, para cuencos 85230, 85231
métal, avec revêtement antidéparant noir, pour bols 85230, 85231

	Ø cm	↑ cm
33282	23 / 30,5	16

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

mit Abtropfeinsatz
with drip tray

Topf darf nicht erhitzt werden!
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

Servier-Muscheltopf
serving mussel pot
mejillonera para servir
casserole à moules pour servir

schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand
black enamelled steel, stainless steel rim
hierro esmaltado negro, borde inox
acier émaillé noir, bord inox

	Ø cm	↑ cm	Topf / pot ltr.	Deckel / lid ltr.
00623	13,5	9,0	0,75	0,60
00625	18,0	12,0	2,60	1,40
00626	20,0	13,0	3,30	1,60
00627	24,0	13,5	5,20	2,70

Kaviarkühler
caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

4-teilig: Glasschale Ø 10 cm / 4 pcs.: glass bow Ø 10 cm / set de 4: bol Ø 10 cm
set de 4: bol Ø 10 cm

	Ø cm	↑ cm
01699	18	12

30111

30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde redondeado
poli mat, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30111	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30112	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30113	29,0 x 22,0	0,5

30115

30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde redondeado
poli brillant, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30115	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30116	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30117	29,0 x 22,0	0,5

Serviertablett „VALO“

tray
bandeja
plateau

Innenmaß 56 x 36 cm, kombinierbar mit dem Tablettständer Nr. 14061
inside dimension 56 x 36 cm, can be combined with tray stand no. 14061
dimension interior 56 x 36 cm, combinable con el soporte para bandejas no. 14061
dimension intérieure 56 x 36 cm, combinable avec le support pour plateau no. 14061

	cm	↑ cm	fits to
14060	60 x 40	3	14061

Tablettständer „VALO“

tray stand
soporte para bandejas
support de plateau

zusammenklappbar, kombinierbar mit dem Serviertablett Nr. 14060, Tragfähigkeit: 50 kg
collapsible, can be combined with serving tray no. 14060, load capacity: 50 kg
plegable, combinable con la bandeja de servicio no. 14060, capacidad de carga: 50 kg
pliable, combinable avec le plateau de service no. 14060, capacité de charge: 50 kg

	cm	↑ cm	fits to
14061	56 x 35,5	75	14060

mit Magnetbefestigung
with magnetic attachment

MENAGES

Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

ACACIA WOOD | GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | SOFT UNDERSIDE

Ständer aus Akazienholz, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, mattiert
acacia wood stand, glass with stainless steel lid, matt
soporte de madera de acacia, cristal con tapa de acero inoxidable, mate
support en bois d'acacia, récipient en verre avec couvercle en acier inoxydable, mat

	cm	↑ cm
40435	11,5 x 5,5	17

Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

ACACIA WOOD | GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | PE | SOFT UNDERSIDE

Ständer aus Akazienholz, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, mattiert
acacia wood stand, glass with stainless steel lid, matt
soporte de madera de acacia, cristal con tapa de acero inoxidable, mate
support en bois d'acacia, récipient en verre avec couvercle en acier inoxydable, mat

	cm	↑ cm
40436	16 x 7,5	24,5

Menage „WOOD“
menage
menage
ménage

ACACIA WOOD | GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | PE | SOFT UNDERSIDE

Ständer aus Akazienholz, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, mattiert
acacia wood stand, glass with stainless steel lid, matt
soporte de madera de acacia, cristal con tapa de acero inoxidable, mate
support en bois d'acacia, récipient en verre avec couvercle en acier inoxydable, mat

	cm	↑ cm
40437	15,5 x 12	24,5

Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre

	Ø cm	↑ cm	
40438	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm
40439	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm

Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“
verre huile ou vinagre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40442	6	18,5	0,2

Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

CONCRETE | GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | METAL CHROME PLATED | SOFT UNDERSIDE

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, hochglanzpoliert
stand made of concrete, glass with stainless steel cover, mirror polished
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, pulido brillante
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox, poli brillant

	cm	↑ cm
40410	10 x 6	17

Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

CONCRETE | GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | METAL CHROME PLATED | PE | SOFT UNDERSIDE

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Ausgießer, hochglanzpoliert
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout, mirror polished
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo, pulido brillante
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et verseur antigoutte, poli brillant

	cm	↑ cm
40411	14 x 8	25

Menage „ELEMENT“
menage
menage
ménage

CONCRETE | GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | METAL CHROME PLATED | PE | SOFT UNDERSIDE

Betonständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Ausgießer, hochglanzpoliert
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout, mirror polished
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo, pulido brillante
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et verseur antigoutte, poli brillant

	cm	↑ cm
40412	12,5 x 12,5	25

Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre

	Ø cm	↑ cm	
40311	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm
40312	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm

Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“
verre huile ou vinagre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40441	6	18,5	0,2

NEW

40350
1 hole

40351
3 holes

Salz- / Pfefferstreuer „THE GRID“
salt / pepper shaker
salero / pimentero
salière / poivrière

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40350	3,5	9	0,04	1 hole – Ø 2 mm
40351	3,5	9	0,04	3 holes – Ø 2 mm

NEW

Essig- & Öl-Flasche „THE GRID“
oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

mit Deckel und integriertem Dosierrohr für ein präzises und kontrolliertes Ausgießen
with lid and integrated measuring tube for precise and controlled pouring
con tapa y tubo dosificador integrado para un vertido preciso y controlado
avec couvercle et tube doseur intégré pour un versement précis et contrôlé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40352	6	15,5	0,2

NEW

Menage „THE GRID“
menage
menage
ménage

STAINLESS STEEL | SOFT UNDERSIDE

Metall matt-schwarz, perfekt zur Präsentation von Essig & Öl sowie Milch & Zucker
metal matte black, perfect for presenting vinegar & oil as well as milk & sugar
metal negro mate, perfecto para presentar vinagre y aceite, así como leche y azúcar
métal noir mat, parfait pour présenter le vinaigre et l'huile ainsi que le lait et le sucre

	cm	↑ cm	fits to
40358	14,5 x 7	30	40352

NEW

Menage „THE GRID“
menage
menage
ménage

STAINLESS STEEL | SOFT UNDERSIDE

Metall matt-schwarz, perfekt zur Präsentation von Essig & Öl, Milch & Zucker sowie Gewürzen
metal matte black, perfect for presenting vinegar & oil, milk & sugar, as well as spices
metal negro mate, perfecto para presentar vinagre y aceite, leche y azúcar, así como especias
métal noir mat, parfait pour présenter le vinaigre et l'huile, le lait et le sucre, ainsi que des épices

	cm	↑ cm	fits to
40359	14,5 x 10,5	30	40350, 40351, 40352

40476

40478

40480

Menage „DAILY“

menage
menage
ménage

18/0 STAINLESS STEEL | GLASS | PP

Edelstahlständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Ausgießer, mattiert
stainless steel stand, glass with stainless steel lidand drip-free spout, matt
soporte de acero inoxidable, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y vertedor antigoteo, mate
support en acier inoxydable, récipient en verre avec couvercle en acier inoxydable et bec verseur anti-gouttes, mat

	cm	↑ cm
40476	12,0 x 8,0	19
40478	12,5 x 11,0	19
40480	13,0 x 11,0	19

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16

Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes porte-cure-dents env erre

	Ø cm	↑ cm
40463	3	6

40470

40472

40474

Menage „DAILY“

menage
menage
ménage

18/0 STAINLESS STEEL | GLASS

Edelstahlständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, mattiert
stainless steel stand, glass with stainless steel lid, matt
soporte de acero inoxidable, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, mate
support en acier inoxydable, récipient en verre avec couvercle en acier inox, mat

	cm	↑ cm
40470	8,5 x 5,5	11,5
40472	9,0 x 8,5	11,5
40474	10,0 x 10,0	11,5

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes porte-cure-dents env erre

	Ø cm	↑ cm
40463	3	6

Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde

40464

Menage „EASY“
menage
menage
ménage

18/0 STAINLESS STEEL | ABS | GLASS

Edelstahlständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, hochglanzpoliert
stainless steel stand, glass with stainless steel lid, mirror polished
soporte de acero inoxidable, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, pulido brillante
support en acier inoxydable, récipient en verre avec couvercle en acier inox, poli brillant

	cm	↑ cm
40455	8 x 4	13

Menage „EASY“
menage
menage
ménage

18/0 STAINLESS STEEL | ABS | GLASS

Edelstahlständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, hochglanzpoliert
stainless steel stand, glass with stainless steel lid, mirror polished
soporte de acero inoxidable, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, pulido brillante
support en acier inoxydable, récipient en verre avec couvercle en acier inox, poli brillant

	cm	↑ cm
40457	8 x 8	12

Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde

40464

40458

40460

Menage „EASY“
menage
menage
ménage

18/0 STAINLESS STEEL | ABS | GLASS | PP

Edelstahlständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel und tropffreiem Ausgießer, hochglanzpoliert
stainless steel stand, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout, mirror polished
soporte de acero inoxidable, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo, pulido brillante
support en acier inoxydable, récipient en verre avec couvercle en acier inox et verseur anti-goutte, poli brillant

	cm	↑ cm
40458	11,5 x 5,5	22
40460	11,0 x 10,5	22

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16

Menage
menage
menage
ménage

STAINLESS STEEL | GLASS | 360°

drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, hochlganzpoliert
rotating stand, glass with stainless steel cover, mirror polished
soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox, pulido brillante
tournant, avec pièces en verre et couvercle inox, poli brillant

	Ø cm	↑ cm
40485	16	20

Menage „UNIT“
menage
menage
ménage

18/8 STAINLESS STEEL | GLASS

Edelstahlständer, Glasbehälter mit Edelstahldeckel, hochglanzpoliert
stainless steel stand, glass with stainless steel lid, mirror polished
soporte de acero inoxidable, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, pulido brillante
support en acier inoxydable, récipient en verre avec couvercle en acier inox, poli brillant

	cm	↑ cm
40310	10,5 x 6,5	16

Senftöpfchen, 2er Set
mustard glass, 2 pcs. set
piezas vasos mostaza, set de 2
verres à moutarde, set de 2

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL

inklusive Löffel und Edelstahldeckel, hochglanzpoliert
including spoons and stainless steel lid, mirror polished
incluye cuchara y tapa de acero inoxidable incluidas, pulido brillante
cuillère et couvercle en acier inoxydable inclus, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40415	5	6	0,07	2

Ständer „URBAN“
serving stand
soporte 2 botellas
support 2 bouteilles

METAL

Metall schwarz, mit Kartenhalterung
metal black, with card holder
metal negro, con tarjetero
métal noir, avec porte-cartes

	cm	↑ cm
40414	13 x 8,5	25

40446

Essig- & Öl-Menage
oil- and vinegar-menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre

METAL CHROME PLATED | GLASS | PP | ABS | SILICONE | STAINLESS STEEL

Glasbehälter mit Deckel und tropffreiem Ausgießer
glass with lid and non-drip nozzle-spout
recipiente de cristal con tapa y sistema antigoteo
pot en verre avec couvercle et bec verseur anti-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.
40445	10,5 x 5,5	24	0,12
40446	13,0 x 7,0	34	0,50

tropffreier Ausgießer
non-drip spout

350 ml

Essig- & Öl-Flasche „OLD FASHIONED“
oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

GLASS | STAINLESS STEEL | SILICONE

Glasflasche, Ausgießer aus Edelstahl mit Deckel
glass bottle, stainless steel spout with lid
botella de vidrio, boquilla de acero inoxidable con tapa
bouteille en verre, bec verseur en acier inoxydable avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40511	7	22	0,35

100 ml

Essig- & Öl-Flasche
oil- and vinegar bottle
botella de aceite y vinagre
bouteille d´huile et vinaigre

GLASS | CORK | STAINLESS STEEL

Glasflasche, Ausgießer aus Kork und Edelstahl
Glass bottle, the spout is made of cork and stainless steel
Botella de vidrio, el pico está hecho de corcho y acero inoxidable
Bouteille en verre, le bec verseur est en liège et en acier inoxydable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40512	5	15,5	0,1

100 ml

Spritzflasche
dash bottle
botella
bouteille

GLASS | CORK | STAINLESS STEEL

Glasflasche, Ausgießer aus Kork und Edelstahl
Glass bottle, the spout is made of cork and stainless steel
Botella de vidrio, el pico está hecho de corcho y acero inoxidable
Bouteille en verre, le bec verseur est en liège et en acier inoxydable

	cm	↑ cm	ltr.
93359	5 x 5	13	0,1

Parmesan-Menage „UNIT“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

schwarz matt, inklusive Löffel
black mat, with spoon
negro mate, con cuchara
noir mat, avec cuillère

18/8 STAINLESS STEEL | GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40333	11	7	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9	5	0,18

Parmesan-Menage „UNIT“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

hochglanzpoliert, inklusive Löffel
mirror polished, with spoon
pulido brillante, con cuchara
poli brillant, avec cuillère

18/8 STAINLESS STEEL | GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40330	11	7	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9	5	0,18

Parmesan-Menage „ARC“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

matt poliert, inklusive Löffel
matt polished, with spoon
pulido mate, con bol cristal y cuchara
poli mat, avec bol verre et cuillère

18/8 STAINLESS STEEL | GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40482	10,5	13	0,18

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40331	9,0	5	0,18

Parmesan-Menage „EASY“
cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

hochglanzpoliert, inklusive Löffel
mirror polished, with spoon
pulido brillante, con cuchara
poli brillant, avec cuillère

STAINLESS STEEL | ABS | GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40453	10	7,5	0,23

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40454	9	5,5	0,23

MILLS

P

40570 40571

40572 40573

Pfeffermühle „ETERNAL“

pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

aus Buchenholz, Keramikmahlwerk, Mahlgrad stufenlos einstellbar
made of beech wood, ceramic grinder, infinitely adjustable grinding degree
madera de haya, molinillo de cerámica, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre, moulin en céramique, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40570	5,5	15,5	
40571	5,5	15,5	
40572	6,0	23,0	
40573	6,0	23,0	

Keramikmahlwerk
ceramic grinder

einfach zu Öffnen
easy opening

einfach zu Befüllen
easy to refill

S

40574 40575

40576 40577

Salzmühle „ETERNAL“

salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

aus Buchenholz, Keramikmahlwerk, Mahlgrad stufenlos einstellbar
made of beech wood, ceramic grinder, infinitely adjustable grinding degree
madera de haya, molinillo de cerámica, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre, moulin en céramique, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40574	5,5	15,5	
40575	5,5	15,5	
40576	6,0	23,0	
40577	6,0	23,0	

Keramikmahlwerk
ceramic grinder

einfach zu Öffnen
easy opening

P

40535 40546

Pfeffermühle „COUNTRY“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

Deutsches Buchenholz, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
german beechwood, mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
madera de haya alemana, molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40535	5,5	15	
40546	5,5	15	

S

40536 40547

Salzmühle „COUNTRY“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

deutsches Buchenholz, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
german beechwood, mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
madera de haya alemana, molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, moulin en acier inox,la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40536	5,5	15	
40547	5,5	15	

P

Pfeffermühle „GUNMETAL“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40555	6	15,5

S

Salzmühle „GUNMETAL“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40556	6	15,5

P

Pfeffermühle „MIDNIGHT“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACACIA WOOD | STAINLESS STEEL

Akazienholz, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
acacia wood, mill in carbon steel, grinding degree infinitely adjustable
madera de acacia, molinillo de acero al carbono, Molienda ajustable de forma continua
bois d'acacia, moulin en acier de carbone, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40578	5	17	

S

Salzmühle „MIDNIGHT“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACACIA WOOD | STAINLESS STEEL

Akazienholz, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
acacia wood, mill in stainless steel, grinding degree infinitely adjustable
madera de acacia, molinillo de acero inoxidable, Molienda ajustable de forma continua
bois d'acacia, moulin en acier inox, réglée de façon continue tige en acier inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40579	5	17	

P

40417

40418

S

Pfeffer- und Salz-Menage „URBAN“
salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre

ACACIA WOOD | METAL

3-teiliges Set, bestehend aus:
- **Gestell, Metall, schwarz, mit Kartenhalterung**
- **Pfeffermühle aus Akazienholz mit Mahlwerk aus Carbonstahl**
- **Salzmühle aus Akazienholz mit Mahlwerk aus Edelstahl**

3 pcs., consisting of:
- stand, metal, black, with card holder
- pepper mill made of acacia wood with grinding mechanism made of carbon steel
- salt mill made of acacia wood with grinding mechanism made of stainless steel

set de 3, compuesto por:
- soporte, metal, negro, con porta menu
- molinillo de pimienta de madera de acacia con mecanismo de molienda de acero al carbono
- molinillo de sal de madera de acacia con mecanismo de molienda de acero inoxidable

set de 3, composé de :
- support, métal, noir, avec porte-cartes
- moulin à poivre en bois d'acacia avec broyeur en acier au carbone
- moulin à sel en bois d'acacia avec broyeur en acier inox

	cm	↑ cm
40416	12 x 8,5	24

Pfeffermühle / pepper mill / molinillo de pimienta / moulin à poivre

	Ø cm	↑ cm
40417	5	17

Salzmühle / salt mill / molinillo de sal / moulin à sel

	Ø cm	↑ cm
40418	5	17

P

Pfeffermühle „ELEMENT“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

CONCRETE | BEECH WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40538	6	18

S

Salzmühle „ELEMENT“
salt mill
molinillo de sal
moulin á sel

CONCRETE | BEECH WOOD | STAINLESS STEEL

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40539	6	18

P

Pfeffermühle „FRIDA“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ACRYLIC | BEECH WOOD

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40549	6	15,5

S

Salzmühle „FRIDA“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ACRYLIC | BEECH WOOD | STAINLESS STEEL

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40550	6	15,5

P

Pfeffermühle „CLEARGRIND“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

Mahlgrad stufenlos einstellbar
the grinding degree can be adjusted infinitely
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40540	5,5	15

S

Salzmühle „CLEARGRIND“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

Mahlgrad stufenlos einstellbar
the grinding degree can be adjusted infinitely
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40541	5,5	15

P

Pfeffermühle „DIAMOND“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40553	6	18

S

Salzmühle „DIAMOND“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40554	6	18

Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

mit 2 Aussparungen Ø 6 cm / with 2 holes Ø 6 cm / con 2 agujeros Ø 6 cm / avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	⊥ mm
00971	15 x 8	6 - 9

P

Pfeffermühle „COPPER“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre

ABS ACRYLIC

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40551	6	15

S

Salzmühle „COPPER“
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel

ABS ACRYLIC

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40552	6	15

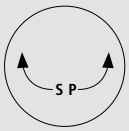
2 in 1 Salz- und Pfeffermühle „FLIPMILL“
2 in 1 salt and pepper mill
2 in 1 molinillo de sal y pimienta
2 in 1 moulin à sel et poivre

ACRYLIC STAINLESS STEEL

Keramik Mahlwerk / ceramic mechanism / molinillo de céramica / broyeur en céramique

	cm	↑ cm
40544	6 x 4,5	9,5

Mahlgrad einstellbar
grinder setting



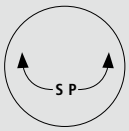
2 in 1 Salz- und Pfeffermühle „SPICEX“
2 in 1 salt and pepper mill
2 in 1 molinillo de sal y pimienta
2 in 1 moulin à sel et poivre

ACRYLIC STAINLESS STEEL

Keramik Mahlwerk / ceramic mechanism / molinillo de céramica / broyeur en céramique

	Ø cm	↑ cm
40545	7,5	18,5

Mahlgrad einstellbar
grinder setting



NEW

40350 **1 hole** | 40351 **3 holes**

Salz- / Pfefferstreuer „THE GRID“

salt / pepper shaker
salero / pimentero
salière / poivrière

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40350	3,5	9	0,04	1 hole – Ø 2 mm
40351	3,5	9	0,04	3 holes – Ø 2 mm

Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set

salt - and pepper shaker, 2 pcs.
piezas de sal y pimienta, set de 2
sel et poivre, set de 2

GLASS | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40501	5	6,5	2

Ministreuer, 4er Set

mini shaker, 4 pcs.
dosificador mini, set de 4
mini-salières, set de 4

GLASS | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40503	3,5	4	4

40504 **12er Set**

40505 **12er Set**

Allzweckstreuer, 12er Set

shaker, 12 pcs.
dosificador, set de 12
salières/poivrières, set de 12

GLASS | STAINLESS STEEL

	cm	↑ cm	pcs.	
40504	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 holes 13 agujeros / 13 trous

	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40505	3	9	12	3 Löcher / 3 holes 3 agujeros / 3 trous

inkl. Staubdeckel

Netzstreuer
mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine

PP | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00776	5,5	7,5	0,15

Löcher Ø 1 mm
inkl. Staubdeckel

Streuer fein
small hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros pequeños
pot à épices, couvercle à petits trous

PP | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00777	5,5	7,5	0,15

Löcher
Ø 2,5 mm

inkl.
Staubdeckel

Streuer grob
large hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros grandes
pot à épices, couvercle à grands trous

PP | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00778	5,5	7,5	0,15

Löcher
Ø 5 mm

inkl.
Staubdeckel

Käse- oder Gewürzstreuer
spice shaker
bote especiero
saupoudreuse à épices

PP | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00775	5,5	7,5	0,15

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

STAINLESS STEEL

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe / for french fries, cover to screw / para patatas fritas, tapa de rosca / pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00772	8	16,5	0,50

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

ALU | made in Germany

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe / for french fries, cover to screw / para patatas fritas, tapa de rosca / pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00779	8	19	0,6

Holzbox „WOODY“
woodbox
caja madera
base bois

4-Fächer: 12,5 x 8 cm / 4 compartements: 12,5 x 8 cm
4 compartimentos: 12,5 x 8 cm / 4 compartiments : 12,5 x 8 cm

	cm	↑ cm
11649	36 x 14	12,5

Servierbeispiel
Lieferung ohne Gläser
delivery without glasses

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

3 Fächer: 6,5 x 6,5 cm / 3 compartments: 6,5 x 6,5 cm
3 compartimentos: 6,5 x 6,5 cm / 3 compartiments : 6,5 x 6,5 cm

	cm	↑ cm
11727	23,5 x 8,5	4,5

Holzbox „TABLE“
woodbox
caja madera
base bois

1 Fach: 12 x 6,5 cm
1 compartment: 12 x 6,5 cm
1 compartimento: 12 x 6,5 cm
1 compartiment: 12 x 6,5 cm

	cm	↑ cm
11726	15,0 x 9,5	5

Table Caddy
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

1 Fach: 21,5 x 8 cm
1 compartment: 21,5 x 8 cm
1 compartimento: 21,5 x 8 cm
1 compartiment: 21,5 x 8 cm

	cm	↑ cm
11625	23 x 10	10

Holzbox „WOODY“
woodbox
caja madera
base bois

1 Fach: 13 x 13 cm
1 compartment: 13 x 13 cm
1 compartimento: 13 x 13 cm
1 compartiment : 13 x 13 cm

	cm	↑ cm
11650	15,0 x 15	5,5

2 Fächer: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
2 compartments: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
2 compartimentos: 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm
2 compartiments : 13,5 x 13 cm / 6,5 x 13 cm

	cm	↑ cm
11651	22,5 x 15	5,5

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

2 Fächer: 6 x 6 cm / 1 Fach: 6 x 13 cm
2 compartments: 6 x 6 cm / 1 compartment: 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm

	cm	↑ cm
14090	15 x 15	28

Table Caddy „VALO“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table

2 Fächer: 6 x 6 cm / 1 Fach: 6 x 13 cm
2 compartments: 6 x 6 cm / 1 compartment: 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm
2 compart. 6 x 6 cm, 1 compart. 6 x 13 cm

	cm	↑ cm
14091	15 x 15	31

40516

40517

Snackspender „NOTOUCH“
snack dispenser
dispensador de snacks
distributeur de snacks

Behälter aus Glas, Schraubdeckel aus Edelstahl, Öffnung oval 3,5 x 2,5 cm
glass container, stainless steel screw cap, opening oval 3,5 x 2,5 cm
recipiente de cristal, tapón de rosca de acero inoxidable, apertura ovalada 3,5 x 2,5 cm
récipient en verre, couvercle à visser en acier inox, ouverture ovale 3,5 x 2,5 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
40516	8,5	15,5	0,35	
40517	8,5	15,5	0,35	

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

18/8 STAINLESS STEEL · PORCELAIN

hochglanzpoliert / mirror polished / acabado brillante / poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
15921	9	7	0,06

Butterservierer ohne Deckel
butter server without lid
servidor de mantequilla sin tapa
pelle à beurre sans couvercle

	Ø cm	↑ cm
15922	9	4

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

GLASS

	cm	↑ cm	ltr.
15925	Ø 9	9	0,07

Butterservierer
butter dish
mantequillera
beurrier

GLASS

	cm	↑ cm	ltr.
15926	9 x 9	9	0,075

40668

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol

STEEL ENAMELLED

	cm	↑ cm	ltr.
40667	16 x 12,0	3,5	0,20
40668	18 x 13,5	4,0	0,35

Butterdose
butter dish
mantequillera
boîte à beure

PS · 18/0 STAINLESS STEEL · made in Germany

	cm	↑ cm
00063	16 x 9,5	5,5

NEW

Dose, 2er Set „TERRAZZO“

container, 2 pcs.
recipiente, set de 2
boîte, set de 2

CONCRETE | EACH PIECE UNIQUE

ideal zum Servieren von Aufstrichen, Butter, Gewürzen oder kleinen Delikatessen
ideal for serving spreads, butter, spices, or small delicacies
ideal para servir untables, mantequilla, especias o pequeñas delicias
idéal pour servir des tartinades, du beurre, des épices ou de petites gourmandises

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	pcs.
15917	6	5	40	terrazzo	2

NEW

Dose, 2er Set „MINERA“

container, 2 pcs.
recipiente, set de 2
boîte, set de 2

CONCRETE | EACH PIECE UNIQUE

ideal zum Servieren von Aufstrichen, Butter, Gewürzen oder kleinen Delikatessen
ideal for serving spreads, butter, spices, or small delicacies
ideal para servir untables, mantequilla, especias o pequeñas delicias
idéal pour servir des tartinades, du beurre, des épices ou de petites gourmandises

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	pcs.
15918	6	5	40	travertin look	2

NEW

Dose, 2er Set „MINERA“

container, 2 pcs.
recipiente, set de 2
boîte, set de 2

MARBLE | EACH PIECE UNIQUE

ideal zum Servieren von Aufstrichen, Butter, Gewürzen oder kleinen Delikatessen
ideal for serving spreads, butter, spices, or small delicacies
ideal para servir untables, mantequilla, especias o pequeñas delicias
idéal pour servir des tartinades, du beurre, des épices ou de petites gourmandises

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	pcs.
15919	6	5	40	marble green	2

Dose, 2er Set „MINERA“

container, 2 pcs.
recipiente, set de 2
boîte, set de 2

MARBLE | EACH PIECE UNIQUE

ideal zum Servieren von Aufstrichen, Butter, Gewürzen oder kleinen Delikatessen
ideal for serving spreads, butter, spices, or small delicacies
ideal para servir untables, mantequilla, especias o pequeñas delicias
idéal pour servir des tartinades, du beurre, des épices ou de petites gourmandises

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	pcs.
15920	6	5	40	marble black	2

FLOW

10305

10306

10307

Gießer „FLOW“

pourer
vertedor
pichet

Vintage-Look, für Saucen, Dressings, etc.
vintage look, for sauces, dressings, etc.
look vintage, para salsas, aliños, etc.
look vintage, pour sauces, vinaigrettes, etc.

18/8 STAINLESS STEEL

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
10305	6	6,5	0,15		vintage-look
10306	6	6,5	0,15		vintage-look gold (PVD)
10307	6	6,5	0,15		vintage-look copper (PVD)

GRAVY BOATS

40208

40204

40205

40206

Sauciere „NAVA“

gravy boat
salsera
saucière

hochglanzpoliert, extra schwere Qualität
mirror polished, high quality
pulido brillante, alta calidad, base pesada
poli brillant, belle qualité, pied pesant

	cm	↑ cm	ltr.
40208	13 x 6,0	9,0	0,075
40204	16 x 7,5	9,0	0,125
40205	19 x 9,0	13,0	0,25
40206	22 x 10,5	13,5	0,4

Thermo-Sauciere

insulated sauce boat
salsera isotérmica
saucière thermique

doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung
double wall, hinged cover, one-hand operation
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main

	cm	↑ cm	ltr.
40207	19 x 12,5	13	0,4

Glocke
cloche / dome cover
campana esférica
cloche demi-sphère

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff
outside mirror polished, inside matt polished, with chromeplated handle
exterior pulido brillante, interior pulido mate, pomo cromado
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, buton chromé

	Ø cm	↑ cm
35734	29	18

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Fadendekor
mirror polished, with line edge
pulido brillante, con un filo en relieve
poli brillant, filet relief

	Ø cm
36233	33,0

35720

Platzteller
plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Perlrand
mirror polished, with pearl edge
acabado pulido brillante, con borde aperlado
poli brillant, bord perlé

	Ø cm
35720	30,5
36323	33,0

35711 **rolled decoredge**

35912 **rolled edge**

Untersetzer, 6er Set
coaster, 6 pcs.
posavasos, set de 6
plateau sous-verre, set de 6

hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
mirror polished, heavy quality, rolled edge
pulido brillante, alta calidad, borde redondeado
poli brillant, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6

Serviettenringe, 4er Set
napkin rings, 4 pcs.
servilleteros , set de 4
anneaux porte-serviette, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04446	4,5	2,5	4

Eierbecher Farbmix, 4er Set „EGGY“

egg holder colour mix, 4 pcs. set
huevera mezcla de colores, set de 4
coquetier mélange de couleurs, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour
85298	8,5	2	4	colour mix matt

Eierbecher, 4er Set „EGGY“

egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour
85297 NEW	8,5	2	4	yellow matt
85295	8,5	2	4	green matt
85296	8,5	2	4	grey matt
83849	8,5	2	4	black matt
83848	8,5	2	4	white shiny

Eierbecher, 4er Set

egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour
83851	8	3	4	white shiny

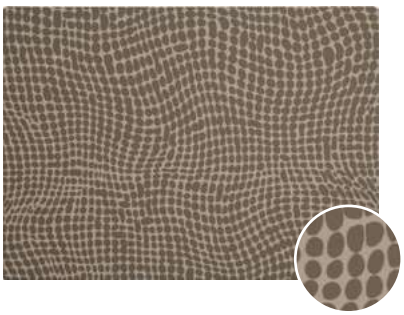
Eierbecher

egg holder
huevera
coquetier

	Ø cm	↑ cm
00032	8,5	2

VELMA

NEW

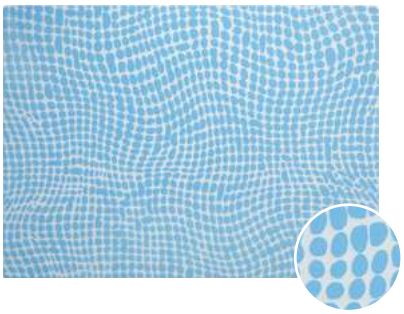


Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60591	45 x 33	hellbraun / light brown

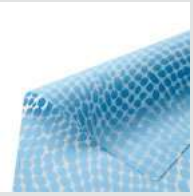
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW



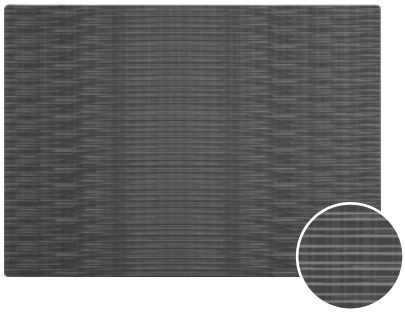
Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60590	45 x 33	hellblau transparent / light blue transparent



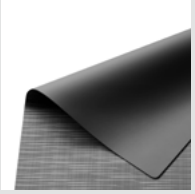
transparent, rutschhemmende Unterseite
transparent, non-slip bottom

NEW



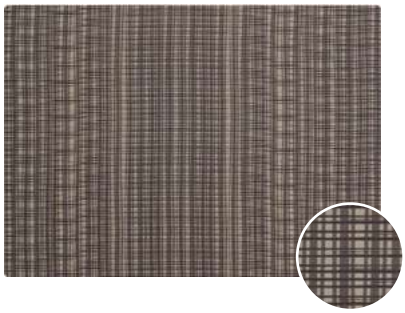
Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60589	45 x 33	grau / grey



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW

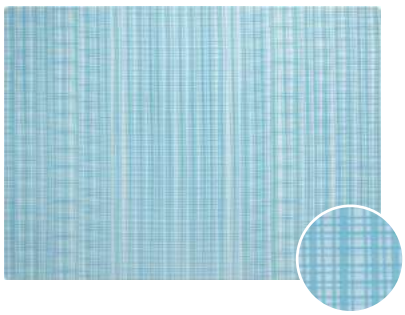


Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60588	45 x 33	hellbraun / light brown

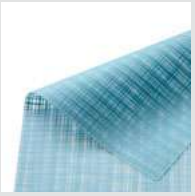
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

NEW

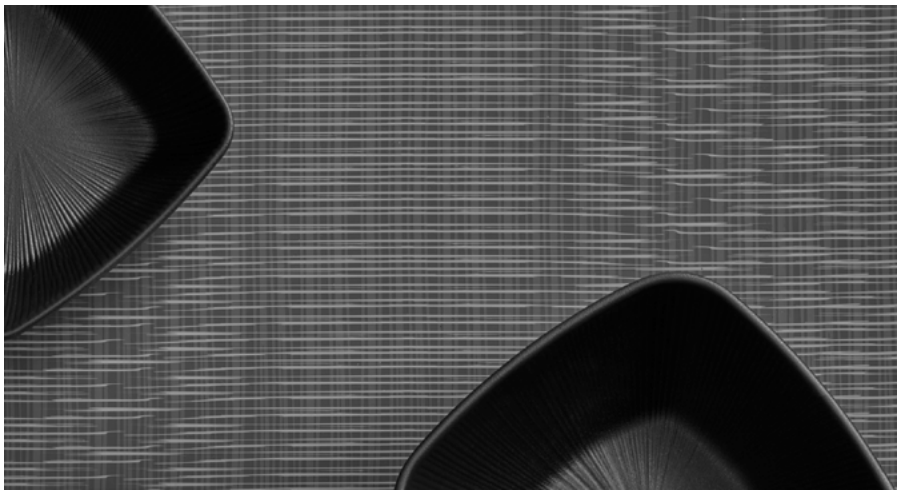


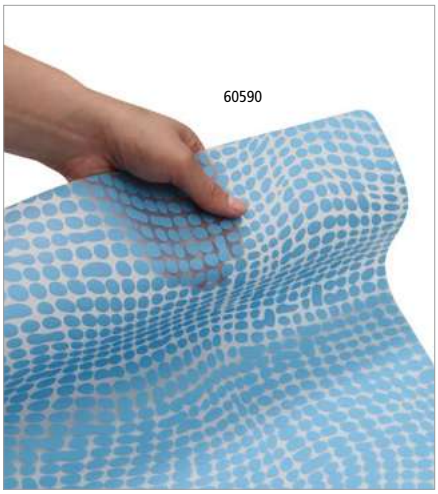
Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

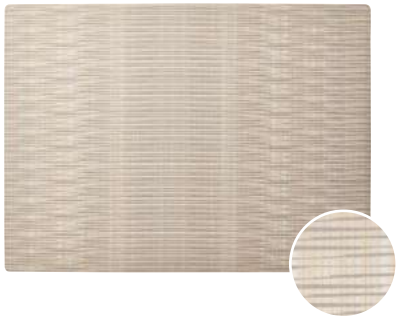
	cm	Farbe / colour
60587	45 x 33	hellblau transparent / light blue transparent



transparent, rutschhemmende Unterseite
transparent, non-slip bottom



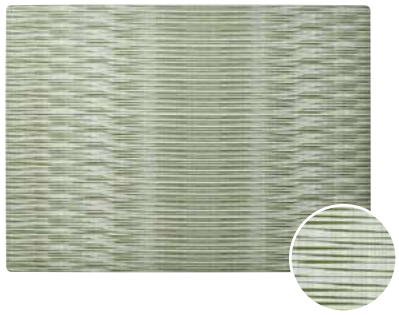




Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60580	45 x 33	beige / beige

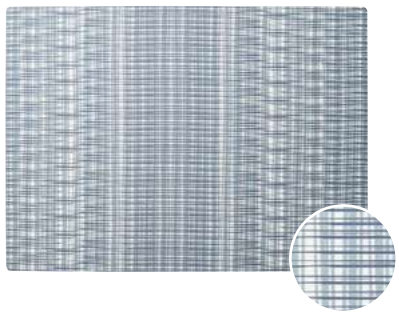
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom



Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

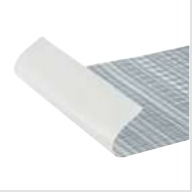
	cm	Farbe / colour
60581	45 x 33	grün / green

rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

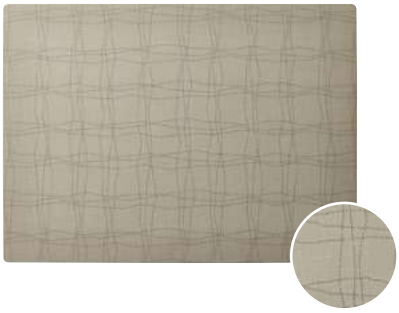


Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60582	45 x 33	blau / blue



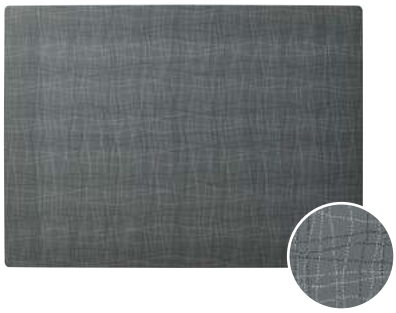
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom



Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60584	45 x 33	beige / beige

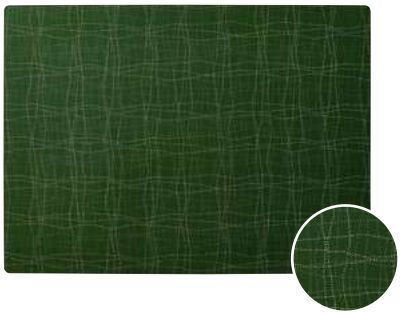
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom



Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

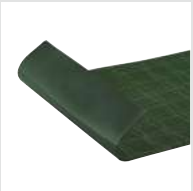
	cm	Farbe / colour
60583	45 x 33	anthrazit / anthracite

rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

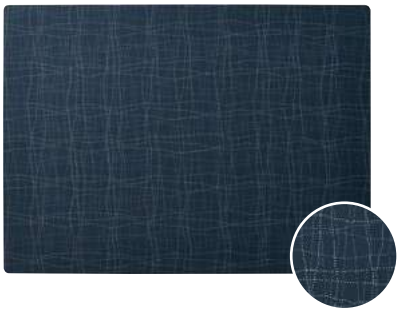


Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60585	45 x 33	grün / green



rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom



Tischset „VELMA“
placemat
mantelín
set de table

	cm	Farbe / colour
60586	45 x 33	dunkelblau / dark blue

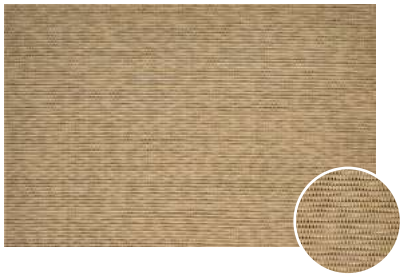
rutschhemmende Unterseite
non-slip bottom

Die umgelegten und angenähten Kanten machen diese Tischsets besonders robust. Geliefert in einer 6er Einheit.

The folded and sewn edges make these table sets particularly robust. Delivered in a packing unit of 6 pieces.

Los bordes doblados y cosidos des los mantelitos los hacen especialmente resistentes. Se entregan en una unidad de embalaje de 6 piezas.

Les bords repliés et cousus rendent ces sets de table en particulièrement robustes. Livré dans un emballage de 6 pièces.



Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

	cm		VE / unit
60503	45 x 33	beige / beige	6

Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

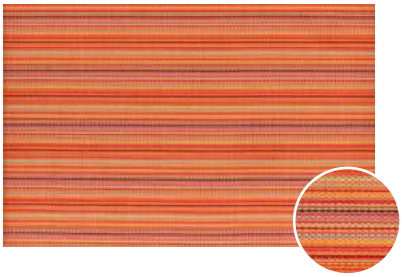
PVC

	cm		VE / unit
60038	45 x 33	beige braun / beige brown	6

Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

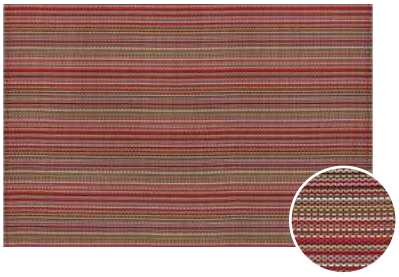
	cm		VE / unit
60037	45 x 33	gold / gold	6



Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

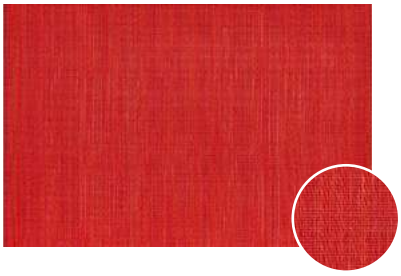
	cm		VE / unit
60511	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange yellow	6



Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

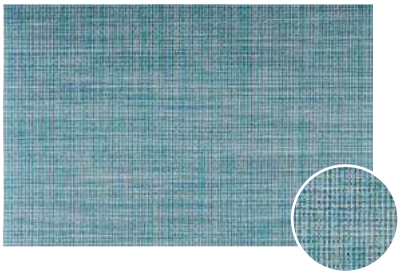
	cm		VE / unit
60510	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange red	6



Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

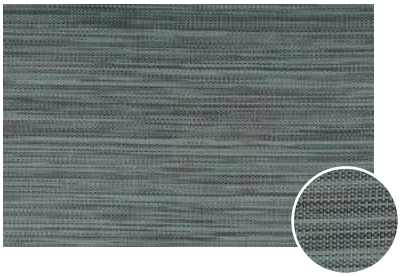
	cm		VE / unit
60542	45 x 33	rot / red	6



Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

	cm		VE / unit
60042	45 x 33	türkis, grün, weiß / turquoise, green, white	6



Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

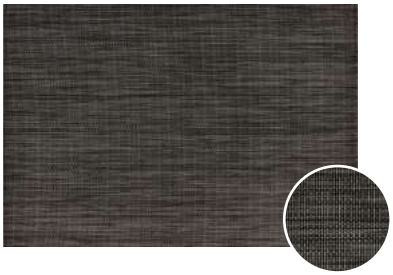
PVC

	cm		VE / unit
60508	45 x 33	hellblau, dunkelblau / light blue, dark blue	6

Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

	cm		VE / unit
60040	45 x 33	blau / blue	6



Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

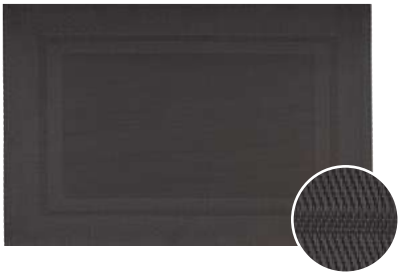
PVC

	cm		VE / unit
60512	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6

Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

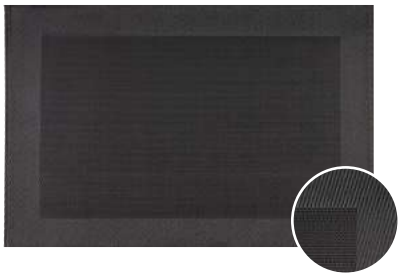
	cm		VE / unit
60530	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6



Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

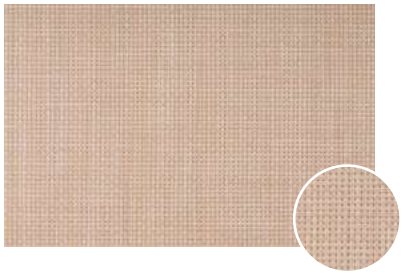
	cm		VE / unit
60540	45 x 33	FRAMES grau / FRAMES grey	6



Tischset Feinband „FINO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin

PVC

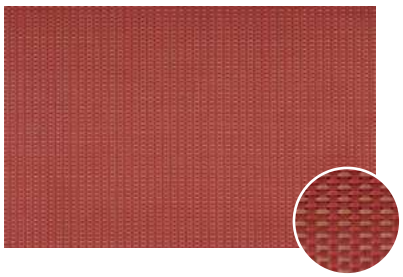
	cm		VE / unit
60541	45 x 33	FRAMES schwarz / FRAMES black	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

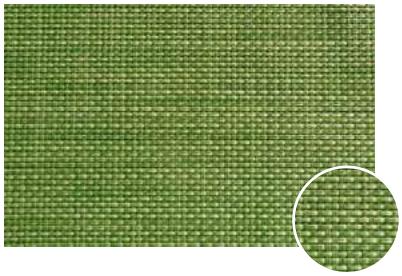
	cm		VE / unit
60014	45 x 33	beige / beige	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

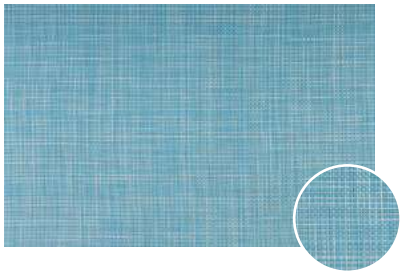
	cm		VE / unit
60522	45 x 33	rot / red	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

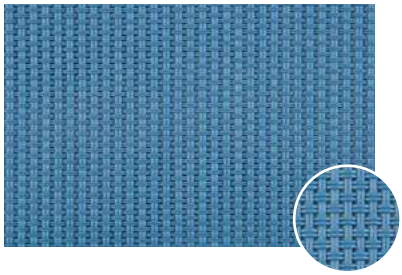
	cm		VE / unit
60521	45 x 33	apfelgrün / apple green	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

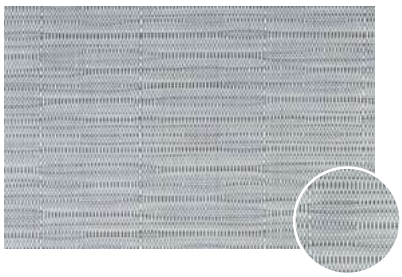
	cm		VE / unit
60041	45 x 33	hellblau, weiß / light blue, white	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

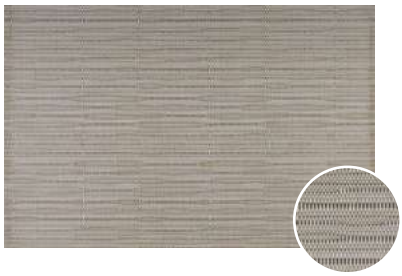
	cm		VE / unit
60002	45 x 33	hellblau / light blue	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

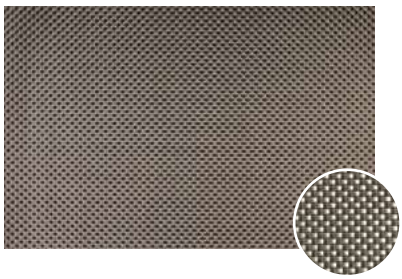
	cm		VE / unit
60527	45 x 33	silber / silver	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

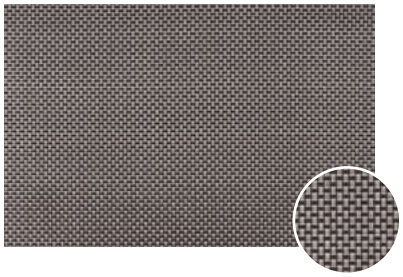
	cm		VE / unit
60525	45 x 33	weiß / white	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

	cm		VE / unit
60524	45 x 33	platin / platinum	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

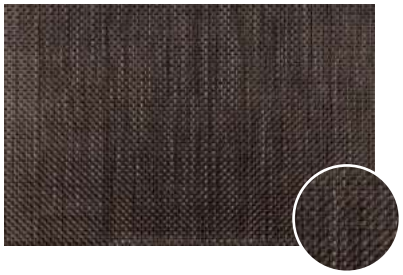
PVC

	cm		VE / unit
60015	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6

Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

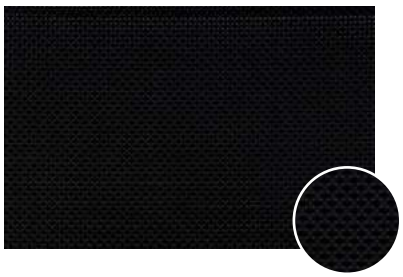
	cm		VE / unit
60526	45 x 33	gold / gold	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

	cm		VE / unit
60019	45 x 33	beige braun / beige brown	6



Tischset Schmalband „TIRA“
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit

PVC

	cm		VE / unit
60012	45 x 33	schwarz / black	6

Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs. set
bolsa cubiertos, set de 6
pochette couverts, set de 6

PVC

	cm		pcs.
60551	24 x 9	silbergrau / silvergrey	6

Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set
cutlery bag, 6 pcs. set
bolsa cubiertos, set de 6
pochette couverts, set de 6

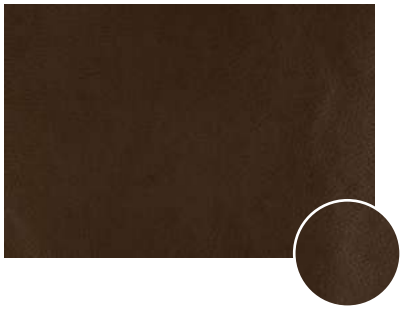
PVC

	cm		pcs.
60552	24 x 9	beige braun / beige brown	6

Tischset „VELURA“
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

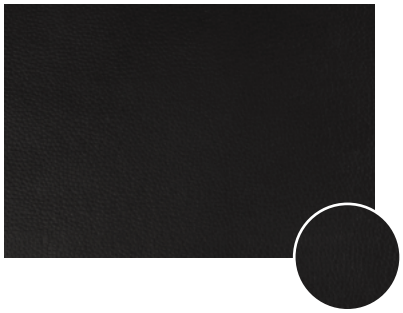
	cm		VE / unit
60044	45 x 32,5	grau / grey	6



Tischset „VELURA“
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

	cm		VE / unit
60045	45 x 32,5	braun / brown	6



Tischset „VELURA“
placemat
mantelín
set de table

Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around
imitación de cuero, con costura alrededor
similicuir, avec couture tout autour

	cm		VE / unit
60046	45 x 32,5	schwarz / black	6

60044
Kunstleder, mit Naht rundherum
imitation leather, with seam all around

MENU HOLDERS

zum Einschieben der Speisekarten – schneller Austausch jederzeit möglich!
for inserting the menus - quick exchange possible at any time!

71521

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

STAINLESS STEEL | ACRYLIC | made in Germany

	cm	↑ cm	
71521	10,5 x 7	17	stainless steel
71527	10,5 x 7	17	black

71528

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

STAINLESS STEEL | ACRYLIC | made in Germany

	cm	↑ cm	
71522	15 x 7	23	stainless steel
71528	15 x 7	23	black

71523

Kartenhalter 2-teilig
menu holder, 2 pcs.
porta menús, set de 2
porte-cartes, set de 2

Fuß aus Edelstahl, Menühalter aus Acryl
stainless steel base, menu holder made of acrylic
base de acero inoxidable, porta menús acrílico
base en acier inox, porte-cartes en acrylique

STAINLESS STEEL | ACRYLIC | made in Germany

	cm	↑ cm	
71523	21 x 7	32	stainless steel
71529	21 x 7	32	black

Tafelhalter / Schild
slate sign
caballete de mesa, pizarra
plaque signalétique avec support

SLATE

	cm	↑ cm	pcs.
00060	12 x 4	7	1

Kartenhalter, 2er Set
table stands, 2 pcs.
portatarjetas, set de 2
porte-cartes, set de 2

CONCRETE

inklusive 30 Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm (15 x weiß + 15 x schwarz)
including 30 labels 10 x 8 cm (15 x white + 15 x black)
incluye 30 tarjetas 10 x 8 cm (15 x blanco + 15 x negro)
inclut 20 étiquettes 10 x 8 cm (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71495	8 x 3,5	6	2

2 tlg.
2 pcs.

71520

71531

Mini Staffelei, 2 teilig
easel mini, 2 pcs.
caballete mini, set de 2
chevale mini, set de 2

ACACIA WOOD

Ständer aus Akazienholz, Schild kann senkrecht oder waagerecht verwendet werden
acacia wood stand, sign can be used vertically or horizontally
soporte de madera de acacia, el cartel se puede utilizar vertical u horizontalmente
support en bois d'acacia, le panneau peut être utilisé verticalement ou horizontalement

	cm	↑ cm
71520	13,5 x 10	19
71531	19,5 x 15	24

waagerecht
horizontal

senkrecht
vertical

Kreide-Marker
chalk marker

Inhalt ohne Stift
content without pen

00013

Tischaufsteller 2er Set
table stands, 2 pcs.
caballetes de mesa, set de 2
chevalets de table, set de 2

STAINLESS STEEL

	cm	↑ cm		pcs.
00017	5,5 x 5	3,5	reserviert	2
00013	5,5 x 5	3,5	reserved	2
00572	5,5 x 5	3,5	no smoking	2

Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

hochglanzpoliert, inklusive 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished, including 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incluye 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, inclut 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour	
71510	5	10,5	4		stainless steel
71513	5	15,5	4		stainless steel
71516	5	20,5	4		stainless steel

Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

hochglanzpoliert, inklusive 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished, including 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incluye 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, inclut 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / colour	
71512	5	10,5	4		gunmetal

Tischkartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.
pinzas porta-etiquetas, set de 4
porte-étiquettes à pince, set de 4

hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inklusive 20 weiße Beschriftungskarten
mirror polished, heavy foot, including 20 white labels
pulido brillante, incluye 20 etiquetas en blanco
poli brillant, inclut 20 étiquettes blanches

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00070	4	10	4

Tischkartenhalter

table stand
soporte-carta para la mesa
support pour menu de table

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	cm	↑ cm	pcs.
00030	8,0 x 8,0	2	1
00036	6,0 x 4,5	4	1

Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set

table stands, 4 pcs.
soporte de mesa, set de 4
porte-étiquettes, set de 4

inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm, mehrfach beschriftbar
including 20 white lables 10 x 8 cm, multiple inscribable
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm, inscribible múltiple
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm, inscriptible multiple

	cm	pcs.
00078	3 x 3 x 3	4

Kartenhalter-Set, 4er Set

table stands, 4 pcs.
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4

inklusive 30 Beschriftungskarten (15 x weiß + 15 x schwarz)
including 30 labels (15 x white + 15 x black)
incluye 30 tarjetas (15 x blanco + 15 x negro)
inclut 20 étiquettes (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71492	3 x 3	3	4
71493	3 x 3	3	4
71494	3 x 3	12	4

Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.
soportes de mesa, set de 4
upport de table, set de 4

inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm
including 20 white labels 10 x 8 cm
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	↑ cm	pcs.
00074	3 x 3	12	4

Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.
soportes de mesa, set de 4
support de table, set de 4

inklusive 20 weiße Beschriftungskarten ca. 9 x 5,5 cm
including 20 white labels 9 x 5,5 cm
incluye 20 etiquetas blancas 9 x 5,5 cm
20 étiquettes blanches incluses 9 x 5,5 cm

	cm	↑ cm	pcs.
00700	2,5 x 2,5	12	4

Tischaufsteller, 10er Set

table stands, 10 pcs.
caballes de mesa, set de 10
chevalets de table, set de 10

Ecken abgerundet
corners rounded
esquinas redondeadas
coins arrondies

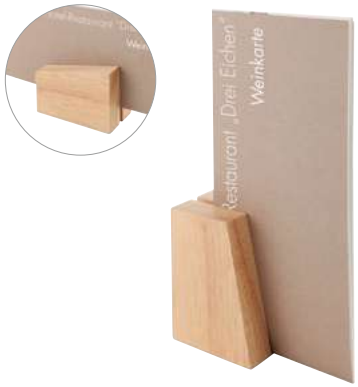
	cm	↑ cm	pcs.
00011	7,5 x 3,5	5	10
00012	10,5 x 6	6,5	10

Kartenhalter, 2er Set

card holder, 2 pcs.
soporte de mesa, set de 2
support de table, set de 2

inklusive 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar
including 40 cards, easily foldable with magnets
incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes
inclut 40 étiquettes, fácil à plier, avec aimants

	cm	↑ cm	pcs.
00076	9 x 3	5,5	2



Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs.
porta cartas de mesa, set de 2
supports pour menu de table, set de 2

	cm	↑ cm	pcs.
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2

Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs.
porta cartas de mesa, set de 2
porte-menus de table, set de 2

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	cm	↑ cm	pcs.
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	2

71470

Schilderhalter „FLEXIBEL“

sign holder
soporte para cartelito
support pour menu de table

biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm	
71470	12	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71471	23	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm
11879	7,7 x 5,2

Kreide-Marker, 2er Set

chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, set de 2
marqueur a la craie liquide, set de 2

Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar
For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable
Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superfícies no porosas. Tizi liquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide apaque à base d´eau, effacable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
71490	1	13		2

Beschriftungskarten, 10er Set

designation cards, 10 pcs.
tarjetas, set de 10
étiquettes, set de 10

	cm	⊹ mm	pcs.
00037	7,5 x 5	0,4	10

6 Stck. Halter
12 Stck. Karten

Kartenhalter-Set

card holder set
portatarjetas, set
porte-cartes, set

18-teilig: 6 Kartenhalter 4 x 2,5 cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten 10 x 6 cm
18 pcs.: 6 card holder 4 x 2,5 cm + 12 plastic cards of inscription 10 x 6 cm
set de 18: 6 soportes 4 x 2,5 cm + 12 tarjetas de plástico 10 x 6 cm
set de 18: 6 supports 4 x 2,5 cm + 12 étiquettes en plastique 10 x 6 cm

	cm
00022	4 x 2,5

NEW

Besteckbehälter „TRAVERTINE“

TRAVERTINE | SILICONE | SOFT UNDERSIDE | EACH PIECE UNIQUE

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

Travertine (Kalkstein), mit Abflussloch, Bodeneinlage aus Silikon zum Schonen des Bestecks

travertine (limestone), with drain hole, silicone bottom insert for protecting the points of knives

travertino (caliza), con orificio de drenaje, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos

travertin (calcaire), avec le trou de drainage, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux

	Ø cm	↑ cm
11756	11	13,5

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

Besteckbehälter „TERRAZZO“

CONCRETE | SILICONE | EACH PIECE UNIQUE | SOFT UNDERSIDE

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

Terrazzooptik, mit Abflussloch, Bodeneinlage aus Silikon zum Schonen des Bestecks

terrazzo look, with drain hole, silicone bottom insert for protecting the points of knives

aspecto terrazo, con orificio de drenaje, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos

optique terrazzo, avec le trou de drainage, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux

	Ø cm	↑ cm
11760	11	13,5

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

Besteckbehälter „ELEMENT“

CONCRETE | SILICONE | SOFT UNDERSIDE

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

mit Abflussloch, Bodeneinlage aus Silikon zum Schonen des Bestecks

with drain hole, silicone bottom insert for protecting the points of knives

con orificio de drenaje, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos

avec le trou de drainage, insert de silicone pour proteger les pointes des couteaux

	Ø cm	↑ cm
00018	11	14

Besteckbehälter „ELEMENT“

CONCRETE | SILICONE

cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

möbelschonende Unterseite, 3 Fächer, Bodeneinlagen aus Silikon, zum Schonen der Messerspitzen

furniture-friendly underside, 3 compartments, silicone insert to protect the knife tips

con base anti rayaduras, 3 compartimentos, inserto de silicona para proteger los cuchillos

avec revêtement antirayures, 3 compartiments, insert en silicone pour proteger les couteaux

	cm	↑ cm
11750	13 x 13	14,5

11747

11748

Besteckbehälter, drehbar

cutlery bin, rotable
porta cubiertos, giratorio
range-couverts, rotatif

innen: mattiert, inklusive herausnehmbarem Einteiler (3 Fächer), möbelschonende Unterseite

inside: matt finish, including removable, divider (3 compartments), furniture-friendly underside, Silicone base insert

interior: mate, con separador extraíble (3 compartimentos), con base anti rayaduras, inserto de silicona

intérieur: mat, avec compartiment amovible (3 compartiments), base revêtement antirayures, insert en silicone

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
11747	13	16,5	
11748	13	16,5	

Besteckbehälter „DART“

cutlery bin
porta cubiertos
range-couverts

3 Fächer, Bodeneinlagen aus Silikon, zum Schonen der Messerspitzen

3 compartments, silicone insert to protect the knife tips

3 compartimentos, inserto de silicona para proteger los cuchillos

3 compartiments, insert en silicone pour proteger les couteaux

	Ø cm	↑ cm
11755	12	25

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“

cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz

base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert

base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico

fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.
11754	29,5 x 12	10	2

11921

11922

Besteckbehälter

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5

00025

00026

Tischreste-/Besteckbehälter „TOP CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

mit verchromten Rand / with chrome plated ring / con anillo cromado / avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
00025	13	15	1	
00026	13	15	1	

00019

00020

Tischreste-/Besteckbehälter „BASE CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

mit verchromten Boden / with chrome bottom / con base cromada / avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
00019	13	15	1,3	
00020	13	15	1,3	

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	

Tischrestebehälter „SNAP“
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
removable swing cover, with bayonet lock
tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40800	12	17	1,2

00029

Tischrestebehälter „SNAP“
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss
matt polished, swing cover, cover removable, with bayonet lock
pulido mate, tapa basculante desmontable, con cierre de bayoneta
poli mat, couvercle basculant démontable, avec fermeture à baïonnette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00029	12	17	1,2
00027	10	13	0,7

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

weiß / granit, abnehmbarer Schwingdeckel
white, swing cover, cover removable
blanco/granito, tapa basculante desmontable
blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4

02039

Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
02038	11	14	0,9	
02039	11	14	0,9	

Windlichter „ELEMENT“, 2er Set

wind lights, 2 pcs.
portavelas antiviento, set de 2
porte-bougies anti-vent, set de 2

CONCRETE | GLASS | SOFT UNDERSIDE

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03038	6	8	2

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03098	6	5

Windlicht „ELEMENT“

wind light
porta vela
porte-bougie

CONCRETE | GLASS | SOFT UNDERSIDE

	Ø cm	↑ cm
03039	7,5	13

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03099	7,5	9

Vase mit Glaseinsatz „ELEMENT“

flower vase with glass insert
florero con tubo de cristal
vase soliflor avec verre

inklusive 2 Ersatzgläsern
inclusive 2 spare glasses
incluye 2 vasos de repuesto
avec 2 verres de rechange

CONCRETE | GLASS | SOFT UNDERSIDE

	cm	↑ cm	ml
04010	10 x 4,5	12,5	25

Vase

flower vase
florero
vase soliflor

ZINC DIE CAST | SOFT UNDERSIDE

	Ø cm	↑ cm
04015	4	16,5

NEW SOHO

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

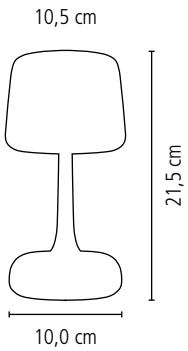
✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17120
glossy chrome

17121
glossy black

17122
glossy cashmere



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

ALU | CCT | 3 | 10 h | 50 h | IP54 | 7h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

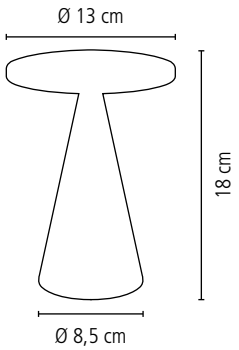
	cm	↑ cm	Farbe / colour
17120	10,5 x 10,5	21,5	glossy chrome
17121	10,5 x 10,5	21,5	glossy black
17122	10,5 x 10,5	21,5	glossy cashmere

CONE

17110
whisper white

17111
black

17112
gold



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 10 h | 54 h | IP54 | 8h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

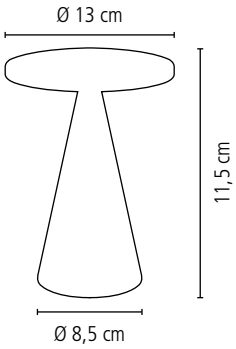
	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17110	13	18	whisper white
17111	13	18	black
17112	13	18	gold

CONE MINI

17100
whisper white

17101
black

17102
gold



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 10 h | 54 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17100	13	11,5	whisper white
17101	13	11,5	black
17102	13	11,5	gold

ANTON

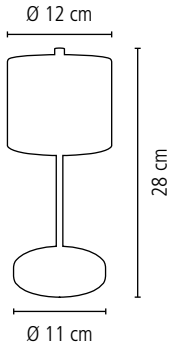
✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17045
mirrored look



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | GLASS | CCT | 3 | 9 h | 37 h | IP54 | 7 h

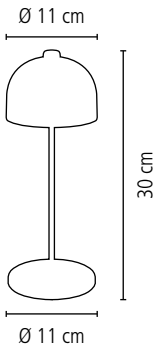
inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17045	12	28	mirrored look

JOSEF

17052
champagne

17053
gunmetal



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 7 h | 33 h | IP54 | 6,5 h

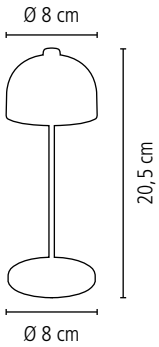
inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17052	11	30	champagne
17053	11	30	gunmetal

JOSEF MINI

17050
champagne

17051
gunmetal



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 8 h | 33 h | IP54 | 4,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17050	8	20,5	champagne
17051	8	20,5	gunmetal

MERLE

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17000
whisper white

17009
rust

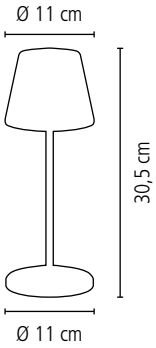
17002
black

17011
sand

17001
mint

17008
gold

17010
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 10 h | 60 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17000	11	30,5	whisper white
17009	11	30,5	rust
17002	11	30,5	black
17011	11	30,5	sand
17001	11	30,5	mint
17008	11	30,5	gold
17010	11	30,5	copper

MERLE MINI

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17025
whisper white

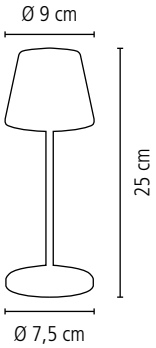
17028
rust

17026
black

17030
sand

17027
gold

17029
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 10 h | 53 h | IP54 | 4,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17025	9	25	whisper white
17028	9	25	rust
17026	9	25	black
17030	9	25	sand
17027	9	25	gold
17029	9	25	copper

MERLE MICRO

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17070
whisper white

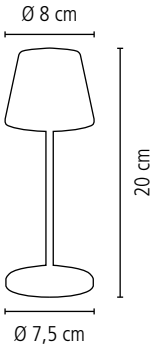
17073
rust

17071
black

17075
sand

17072
gold

17074
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 7 h | 40 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17070	8	20	whisper white
17073	8	20	rust
17071	8	20	black
17075	8	20	sand
17072	8	20	gold
17074	8	20	copper

ALVA

✓ inklusive Ladestation
charging station included

✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

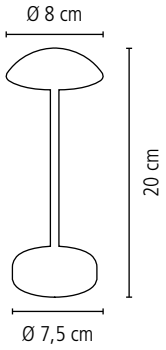
17035
whisper white

17038
rust

17036
black

17037
gold

17039
copper



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

METAL | CCT | 3 | 7 h | 33 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17035	8	20	whisper white
17036	8	20	black
17037	8	20	gold
17038	8	20	rust
17039	8	20	copper

CLEO

✓ inklusive Ladestation
charging station included

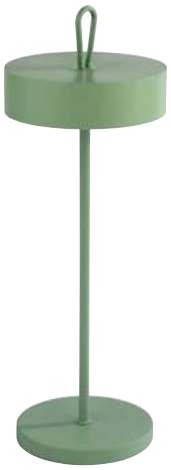
✓ USB Ladekabel
USB charging cable

✓ Fernbedienung inkl. Batterie
remote control incl. battery

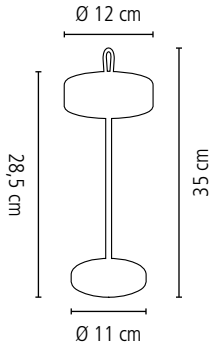
✓ möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside

17003
whisper white

17005
black



17004
mint



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

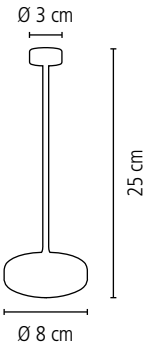
METAL | CCT | 3 | 10 h | 60 h | IP54 | 7 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour
17003	12	35	whisper white
17005	12	35	black
17004	12	35	mint

NISSRIN

17060
black



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

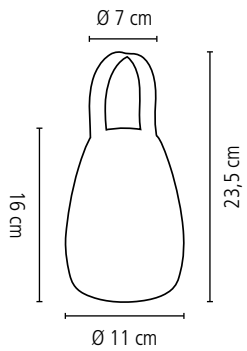
METAL | CCT | 3 | 6,5 h | 27 h | IP54 | 2,5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
17060	8	25		black

NIELS

17007
white



Tischleuchte
table lamp
lámpara de mesa
lampe de table

PE | RGB | CCT | 3 | 10 h | 150 h | IP54 | 4h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia inclusivo batería
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
17007	11	16		white

VALUMO

VALUMO – Ihr Buffet, perfekt beleuchtet. Kabellos. Flexibel. Stilvoll.

VALUMO – Your buffet, perfectly illuminated.
Wireless. Flexible. Stylish.

Das Buffet-Beleuchtungssystem **VALUMO** überzeugt durch seine Kombination aus modernem Design und praktischer Funktionalität. Es besteht aus den Leuchtköpfen Nr. 17090 & 17096 und fünf flexiblen Halterungen. Dank der Magnetkugelbefestigung lässt sich der Leuchtkopf nahezu 360 Grad drehen, um das Licht präzise auszurichten.

Die Steuerung erfolgt ganz bequem über eine Fernbedienung oder direkt über den Touch-Button am Gehäuse. Mit Kaltweiß, Warmweiß und RGB-Farben bietet **VALUMO** vielfältige Beleuchtungsoptionen für jede Stimmung und jeden Anlass.

Der Leuchtkopf wird über die mitgelieferte Ladeplatte oder die optional erhältlichen Mehrfach-Ladeplatten aufgeladen – eine Lösung, die kabellosen Komfort und maximale Flexibilität garantiert.

VALUMO ist die ideale Ergänzung für jedes Buffet und eignet sich perfekt für unser Buffetsystem **VALO**. Es lässt sich nahtlos integrieren und flexibel kombinieren, um individuellen Anforderungen gerecht zu werden.

The **VALUMO** buffet lighting system impresses with its combination of modern design and practical functionality. It consists of the light heads no. 17090 & 17096 and five flexible brackets. Thanks to the magnetic ball attachment, the light head can be rotated almost 360 degrees to precisely align the light.

It can be conveniently controlled via a remote control or directly via the touch button on the housing. With cool white, warm white and RGB colours, **VALUMO** offers a wide range of lighting options for every mood and occasion.

The light head is charged via the supplied charging plate or the optionally available multiple charging plates - a solution that guarantees wireless convenience and maximum flexibility.

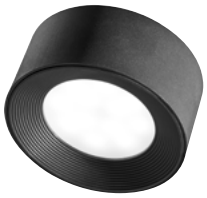
VALUMO is the ideal addition to any buffet and the perfect complement to our **VALO** buffet system. It integrates seamlessly and can be flexibly combined to meet individual requirements.

Magnetkugelbefestigung
magnetic ball mounting

nahezu 360 Grad drehbar
almost 360 degrees rotatable

Ladestation
charging station

NEW



Ø 10 cm

Leuchtkopf
light head
cabezal luminoso
tête lumineuse

ABS | RGB | CCT | 3 | 7 h | 40 h | IP54 | 4 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia con pila incluida
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande incluse pile

	ø cm	↑ cm
17096	10,0	4,5

Ø 7,5 cm

Leuchtkopf
light head
cabezal luminoso
tête lumineuse

ABS | RGB | CCT | 3 | 6 h | 57 h | IP54 | 5 h

inklusive Ladestation, USB Ladekabel (ohne Netzteil), Fernbedienung inklusive Batterie
charging station included, USB charging cable (without mains adapter), remote control including battery
con estación de carga, cable de carga USB (sin adaptador de red), mando a distancia con pila incluida
avec station de charge, câble de charge USB (sans bloc d'alimentation), télécommande incluse pile

	ø cm	↑ cm
17090	7,5	5,0

2er Standfuß inklusive Stab „VALUMO“

2-piece stand including rod
soporte de 2 con varilla incluida
pied de 2 avec tige incluse

METAL

bestehend aus 3 Elementen: Standfuß mit Stab, Erweiterungsstab, Magnetkugeln
consisting of 3 elements: stand with rod, extension rod, magnetic spheres
compuesto por 3 elementos: soporte con varilla, varilla de prolongación, esferas magnéticas
composé de 3 éléments : pied avec tige, tige de rallonge, boules magnétiques

	ø cm	↑ cm
17095	17	31 - 51

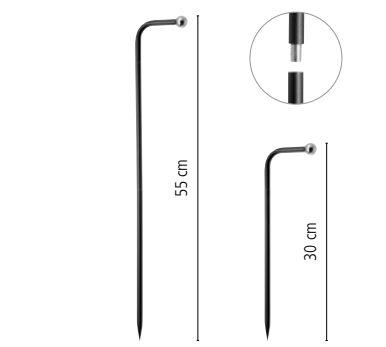
1er Standfuß inklusive Stab „VALUMO“

stand including rod
soporte con varilla incluida
pied de support, tige incluse

METAL

bestehend aus 3 Elementen: Standfuß mit Stab, Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: stand with rod, extension rod, magnetic sphere
compuesto por 3 elementos: soporte con varilla, varilla de prolongación, esfera magnética
composé de 3 éléments : pied avec tige, tige de rallonge, boule magnétique

	ø cm	↑ cm
17092	14	31 - 51



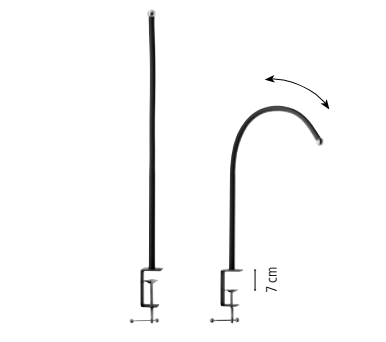
Stab zum Stecken „VALUMO“

stick for insertion
varilla de inserción
tige à enfoncer

METAL

bestehend aus 3 Elementen: Spitze (24 cm), Erweiterungsstab, Magnetkugel
consisting of 3 elements: tip (24 cm), extension rod, magnetic sphere
compuesto por 3 elementos: punta (24 cm), varilla de prolongación, esfera magnética
composé de 3 éléments : pointe (24 cm), tige de rallonge, boule magnétique

	ø cm	↑ cm	fits to
17093	0,9	30 - 55	14028, 14029, 14030



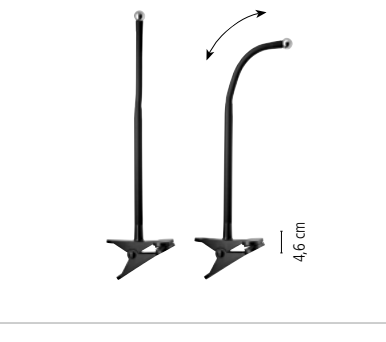
Schraubklammer mit flexiblem Arm „VALUMO“

screw clamp with flexible arm
abrazadera de tornillo con brazo flexible
pince à visser avec bras flexible

METAL

zum Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar a elementos de buffet o tableros de mesa, con brazo flexible
à fixer sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17094	4,5 x 4	64



Klammer mit flexiblem Arm „VALUMO“

clamp with flexible arm
pinza con brazo flexible
agrafe avec bras flexible

ABS METAL

zum einfachen Befestigen an Buffetelementen oder Tischplatten, mit flexiblem Arm
for easy attachment to buffet elements or table tops, with flexible arm
para fijar fácilmente a elementos de buffet o tableros de mesa, con brazo flexible
pour une fixation facile sur des éléments de buffet ou des plateaux de table, avec bras flexible

	cm	↑ cm
17091	11 x 7,5	40

17095
17093

17094

17092

17091

fits to table lamps with max. Ø 9 cm

Ladestation, 12-fach
charging station, 12-fold
estación de carga, 12 vías
sation de charge, 12 places

ABS

Kompakt und transportsicher: Die Tischleuchten stehen stabil auf den magnetischen Kontakten der Ladestation. Zwei Ladestationen können mit den Verbindungsrohren no. 17022 übereinander montiert werden, um bis zu 24 Leuchten gleichzeitig mit einem Kabel zu laden.

compact and safe to transport: the table lamps are stable on the magnetic contacts of the charging station. Two charging stations can be mounted on top of each other with the connecting tubes no. 17022 to charge up to 24 lights simultaneously with one cable.

compacta y segura de transportar: las lámparas de mesa se mantienen estables sobre los contactos magnéticos de la estación de carga. Se pueden montar dos estaciones de carga una encima de otra con los tubos de conexión nº 17022 para cargar hasta 24 lámparas simultáneamente con un solo cable.

compact et sûr pour le transport : les lampes de table sont stables sur les contacts magnétiques de la station de charge. Deux stations de charge peuvent être montées l'une sur l'autre à l'aide des tubes de connexion no. 17022 pour charger jusqu'à 24 lampes simultanément avec un seul câble.

	cm	↑ cm
17024	43 x 33	4,5

fits to all table lamps in the product range

Ladestation, 6-fach
charging station, 6-fold
estación de carga, 6 vías
sation de charge, 6 places

ABS

Kompakt und transportsicher: Die Tischleuchten stehen stabil auf den magnetischen Kontakten der Ladestation. Zwei Ladestationen können mit den Verbindungsrohren no. 17022 übereinander montiert werden, um bis zu 12 Leuchten gleichzeitig mit einem Kabel zu laden.

compact and safe to transport: the table lamps are stable on the magnetic contacts of the charging station. Two charging stations can be mounted on top of each other with the connecting tubes no. 17022 to charge up to 12 lights simultaneously with one cable.

compacta y segura de transportar: las lámparas de mesa se mantienen estables sobre los contactos magnéticos de la estación de carga. Se pueden montar dos estaciones de carga una encima de otra con los tubos de conexión nº 17022 para cargar hasta 12 lámparas simultáneamente con un solo cable.

compact et sûr pour le transport : les lampes de table sont stables sur les contacts magnétiques de la station de charge. Deux stations de charge peuvent être montées l'une sur l'autre à l'aide des tubes de connexion no. 17022 pour charger jusqu'à 12 lampes simultanément avec un seul câble.

	cm	↑ cm	fits to
17020	43 x 31,5	5	11977, 11944, 11945

fits to all table lamps in the product range

Ladestation, 15-fach
charging station, 15-fold
estación de carga, 15 vías
sation de charge, 15 places

ABS

	cm	↑ cm	fits to
17021	75 x 43	5	11977, 11944, 11945

Ersatzteilset für Tischleuchten
spare parts set for table lamp
set de repuesto para lámpara
set de pièces de rechange

ABS

Set bestehend aus: Ladeplatte, Kabel (USB A auf USB C), Fernbedienung inklusive Batterie

set consisting of: charging plate, cable (USB A auf USB C), remote control incl. battery

set compuesto por: placa de carga, cable (USB A a USB C), mando A distancia incl. batería

set composé de: plaque de chargement, câble (USB A vers USB C), télécommande avec batterie

	ø cm	↑ cm
17023	11	1

Rohre für Ladestation
tubes for charging station
tubos para estación de carga
tubes pour station de charge

METAL

passend zu Ladestation / suitable for charging station / para estación de carga / pour station de charge

	Ø cm	↑ cm	fits to	pcs.	Farbe / colour
17022	2	43	17020, 17021, 17024	4	

Servier- / Transportwagen „GO“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

STAINLESS STEEL

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93

Servier- / Transportwagen „READY“
service trolley
carro de servicio
chariot de service

PP ALU

3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, Lieferung demontiert, einfache Montage

3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount

3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo

3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
11944	108 x 50	96		black
11945	108 x 50	96		blue-grey

Baskets

BASIC....443
BASKETS / COVERS....444
BASKETS / RISERS....461
BREAD BAGS....458
COVE....442
ECONOMIC....438
EGG BASKETS....445
GN LINE....436
METAL BASKETS....454
PROFI LINE....430
SPHERE....453
STAINLESS STEEL BASKETS....456
SVART....446
TWIRL....434
URBAN....450

PROFI LINE

hellbeige / light beige
beis claro / beige clair

beige / beige
beis / beige

braun / brown
marrón / marron

schwarz / black
negro / noir

Korb "PROFI LINE"
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte""

PP | BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50915	60 x 40	5	
50918	60 x 40	5	

Korb "PROFI LINE"
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte"

PP | BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50910	60 x 20	5	
50913	60 x 20	5	

Korb "PROFI LINE"
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte"

PP | BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50905	40 x 30	5	
50908	40 x 30	5	

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50710	40 x 30	10	
50712	40 x 30	10	

Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50305	45 x 40	27 / 16	

Systemkorb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50400	40 x 50	25 / 14	

GN 1/1 Korb „PROFI LINE“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

PP STAINLESS STEEL GN

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50722	53 x 32,5	10	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
50205	31 / 37	12 / 6	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
50210	37	9	

50702

50707

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50702	26,5 x 19	7	
50707	31 x 21	9	

Baguette Korb „PROFI LINE“
baguette basket
cesta de baguette
corbeille à baguettes

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50805	28 x 16	8	
50806	28 x 16	8	
50808	28 x 16	8	
50807	28 x 16	8	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50800	25 x 19	6,5	
50801	25 x 19	6,5	
50803	25 x 19	6,5	
50802	25 x 19	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50815	32 x 23	7	
50817	32 x 23	7	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
50600	16	8	
50601	16	8	
50603	16	8	
50602	16	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
50605	20	8	
50606	20	8	
50608	20	8	
50607	20	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
50612	29	7	

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50631	19 x 13	6	
50630	19 x 13	6	

50624

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
50624	19 x 12	6	
50625	19 x 12	6	
50627	19 x 12	6	
50626	19 x 12	6	

50620

50621

50623

50622

Korb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

PP

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
50620	13	10	
50621	13	10	
50623	13	10	
50622	13	10	

40296

Auslage Tablett „PROFI LINE“
display tray
bandeja de presentación
plateau de présentation

PP STAINLESS STEEL BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / colour
40296	40 x 30	1	
40297	60 x 40	1	

40360
GN 1/1 – 6,5 cm

40361
GN 1/2 – 6,5 cm

40362
GN 1/3 – 6,5 cm

40363
GN 1/4 – 6,5 cm

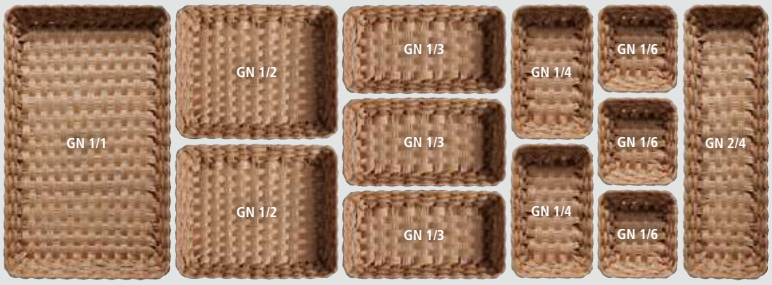
40364
GN 1/6 – 6,5 cm

40365
GN 2/4 – 6,5 cm

GN Korb „TWIRL“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit pulverbeschichtetem Edelstahldraht zur Stabilisierung
very solid with powder-coated stainless steel wire to stabilize the basket
muy resistente, con refuerzo de acero inoxidable para mayor estabilidad
très résistant avec renfort en acier inoxydable pour plus de stabilité

	cm	↑ cm	GN
40360	53,0 x 32,5	6,5	1/1
40361	32,5 x 26,5	6,5	1/2
40362	32,5 x 17,6	6,5	1/3
40363	26,5 x 16,2	6,5	1/4
40364	17,6 x 16,2	6,5	1/6
40365	53,0 x 16,2	6,5	2/4



40370
GN 1/1 – 10 cm

40371
GN 1/2 – 10 cm

40372
GN 1/3 – 10 cm

40373
GN 1/4 – 10 cm

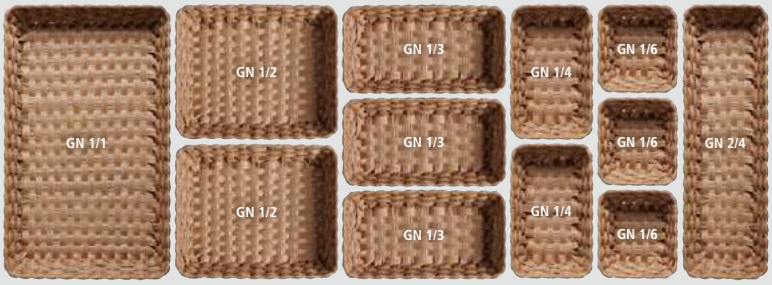
40374
GN 1/6 – 10 cm

40375
GN 2/4 – 10 cm

GN Korb „TWIRL“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit pulverbeschichtetem Edelstahldraht zur Stabilisierung
very solid with powder-coated stainless steel wire to stabilize the basket
muy resistente, con refuerzo de acero inoxidable para mayor estabilidad
très résistant avec renfort en acier inoxydable pour plus de stabilité

	cm	↑ cm	GN
40370	53,0 x 32,5	10	1/1
40371	32,5 x 26,5	10	1/2
40372	32,5 x 17,6	10	1/3
40373	26,5 x 16,2	10	1/4
40374	17,6 x 16,2	10	1/6
40375	53,0 x 16,2	10	2/4



GN LINE

2 Höhen – 6,5 und 10 cm
2 heights – 6,5 and 10 cm

40293
GN 1/1 – 10 cm

40292
GN 1/2 – 10 cm

40225
GN 1/4 – 6,5 cm

40227
GN 1/6 – 6,5 cm

GN Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

PP | STAINLESS STEEL | GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40223	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40225	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40227	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40229	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
40293	53,0 x 32,5	10	1/1	
40292	32,5 x 26,5	10	1/2	
40243	32,5 x 17,6	10	1/3	
40245	26,5 x 16,2	10	1/4	
40247	17,6 x 16,2	10	1/6	
40249	32,5 x 35,4	10	2/3	

GN 1/1

GN 1/1 Besteckbehälter „GN LINE“
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP | STAINLESS STEEL | GN

4 Mulden, mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
4 compartments, with stainless steel wire frame to stabilize the basket
4 compartimentos, muy resistente con refuerzo de alambre inox
4 compartiments, très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
11966	53,0 x 32,5	9,0	1/1	

2 Höhen – 6,5 und 10 cm
2 heights – 6,5 and 10 cm

40270
GN 1/1 – 10 cm

40272
GN 1/2 – 10 cm

40263
GN 1/3 – 6,5 cm

40264
GN 1/4 – 6,5 cm

GN Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
40260	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40262	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40263	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40264	26,5 x 16,2	6,5	1/4	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
40270	53,0 x 32,5	10	1/1	
40272	32,5 x 26,5	10	1/2	
40274	32,5 x 17,6	10	1/3	
40276	26,5 x 16,2	10	1/4	

2 Höhen – 6,5 und 10 cm
2 heights – 6,5 and 10 cm

40240
GN 1/1 – 10 cm

40242
GN 1/2 – 10 cm

40226
GN 1/4 – 6,5 cm

40228
GN 1/6 – 6,5 cm

GN Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
40220	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40222	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40224	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40226	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40228	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40230	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
40240	53,0 x 32,5	10	1/1	
40242	32,5 x 26,5	10	1/2	
40244	32,5 x 17,6	10	1/3	
40246	26,5 x 16,2	10	1/4	

ECONOMIC

40132

40191

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

PP

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40132	19,0	9,5	
40135	25,5	8,5	
40144	39,0	10,0	
40191	19,0	9,5	
40192	25,5	8,5	

40137

40194

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
40137	23,0 x 17	8,0	
40139	28,5 x 17	8,5	
40193	23,0 x 17	8,0	
40194	28,5 x 17	8,5	

40140

40196

Tisch- und Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
40140	23,0 x 17	8	
40159	31,5 x 22	8,5	
40195	23,0 x 17	8	
40196	31,5 x 22	8,5	

40148

GN Buffetkorb „ECONOMIC“

GN basket
GN cesta
GN corbeille

PP METAL CHROME PLATED GN

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
40148	53,0 x 32,5	8	1/1	
40152	32,5 x 26,5	8	1/2	

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

PP | STAINLESS STEEL

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm
40153	45 x 42	17 / 24

40149

18389

40295

Buffetkorb, rund „ECONOMIC“
buffet basket, round
cesta de buffet, redonda
corbeille de buffet ronde

PP | STAINLESS STEEL

stabile Ausführung mit Edelstahldraht zur Stabilisierung
very solid with stainless steel for stabilising the basket
muy resistente, con acero inoxidable para estabilizar la cesta
très résistante avec de l'acier inoxydable pour stabiliser le panier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40149	40	12,5	
40295	40	12,5	

Rolltophaube mit verchromtem Kugelgriff / rolltop cover with chrome plated handle / campana abatible con pomo cromado / cloche basculanteavec bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube mit vergoldetem Kugelgriff / rolltop cover with gold plated handle / campana abatible con pomo dorado / cloche basculante avec bouton doré

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Rolltophaube mit verchromtem Designergriff / rolltop cover with chrome plated designer handle / campana abatible con pomo de diseño cromado / cloche basculanteavec bouton design chromé

	Ø cm	↑ cm
18389	38	20

40150

40294

11018

40294

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille buffet

PP | STAINLESS STEEL

stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube
stainless steel fix the cover, without cover
con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se entrega sin la campana)
cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	Farbe / colour
40150	56,5 x 36	10	
40294	56,5 x 36	10	

GN 1/1 Rolltop-Haube / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana abatible / GN 1/1 cloche basculante

	cm	↑ cm	GN	
11010	53 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
11018	53 x 32,5	17	1/1	mit verchromtem Designergriff with chrome plated designer handle

Buffetgestell „DOPPELDECKER“ für GN

buffet frame for GN
estructura para buffet para GN
support buffet pour GN

2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung
2 pcs., easy to assemble, distance between the tiers 26 cm, space-saving, robust
2 pzas, fácil de montar, distancia entre pisos 26 cm, robusto
2 pcs, assemblage facile, distance entre niveaux 26 cm, robuste

	cm	↑ cm	fits to GN
11555	50 x 34	37,5	1/1

Lieferung ohne Körbe
delivery without baskets

GN Kuppelhaube

GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss, verchromt, mit Front-Ausschnitt
crystal clear plastic, die-cast zinc knob, chrome-plated, one long side cut out
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión, cromada, gran apertura frontal
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression, chromée, grande ouverture frontale

	cm	↑ cm	GN
11027	54 x 33	20	1/1

GN Kuppelhaube

GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss, schwarz, mit Front-Ausschnitt
crystal clear plastic, die-cast zinc knob, black, one long side cut out
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión, negro, gran apertura frontal
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression, noir, grande ouverture frontale

	cm	↑ cm	GN
11071	54 x 33	20	1/1

Baguettekorb „ECONOMIC“

baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40198	35	24 / 42	

40182

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP

4 Fächer (3 kleine und 1 großes) / 4 compartments (3 small and 1 large) / 4 compartimentos (3 pequeños y 1 grande) / 4 compartiments (3 petits et 1 grand)

	cm	↑ cm	Farbe / colour
40179	26 x 18	15	
40182	26 x 18	15	

40130

40007

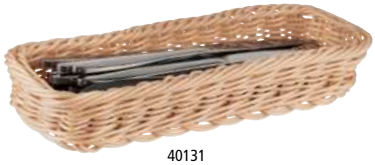
40012

40013

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



40131

40009

40010

40011

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP

	cm	↑ cm	Farbe / colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	

COVE

40340

40341

Korb „COVE“
basket
cesta
corbeille

mit Edelstahldraht im Rand und Boden zur Stabilisierung
with stainless steel wire in the rim and base for stabilisation
con alambre de acero inoxidable en el borde y la base para su estabilización
avec fil d'acier inoxydable dans le bord et le fond pour la stabilisation

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
40340	Ø 20 cm	7		beige
40341	Ø 20 cm	7		brown

40342

40343

Korb „COVE“
basket
cesta
corbeille

mit Edelstahldraht im Rand und Boden zur Stabilisierung
with stainless steel wire in the rim and base for stabilisation
con alambre de acero inoxidable en el borde y la base para su estabilización
avec fil d'acier inoxydable dans le bord et le fond pour la stabilisation

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
40342	28 x 16	4		beige
40343	28 x 16	4		brown

40344

40345

Korb „COVE“
basket
cesta
corbeille

mit Edelstahldraht im Rand und Boden zur Stabilisierung
with stainless steel wire in the rim and base for stabilisation
con alambre de acero inoxidable en el borde y la base para su estabilización
avec fil d'acier inoxydable dans le bord et le fond pour la stabilisation

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
40344	30 x 15	5		beige
40345	30 x 15	5		brown

BASIC

30280

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP

	cm	↑ cm
30279	18 x 12	7
30280	23 x 15	6

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP

	cm	↑ cm
30282	21 x 10	6

30281

Brot- und Obstkorb „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP

	Ø cm	↑ cm
30281	20	7
30285	25	7

30283

Tisch- und Buffetkorb „BASIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

PP

	cm	↑ cm
30286	30 x 22	7
30283	22 x 15	6

40214

40216

40212

Brot- und Obstkorb „WICKER LOOK“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP

	cm	↑ cm
40214	Ø 20	6,5
40216	23 x 17	6,5
40212	39,5 x 29,5	10

50644

GN 1/1 Korb „SUPERSTRONG“

GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

PP | STAINLESS STEEL | GN

	cm	↑ cm	GN
50644	53 x 32,5	10	1/1

passend zu Regalwagen 71441
suitable for trolley 71441

11027

11071

GN Kuppelhaube

GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

SAN | ZINC DIE CAST | GN

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss, mit Front-Ausschnitt
crystal clear plastic, die-cast zinc knob, one long side cut out
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión, gran apertura frontal
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression, grande ouverture frontale

	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
11027	54 x 33	20	1/1	chrome
11071	54 x 33	20	1/1	black

Eierkorb „OVO“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

METAL | EPP | COTTON

Gestell aus Metall, EPP-Box sorgt für perfekte Wärmeisolierung, Eier werden lange warm gehalten, inklusive waschbarem Stoffeinsatz

metal frame, EPP box ensures perfect heat insulation, Eggs are kept warm for a long time, including washable fabric insert

estructura de metal, la caja de EPP garantiza un perfecto aislamiento térmico, los huevos se mantienen calientes durante mucho tiempo, incluye inserto de tela lavable

structure en métal, la boîte EPP assure une isolation thermique parfaite, les œufs sont maintenus au chaud pendant longtemps, insert en tissu lavable inclus

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
30480	23	31		black

für ca. 35 Eier
for approx. 35 eggs

Eierkorb „PROFI LINE“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

PP | STAINLESS STEEL

mit Edelstahldraht im Rand, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stofffutter lange warm

with stainless steel wire in the rim, for around 20 eggs, keeps the eggs warm thanks to the fabric lining

con alambre de acero inoxidable en el borde, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes gracias al forro de tela

avec un fil d'acier inox dans la jante, pour env. 20 oeufs, garde les oeufs au chaud grâce à la doublure en tissu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
40299	26	17	

Eierkorb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

stabile Vollweide, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stofffutter lange warm

stable willow, for around 20 eggs, keeps the eggs warm thanks to the fabric lining

sauce de establo, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes gracias al forro de tela

saule stable, pour env. 20 oeufs, garde les oeufs au chaud grâce à la doublure en tissu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30299	26	17	

SVART

30420

30421

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

METAL

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30420	17,5	8	
30421	20,0	8	

30422

30423

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

METAL

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30422	20 x 15	8	
30423	24 x 19	8	

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

METAL

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30424	29,5 x 25,5	13,5	

SVART

30470

30471

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: smoke green / colour: smoke green / color: verde oscuro / couleur: vert foncé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30470	17,5	8	
30471	20,0	8	

30472

30473

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: smoke green / colour: smoke green / color: verde oscuro / couleur: vert foncé

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30472	20 x 15	8	
30473	24 x 19	8	

SVART

30425

30426

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30425	17,5	8	
30426	20,0	8	

30427

30428

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30427	20 x 15	8	
30428	24 x 19	8	

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30429	29,5 x 25,5	13,5	

SVART

30452

30453

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: dream blue / colour: dream blue / color: azul / couleur: bleu

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30452	17,5	8	
30453	20,0	8	

30454

30455

Korb „SVART“
basket
cesta
corbeille

Farbe: dream blue / colour: dream blue / color: azul / couleur: bleu

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30454	20 x 15	8	
30455	24 x 19	8	

URBAN

30414 **GN 1/1**

30415 **GN 1/2**

30417 **GN 1/3**

30418 **GN 1/4**

30419 **GN 1/6**

30416 **GN 2/4**

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN
30414	53,0 x 32,5	7	1/1
30415	32,5 x 26,5	7	1/2
30417	32,5 x 17,6	7	1/3
30418	26,5 x 16,2	7	1/4
30419 NEW	17,6 x 16,2	7	1/6
30416	53,0 x 16,2	7	2/4

30410

30411

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

METAL

	Ø cm	↑ cm
30410	17	6,5
30411	20	8,0

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

METAL

	cm	↑ cm
30412	21 x 10	6,5

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

METAL

	cm	↑ cm
30337	29 x 16	6,5

Brot- und Obstkorb „URBAN“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METAL

	Ø cm	↑ cm
30211	22,5	28

URBAN

30435 **GN 1/1**

30436 **GN 1/2**

30439 **GN 2/4**

30437 **GN 1/3**

30438 **GN 1/4**

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
30435	53,0 x 32,5	7	1/1	
30436	32,5 x 26,5	7	1/2	
30439	53,0 x 16,2	7	2/4	
30437	32,5 x 17,6	7	1/3	
30438	26,5 x 16,2	7	1/4	

30430

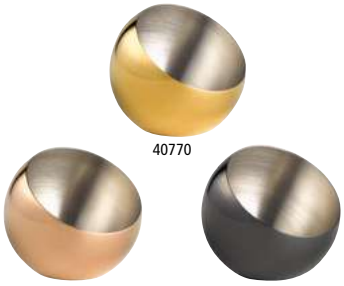
30431

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

Farbe: whisper white / colour: whisper white / color: blanco crema / couleur: blanc-crème

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30430	17	6,5	
30431	20	8,0	

SPHERE



40770

40771

40772

Schale, 3er Set „SPHERE“
bowl, 3 pcs.
cuenco, set de 3
bol, set of 3

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		pcs.
40770	8	7	0,1		gold	3
40771	8	7	0,1		copper	3
40772	8	7	0,1		gunmetal	3

40773

40774

Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40773	16	15	0,8		gold
40774	16	15	0,8		gunmetal

40775

40776

Schale „SPHERE“
bowl
cuenco
bol

innen: mattiert / inside: matt / interior: mate / intérieur: mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
40775	24	21	2		gold
40776	24	21	2		gunmetal

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METAL COTTON

inklusive Tasche aus Baumwolle, beige grau, maschinenwaschbar bis 30 Grad
incl. bag made of cotton, beige, grey, machine washable up to 30°C
bolsa incluida, de algodón, beige, gris, lavable a máquina hasta 30°C
sac inclus en coton, beige, gris, lavable en machine jusqu'à 30°C

	Ø cm	↑ cm
30209	27,5	18,5

stapelbar
stackable

rutschfest inklusive Klipp
non-slip, includes clip

30208

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

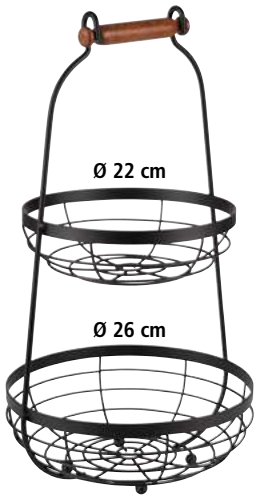
METAL

	Ø cm	↑ cm
30207	21	16,5
30208	30	19,0

Brot- und Obstkorb „WIRE“
wire basket
cesta para pan o fruta
corbeille pour pain ou fruits

METAL

	Ø cm	↑ cm
30206	31	14



2-stufige Etagère
2-tier étagère
cesta doble 2 alturas
étagère 2 paniers

METAL | ACACIA WOOD

Griff aus Holz, Körbe aus Metall schwarz,
oberer Korb (ø 22 cm, H: 6 cm), unterer Korb (ø 26 cm, H: 8 cm)
wooden handle, baskets made of metal black,
upper basket (ø 22 cm, H: 6 cm), lower basket (ø 26 cm, H: 8 cm)
asa de madera, cestas de metal negro,
cesta superior (ø 22 cm, H: 6 cm), cesta inferior (ø 26 cm, H: 8 cm)
manche en bois, corbeilles en métal noir,
corbeille supérieure (ø 22 cm, H: 6 cm), corbeille inférieure (ø 26 cm, H: 8 cm)

	Ø cm	↑ cm
30335	26	48

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

1 x Gestell / 1 x frame

5 tlg.
5 pcs.

2 x Korb / 2 x basket

2 x Tablett / 2 x tray

Haube / cover 11056

2-stufige Etagère „ALL-ROUNDER“, 5-teilig
2-tier tray, 5 pcs.
soporte 2 alturas, set de 5
étagère 2 niveaux, set de 5

METAL | ACACIA WOOD | NON SLIP FEET

5 teiliges Set:
- **1 Gestell aus Metall schwarz**
- **2 Körbe aus Metall schwarz je 29 x 16 cm, H: 7 cm**
- **2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz je 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm**

5 pcs.:
- 1 frame made of black metal
- 2 removable baskets of black metal each 29 x 16 cm, H: 7 cm
- 2 boards of oiled acacia wood each 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
- 1 soporte metálico, negro
- 2 cestas metálicas negras, cada una de 29 x 16 cm, H: 7 cm
- 2 tablas de madera de acacia aceitada 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

set de 5:
- 1 support métallique noir
- 2 paniers métalliques noirs, chacune 29 x 16 cm, H: 7 cm
- 2 planches d'acacia huilé, chacune 28,5 x 15,5 cm, H: 1,5 cm

	cm	↑ cm
30336	31 x 17	37,5

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

VIRON

30200

30230

Brot- und Obstkorb „VIRON“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm
30200	17,5	7,0
30220	20,5	8,5
30230	25,5	9,5

30210

30250

Brot- und Obstkorb „VIRON“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	cm	↑ cm
30210	20 x 15	7,0
30240	24 x 19	8,5
30250	28 x 21	9,5

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

METAL CHROME PLATED

	Ø cm	↑ cm
30310	18	7,5

30276

30277

Brot- und Obstschale
bowl for bread or fruits
bol para pan o fruta
bol à pain ou à fruits

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, gehämmert
mirror polished finish, hammered
acabado pulido efecto espejo, martillada
brillant, martelée

	Ø cm	↑ cm
30276	16	5,0
30277	20	5,5

Schale
bowl
cuenco
bol

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, gehämmert
mirror polished finish, hammered
acabado pulido efecto espejo, martillada
brillant, martelée

	cm	↑ cm	ltr.
40190	24 x 16,5	7	0,45

BREAD BAGS

30355

30356

Brottasche
bread bag
bolsa de pan
sac à pain

eckig, 70% Naturfaser und 30% Kunstharz
angular, 70% natural fibre and 30% synthetic resin
ángulo, 70% fibra natural y 30% resina sintética
carré, 70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30355	12 x 11,5	11,5	
30356	12 x 11,5	11,5	

30440

30451

Brottasche
bread bag
bolsa de pan
sac à pain

rund, 70% Naturfaser und 30% Kunstharz
round, 70% natural fibre and 30% synthetic resin
redondo, 70% fibra natural y 30% resina sintética
ronde, 70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30440	17	11	
30450	20	13	
30441	17	11	
30451	20	13	

30345

30346

Brottasche
bread bag
bolsa de pan
sac à pain

schmutzabweisende Kunstfaser, 30 °C waschbar, wendbar
dirt-repellent synthetic fibre, washable 30 °C, reversible
fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30 °C, reversible
fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30 °C, réversible

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30345	17	11,5	
30346	20	13,5	

30347

30348

Brottasche
bread bag
bolsa de pan
sac à pain

schmutzabweisende Kunstfaser, 30 °C waschbar, wendbar
dirt-repellent synthetic fibre, washable 30 °C, reversible
fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30 °C, reversible
fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30 °C, réversible

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30347	19 x 11	10,5	
30348	24 x 16	10,5	

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

30360

30361

Brottasche
bread bag
bolsa de pan
sac à pain

umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30 °C
adjustable height by turning the edge upside down, mashine-washable 30 °C
altura ajustable girando el borde al revés, lavable a máquina 30 °C
hauteur ajustable en tournant le bord à l'envers, lavable en machine maxi 30 °C

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30340	17	11	
30350	20	12	
30341	17	11	
30351	20	12	

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30360	20 x 15	10	
30361	20 x 15	10	

30380

30390

Brottasche mit Wärmekissen

bread bag with heat pad
bolsa de pan con cojín térmico
sac à pain avec coussin chauffant

Tasche und Wärmekissen (mit Keramik-Kugeln) aus Baumwolle – maschinenwaschbar bis 30 °C, mit Zugverschluss, Wärmekissen in der Mikrowelle erhitzen (90 Sekunden / 500 Watt)

bag and heat pad (with ceramic balls) made of cotton - machine washable up to 30 °C, with drawstring fastener, heat cushion in the microwave (90 seconds / 500 watts)

bolsa y cojín térmico (con bolas de cerámica) de algodón - lavable a máquina hasta 30 °C, con cierre de cordón, cojín de térmico en el microondas (90 segundos / 500 vatios)

sac et coussin chauffant (avec boules en céramique) en coton - lavable en machine jusqu'à 30 °C, avec fermeture à tirette, coussin chauffant au micro-ondes (90 secondes / 500 watts)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
30380	19	23	
30390	19	23	

Wärmekissen / heat pad / cojín de térmico / coussin chauffant

	Ø cm	↑ cm	
30385	19	1,5	

Besteckbehälter / Korb „UTENSILO“

cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille

Boden: 29 x 8,5 cm, mit Kunststoffeinsatz

base: 29 x 8,5 cm, with plastic insert
base: 29 x 8,5 cm, con inserto de plástico
fond: 29 x 8,5 cm, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.
11754	29,5 x 12	10	2

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

BASKETS / RISERS

15331

15335

Korb / Ständer „APS PLUS“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
15331	15	10,5		polished chrome
15332	21	20,0		polished chrome
15334	15	10,5		brushed gold
15335	21	20,0		brushed gold

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Chafing Dish, GN Container & Transport

5 STARS 484
BONFIRE 478
COFFEE DISPENSER 482
CUTLERY BOXES 502
CUTLERY RESTS 506
DOUGH BALL CONTAINERS 507
EASY INDUCTION 470
ELECTRIC CHAFING DISHES 474
GN CONTAINERS | MELAMINE 495
GN CONTAINERS | PET 499
GN CONTAINERS | POLYPROPYLENE 496
GN CONTAINERS | PORCELAIN 498
GN CONTAINERS | STAINLESS STEEL 490
GLOBE 466
INDUCTION PLATES 480
INDUCTION STATIONS 479
ORBIT 476
PREMIUM 464
SERVING TROLLEYS 500
SOUP WARMERS 475
THERMAL BRIDGES 483
WARMERS 482

PREMIUM

langlebige Deckelbremse
Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schließen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.

Kondenswasser - Rücklaufsystem
Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.

Sandwichboden / Kapselboden
Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar.
Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.

Fixierschraube / Rutschsicherung
Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.

Induktionskochplatte Nr. 12295
Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.

stapelbar
Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.

Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

GLASS | ABS | NON SLIP FEET

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“

18/8 STAINLESS STEEL | GN

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

18/8 STAINLESS STEEL

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

18/8 STAINLESS STEEL

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidraúlica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover

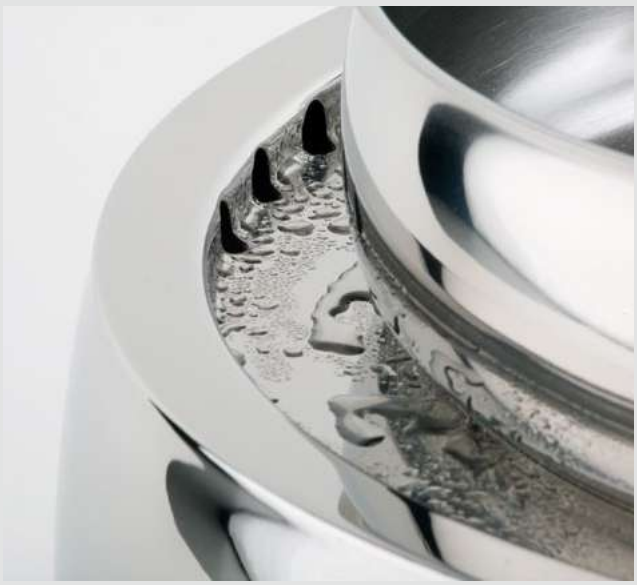
Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

GLOBE

die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen
the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle
sistema de freno para un cierre suave de la tapa
système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle

abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem
removable glas lid, with water-runback-system
tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación
couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt
condensed water is led back into the waterpan
el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua
l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau

für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten
suitable for all kinds of ovens, even induction cookers
apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción
apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction

Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

GLASS | ABS | NON SLIP FEET

	Ø cm	
12295	24	900 W

12404

12295

12296

GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“

STAINLESS STEEL | GLASS | GN

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates
set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9 l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9 l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12404	66,5 x 44	34	9	mit Glasdeckel with glass cover

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12296

GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“

STAINLESS STEEL | GLASS | GN

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover

Chafing Dish „GLOBE“

STAINLESS STEEL | GLASS

hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet
Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distributionset: frame + waterpan + foodpan round + cuttlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover

12295

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

12291

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366

82210
4,3 ltr.

82215
2 x 2 ltr.

Porzellan-Einsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12324, 12403
82215	39	6	3,5	12324, 12403

12295

12291

Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“

soup bowl with stand
cubeta sopa con soporte
récipient à soupe avec pied

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12398	48	45	10

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Suppen-Kugel „GLOBE“

soup bowl
cubeta sopa
récipient à soupe

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistent handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12399	48	32	10

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

12396

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

EASY INDUCTION

die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle

Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN

abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glas lid, with water-runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation

Fixierschraube verhindert das Rutschen

fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire anti-dérapant réglable en hauteur

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“

18/8 STAINLESS STEEL · GLASS · GN

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12322	60 x 42	30	1/1	9

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“

18/8 STAINLESS STEEL · GLASS · GN

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 2/3 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidraúlica + 1 cubeta GN 2/3 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 2/3 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12323	42 x 41	30	2/3	5,5

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

18/8 STAINLESS STEEL · GLASS

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12324	46 x 50	30	6

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

18/8 STAINLESS STEEL · GLASS

1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12325	48 x 42	39	11

Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

GLASS · ABS · NON SLIP FEET

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W

Porzellan-Einsatz

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12324, 12403
82215	39	6	3,5	12324, 12403

Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

STAINLESS STEEL | GN

poliert, Rolltopdeckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90º o 180º, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180º, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.
12350	67 x 47	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249

inkl. Vorrichtung für Heizelement Nr. 12294
incl. screws for heating unit no. 12294

inkl. Vorrichtung für Heizelement Nr. 12294
incl. screws for heating unit no. 12294

Rolltop-Chafing Dish „CATERER“

STAINLESS STEEL | GN

Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer

foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heatingunit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90º + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90º + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.
12245	67 x 35	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249

Rolltopdeckel 90°
rolltop cover 90°

Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“

STAINLESS STEEL | GN

Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte (S. 404) + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit (p. 404) + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90º + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90º + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.
12300	67 x 35	45	9

inkl. Vorrichtung für Heizelement Nr. 12294
incl. screws for heating unit no. 12294

Chafing Dish „CATERER PRO“

STAINLESS STEEL · GN

Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)
cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders + waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)
tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)
couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm
12233	64 x 35	34

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249

Chafing Dish „CHEF“

STAINLESS STEEL · GN

Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriff
foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cove + frame with coverholder
1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua + tapa y chasis con bloqueo para la tapa
1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.
11675	61 x 31	30	9

Brennpastenbehälter
burner holder
soporte para quemador
porte-brûleur

STAINLESS STEEL

nachfüllbar, für Chafing Dish, Deckel mit Bajonettverschluss
refillable, for Chafing Dish, lid with bayonet lock
recargable, para Chafing Dish, tapa con cierre de bayoneta
rechargeable, pour chafing dish, couvercle avec verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm
11683	9	6

Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop

Rolltopdeckel poliert, klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 760 - 900 W, 230 V (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

rolltop cover polished, adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, 760 - 900 W, 230 V (condensed water cannot be led back into the waterpan)

tapa abatible pulido brillante, apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 760 - 900 W, 230 V (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

couvercle rolltop poli brillant, ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 760 - 900 W, 230 V (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.
12360	67 x 47	45	14

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224

Elektro Chafing Dish

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique

Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, sujeción de la tapa, 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12225	63 x 36	29	14

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224

Elektro-Chafing Dish „ECO“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique

Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, Deckelhalter, 760 - 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, lid holder, 760 - 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm, sujeción de la tapa, 760 - 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1 - 65 mm, blocage du couvercle, 760 - 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12232	63 x 36	29	9

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maria eléctrico / bain-marie électrique

12224

Elektrischer Suppentopf
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP | STAINLESS STEEL

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11901	38	36,5	10

Elektrischer Suppentopf
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP | ALU | STAINLESS STEEL

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (±10°C) , 400 - 450 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11910	40	37	10

Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“
electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

STAINLESS STEEL | IRON

Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, mit Wasserbad, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W, 230 V

metal, black, removable soup pot, with bain marie, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W, 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraible, con baño maria, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W, 230 V

acier, noir, récipient à soupe inox amovible,avec bain-marie, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11915	32	36	9

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe

11916

Deckel / cover / tapa / couvercle

11917

ORBIT

12344

12342

12343

12330

12335

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“

chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

18/8 STAINLESS STEEL | GLASS

- **1 Topf (8 Liter), 1 Speisenbehälter (4 Liter), 1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- 1 pot (8 litres), 1 foodpan (4 litres), 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- 1 olla (8 litros), 1 cubeta (4 litros), 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- 1 casserole (8 litres), 1 bac (4 litres), 1 couvercle avec fenêtre et 1 frein de couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
12344 NEW	30,5	17,5	4	sand
12342	30,5	17,5	4	vintage-look
12343	30,5	17,5	4	gold
12330	30,5	17,5	4	stainless steel
12335	30,5	17,5	4	copper

abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapselboden / sandwich base

12336

12337

12338

12339

Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“

chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4

18/8 STAINLESS STEEL | GLASS

- **1 Topf (8 Liter), 1 Speisenbehälter (4 Liter), 1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse**
- 1 pot (8 litres), 1 foodpan (4 litres), 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- 1 olla (8 litros), 1 cubeta (4 litros), 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- 1 casserole (8 litres), 1 bac (4 litres), 1 couvercle avec fenêtre et 1 frein de couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
12336	30,5	17,5	4		yellow
12337	30,5	17,5	4		red
12338	30,5	17,5	4		black
12339	30,5	17,5	4		green

abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344

8 ltr. Topf
8 ltr. pot

4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan

Deckelbremse
automatic lid break

Sandwich- / Kapsel-boden / sandwich base

82212 **2 x 1,4 ltr.**

82211 **3 ltr.**

Porzellaneinsatz „ORBIT“

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine

PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82212	29,5	9	2,8	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344
82211	29,5	9	3,0	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343, 12344

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

BONFIRE

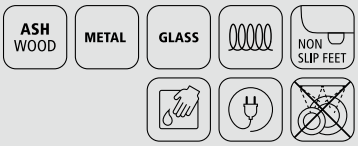
Die Induktionsstation „Bonfire“ besticht durch ihr ausgefallenes Design: Holzscheite aus schwarzem Eschenholz und ein runder Aufbau aus schwarz-mattem Metall erinnern an ein stilisiertes Lagerfeuer. Ein Hingucker für das besondere Buffet.

The ‘Bonfire’ induction station impresses with its modern design: logs made of black ash wood and a round structure made of black matt metal are reminiscent of a stylised campfire. An elegant eye-catcher for professional buffet set-ups.

La estación de inducción «Bonfire» impresiona por su diseño moderno: los troncos de madera de fresno negro y la estructura redonda de metal negro mate recuerdan a una estilizada hoguera. Un elegante punto de atracción para el buffet profesional.

La station à induction « Bonfire » séduit par son design moderne: des bûches en bois de frêne noir et une structure ronde en métal noir mat rappellent un feu de camp stylisé. Un accroche-regard élégant pour un buffet professionnel.

Induktionsstation „BONFIRE“
induction station
estación de inducción
station à induction



Induktionskochplatte Ø 24 cm, 900 Watt, inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Ständer aus Eschenholz und Metall schwarz
induction hotplate Ø 24 cm, 900 watts, cable remote control, power adjustable in steps, black ash wood and metal stand
placa de inducción Ø 24 cm, 900 vatios, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, soporte de madera de fresno negro y metal negro
plaque de cuisson à induction Ø 24 cm, 900 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, support en bois de frêne noir et métal noir

	Ø cm	↑ cm	
12250	46,5	16	900 W

passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

2 tlg.
2 pcs.

14050

14150

Induktionsstation, 2-tlg. Set „VALO“

induction station, 2-piece set
estación de inducción, set de 2 piezas
station à induction, set de 2 pièces

OAK WOOD | GLASS

2-teiliges Set, bestehend aus:
- **1 Induktionskochplatte inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar**
- **1 Rahmen (wasserfest lackiert)**

2 pcs., consisting of:
- 1 induction hotplate including cable remote control, power adjustable in steps
- 1 frame (waterproof lacquered)

set de 2, compuesto por:
- 1 placa de inducción con mando a distancia con cable, potencia regulable por niveles
- 1 marco (barnizado resistente al agua)

set de 2, composé de :
- 1 plaque à induction avec télécommande filaire, puissance réglable par paliers
- 1 cadre (vernis imperméable)

	cm	↑ cm		Farbe / colour
14050	38,5 x 38,5	10	2000 W	
14150 NEW	38,5 x 38,5	10	2000 W	

Kabelfernbedienung
cable remote control

4 tlg.
4 pcs.

Induktionsstation, 4-tlg. Set „VALO“

induction station, 4-piece set
estación de inducción, set de 4 piezas
station à induction, set de 4 pièces

METAL | 18/8 STAINLESS STEEL | OAK WOOD | GLASS

4 teiliges Set:
- **1 Induktionskochplatte inklusive Kabelfernbedienung (Ø 24 cm, 900 Watt)**
- **1 Metallständer schwarz**
- **1 Rahmen (wasserfest lackiert)**
- **1 Edelstahlrahmen**

4 pcs. set:
- 1 induction hotplate including cable remote control (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame (waterproof lacquered)
- 1 stainless steel frame

set de 4:
- 1 placa de inducción con mando a distancia con cable (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 marco (barnizado resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:
- 1 plaque à induction avec télécommande filaire (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre (vernis imperméable)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm	
12275	35,4 x 32,5	19	900 W

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm	
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black

Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish
built-in induction plate for chafing dish
placa de induccción para empotrar
plaque à induction à encastrer

GLASS | PP | ABS | NON SLIP FEET

inkl. Kabelfernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar
incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps
incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos
y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

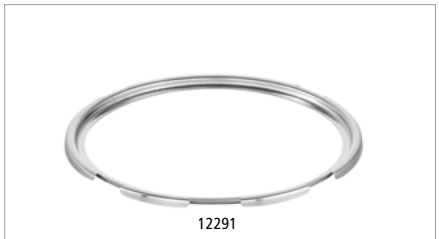
	cm	↑ cm	
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W

Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

GLASS | ABS | NON SLIP FEET

inkl. Kabelfernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar
incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps
incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos
y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	Ø cm	
12295	24	900 W



12291

Metallrahmen für Induktionskochplatten
frame for induction plate
marco para placa de inducción
cadre support inox pour plaque induction

STAINLESS STEEL

12291	für runde Chafer / for round chafing dish
12296	für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish

600 Watt 12292

Elektro-Heizelement
heating unit
resistencia
résistance

ALU | made in Germany

12292	600 W / 230 V	for chafer covers are closed most of the time

mit einstellbarem Leistungsregler / adjustable heat control / abiertos con termostato / contrôle de la chaleur réglable

12294	800 W / 230 V	for chafer covers are open most of the time

Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt
Heating plate is pressed against the water bath by a spiral spring

Mobile Chafing Dish Heizung
heating element
resistencia
résistance

STAINLESS STEEL

für alle marktgängigen Chafing Dishes
suitable for all current popular chafing dishes, with special spring
para todos los chafing dish más corrientes
pour la plupart des chafing dish les plus courants

	Ø cm	↑ cm	
12299	14	9 - 11	500 W / 220 V

Rolltophaube „SWISS“
rolltop-cover
campana rolltop
cloche rolltop

hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafer
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm
12310	55 x 34	19,5

4,5 ltr.

Bain-Marie Topf
bain marie pot
olla baño Maria
marmite bain-marie

inkl. Deckel, mit Löffelaussparung
included cover, notched for spoon
incluye tapa con hueco para la cuchara
inclut le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
12244	20	18	4,5	12243

Bain-Marie Deckel
cover for bain marie
tapa del baño maría
couvercle du bain-marie

	cm	fits to
12243	54 x 33,5	12244

Wärme-Kies
granite chips
granulado térmico
gravier thermique

für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern
fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg
81116	7

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“
coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671	

Elektro-Heizelement
heating unit
resistencia
résistance

ALU

für Kaffeedispenser (Nr. 11672), 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support

12287	500 W / 220 V

Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

GLASS
METAL CHROME PLATED

3-flammig / 3 lights / 3 velas / 3 bougies

	cm	↑ cm
35065	34 x 18	6

Speisenwärmer
warmer
calienta platos
chauffe-plat

STAINLESS STEEL

2-flammig / 2 lights / 2 velas / 2 bougies

	cm	↑ cm
35343	34 x 13	6

Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen

thermal bridge
puente térmico
pont thermique

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height ajustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojas, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250

Ersatzbirne für Wärmelampe

infrared lamp / bulb
lámpara infrarroja / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chau

	W	fits to
12266	250	12265, 12267

NEW

Wärmelampe mit Infrarotlampe

thermal bridge
puente térmico
pont thermique

mit flexibel einstellbarem Arm, stabiler Standfuß, Kabellänge: 1,5 Meter
with flexibly adjustable arm, stable base, cable length: 1,5 metres
con brazo ajustable de forma flexible, base estable, longitud del cable: 1,5 metros
avec bras réglable de manière flexible, socle stable, longueur de câble : 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W
12267	27 x 20,5	68	230	1 x 250

Ersatzbirne für Wärmelampe

infrared lamp / bulb
lámpara infrarroja / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chaud

	W	fits to
12266	250	12265, 12267

NEW

88340 **2 ltr.**

88341 **2 ltr.**

88342 **2 ltr.**

Brat- und Servierpfanne „5 STARS“

frying and serving pan
poêle à frire et à servir
sartén para freír y servir

STAINLESS STEEL | CAST IRON ENAMELLED

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88340	29	5,5	2	
88341	29	5,5	2	
88342	29	5,5	2	

NEW

88330 **0,35 ltr.**

88331 **0,35 ltr.**

88332 **0,35 ltr.**

Mini-Topf mit Deckel „5 STARS“

mini pot with lid
mini olla con tapa
mini casserole avec couvercle

STAINLESS STEEL | CAST IRON ENAMELLED

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88330	11	6,5 / 9	0,35	
88331	11	6,5 / 9	0,35	
88332	11	6,5 / 9	0,35	

NEW

88333 **0,45 ltr.**

88334 **0,45 ltr.**

88335 **0,45 ltr.**

Mini-Topf mit Deckel „5 STARS“

mini pot with lid
mini olla con tapa
mini casserole avec couvercle

STAINLESS STEEL | CAST IRON ENAMELLED

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88333	14,5 x 11,5	6,5 / 9	0,45	
88334	14,5 x 11,5	6,5 / 9	0,45	
88335	14,5 x 11,5	6,5 / 9	0,45	

88302 **4 ltr.**

88303 **4 ltr.**

88313 **4 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88302	25	11,5 / 17,5	4	
88303	25	11,5 / 17,5	4	
88313	25	11,5 / 17,5	4	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88306 **6 ltr.**

88307 **6 ltr.**

88315 **6 ltr.**

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88306	28	13 / 20	6	
88307	28	13 / 20	6	
88315	28	13 / 20	6	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88300 **2,5 ltr.**

88301 **2,5 ltr.**

88312 **2,5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88300	25	7 / 13	2,5	
88301	25	7 / 13	2,5	
88312	25	7 / 13	2,5	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88304 **3 ltr.**

88305 **3 ltr.**

88314 **3 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88304	28	7 / 13,5	3	
88305	28	7 / 13,5	3	
88314	28	7 / 13,5	3	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

88308 **5 ltr.**

88309 **5 ltr.**

88316 **5 ltr.**

Bräter mit Deckel „5 STARS“

roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88308	33 x 25	11 / 17,5	5	
88309	33 x 25	11 / 17,5	5	
88316	33 x 25	11 / 17,5	5	

inklusive Deckelhalter
including lid holder

Deckelhalter, 2er Set

lid holder, 2 pcs.
soporte para tapa, set de 2
support de couvercle, set de 2

mit Antiruschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig
with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant
con revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor
avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur

	cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
88320	10,5 x 8,5	3,5		2

88310 **3,5 ltr.**

88311 **3,5 ltr.**

88317 **3,5 ltr.**

Auflaufform „5 STARS“

casserole dish
fuente para gratinar
plat à four

STAINLESS STEEL | CAST IRON ENAMELLED

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
88310	33 x 24	6,5	3,5	
88311	33 x 24	6,5	3,5	
88317	33 x 24	6,5	3,5	

GN Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatter) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

GN container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631.

Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionel.

Vorteile der rund geprägten U-Ecken:

- **erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil**
- **zielgerechtes und sauberes Ausgießen**
- **genaue Positionierung der GN-Behälter**
- **superleichtes Stapeln und Entstapeln**
- **kein Verklemmen der GN-Behälter**
- **hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion**
- **ansprechendes Design und stilvoller Blickfang**

Advantages of the round-shaped U-Corners:

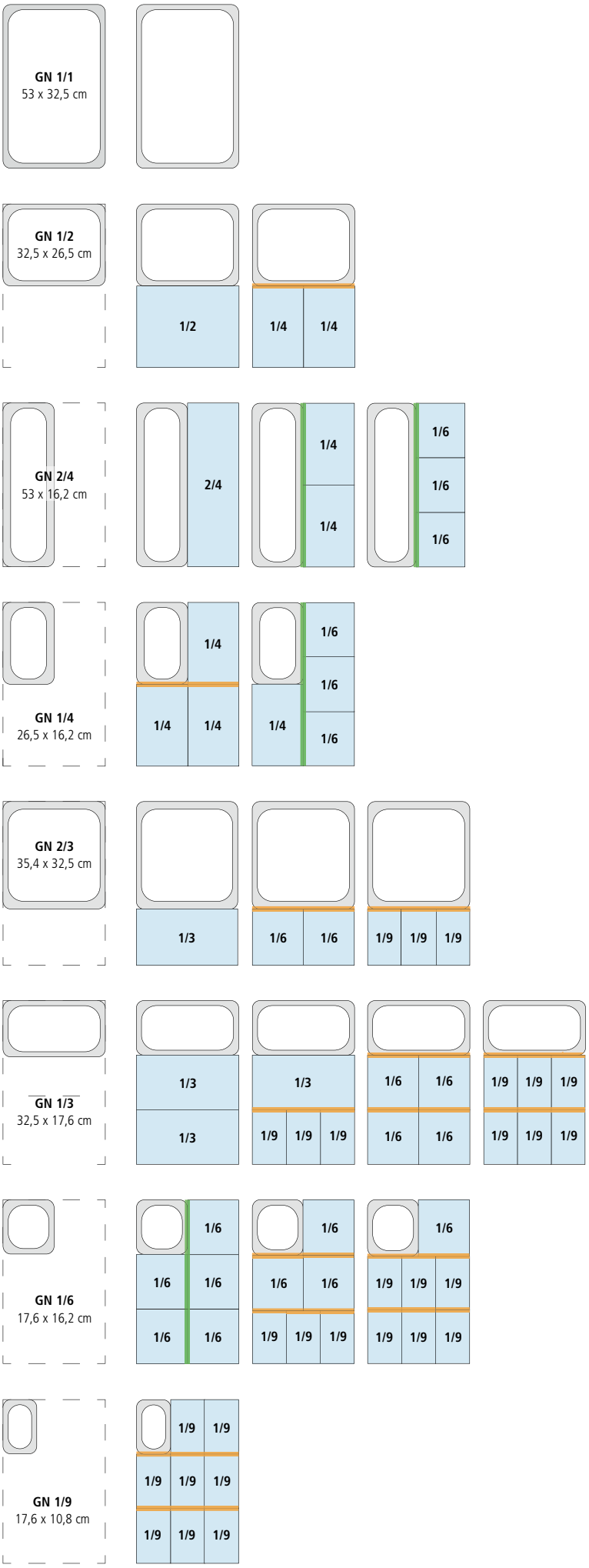
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

Ventajas de las esquinas en U:

Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, dieseño elegante.

Avantages et fonctionnalité des angles en U:

Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et désempliage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.



81102

81202

81301

81402

81604

81504

81702

81802

GN Behälter
GN container
GN cubetas
GN bacs

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5
81108	1/1	200	25,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,6
81301	1/3	40	1,5	32,5 x 17,6
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2

81903

81901

perforierte GN Behälter
perforated GN container
cubetas GN perforadas
bacs GN perforés

	GN	↓ mm	cm
81911	1/1	40	53,0 x 32,5
81907	1/1	65	53,0 x 32,5
81908	1/1	100	53,0 x 32,5
81909	1/1	150	53,0 x 32,5
81910	1/1	200	53,0 x 32,5
81901	1/2	65	32,5 x 26,5
81902	1/2	100	32,5 x 26,5
81903	1/2	150	32,5 x 26,5
81904	1/2	200	32,5 x 26,5
81905	2/3	65	35,4 x 32,5
81906	2/3	100	35,4 x 32,5

GN 1/6 Abklopfbehälter
GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out

mit Abklopfstange aus Silikon, rutschfester Boden
with silicone tapping rod, non-slip bottom
con varilla de silicona, base antideslizante
avec tige en silicone, fond antidérapant

	cm	↑ cm	ltr.
81611	17,6 x 16,2	15	2,4

rutschfester Boden
non-slip bottom

GN Behälter Set, 4 teilig
GN container, 4 pcs.
GN cubetas, set de 4
GN bacs, set de 4

bestehend aus: Edelstahlbehälter 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + 1 Adapter
consisting of: stainless steel containers 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adapter
consiste en: cubetas de acero inoxidable 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptador
composé de: bacs en acier inox 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptateur

	GN	↓ mm	ltr.	cm	pcs
81850	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5	1
	1/4	65	1,8	26,40 x 16,2	2
	Adapter			31,5	1

81195

81395

81695

81795

GN Deckel
GN lid
GN tapa
GN couvercle

ohne Löffelaussparung
without notched edge for spoons
sin agujero para cucharón
sans espace pour louche

	GN	cm
81195	1/1	53,0 x 32,5
81295	1/2	32,5 x 26,5
81395	1/3	32,5 x 17,6
81495	1/4	26,5 x 16,2
81695	1/6	17,6 x 16,2
81591	1/9	17,6 x 10,8
81795	2/3	35,4 x 32,5
81895	2/4	53,0 x 16,2

81191

81391

81692

81595

GN Deckel
GN lid
GN tapa
GN couvercle

mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons
con agujero para cucharón
avec espace pour louche

	GN	cm
81191	1/1	53,0 x 32,5
81292	1/2	32,5 x 26,5
81391	1/3	32,5 x 17,6
81492	1/4	26,5 x 16,2
81692	1/6	17,6 x 16,2
81595	1/9	17,6 x 10,8
81791	2/3	35,4 x 32,5
81891	2/4	53,0 x 16,2

Die Löffelaussparung mit Prägung verhindert das Zurückfließen von Flüssigkeit auf dem Deckel in den Behälter.
The notche for spoon with embossing prevents liquid on the lid from flowing back into the container.

80023

80028

80029

GN Transport-Steck-Deckel

GN lid with silicone seal
GN tapa hermética con junta
GN couvercle hermétique avec joint

Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, schwappsicherer Transport nicht für Kombidämpfer geeignet

silicone joint, flat handle, vent to compensate, slosh-proof transport, for pressure, not usable for steam oven

junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar, transporte sin salpicaduras, la presión, no se puede utilizar en hornos de vapor

joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression, transport sans éclaboussures, ne convient pas pour les étuves combinées

	GN	cm
80023	1/1	53,0 x 32,5
80024	1/2	32,5 x 26,5
80025	1/3	32,5 x 17,6
80026	1/4	26,5 x 16,2
80027	1/6	17,6 x 16,2
80028	2/4	53,0 x 16,2
80029	2/3	35,4 x 32,5

nicht für Kombidämpfer geeignet! max. 100°C
not suitable for combi steamers! max. 100°C

81996

81997

81999

81998

Adapter / Zwischensteg

adapter
adaptador
adaptateur

ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl

for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel
para sujetar las cubetas GN, acero inox
support stable pour les bacs GN

	cm	
81996	15,9	längs bei GN 1/4 / lengthwise GN 1/4 longitud GN 1/4 / GN 1/4 dans la longueur
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur
81999	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur
81998	52,5	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur

81117

81118

GN Abtropfgitter

GN drainer
GN escurridor
GN égouttoir

Abtropfgitter aus Edelstahl für Gastronorm Behälter, passend für GN 1/1 und GN 1/2

stainless steel GN drainer for GN 1/1 + GN 1/2
escurridor GN de acero inoxidable para GN 1/1 + GN 1/2
égouttoir GN en acier inoxydable pour GN 1/1 + GN 1/2

	GN	cm	↑ cm
81117	1/1	45 x 25	1,5
81118	1/2	25 x 19	1,5

83759 **GN 1/1**

83757 **GN 1/2**

83749 **GN 1/6**

83755 **GN 2/4**

GN Behälter „ECOLINE“

GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2

83758 **GN 1/1**

83756 **GN 1/2**

83748 **GN 1/6**

83754 **GN 2/4**

GN Behälter „ECOLINE“

GN container
GN cubeta
GN bac

mit Stapelnocke
with notching edge
con borde marcado para el apilado
avec rebord pour l'empilage

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2

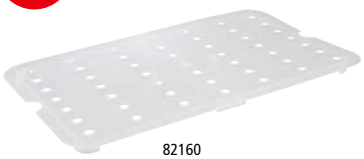
POLYPROPYLENE GN CONTAINERS

GN Deckel
GN lid
GN tapa
GN couvercle

PP | GN | -40 +75 °C | made in EU

	GN	↑ cm	cm
82101	1/1	1,5	53,0 x 32,5
82113	1/2	1,5	32,5 x 26,5
82119	1/3	1,5	32,5 x 17,6
82129	1/4	1,5	26,5 x 16,2
82137	1/6	1,5	17,6 x 16,2
82159	1/9	1,5	17,6 x 10,8

NEW



82160
for GN 1/1

82161
for GN 1/2

82162
for GN 1/3

GN Abtropfgitter
GN drainer
GN escurridor
GN égouttoir

PP | GN | -40 +75 °C | made in EU

feine Lochung für effizientes Abtropfen, Abstandshalter zum Behälterboden verhindern, dass Lebensmittel in Flüssigkeit liegen

Fine perforations for efficient draining, spacers on the container base prevent food from lying in liquid

Perforaciones finas para un drenaje eficaz, los separadores en la base del recipiente evitan que los alimentos queden sumergidos en el líquido

Perforations fines pour un drainage efficace, des entretoises au fond du récipient empêchent les aliments de rester dans le liquide

	cm	↑ cm	for GN
82160	47,3 x 26,8	2	1/1
82161	26,8 x 20,8	2	1/2
82162	26,8 x 11,8	2	1/3

82106

82114

82120

82130

82138

82151

GN Behälter
GN container
GN cubetas
GN bacs

transparent: Skalierung in Liter, robust und formstabil
transparent: liter scale, solid quality
transparente: graduación en litros, alta calidad
transparent: graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82104	1/1	65	8,5	53 x 32,5
82106	1/1	100	13,0	53 x 32,5
82108	1/1	150	19,5	53 x 32,5
82110	1/1	200	26,0	53 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82134	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82142	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8

stapelbar
stackable

stapelbar mit Deckel
stackable with lid

Skalierung
scaling

PORCELAIN GN CONTAINERS

82100 **GN 1/1 | 60 mm**

82200 **GN 1/2 | 60 mm**

82301 **GN 2/4 | 60 mm**

GN Behälter
GN container
GN cubetas
GN bac

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82100	1/1	65	7,1	53,0 x 32,5
82200	1/2	65	3,4	32,5 x 26,5
82300	1/3	65	2,0	32,5 x 17,6
82306	2/3	65	4,6	35,4 x 32,5
82301	2/4	65	3,0	53,0 x 16,2

geringfügige Größenabweichungen möglich
minor size deviations possible

82273 **GN 1/1 | 60 mm**

82277 **GN 1/2 | 60 mm**

82281 **GN 1/3 | 60 mm**

GN Behälter
GN container
GN cubeta
GN bac

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / colour
82273	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	
82277	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	
82281	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	

geringfügige Größenabweichungen möglich
minor size deviations possible

79030 **GN 1/1**

79032 **GN 1/2**

79034 **GN 1/3**

GN-Behälter „FRIENDLY“
GN-pan
GN cubeta
GN bac

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	GN
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79034	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79036	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3

79031 **GN 1/1**

79033 **GN 1/2**

79035 **GN 1/3**

GN-Behälter „FRIENDLY“
GN-pan
GN cubeta
GN bac

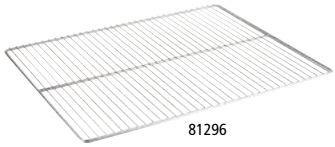
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	GN
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2
79035	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3
79037	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3

Backblech
baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie

gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm
88285	1/1	53 x 32,5

81199



81296

GN Roste
GN grid
GN rejilla
GN grille

elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität
electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm
81199	2/1	65,0 x 53,0
81198	1/1	53,0 x 32,5
81796	2/3	32,5 x 35,4
81296	1/2	32,5 x 26,5

11946

11947

Servier- / Transportwagen „READY“

serving trolley
carro de servicio
chariot de service

Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage (Lieferung ohne Container und Dekoration)

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount (delivery without containers and decoration)

marco de aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo (se entrega sin recipiente ni decoración)

cadre en aluminium, 3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
11944	108 x 50	96		black
11945	108 x 50	96		blue-grey

Container zum Einhängen, passend zu no. 11944 & 11945

container to hang up, suitable for no. 11944 & 11945
recipiente para colgar, adecuado para no. 11944 & 11945
récipient à suspendre, convient aux no. 11944 & 11945

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
11946	33 x 23	56,5	42		black
11947	33 x 23	17,5	13		black

Servier- / Transportwagen „STEADY“

service trolley
carro de servicio
chariot de service

mit 3 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 3 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 3 bandejas inox mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 26 cm, capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

3 niveaux, 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11979	91 x 59	93

Servier- / Transportwagen „GO“

service trolley
carro de servicio
chariot de service

mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93

GN 1/1 Regalwagen

GN 1/1 trolley
GN 1/1 carro
GN 1/1 chariot

mit 15 Doppelauflageschienen, zum Transport von bis zu 30 GN-Tabletts GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN containers up to GN 1/1 (lengthwise insertion), size between the trays 75 mm, with 4 swivel wheels, 2 with brakes, max. load 100 kg

15 raíles de soporte dobles, para transportar hasta 30 bandejas GN 1/2 o 15 cubetas GN hasta GN 1/1 (inserción longitudinal), distancia entre las bandejas de 75 mm, con 4 ruedas giratorias, 2 con freno, carga máxima de 100 kg

15 doubles rails de support, pour transporter jusqu'à 30 plateaux GN 1/2 ou 15 bacs GN jusqu'à GN 1/1 (insertion longitudinale), distance entre les plateaux 75 mm, avec 4 roues pivotantes, 2 avec frein, capacité de charge 100 kg

	cm	↑ cm
71441	55 x 38,5	173,5

mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung
with tilt and push-through protection on both sides

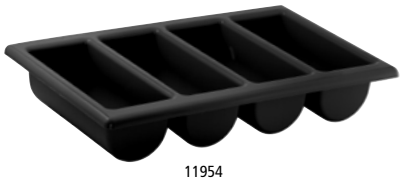
Deckel für Besteckbehälter
lid for cutlery container
tapa para recipiente de cubiertos
couvercle pour bac à couverts

passend für Besteckbehälter
suitable for cutlery containers
para recipiente de cubiertos
pour bacs à couverts

	cm	↑ cm	fits to
11964	53 x 32,5	4	11954, 11955, 11960

11955

11955


11954

11955

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

4 Fächer (25 x 10,5 cm)
4 compartments (25 x 10,5 cm)
4 compartimentos (25 x 10,5 cm)
4 compartiments (25 x 10,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / colour	GN
11954	53 x 32,5	10		1/1
11955	53 x 32,5	10		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts

3 Fächer (25 x 10,5 cm), 3 Köcher (Ø 7 cm)
3 compartments (25 x 10,5 cm), 3 cutlery baskets (Ø 7 cm)
3 compartimentos (25 x 10,5 cm), 3 cestas para cubiertos (Ø 7 cm)
3 compartiments (25 x 10,5 cm), 3 corbeilles à couverts (Ø 7 cm)

	cm	↑ cm	GN
11960	53 x 32,5	10	1/1

25 ltr.

Wanne
container
cubeta
bac

PE

made in Germany

	cm	↑ cm	ltr.
11940	61 x 44	15	25

20 ltr.

Wanne
container
cubeta
bac

PP

	cm	↑ cm	ltr.
11950	55 x 42	14	20

GN 1/3 Bestecksammler
GN 1/3 container
GN 1/3 cubeta
GN 1/3 bac

STAINLESS STEEL

GN

mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen
container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	↓ mm	cm
11978	1/3	150	32,5 x 17,5

11952

11951

Besteckbehälter
cutlery box
recipiente para cubiertos
récipient pour couverts

4 Fächer (26 x 11,5 cm)
4 compartments (26 x 11,5 cm)
4 compartimentos (26 x 11,5 cm)
4 compartiments (26 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
11952	51 x 28	13		nature
11951	51 x 28	13		vintage white

11949

11948

Besteckbehälter mit Deckel
cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle

4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel
4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover
4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa
4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
11949	51 x 28	14,5		nature
11948	51 x 28	14,5		vintage white

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery box
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

in Handarbeit geflochten, 4 Fächer (30,5 x 11,5 cm), Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
hand-woven, 4 compartments (30,5 x 11,5 cm), plastic wickerwork, wire frame, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos (30,5 x 11,5 cm), mimbre de plástico, marco de alambre, marrón-negro
corbeille tressée à main, 4 compartiments (30,5 x 11,5 cm), plastique tressé, armature en fil métallique, brun-noir

	cm	↑ cm	Farbe / colour	GN
11966	53 x 32,5	9		1/1

GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery box
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

4 Fächer (24,5 x 10,5 cm), Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 compartments (24,5 x 10,5 cm), plastic wickerwork, wire frame, beige
4 compartimentos (24,5 x 10,5 cm), mimbre de plástico, marco de alambre, beige
4 compartiments (24,5 x 10,5 cm), plastique tressé, structure métallique, beige

	cm	↑ cm	Farbe / colour	GN
11965	53 x 32,5	10		1/1

14022

14022 + 14004

Einsatz für GN 1/2 Holzbox, 2er Set „VALO“

insert for GN 1/2 woodbox, set of 2
separador para GN 1/2 caja madera, set de 2
insert pour GN 1/2 base bois, set de 2

Einsatz ergibt 3 Fächer, ideal für Besteck
insert creates 3 compartments, ideal for cutlery
separador ofrece 3 compartimentos, ideal para cubiertos
insert donnant 3 compartiments, idéal pour les couverts

	cm	↑ cm	fits to	pcs.
14022	24 x 10,5	6	14004, 14104	2

GN 1/2 Holzbox „VALO“

GN 1/2 woodbox
GN 1/2 caja madera
GN 1/2 base bois

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour
14004	32,5 x 26,5	8,5	1/2	(oiled)
14104 NEW	32,5 x 26,5	8,5	1/2	(lacquered)

Besteckbehälter

cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher
4 holes including 4 stainless baskets
4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable
4 trous avec 4 corbeilles en acier inox

	cm	↑ cm
93321	27 x 27	15

Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

Edelstahl matt poliert / stainless steel matt polished / acero inoxidable pulido mate / acier inox poli mat

	Ø cm	↑ cm
11999	9,5	13,5

NEW

Besteckablage „OVANA“
cutlery tray
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	Farbe / colour
85380	16 x 12	2	matt

Besteckablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
00650	27 x 11	3,5

Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5

Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5

Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5

82442

82440

82441

Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza

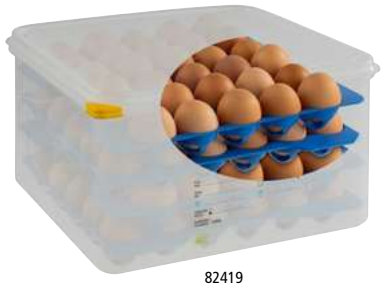
Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
82442	60 x 40	9	17
82440	60 x 40	7	13

stapelbar
stackable

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié

	cm	↑ cm
82441	60 x 40	1



82419

82420

Eier-Box
eggs box
caja para huevos
boîte à oeufs

mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 4 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 4 trays, size of tray: 28 x 28 cm
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 4 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillasr
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plains, couvercle hermétique, livré avec 4 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN
82419	35,4 x 32,5	20	2/3

4 Lagen / 4 trays / 4 bandejas / 4 plateaux

82420

Bar, Café & Drinkware

ASHTRAYS 586
BAR STRAINERS 537
BOTTLE COOLERS 518
CHAMPAGNE BOWLS 510
CONFERENCE BOTTLE COOLERS 523
CRYSTAL 554
CORKSKREWS & BARBLADES 529
DRIP MATS 540
DRINKING BOTTLES 568
ICE BUCKETS 524
ICE CUBE MAKERS 528
JIGGERS 534
JULEP MUGS 548
LIME AND LEMON SQUEEZERS 533
LINEA 552
MILK JUGS 570
MOSCOW MULE MUGS 544
MUDDLERS 536
PERFECTION 556
SHAKERS 530
SNUG 562
STRAWS 543
SUGAR DISPENSERS 576
TEAPOTS 566
TO GO 560
TRAYS 578

WINE & CHAMPAGNE BOWLS

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

STAINLESS STEEL | DOUBLE WALL

hochglanzpoliert, doppelwandig für beste Isolierung
mirror polished, double wall cooler keeps the temp. for a long time
pulido brillante con champañera inox de doble pared
poli brillant, double paroi, maintient le froid plus longtemps

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36044	44 / 25	24	10,5

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36045	40,5 / 27,5	22,5	13,5

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, Rand matt poliert
mirror polished, edge matt polished
pulido brillante, borde pulido mate
poli brillant, bord poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36046	45 / 21	23	12

Wein- / Sektkühler „AUREO“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

PLASTIC | 18/10 STAINLESS STEEL

hochwertige äußere Facettierung, Rand & Bodenring in Gunmetal-Look
high-quality outer bevelling, rim & base ring in gunmetal look
facetas exteriores de alta calidad, aro y anillo de base en gunmetal
facettage extérieur de haute qualité, bord & anneau de fond en look gunmetal

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36160	28	25	10

Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ACRYLIC

glasklar
transparent
transparente
transparent

	cm	↑ cm	ltr.
36057	47 x 28	23	10

Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

MS

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	↑ cm	ltr.
36087	32 x 21,5	24,5	7

36048

Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

PS

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.
36048	35 x 27	25,5	6
36052	27 x 20	21	3

36120 **8 ltr.**

36121 **8 ltr.**

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, doppelwandig für beste Isolierung
hammered, double-walled for best insulation
martillada, doble pared para un mejor aislamiento
martelée, double paroi pour une meilleur isolation

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36120	33	20	8	stainless
36121	33	20	8	copper-look

Präsentationsmöglichkeit
presentation examples

36111 **7 ltr.**

36112 **7 ltr.**

Wein- / Sektkühler „XL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered, with 2 handles on the side
martillada, con 2 asas
martelée, avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36111	30 x 23,5	23	7	copper-look
36112	30 x 23,5	23	7	gunmetal-look

36109 **3,9 ltr.**

36108 **3,9 ltr.**

Wein- / Sektkühler „LARGE“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, mit 2 seitlichen Eingriffen, für 1-2 Flaschen
hammered, with 2 handles on the side, for 1-2 bottles
martillada, con 2 asas, para 1-2 botellas
martelée, avec 2 poignées, pour 1-2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36108	25,5 x 19	20	3,9	copper-look
36109	25,5 x 19	20	3,9	gunmetal-look

36106 **2,1 ltr.**

36107 **2,1 ltr.**

Wein- / Sektkühler „SMALL“
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

gehämmert, für 1 Flasche
hammered, for 1 bottle
martillada, para 1 botella
martelée, pour 1 bouteille

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36106	20,5 x 14	17	2,1	copper-look
36107	20,5 x 14	17	2,1	gunmetal-look

Flaschenkühler „BIG BOWL“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, innen matt poliert, herausnehmbarer Tropfeinsatz
hammered, inside matt polished, removable drip tray
martillada, interior pulido mate, bandeja de goteo extraíble
martelée, intérieur poli mat, bac d'égouttage amovible

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36130	37	23	8

herausnehmbarer Tropfeinsatz
removable drip tray

36100 **11 ltr.**

36101 **11 ltr.**

36095 **11 ltr.**

36096 **18 ltr.**

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz
galvanised metal, with plastic insert
metal galvanizado, con inserto de plástico
métal galvanisé, avec insert en plastique

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36100	40 x 28	22	11	copper-look
36101	40 x 28	22	11	black-metal-look
36095	40 x 28	22	11	metal-look
36096	50 x 23	23	18	metal-look

Ersatzeinsatz / replacement insert / inserto de recambio / insert de remplacement

	cm	↑ cm	fits to
36097	38 x 26,5	20,5	36100, 36101, 36095
36098	47 x 31	21,5	36096

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert

71490

Kreidestift zum Beschriften
chalk marker for writing

36115

36117

Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	fits to
36115	21,5 / 15,0	22	5	black matt	36116, 36069
36117	27,0 / 20,0	24	8	black matt	36118

5 ltr.

Flaschenkühler „MOSCOW MULE“

bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

gehämmert, Antik-Kupfer-Look
hammered, copper antique look
martillada, cobre estilo antiguo
martelée, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93330	20	21	5

Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

innen matt poliert, außen hochglanzpoliert, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung
outside mirror polished, inside matt polished, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality
exterior pulido brillante, interior pulido mate, asas de botón robustas, borde redondeado, alta calidad
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi, haute qualité

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
36028	21,5 / 16	22	4	36068, 36069, 36116

Wein- / Sektkühler „HAMMERSCHLAG“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

hochglanzpoliert, gehämmert, mit massiven Ring-Griffen, eingerollter Rand
mirror polished, hammered, with solid ring handles, rolled edge, hammered
pulido brillante, martillada, con 2 anillos macizos, borde redondeado, repujado
brillant, martelée, 2 anneaux massifs, bord arrondi, surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
36026	21 / 17	21,5	4	36069, 36116

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

innen matt poliert, außen hochglanzpoliert, mit massiven Griffen, Rand eingerollt
outside mirror polished, inside matt polished, with massive handles, rolled edge
exterior pulido brillante, interior pulido mate, 2 asas macizas, borde redondeado
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, 2 anses massives, bord rond

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
36025	21 / 15	21	3,5	36068

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

matt poliert, Hohlgriffe / matt polished, hollow handles /
pulido mate, con asas huecas / poli mat, 2 boutons creux

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
36021	20 / 15	20,5	4	36068

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

aussen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Ring-Griffen
outside mirror polished, inside matt polished, with ring handles
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con 2 asas anillos
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec 2 anneaux

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
36020	20 / 15	19	3	36068

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, mit Tragegriff
transparent, handle on the side
transparente, con un asa en el lateral
transparent, avec poignée

	cm	↑ cm	ltr.
36055	23 x 22	27,5	3

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklarer Rand, transparent gefrostet
edge transparent, body transparent frosted
borde transparente, cuerpo transparente efecto glaseado
bord transparent, corps poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36066	22 / 14	23	4

8 ltr.

36117

Ø 24,5 cm

73 cm

Ø 26,5 cm

36118

Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

ALU ABS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
36117	27 / 20	24	8		black matt

Ständer für Wein- / Sektkühler

stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

schwerer standsicherer Fuß
heavy stable foot
pie pesado y estable
pied lourd et stable

METAL ZINC DIE CAST

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
36118	24,5 / 26,5	73		black matt

5 ltr.

36115

Ø 19,5 cm

71,5 cm

Ø 26,5 cm

36116

Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 Griffen, extra stabiler eingerollter Rand
with 2 handles, rolled edge
con 2 asas, borde redondeado
avec 2 poignées, bord arrondi

ALU ABS

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
36115	21,5 / 15	22	5		black matt

36115

36028

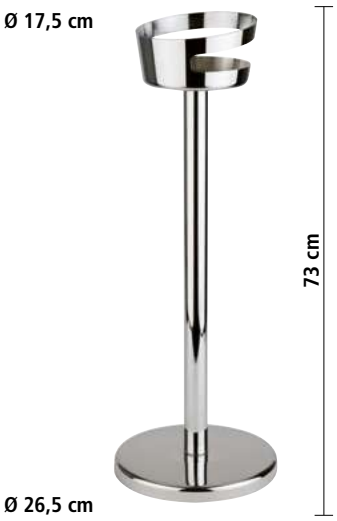
Ständer für Wein- / Sektkühler

stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

schwerer standsicherer Fuß
heavy stable foot
pie pesado y estable
pied lourd et stable

METAL ZINC DIE CAST

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
36116	19,5 / 26,5	71,5		black matt



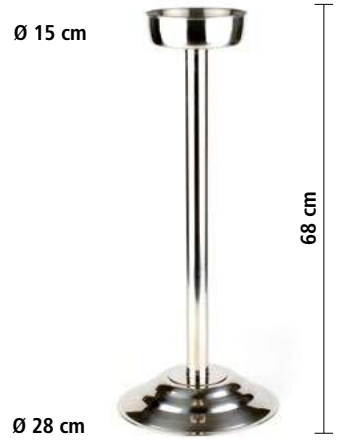
Ständer für Wein- / Sektkühler

stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 17,5 cm
mirror polished, heavy foot, inner bowl Ø 17,5 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 17,5 cm
brillant, intérieur support Ø 17,5 cm

	Ø cm	↑ cm
36069	17,5 / 26,5	73

36028



Ständer für Wein- / Sektkühler

stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin

hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm
mirror polished, heavy foot, inner bowl Ø 15 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 15 cm
brillant, intérieur support Ø 15 cm

	Ø cm	↑ cm
36068	15 / 28	68

30328

30332

Tischhalterung für Sektkühler

champagne bucket table holder
soporte de mesa para champañera
porte-seau à champagne

aus 8 mm starkem Stahldraht, passend zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm
8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets, inner ring Ø 18 cm
alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras, anillo interior Ø 18 cm
fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne, anneau intérieur Ø 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / colour
30328	49 x 20	17	black matt
30332	49 x 20	17	stainless steel

36115

36028

BOTTLE COOLERS

Flaschenkühler „TERRAZZO“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

Terrazzooptik, möbelschonende Unterseite
terrazzo look, furniture-friendly underside
aspecto terrazo, con base anti rayaduras
optique terrazzo, avec revêtement antirayures

CONCRETE | EACH PIECE UNIQUE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
36150	12,5 / 10	19		terrazzo

Farb- und Strukturabweichungen möglich
colour and texture variations possible

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside
con base anti rayaduras
avec revêtement antirayures

CONCRETE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
36131	12 / 10	19		concrete

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
36090	12 / 10	19	concrete

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
36099	12 / 10	19	black

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
base anti rayaduras
base revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
36105	12 / 10	19	green

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung
matt polished, double wall cooler keeps the temperature for a long time
pulido mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo
poli mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm
36038	12,5 / 10	19

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung
matt polished, double wall cooler keeps the temperature for a long time
pulido mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo
poli mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm
36030	12 / 10	20

Flaschenkühler „LEVANTE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

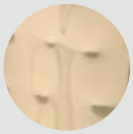
doppelwandig für beste Isolierung
double wall cooler keeps the temperature for a long time
con doble pared para mantener el frio largo tiempo
double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
36127	12 / 10	20	black

Flaschenkühler „GOLD“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, doppelwandig für beste Isolierung
hammered, double-walled for best insulation
martillada, doble pared para un mejor aislamiento
martelée, double paroi pour une isolation optimale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
36128	12 / 10	20		gold



Flaschenkühler „COPPER“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

gehämmert, doppelwandig für beste Isolierung
hammered, double-walled for best insulation
martillada, doble pared para un mejor aislamiento
martelée, double paroi pour une isolation optimale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
36074	12 / 10	20		cooper

Flaschenkühler „FROSTFIRE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

Antihaftbeschichtung
non stick coating
antiadherente
revêtement anti-adhésif

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
36140	11,5 / 11	15		black / silver

36032

36034

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand
transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edg
transpar., doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, borde superior cromado
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
36032	12 / 10	23	
36034	12 / 10	23	

36063

36062

Flaschenkühler „PURE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

doppelwandig für beste Isolierung, glasklar
double wall cooler keeps the temperature for a long time, clear
doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, transparente
double paroi pour maintien en température, transparent

	Ø cm	↑ cm
36063	13,5 / 10,5	23
36062	13,5 / 10,5	23

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, für zwei Flaschen
clear, for two bottles
transparente, para 2 botellas
transparent, pour 2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.
36056	30,5 x 21,5	26	4

CONFERENCE BOTTLE COOLERS

00620

00621

Flaschenkühler „CONFERENCE“

conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur

SAN | STAINLESS STEEL

inklusive Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen

inclusive bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottle

con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl

avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
00620	23	15	
00621	23	15	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
00615	7,5	11,5	

Kronkorkenschale / cap bowl / cuenco para chapas / bol récupérateur de capsules

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
00618	6,5	3	
00619	6,5	3	

Flaschenöffner / bottle opener / abridor / décapsuleur

	Ø cm	→ cm
00617	1	13,5

ICE BUCKETS

36006

36037

Eisbox „ARCTIC“

icebox
cubitera
seau à glaçons

PS ALU

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, Eisbox ist mit bis zu 300 Eiswürfeln befüllbar
inner container serves as drainer, ice box can be filled with up to 300 ice cubes
contenedor interior sirve como inserto de goteo, puede contener hasta 300 cubitos de hielo
récipient intérieur sert d‘égouttoir, le bac à glaçons peut être rempli avec jusqu‘à 300 glaçons

	Ø cm	↑ cm		Farbe / colour
36006	27	20	6	black matt
36037	27	20	6	aluminium

Eisbox „ARCTIC“

icebox
cubitera
seau à glaçons

PS ALU

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz,hält bis zu 5 Stunden die Eiswürfel in ihrer Form
inner container serves as drainer, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours
contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas
récipient intérieur sert d‘égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu‘à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
36033	18,5	20	3	max. 150 ice cubes

36016

36015

Eiseimer-Set mit Eiszange „POLAR“

ice bucket set with tongs
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

STAINLESS STEEL | PP

mit Abtropfgitter, isolierter Kunststoffeinsatz, Zange lässt sich im Deckel verstauen, für max. 50 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

with drainer, insulated plastic insert, tongs can be stored in the lid, for max. 50 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

con escurridor, inserto de plástico aislado, la pinza se puede guardar en la tapa, para un máximo de 50 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

avec égouttoir, insert en plastique isolé, la pince peut être rangée dans le couvercle, pour max. 50 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36016	14	22	1,3	
36015	14	22	1,3	

Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tongs
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

18/8 STAINLESS STEEL | DOUBLE WALL

für max. 45 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

max. 45 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

para un máximo de 45 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

pour max. 45 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36013	12	14	1

3-teiliges Set
3 pcs.

Eisbox

icebox
cubitera
seau à glaçons

PP | SAN | NON SLIP FEET

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

inner container serves as drainer, ice bucket keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	cm	↑ cm	ltr.	
93220	27 x 27	15	5	max. 300 ice cubes

Eisbox

icebox
cubitera
seau à glaçons

PP | PS | made in EU

Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

inner container serves as drainer, ice bucket keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

contenedor interior sirve como inserto de goteo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

récipient intérieur sert d'égouttoir, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	cm	↑ cm	ltr.	
93200	20 x 20	17	3,4	max. 150 ice cubes

36003

Mini-Eiseimer / Mini-Sektkühler

ice bucket
cubitera clásica
seau à glaçons classique

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36003	10,5	10	0,5
36004	13,0	13	1,0

Eiszerkleinerer

Ice crusher
picadora de hielo
broyeur à glaçons

glasklar, mit Edelstahl-Messer
clear, stainless steel cutters
cuchillas de acero inoxidable
couteaux inox

PS SAN STAINLESS STEEL

	cm	↑ cm
36017	12 x 12	24

Weinflaschenhalter

winebottle-stand
soporte para botella de vino
porte-bouteille

METAL CHROME PLATED

	cm	↑ cm
30333	22 x 6	20,5

Kühlmanschette „CHAMPAGNE“

cool collar
funda de frío
housse isotherme

PE

für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar

for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable

para botellas de cava o champán simplemente congelándola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos, funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente

pour bouteilles de vin ou champagne, la housse est préalablement stockée au congélateur, où elle accumule le froid, ensuite elle refroidit une bouteille en quelques minutes, plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée

	Ø cm	↑ cm
36075	11	18

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

SAN

	cm	→ cm	ltr.
93192	10 x 6	29	0,7

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

STAINLESS STEEL

gelocht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern
perforated, ideal to fill narrow glasses
perforada, ideal para llenar vasos estrechos
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits

	Ø cm	→ cm
93191	5	19,5

Eiszange
ice tongs
pinzas para hielo
pince de la glace

18/0 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

	→ cm	Farbe / colour
75853	20	stainless steel-look
75854	20	copper-look
75855	20	gunmetal-look

Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl

Eiszange
ice cube tongs
pinza para cubitos de hielo
pince à glaçons

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert
mirror polished
pulido brillante
poli brillant

	cm	→ cm
75805	5 x 2	17,5

ICE CUBE MAKERS

Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set

ice cube maker with lid, 2 pcs.
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2
moule à glaçons avec couvercle, set de 2

SILICONE

2 Eiswürfelformen für je 9 Eiswürfel
2 ice cube moulds for 9 ice cubes each
2 moldes de cubitos de hielo para 9 cubitos cada uno
2 moules à glaçons pour 9 glaçons chacun

	cm	↑ cm	ice cubes	pcs.
36102	15,5 x 15,5	5,5	4 x 4 x 4	2

Die Eiswürfel lassen sich leicht auslösen
the ice cubes are easy to release

Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set

ice cube maker with lid, 2 pcs.
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2
moule à glaçons avec couvercle, set de 2

PP

2 Eiswürfelformen für je 21 Eiswürfel
2 ice cube moulds for 21 ice cubes each
2 moldes de cubitos de hielo para 21 cubitos cada uno
2 moules à glaçons pour 21 glaçons chacun

	cm	↑ cm	ice cubes	pcs.
36103	25 x 15	4	4 x 2,5 x 3	2

Die Eiswürfel lassen sich leicht auslösen
the ice cubes are easy to release

Eiskugelformer

ice ball former
molde de cubitos de hielo esféricos
moule à glaçons en boules

PP

2-teilig, 3 Kugeln à 100 ml, einfach mit Wasser füllen und gefrieren lassen
3 bowls à 100 ml, simply fill with water and allow to freeze
3 bolas de 100 ml, simplemente llenar con agua y dejar congelar
3 boules à 100 ml, simplement remplisser avec de l'eau et mettre à congeler

	cm	↑ cm	ice balls
12990	23,5 x 8,5	6,5	Ø 6

Kellnermesser „BOTTLEMASTER“
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

PEAR WOOD | STAINLESS STEEL

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Fuß angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the bottom end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchillo en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm
93302	11,5

Kellnermesser
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

STAINLESS STEEL

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

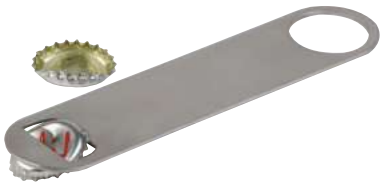
	→ cm
93301	12

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

STAINLESS STEEL

magnetisch, schwarz / magnetic, black / magnético, negro / magnétique, noir

	→ cm
93377	18



Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

STAINLESS STEEL

magnetisch, matt poliert / magnetic, matt polished / magnético, pulido mate / magnétique, poli mat

	→ cm
93122	18

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

STAINLESS STEEL

matt poliert / matt polished / pulido mate / poli mat

	→ cm
00617	13,5

Kellner-Flaschenöffner mit Gummierung
waiter‘s barblade with rubber coating
abridor camarero con revestimiento de goma
décapsuleur avec revêtement en caoutchouc

STAINLESS STEEL

magnetisch, magnetic, magnético, magnétique

	→ cm
93125	11

SHAKERS

Parisian Shaker
shaker
coctelera
shaker

2-teiliges Set, Edelstahlbecher, mattiert
2 pieces, stainless steel cup, matt polished
set de 2, taza de acero, pulido mate
set de 2, gobelet en acier, poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93179	9,5	24	0,7

500 ml

700 ml

Tin in tin Shaker
tin in tin shaker
coctelera tin in tin
shaker tin in tin

2-teiliges Set, Edelstahlbecher, hochglanzpoliert
2 pieces, stainless steel cup, mirror polished
set de 2, taza de acero, pulido brillante
set de 2, gobelet en acier, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93203	9	27	0,7 / 0,5

Ersatztrinkbecher / spare drinking cup / vaso de recambio / gobelet de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93204	8,5	13	0,5

400 ml

700 ml

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

2-teiliges Set: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml, rubberrized, anti-slip + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero con goma exterior 700 ml + vaso de vídrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93139	9	30	0,7

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

400 ml

700 ml

93140

400 ml

700 ml

93350

Boston Shaker

boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLASS | STAINLESS STEEL

2-teiliges Set: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93140	9	30	0,7 / 0,4		stainless steel
93350	9	30	0,7 / 0,4		vintage look

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

400 ml

700 ml

93325

Boston Shaker

boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLASS | STAINLESS STEEL

2-teiliges Set: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93325	9	30	0,7 / 0,4		vintage look copper

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

400 ml

700 ml

93201

Boston Shaker

boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL

2-teiliges Set: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs.: beaker, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
set de 2: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93201	9	30	0,7 / 0,4		copper look

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

36010 36011

Shaker „BLEND“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel, hochglanzpoliert
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid, mirror polished
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa, pulido brillante
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
36010	8,5	20	0,5	stainless-steel
36011	9,0	23	0,7	stainless-steel

93211 93212

Shaker „BLEND“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel, hochglanzpoliert
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid mirror polished
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa, pulido brillante
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93211	8,5	20	0,5	copper-look
93212	9,0	23	0,7	copper-look

93366

Shaker „BLEND“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93366	9,0	23	0,7	vintage-look

93326

Shaker „BLEND“
shaker
coctelera
shaker

3-teiliges Set: Edelstahlbecher, Siebaufsatz, Deckel
3 pieces: stainless steel mug, strainer, lid
set de 3: taza de acero inoxidable, colador, tapa
set de 3: gobelet en acier inox, tamis, couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93326	9,0	23	0,7	vintage-look copper

LIME AND LEMON SQUEEZERS

Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemon squeezer
exprimidor de limón & lima
presse-citron et citron vert

ALU

2 Pressringe für Zitrone und Limette
2 squeezing rings for lemon and lime
2 anillos exprimidores para limón y lima
2 anneaux à presser pour le citron et le lime

	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5

Limettenpresse
lime squeezer
exprimidor de lima
presse-citron vert

ALU

	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5

Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

18/8 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, 2-teilig / mirror polished, 2 pcs. / pulido brillante, 2 piezas / poli brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35

Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse citron

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben / mirror polished, to press lemon slices / pulido brillante, para rodajas de limón / poli brillant, pour citrons en rondelle

	cm
71430	8 x 7

JIGGERS

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / colour	
93351	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		stainless-steel-polished
93354	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		vintage-look

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / colour	
93353	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		copper-look
93352	4,5	9	1 / 2 / 3 / 4		copper-antique

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / colour	
93164	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		stainless-steel-polished
93355	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		vintage-look

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
quick and exact measuring of spirits, with fill line
medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / colour	
93165	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		copper-look
93324	4,5	11,5	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		copper-antique

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93356	4,5 / 5	9	1 /1,5 / 2 / 3 / 4 / 6

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93357	3,5	7,5	3 / 5

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit äußerer Markierung
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with outer marking
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con marcado exterior
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec marquage extérieur

	Ø cm	↑ cm	cl.
93121	3,5 / 4,5	8,5	2 / 4
93112	4,0 / 4,5	8,5	2,5 / 5

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen, mit Füllstrich
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93120	4,0 / 4,5	7	1 / 2 / 3 / 4

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished, quick and exact measuring of spirits, with fill line
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores, con línea de llenado
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux, avec ligne de remplissage

	Ø cm	↑ cm	cl.
93116	5 / 6	6	2 / 4

MUDDLERS

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

STAINLESS STEEL | PS

mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
con un acabado en relieve para exprimir frutas y machacar azucarillos
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm		Farbe / colour
93358	3,5	20,5	stainless steel	
93360	3,5	20,5	copper-look	
93361	3,5	20,5	vintage-look	
93362	3,5	20,5	copper-antique	

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

ABS | made in Germany

grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
coarse notched, to press fruits or pound lump sugar
mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / colour
93181	2,5	21	
93182	4,0	24	

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

BEECH WOOD

mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
acabado relieve para prensar frutas o azucar
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / colour
93180	2,5	21	

BAR STRAINERS

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

STAINLESS STEEL

Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
93347	9	9		copper-antique
93348	9	9		copper-look
93349	9	9		vintage-look
93312	9	9		stainless steel

Einhandgebrauch
single-handed use

Julep Barsieb „PRO“
julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

18/8 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, Einhandgebrauch
mirror polished, single-handed use
pulido brillante, uso con una sola mano
poli brillant, utilisation d'une seule main

	Ø cm	Griff / handle cm
93313	7,5	9

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

mirror polished, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

pulido brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

poli brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	Griff / handle cm
93300	8	6

BAR SPOONS

Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

STAINLESS STEEL

	→ cm	Farbe / colour	
93153	40		stainless steel
93129	44		stainless steel

Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

STAINLESS STEEL

	→ cm	Farbe / colour	
93134	27		stainless steel
93034	27		copper-look

93141 **0,5 ltr.**

93101 **1,0 ltr.**

Rührglas mit Lippe
mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur

schwere Qualität
heavy quality
alta calidad
qualité renforcée

GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93141	9,0	16	0,5
93101	11,5	19	1,0

Bitterflasche / Spritzflasche
bitter bottle / dash bottle
botella / pulverizador licores
bouteille/pissette p. liqueurs

GLASS CORK STAINLESS STEEL

Behälter aus Glas, Ausgießer aus Kork und Edelstahl
container made of glass, cork pouring made of spout and stainless steel
recipiente de vidrio, pico de corcho y acero inox
bouteille d'huile et vinaigre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40512	5	15,5	0,1

Bitterflasche / Spritzflasche
bitter bottle / dash bottle
botella / pulverizador licores
bouteille/pissette p. liqueurs

GLASS CORK STAINLESS STEEL

Ausgießer aus Kork, Edelstahl, ideal für Bitterliköre
cork pouring spout, stainless steel, ideal for bitter liqueurs
pico de corcho, acero inox, ideal para licores amargos
bec verseur liège, acier inox, idéal pour les liqueurs amères

	cm	↑ cm	ltr.
93359	5 x 5	13	0,1

93145

Dosier- & Vorratsflasche
pouring container
botella „store & pour"
bouteille „store & pour"

PP

4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren
4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm
set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm
se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93144	9	33	0,85	
93145	9	33	0,85	
93146	9	33	0,85	
93147	9	33	0,85	
93148	9	33	0,85	

abnehmbarer Boden dient als Deckel
removable bottom serves as a lid

Schneidebrett „BAR“
cutting board
table de corte
planche à découper

HDPE, mit Saftrinne
HDPE, with juice groove
HDPE, con ranura para líquidos
HDPE, avec rigole à jus

	cm	↑ cm
93306	30 x 20	2
93307	50 x 30	2

Cocktailmesser „TOOLTIME“
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21

Barmatte
drip mat
tapete escurridor
tapis de bar

zum Abtropfen von Gläsern etc.
to store and drain glasses
para escurrir vasos
pour l'égouttage des verres

	cm	↑ cm	
93168	60 x 8	1	mit Vertiefung
93166	30 x 15	1	ohne Vertiefung
93173	52 x 8	1	ohne Vertiefung
93169	60 x 8	1	ohne Vertiefung
93167	45 x 31	1	ohne Vertiefung

Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir

erweiterbar durch Klick-Verbindung
expandable
las placas de fijan con clips
avec clips de fixation

	cm	↑ cm
93303	33 x 33	1,5

Zutatenbehälter
condiment holder
dispensador de especias
boîte à fruits et ingrédients

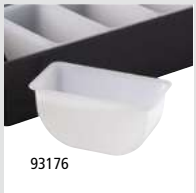
PP ABS PLASTIC

500 ml Inhalt pro Fach, 6 Fächer, inklusive Deckel (gefrostet) zur Lagerung
6 chambers á 500 ml, including lid for storing
6 compartimentos de 500 ml., incluye tapa para el almacenaje
6 compartiments de 500 ml chacun, avec couvercle pour le stockage

	cm	↑ cm
93171	50 x 16	10

Ersatzbehälter / replacement container / recipiente de recambio / récipient de remplacement

	cm	↑ cm	fits to
93176	14 x 7,5	7,5	93171


93176

Glasumrander
glass rimmer
ribeteador de vasos
bordeur à verres „rimmer“

ABS

Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm
93175	20 x 7,5

Bar Caddy
bar caddy
organizador de bar
organisateur „bar caddy“

ABS

Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc.
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc,
pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

	cm	↑ cm
93174	24 x 15	11

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

18/8 STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
93318	8,5	5	11,5

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs.
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

SILICONE | STAINLESS STEEL

	↑ cm	pcs.
93110	11	6

Reinigungsbürste für Ausgießer
pourer cleaning brush
cepillo de limpieza para picos vertedores
brosse lave-bouchons doseurs

STAINLESS STEEL

	→ cm
93102	16,5

Sekt-Verschluss, 2er Set
stopper, 2 pcs.
set de 2 tapones
set de 2 bouchons

matt poliert, innen Gummi Arabicum
matt polished, inside rubber arabicum, with inscription
pulido mate, interior goma arábica con inscripción
poli maté, intérieur gomme arabique

PP | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93160	4	5,5	2

Staubkappen, 2er Set
dust & fly cap, 2 pcs.
tapón antipolvo
bouchon anti-poussières et anti-insectes

schützt vor Staub und Insekten
protects for dust and insects
para proteger de la suciedad e insectos
pour protéger de la poussière et des insectes

ABS

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93161	4	8	2

Schlüsselschnur, 2er Set
key cord, 2 pcs.
llavero enrollable
porte-clés avec cable à enroulement

Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder
to fix at waistbelt, strong pull-back spring
se fija en el cinturón, cable retrocede automáticamente
à fixer à la ceinture, enroulage automatique

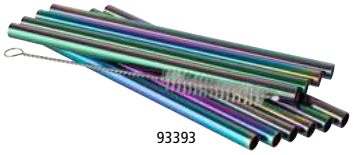
ABS | METAL | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93170	4	2	2

STRAWS

93391

93392


93393

Trinkhalme 11er Set

straws, 11 pcs. set
pajas, set de 11 pz.
pailles, set de 11 pc.

18/8 STAINLESS STEEL

11-teiliges Set: 10 Trinkhalme aus Edelstahl + Reinigungsbürste
11 pcs. set: 10 drinking straws made of stainless steel + cleaning brush
set de 11: 10 pajas de acero inoxidable + cepillo de limpieza
set de 11: 10 pailles en acier inox + brosse de nettoyage

	Ø mm	→ cm	Farbe / colour
93391	8	15,0	copper-look
93392	8	15,0	gunmetal-look
93393	8	15,0	rainbow-look
93383	8	21,5	copper-look
93384	8	21,5	gunmetal-look
93385	8	21,5	rainbow-look

Ersatzbürste / replacement brush / cepillo de recambio / brosse de rechange

	Ø mm	→ cm
93395	8	15
93386	8	20

93394

Trinkhalme 7er Set

straws, 7 pcs. set
pajas, set de 7 pz.
pailles, set de 7 pc.

GLASS

	Ø mm	→ cm	pcs.
93394	10	15	7
93390	10	21	7

MOSCOW MULE

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, hammered, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, martillada, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, martelée, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93311	9	10	0,5	copper-hammered

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, hammered, copper look
taza de acero inoxidable, martillada, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, martelée, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93323	9	10	0,5	copper-antique-hammered

Becher „MOSCOW MULE“, 2er-Set / barrel copper mug, 2 pcs. / taza, set de 2 / gobelet, set de 2

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
93367	9	10	0,5	copper-antique-hammered	2

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Vintage-Look
stainless steel cup, hammered
taza de acero inoxidable, martillada
gobelet en acier inox, martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93346	9	10	0,5	vintage-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93310	9	9	0,45		copper-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93322	9	9	0,45		copper-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Vintage-Look
stainless steel cup
taza de acero inoxidable
gobelet en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93345	9	9	0,45		vintage-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93332	9,5	10	0,50		copper-look

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93331	9,5	10	0,50		copper-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Vintage-Look
stainless steel cup
taza de acero inoxidable
gobelet en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93333	9,5	10	0,50		vintage-look

PINEAPPLE

mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Gold-Look
stainless steel cup, gold look
taza de acero inoxidable, dorada
gobelet en acier inox, doré

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93335	9	19	0,5		gold-look

mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre
gobelet en acier inox, cuivre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93334	9	19	0,5		copper-look

mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

Glasbecher mit Edelstahl Deckel
glass cup with stainless steel lid
taza de cristal con tapa en acero inoxidable
gobelet en verre avec couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93375	8,5	17,5	0,35

JULEP

Becher „JULEP“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93337	8	11,5	0,40		copper hammered

Becher „JULEP“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93336	8	11,5	0,40		copper-antique-hammered

Becher „JULEP“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93338	8	11,5	0,40		vintage-look

Becher „JULEP“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93328	8,5	10	0,35		copper-look

Becher „JULEP“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93327	8,5	10	0,35		copper-antique

Becher „JULEP“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93329	8,5	10	0,35		stainless

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Kupfer-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, hammered, copper look, mirror polished
taza de acero inoxidable, martillada, estilo cobre, pulido brillante
gobelet en acier inox, martelée, aspect cuivre, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93371	7,5	10,5	0,35		copper-look

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Vintage-Look
stainless steel cup, hammered
taza de acero inoxidable, martillada
gobelet en acier inox, martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93373	7,5	10,5	0,35		vintage-look

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, gehämmert, Gunmetal-Look, hochglanzpoliert
stainless steel cup, hammered, gunmetal look, mirror polished
taza de acero inoxidable, martillada, estilo gunmetal, pulido brillante
gobelet en acier inox, martelée, aspect gunmetal, poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93372	7,5	10,5	0,35		gunmetal-look

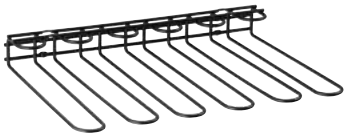
Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Regenbogen-Look
stainless steel cup, rainbow look
taza de acero inoxidable, estilo arco iris
gobelet en acier inox, look arc-en-ciel

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
93374	7,5	10,5	0,35		rainbow-look

Speedshaker / Trinkbecher
speed shaker / drinking cup
agitador rápido / vaso
speedshaker / gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93204	8,5	13	0,5



93401

93400

Gläserschiene
glass rack
rack de copas
rack porte-verres

METAL

inklusive Befestigungsmaterial, Wand- und Deckenmontage möglich
includes mounting hardware, can be mounted under a shelf or on the wall
incluye material de fijación, puede instalarse bajo una estantería o en la pared
matériel de fixation inclus, à installer sous une étagère ou contre un mur

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
93401 NEW	45 x 32	6		black matt
93400	45 x 32	6		chrome

Gläser nicht im Lieferumfang enthalten
glasses not included in delivery

93399

93398

Gläserschiene
glass rack
rack de copas
rack porte-verres

METAL

inklusive Befestigungsmaterial, Wand- und Deckenmontage möglich
includes mounting hardware, can be mounted under a shelf or on the wall
incluye material de fijación, puede instalarse bajo una estantería o en la pared
matériel de fixation inclus, à installer sous une étagère ou contre un mur

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
93399	29,5 x 32	6		black matt
93398	29,5 x 32	6		chrome

Gläser nicht im Lieferumfang enthalten
glasses not included in delivery

LINEA

150 ml

10570

220 ml

10566

300 ml

10572

400 ml

10568

500 ml

10574

Trinkglas „LINEA“

drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TRITAN

made in Germany

facettiertes Liniendesign, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

faceted line design, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

diseño de líneas facetadas, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

design de ligne à facettes, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		VE
10570	6,5	8	0,15		light green	48
10571	8,5	8	0,22		light green	48
10572	8,5	10	0,30		light green	48
10573	8,5	12	0,40		light green	48
10574	8,5	15	0,50		light green	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		VE
10565	6,5	8	0,15		french grey	48
10566	8,5	8	0,22		french grey	48
10567	8,5	10	0,30		french grey	48
10568	8,5	12	0,40		french grey	48
10569	8,5	15	0,50		french grey	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

150 ml

10585

220 ml

10561

300 ml

10587

400 ml

10563

500 ml

10589

Trinkglas „LINEA“

drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TRITAN

made in Germany

facettiertes Liniendesign, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

faceted line design, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

diseño de líneas facetadas, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

design de ligne à facettes, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		VE
10585	6,5	8	0,15		light blue	48
10586	8,5	8	0,22		light blue	48
10587	8,5	10	0,30		light blue	48
10588	8,5	12	0,40		light blue	48
10589	8,5	15	0,50		light blue	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		VE
10560	6,5	8	0,15		crystal clear	48
10561	8,5	8	0,22		crystal clear	48
10562	8,5	10	0,30		crystal clear	48
10563	8,5	12	0,40		crystal clear	48
10564	8,5	15	0,50		crystal clear	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

CRYSTAL

10510

150 ml

10535

300 ml

10527

500 ml

Trinkglas „CRYSTAL“

drinking glass
vaso de agua
verre à boire

TRITAN

made in Germany

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

aspecto vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

ressemble à un verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		VE
10510	7	9,5	0,15		red star	48
10511	8	12,5	0,30		red star	48
10512	9	15,5	0,50		red star	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		VE
10534	7	9,5	0,15		green	48
10535	8	12,5	0,30		green	48
10536	9	15,5	0,50		green	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		VE
10525	7	9,5	0,15		french grey	48
10526	8	12,5	0,30		french grey	48
10527	9	15,5	0,50		french grey	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

150 ml

10500

200 ml

10516

300 ml

10501

400 ml

10517

500 ml

10502

Trinkglas „CRYSTAL“
drinking glass
vaso de agua
verre à boire

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas

aspecto vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar

ressemble à un verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE
10500	7,0	9,5	0,15	crystal clear	48
10503	7,5	11,0	0,20	crystal clear	48
10501	8,0	12,5	0,30	crystal clear	48
10504	8,5	14,0	0,40	crystal clear	48
10502	9,0	15,5	0,50	crystal clear	48

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE
10513	7,0	9,5	0,15	blue sky	48
10516	7,5	11,0	0,20	blue sky	48
10514	8,0	12,5	0,30	blue sky	48
10517	8,5	14,0	0,40	blue sky	48
10515	9,0	15,5	0,50	blue sky	48

UNZERBRECHLICH
UNBREAKABLE

Trinkglas „BEACH“
drinking glass
vaso
verre

vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material

can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material

se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible

peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / colour
10505	8,5	13,5	0,30	40	

stapelbar
stackable

PERFECTION

NEW

Martiniglas „PERFECTION“
Martini glass
copa de Martini
verre à Martini

TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
10545	12	17	200	12

NEW

Cocktailglas „PERFECTION“
cocktail glass
copa de cóctel
verre à cocktail

TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
10546	7,5	20,5	400	12

Sektglas „PERFECTION“
champagne glass
copa de champán
flûte à champagne

TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
10540	5	23	190	12

Weißweinglas „PERFECTION“
white wine glass
copa de vino blanco
verre à vin blanc

TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
10541	8	21,5	320	12

Rotweinglas „PERFECTION“
red wine glass
copa de vino tinto
verre à vin rouge

TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
10542	10,5	21	600	12

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso para beber
verre à boire

TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
10543	8	11,5	330	12

Trinkglas „PERFECTION“
drinking glass
vaso para beber
verre à boire

TRITAN

	Ø cm	↑ cm	ml	VE / unit
10544	8	15	470	12

NEW FRIGIO

Eisbecher, 2er Set „FRIGIO“

ice cream cup, set of 2
copa de helado, set de 2
sundae, set de 2

ideal als Eisbecher, Dessertschale oder für das Flying Buffet
ideal as an ice cream cup, dessert bowl or for the flying buffet
ideal como copa de helado, cuenco de postre o para el flying buffet
idéal comme coupe à glace, coupe à dessert ou pour le flying buffet

	Ø cm	↑ cm	ml	pcs.
40910	10,5	8,5	180	2

Eisbecher, 2er Set „FRIGIO“

ice cream cup, set of 2
copa de helado, set de 2
sundae, set de 2

ideal als Eisbecher, Dessertschale oder für das Flying Buffet
ideal as an ice cream cup, dessert bowl or for the flying buffet
ideal como copa de helado, cuenco de postre o para el flying buffet
idéal comme coupe à glace, coupe à dessert ou pour le flying buffet

	Ø cm	↑ cm	ml	pcs.
40911	10,5	14,0	260	2

SUPER CUP

Becher mit Deckel, 8er Set „SUPER CUP“

mug with lid, 8 pcs.
taza con tapa, set de 8
gobelet avec couvercle, set de 8

Set bestehend aus 8 Bechern + 8 Deckeln
set consists of 8 mugs + 8 lids
set compuesto por 8 tazas + 8 tapas
set de 8 gobelets + 8 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
10506	8	10	0,25	transparent	8

mit Stapelnocke
with stacking cam

rutschfester Deckel
non-slip lid

Tasse „TEATIME“

mug
taza
tasse

transparent mattiert, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen
transparent frosted, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas
transparente esmerilado, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar
transparent mat, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	VE / unit
66940	8,5	9	0,25	transparent	24

66930 66911

66931 66912

66932 66913

66915 66916

66917

Mehrwegbecher „TO GO“

reusable cup
vaso reutilizable
tasse réutilisable

PP made in Germany

Becher (ohne Deckel), Rillendesign isoliert die Hitze ohne die Handflächen zu verbrennen
cup (without cover), grooved design insulates the heat without burning your hands
vaso (sin tapa), el diseño acanalado aísla el calor sin quemarte las manos
tasse (sans couvercle), le design rainuré isole la chaleur sans brûler les mains

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour
66930 NEW	8,5	11,0	300	
66931 NEW	8,5	11,0	300	
66932 NEW	8,5	11,0	300	
66911	8,5	13,5	400	
66912	8,5	13,5	400	
66913	8,5	13,5	400	

Deckel / cover / tapa / couvercle

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
66915	8,5	2,5	
66916	8,5	2,5	
66917	8,5	2,5	

❶ **Deckel |** cover
ø 8,5 cm | H 2,5 cm
1,10 € / Stück (brutto) | pcs. (gross)

❷ **Becher, ohne Druck | cup, without print**
ø 8,5 cm | H 11,0 cm
2,00 € / Stück (brutto) | pcs. (gross)
ø 8,5 cm | H 13,5 cm
2,20 € / Stück (brutto) | pcs. (gross)

sofort verfügbar | immediately available

BRANDING

Gerne bieten wir eine individuelle Gestaltung an.
We are happy to offer an individual design.

❸ **1-farbiger Druck | 1-colour print**
1,15 € / Stück (netto) | pcs. (net) **|** (MOQ 500)
1,00 € / Stück (netto) | pcs. (net) **|** (MOQ 1.000)

❹ **2-farbiger Druck | 2-colour print**
1,35 € / Stück (netto) | pcs. (net) **|** (MOQ 500)
1,15 € / Stück (netto) | pcs. (net) **|** (MOQ 1.000)

❺ **4-farbiger Druck | 4-colour print**
2,20 € / Stück (netto) | pcs. (net) **|** (MOQ 500)
2,00 € / Stück (netto) | pcs. (net) **|** (MOQ 1.000)

❻ **Relief / Prägung | relief / embossing**
0,45 € / Stück (netto) | pcs. (net) **|** (MOQ 1.000)

3-4 Wochen | 3-4 weeks delivery time

8 Wochen | 8 weeks delivery time

Druckvorlagen sollten als Vektorgrafik angeliefert werden. Der Druck wird anschließend eingebrannt, sodass der Becher weiterhin spülmaschinen-geeignet ist.

Artwork should be supplied as a vector graphic. The print is then burned in so that the cup is still dishwasher-safe.

- ✓ aufsteckbarer Deckel mit Trinköffnung
  clip-on lid with drinking opening
- ✓ 100 % recyclebar
  100 % recyclable
- ✓ spülmaschinengeeignet
  dishwasher safe
- ✓ stapelbar mit und ohne Deckel
  stackable with and without lid
- ✓ schwappsicher
  slosh-/leak-proof

SNUG

16000

16001

16002

Espressotasse „SNUG“

espresso cup
taza de espresso
tasse à espresso

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	VE / unit
16000	6	5,5	80		6
16001	6	5,5	80		6
16002	6	5,5	80		6

16009

16010

16011

Espressountertasse „SNUG“

espresso saucer
platillo de espresso
soucoupe à espresso

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
16009	11,5	2		6
16010	11,5	2		6
16011	11,5	2		6

16003

16004

16005

Kaffeetasse „SNUG“
coffee cup
taza de café
tasse à café

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	VE / unit
16003	9,5	6	200		6
16004	9,5	6	200		6
16005	9,5	6	200		6

16012

16013

16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“
coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
16012	14,5	2,5		6
16013	14,5	2,5		6
16014	14,5	2,5		6

16006

16007

16008

Cappuccinotasse „SNUG“
cappuccino cup
taza de cappuccino
tasse à cappuccino

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	VE / unit
16006	10,5	6,5	300		6
16007	10,5	6,5	300		6
16008	10,5	6,5	300		6

16015

16016

16017

Cappuccinountertasse „SNUG“
cappuccino saucer
platillo de cappuccino
soucoupe cappuccino

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
16015	15,5	2,5		6
16016	15,5	2,5		6
16017	15,5	2,5		6

NEW

16018

16019

16020

Kaffeebecher „SNUG“

coffee mug
taza de café
tasse à café

PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	VE / unit
16018	8,5	10	330		6
16019	8,5	10	330		6
16020	8,5	10	330		6

NEW

16024

16025

16026

Teller „SNUG“

plate
plato
assiette

PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	VE / unit
16024	20,5	2		6
16025	20,5	2		6
16026	20,5	2		6

NEW

16021

16022

16023

Schale „SNUG“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ml	Farbe / colour	VE / unit
16021	12	6	250		6
16022	12	6	250		6
16023	12	6	250		6

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

IRON STAINLESS STEEL

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
10995	17 x 14	17	0,8

mit Teesieb / with tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

IRON STAINLESS STEEL

aus Gusseisen, innen emailliert, abnehmbarer Deckel, mit Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, removable lid, with tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, tapa extraible, con colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, couvercle amovible, avec une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
10991	19,5 x 18	15	0,8

ohne Teesieb / without tea strainer

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

IRON

aus Gusseisen, innen emailliert, mit abnehmbarem Deckel, ohne Teesieb aus Edelstahl
made of cast iron, enamelled inside, with removable lid, without tea strainer made of stainless steel
hierro fundido, interior esmaltado, con tapa extraible, sin colador de té de acero inoxidable
en fonte, émaillé à l'intérieur, avec couvercle amovible, sans une passoire à thé en acier inox

	cm	↑ cm	ltr.
10990	12,5 x 11	12 ,5	0,3

10994

10993

Stövchen „ASIA“
teapot warmer
calentador de tetera
chauffe-théière

IRON

1-flammiges Stövchen aus Gusseisen mit abnehmbarem Deckel (Lieferung ohne Teelicht).
1-flame cast iron warmer with removable lid (delivery without tealight).
calentador de tetera de hierro fundido con 1 quemador con tapa extraíble (se entrega sin vela).
chauffe-théière en fonte à 1 brûleur avec couvercle amovible (livraison sans bougie).

	Ø cm	↑ cm
10994	13	7,5

Untersetzer aus Gusseisen mit Antirutschfüßchen / cast iron coaster with non-slip feet

	Ø cm	↑ cm
10993	13,5	1 ,5

11575

11574

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

RUBBER WOOD | ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschritt „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden

rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 4 chambers for approx. 30 tea bags each

caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 4 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 30 bolsitas de té

en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“, 4 compartiments, pour environ 30 sachets chacun

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11575	33,5 x 20	9	
11574	33,5 x 20	9	

	cm	↑ cm	Farbe / colour	
11576	33,5 x 20	9		ohne Aufschrift / without inscription sin inscripción / sans inscription

11776

Teebox
tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions

RUBBER WOOD | ACRYLIC

Box aus Rubberwood mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden

rubber wood box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 12 chambers for approx. 12 tea bags each

caja de madera de goma clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 12 compartimentos, y cada uno para aproximadamente 12 bolsitas de té

en bois d'hévéa clair avec fenêtre, avec inscription „Tee“, 12 compartiments, pour environ 12 sachets chachun

	cm	↑ cm	Farbe / colour
11775	31 x 28	9	
11776	31 x 28	9	

Teebox / Multibox
tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions

MS

3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar

3 compartments for tea bags, 1 compartment for sugar, biscuits, etc., hinged lid

3 compartimentos para bolsitas de té, 1 compartimento para azúcar, galletas, etc. tapa abatible

3 compartiments pour sachets de thé, 1 compartiment pour sucre, biscuits, etc., couvercle abatible

	cm	↑ cm
11563	22 x 17	9

Teebrühsieb
snap mesh tea ball
infusor de té, pinza con malla
boule à thé avec pince

STAINLESS STEEL

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar / matt polished, with fine mesh, hinged / pulido mate, con malla fina, con bisagra / poli mat, maille fine, avec charnière

	Ø cm	→ cm
74750	4,5	15,5

NEW EVERLINE

Trinkflasche „EVERLINE“
drinking bottle
botella para beber
gourde

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | PP | SILICONE

facettiertes Liniendesign, Trinkflasche aus Glas, Deckel aus Edelstahl
faceted line design, glass drinking bottle, stainless steel lid
diseño de líneas facetadas, botella de vidrio, tapa de acero inoxidable
design de ligne à facettes, gourde en verre, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66950	6,5	19,5	0,4
66951	6,5	23,0	0,5
66952	7,0	26,0	0,7

mit Schraubverschluss
with screw cap

EVERFILL

Trinkflasche „EVERFILL“
drinking bottle
botella para beber
gourde

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL | PP | SILICONE

Trinkflasche aus Glas, Deckel aus Edelstahl
glass drinking bottle, stainless steel lid
botella de vidrio, tapa de acero inoxidable
gourde en verre, couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
66935 NEW	6,5	15,0	0,30
66936 NEW	6,5	18,0	0,40
66907	6,5	23,5	0,55
66908	7,0	26,5	0,75
66909	7,5	28,5	1,00

mit Schraubverschluss
with screw cap

BARISTA

10334

10335

10336

Milch- / Universalkanne

non stick jug
jarra antiadherente
pichet antiadhésif

antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum
coated, for baristas frothing hot milk
revestimiento, ideal para espume de leche
revêtement, idéal pour faire mouser le lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10334	8,0	10,0	0,35
10335	9,0	11,5	0,60
10336	10,5	13,0	0,80

10328

10330

10332

Milch- / Universalkanne

milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung innen
outside mirror polished, inside matt polished, with dimension scaling inside
exterior pulido brillante, interior pulido mate, con escala de dimensiones en el interior
extérieur poli brillant, intérieur poli mat, avec une échelle de dimension à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10328	8,0	10,0	0,3
10329	9,0	11,5	0,6
10330	10,5	13,0	0,8
10331	12,0	16,5	1,4
10332	13,5	18,0	2,0

10323

10325

10327

Kaffeekanne
coffee pot
cafetera
pichet à café

hochglanzpoliert, mit Klappdeckel
mirror polished, with hinged cover
pulido brillante, tapa con bisagra
poli brillant, couvercle à charnière

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10323	8,0	11,5	0,35
10322	9,0	14,0	0,6
10325	10,5	15,5	0,9
10326	12,0	18,5	1,5
10327	13,5	20,0	2,0

verstellbar durch Verschieben des Clips
adjustable by sliding the clip

Thermometer für Milchkännchen
thermometer for milk / water jug
termómetro para jarra leche / agua
thermomètre pour pichet à eau / lait

mit Clip, höhenverstellbar, Temperaturbereich 20°C bis 100°C, Graduierung 2°C
with clip, height adjustable, temperature range 20°C to 100°C, graduation 2°C
con clip, regulable en altura, rango de temperatura de 20°C a 100°C, graduación 2°C
avec clip, réglable en hauteur, plage de température 20°C à 100°C, graduation 2°C

	Ø cm	↑ cm
10355	4	13,5

GN 1/6 Abklopfbehälter
GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out

mit Abklopfstange aus Silikon
with silicone tapping rod
con varilla de silicona
avec tige en silicone

	cm	↑ cm	ltr.
81611	17,6 x 16,2	15	2,4

rutschfester Boden
non-slip bottom

5 tlg.
5 pcs.

00631

00634

Milch- und Zucker-Set „MILURO“

milk and sugar set
set de crema y azúcar
set lait et sucre

STAINLESS STEEL | WOOD

5-teilig: Tablett, Milchkanne, Zuckerdose mit Deckel, Löffel
5 pcs.: tray, milk jug, sugar bowl with lid, spoon
set de 5: bandeja, jarra de leche, azucarero con tapa, cuchara
set de 5: plateau, pichet à lait, sucrier avec couvercle, cuillère

	cm	↑ cm	Holz / Wood	
00631	19 x 10	10		bamboo
00634	19 x 10	10		acacia

Tamper Ø 58 mm

STAINLESS STEEL | ALU

Tamper aus Edelstahl mit Druckregulierung, Anpressdruck ca. 15 kg, schwarzer Griff
stainless steel tamper with pressure regulation, contact pressure approx. 15 kg, black handle
tamper de acero inoxidable con regulación de presión, presión de contacto aprox. 15 kg, mango negro
tamper en acier inox avec régulation de la pression, pression d'environ 15 kg, poignée noire

	ø mm	↑ cm	kg
10380	58	10	0,35

Tamper Ø 58 mm

STAINLESS STEEL

Tamper aus Edelstahl
stainless steel tamper
tamper de acero inoxidable
tamper en acier inox

	ø mm	↑ cm	kg
10381	58	8,5	0,65

FLOW

10305

10306

10307

Gießer „FLOW“

pourer
vertedor
pichet

Vintage-Look, für Saucen, Dressings, etc.
vintage look, for sauces, dressings, etc.
look vintage, para salsas, aliños, etc.
look vintage, pour sauces, vinaigrettes, etc.

18/8 STAINLESS STEEL

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	
10305	6	6,5	0,15		vintage-look
10306	6	6,5	0,15		vintage-look gold (PVD)
10307	6	6,5	0,15		vintage-look copper (PVD)

ALLURE

10300 10302

Gießer, 4er Set „ALLURE“

pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		pcs.
10300	4,5	4,0	0,03		stainless steel	4
10302	3,5	4,5	0,04		stainless steel	4

10301 10303

Gießer, 4er Set „ALLURE“

pourer, set of 4
vertedor, set de 4
pichet, set de 4

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, Milch, Dessertsaucen, etc., tropffreies Ausgießen
highly polished, for coffee cream, milk, dessert sauces, etc., drip-free pouring
pulido brillante, para crema de café, leche, salsas de postre, etc., vertido sin goteo
poli brillant, pour crème à café, lait, sauces à dessert, etc., verser sans goutter

	ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour		pcs.
10301	4,5	4,0	0,03		copper look (PVD)	4
10303	3,5	4,5	0,04		copper look (PVD)	4

Milchkännchen / Sahnegießer, 4er Set

milk/cream jugs, 4 pcs.
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
poli brillant, avec anse, 25 ml

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
10321	3,5	3,5	0,025	4

10318

Gießer „HANDLE“

pourer
vertedor
verseur

STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10318	4	4	0,05
10319	5	5	0,09
10320	6	6	0,15

NEW

Allzweckgießer „THE GRID“

pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

ideal für Kaffeesahne und Milch
ideal for cream and milk
ideal para crema y leche
idéal pour la crème et le lait

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40354	6	15,5	0,2

Allzweckgießer

pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel
for honey, cream, etc., screw cap
para miel, crema, etc., tapa de rosca
pour le miel, le lait, la crème, etc., bouchon à vis

GLASS | STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40509	6	14,5	0,2

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | STAINLESS STEEL

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | STAINLESS STEEL

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40494	8,0	15	0,25

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | STAINLESS STEEL

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | STAINLESS STEEL

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15

NEW

Zuckerdosierer „THE GRID“
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | 18/0 STAINLESS STEEL | PP

mit integriertem Dosierrohr für ein präzises und kontrolliertes Portionieren
with integrated measuring tube, for precise and controlled portioning
con tubo dosificador integrado para un dosificado preciso y controlado
avec tube doseur intégré pour un dosage précis et contrôlé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40353	6	17	0,2

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | STAINLESS STEEL

Schraubdeckel, mit Dosierrohr / screw cap, with dosing tube / tapa de rosca y tubo dosificador / bouchon à vis et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17	0,32

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | STAINLESS STEEL

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe / cover stainless steel, with dosing flap / tapa acero inoxidable, con tubo dosificador / couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32

Zuckerdosierer „OLD FASHIONED“
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLASS | 18/8 STAINLESS STEEL

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con tubo dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40510	7,5	14	0,35

NEW

Zuckerdose, 3-tlg. Set
sugar bowl, 3 pcs.
azucarero, set de 4
sucrier, set de 4

ACACIA WOOD | STAINLESS STEEL

3-teiliges Set, bestehend aus: 1 Zuckerdose, 1 Deckel, 1 Löffel
3 pcs., consisting of: 1 sugar bowl, 1 lid, 1 spoon
set de 3, compuesto por: 1 azucarero, 1 tapa, 1 cuchara
set de 3, composé de: 1 sucrier, 1 couvercle, 1 cuillère

	Ø cm	↑ cm	ml
00633	8	6,5	200

30119

30118

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt
matt polished, rolled edge
acabado pulido efecto pulido mate, borde redondeado
effet poli mat, bord rond

	cm	↑ cm
30119	23 x 23	1,5
30118	21,5 x 13	1,5

30111

30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau

matt poliert, oval, Rand eingerollt
matt polished, oval, rolled edge
pulido mate, oval, borde redondeado
poli mat, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30111	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30112	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30113	29,0 x 22,0	0,5

30115

30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished, oval, rolled edge
pulido brillante, ovalado, borde redondeado
poli brillant, ovale, bord rond

für Zucker und Sahne / for sugar and cream / para azúcar y crema / pour le sucre et la crème

	cm	↑ cm
30115	20,0 x 14,5	0,5

für eine Tasse / for one cup / para una taza / pour une tasse

	cm	↑ cm
30116	26,5 x 19,5	0,5

für zwei Tassen / for two cups / para dos tazas / pour deux tasses

	cm	↑ cm
30117	29,0 x 22,0	0,5

30148

30149

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt
mirror polished, stable edge rolled in
pulido brillante, borde estable enrollado
poli brillant, bord stable enroulé

	cm	↑ cm
30148	Ø 27	1,5
30149	30 x 15,5	1,5

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
chiselled inner surface, rolled edge
superficie interior cincelada, borde redondeado
surface intérieure ciselée bord rond

	cm	VE / unit
30114	30 x 22	48

84253

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84251	26,0 x 20,0	1,5
84253	28,5 x 21,5	1,5

VINTAGE

30130

30131

30132

30133

Tablett „VINTAGE“

tray
bandeja
plateau
Vintage-Look

	cm	↑ cm	
30130	26,0 x 13,5	1,5	rectangular
30131	34,0 x 18,0	1,5	rectangular
30132	38,0 x 26,5	1,5	rectangular
30133	25,5 x 16,0	3,0	rectangular

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35

40656 40655

Wachspapier „SNACKHOLDER“

greaseproof paper squares
papel alimenticio
papier alimentaire

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung

30130

30132

Präsentationsbeispiel / presentation example

FAST FOOD

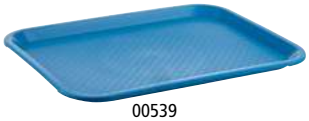
00535

00536

00537

00538

00534



00539

Tablett „FAST FOOD“
tray
bandeja
plateau

PP | GN | made in Germany

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	VE / unit
00530	35 x 27,0	2			6
00535	41 x 30,5	2			6
00540	45 x 35,5	2			6
00552	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	VE / unit
00531	35 x 27,0	2			6
00536	41 x 30,5	2			6
00541	45 x 35,5	2			6
00553	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	VE / unit
00532	35 x 27,0	2			6
00537	41 x 30,5	2			6
00542	45 x 35,5	2			6
00554	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	VE / unit
00533	35 x 27,0	2			6
00538	41 x 30,5	2			6
00543	45 x 35,5	2			6
00555	53 x 32,5	2	1/1		6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	VE / unit
00534	35 x 27,0	2			6

	cm	↑ cm	GN	Farbe / colour	VE / unit
00539	35 x 27,0	2			6

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

40516

40517

Snackspender „NOTOUCH“

snack dispenser
dispensador de snacks
distributeur de snacks

GLASS | STAINLESS STEEL

Behälter aus Glas, Schraubdeckel aus Edelstahl, Öffnung oval 3,5 x 2,5 cm
glass container, stainless steel screw cap, opening oval 3,5 x 2,5 cm
recipiente de cristal, tapón de rosca de acero inoxidable, apertura ovalada 3,5 x 2,5 cm
récipient en verre, couvercle à visser en acier inox, ouverture ovale 3,5 x 2,5 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
40516	8,5	15,5	0,35	gold-look
40517	8,5	15,5	0,35	gunmetal-look

Rezeptionsglocke

ring bell
timbre
sonnette

METAL CHROME PLATED

	Ø cm	↑ cm
71400	8,5	6,0

Gummilippe 55 cm breit, Abstand zwischen Gummilippe und Bodenblech 82 cm

Tretbeutelhalter „QUICKSTEP“

pedal bin
soporte a pedal
poubelle à pédale

geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm
apto para bolsas hasta 120 l., medidas sin bolsa 110 x 70 cm
apte pour sacs de 120 l., dim. sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm
00580	59 x 43	96

2 Lenkrollen mit Feststellern
2 wheels with brakes

leichte Bedienung, Trittmechanismus
easy handling, step on bin

NON-SLIP TRAYS

00516

00517

Serviertablett „NOSLIDE“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie anti-deslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00516	53 x 32,5	2,5	1/1
00517	53 x 36,5	2,0	

00548

Tablett „NOSLIDE“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00547	27,5	2
00548	35,5	2
00549	40,5	2

Tablett „BISTRO“

tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
antideslizante, con 2 asas y borde apilable
antidérapant, avec 2 poignées et bord d'empilage

	Ø cm	↑ cm
84045	35,5	4,5

00502

00508

Serviertablett „GRIPZONE“
tray non-slip
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1
00508	46,0 x 36,0	2,0	

00500

00506

Bierglasträger „GRIPZONE“
beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche / non-slip surface / superficie antideslizante / surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm
00500	36	3,5
00506	28 x 20	1,5

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20 x 12	1,5

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1

ASHTRAYS

00561

00562

00564

Windaschenbecher „VENTIS“

ashtray
cenicero
cendrier

GLASS | METAL CHROME PLATED

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
00561	9,5	8		berry
00562	9,5	8		green
00564	9,5	8		black

mit Glutkiller
with ember killer

00585

00583

00584

00582

Windaschenbecher „NEBULA“

ashtray
cenicero
cendrier

GLASS | METAL CHROME PLATED

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
00585	9,5	8	white
00583	9,5	8	yellow
00584	9,5	8	turquoise
00582	9,5	8	black

mit Glutkiller
with ember killer

Windaschenbecher „NEBULA“

ashtray
cenicero
cendrier

GLASS | METAL

Metall matt-schwarz, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal matt black, glass frosted, with bayonet lock
metal negro mate, opaco mates, con cierre de bayoneta
métal noir mat, givré, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
00558	9,5	8	black matt

mit Glutkiller
with ember killer

NEW

Windaschenbecher „TERRAZZO“

ashtray
cenicero
cendrier

windgeschütztes Design, Asche bleibt sicher im Becher
windproof design, ash remains safely in the cup
diseño protegido contra el viento, las cenizas permanecen seguras en el recipiente
conception protégée du vent, les cendres restent bien dans le récipient

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
00557	10,5	5		terrazzo

00570

00559

Windaschenbecher „ELEMENT“

ashtray
cenicero
cendrier

windgeschütztes Design, Asche bleibt sicher im Becher
windproof design, ash remains safely in the cup
diseño protegido contra el viento, las cenizas permanecen seguras en el recipiente
conception protégée du vent, les cendres restent bien dans le récipient

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
00570	10,5	5		concrete
00559	10,5	5		black

00072

00091

Windaschenbecher „FORGE“

ashtray
cenicero
cendrier

mit Windschutzdeckel
with windcover
con tapa antiviento
avec couvercle anti-vent

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
00072	10,0	4,5		vintage-look
00090	10,0	4,5		stainless steel
00091	12,5	4,5		stainless steel

stapelbar
stackable

Windaschenbecher „TRAPDOOR“

STAINLESS STEEL

ashtray
cenicero
cendrier

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel
lid mirror polished, container matt polished, with windcover
con tapa antiviento pulida brillante y contenedor pulido efecto pulido mate
couvercle anti-vent brillant, corps poli mat poli maté

	Ø cm	↑ cm
00052	12	5,5

Klappmechanismus
rotary button

Drehaschenbecher „PUSH“

GLASS | METAL CHROME PLATED

ashtray
cenicero
cendrier

Deckel mit Drehmechanismus, mit Bajonettverschluss
with rotary button, bayonet lock
con botón giratorio, cierre de bayoneta
tourne par pression sur le bouton, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm
00568	9,5	11

Drehmechanismus
rotary button

00054

00056

Drehaschenbecher „PUSH“

METAL CHROME PLATED

ashtray
cenicero
cendrier giratoire

Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
00054	13,0	10,5	
00056	10,5	11	

Drehmechanismus
rotary button

83611

Windaschenbecher „GLEAM“
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
83610	10	4,0	
83612	12	4,5	
83611	10	4,0	
83613	12	4,5	

Aschenbecher „EMBER“
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
83616	9,5	4,5	

83488

Windaschenbecher „GLOW“
ashtray
cenicero
cendrier

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour
83488	11,5	5	
83489	11,5	5	

Aschenbecher, 3er Set „KOLME“
ashtray, 3 pcs.
set de 3 cenicero
set de 3 cendriers

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
00576	8	3		3

00048

Aschenbecher „ATLAS“
ashtray
cenicero
cendrier

matt poliert, hochwertige schwere Ausführung
matt polished, high quality, heavy gauge
pulido pulido mate, alta calidad, apilable
poli mat, empilable, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
00048	8	3
00050	10	3

00586

00578

Windaschenbecher „SMOKY“

ashtray
cenicero
cendrier

METAL

mit abnehmbarem Deckel
with removable lid
con tapa extraíble
avec couvercle amovible

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	
00586	8,5	11,5		schwarz / black
00578	8,5	11,5		verzinkt / galvanised

Standascher „DIABOLO“

standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

PP IRON made in Germany

für den Innen- und Außenbereich, inklusive 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb
for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve
uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal
usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

	Ø cm	↑ cm
00574	40	60

vielseitig nutzbar
versatile

zerlegbar und stapelbar
dismountable and stackable

Kitchen & Servingtools

BANQUET 596
BULQ 594
CUTTERS 628
DISPLAY TRAYS 622
EASYLIFT 602
MEASURING CUPS 618
PIZZA 614
SPOONS 625
SQUEEZE BOTTLES 616
SOLID 598
STRAINERS 620
STOP-TOOLS 600
TONGS 604
TOOLTIME 612

75946

75947

75948

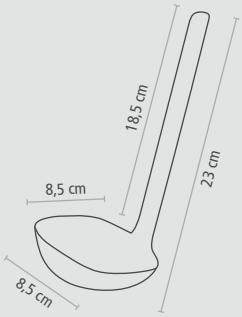
Löffel „BULQ“

spoon
cuchara
cuillère

18/8 STAINLESS STEEL

die angeschrägte Form sorgt für eine komfortable Entnahme und ein sauberes Servieren
the bevelled shape ensures easy removal and clean serving
la forma biselada facilita la extracción y el servicio limpio
la forme biseautée permet un prélèvement confortable et un service propre

	cm	→ cm	ml	Farbe / colour	
75946	8,5 x 8,5	23	120		vintage-look
75947	8,5 x 8,5	23	120		vintage-look gold (PVD)
75948	8,5 x 8,5	23	120		vintage-look copper (PVD)



75943

75944

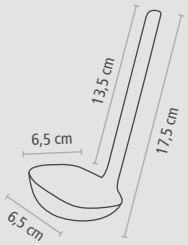
75945

Löffel, 2er Set „BULQ“

spoon, set of 2
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

die angeschrägte Form sorgt für eine komfortable Entnahme und ein sauberes Servieren
the bevelled shape ensures easy removal and clean serving
la forma biselada facilita la extracción y el servicio limpio
la forme biseautée permet un prélèvement confortable et un service propre

	cm	→ cm	ml	Farbe / colour		pcs.
75943	6,5 x 6,5	17,5	60		vintage-look	2
75944	6,5 x 6,5	17,5	60		vintage-look gold (PVD)	2
75945	6,5 x 6,5	17,5	60		vintage-look copper (PVD)	2



75940

75941

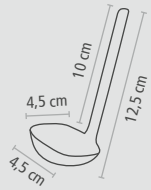
75942

Löffel, 4er Set „BULQ“

spoon, set of 4
cuchara, set de 4
cuillère, set de 4

die angeschrägte Form sorgt für eine komfortable Entnahme und ein sauberes Servieren
the bevelled shape ensures easy removal and clean serving
la forma biselada facilita la extracción y el servicio limpio
la forme biseautée permet un prélèvement confortable et un service propre

	cm	→ cm	ml	Farbe / colour		pcs.
75940	4,5 x 4,5	12,5	20		vintage-look	4
75941	4,5 x 4,5	12,5	20		vintage-look gold (PVD)	4
75942	4,5 x 4,5	12,5	20		vintage-look copper (PVD)	4



Die Vorlegeserie BANQUET ist die passende Ergänzung zum Servieren am Buffet. Durch die mattierte Oberfläche und das gebogene Griffende wird BANQUET praktischen und optischen Ansprüchen gerecht.

The series BANQUET is the perfect addition for serving at the buffet. Due to the matt surface and the curved handle, BANQUET meets practical and optical requirements.

La serie BANQUET es la adición perfecta para servir en el buffet. Debido a la superficie mate y al mango curvado, BANQUET cumple con requisitos prácticos y ópticos.

La série BANQUET est l'ajout parfait pour servir au buffet. Grâce à la surface mate et la poignée incurvée, BANQUET répond aux exigences pratiques et optiques.

Salat- / Servierlöffel „BANQUET“
salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalade / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00588	6,0 x 5,0	17
00590	7,5 x 6,0	21

Salatgabel „BANQUET“
salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00589	6,0 x 5,0	17
00591	7,5 x 6,0	21

00589 00591

Schöpflöffel „BANQUET“
ladle
cucharón
louche

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00595	8,5 x 7,5	24

Chafing Dish Löffel „BANQUET“
serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm	
00592	11 x 6,5	24	
00593	11 x 6,5	24	geschlitzt / slotted

00593

Dressinglöffel „BANQUET“
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00594	6 x 4	30

Pfannenwender „BANQUET“
turner
espátula
spatule

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00587	10 x 7,5	21

Fleischgabel „BANQUET“
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00596	8 x 2,5	13

Serviergabel „BANQUET“
fork
tenedor de servicio
fourchette de service

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00597	9 x 4	21

Tortenheber „BANQUET“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau
eine Kante gezahnt
one edge serrated
un borde serrado
denté sur un côté

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00598	14 x 6	13

Servierlöffel „SOLID“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

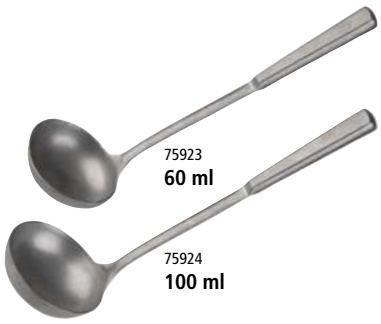
Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
75920	8,0 x 6	21,5		vintage-look
75921	9,5 x 7	23,5		vintage-look

Servierlöffel „SOLID“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

Edelstahl Vintage-Look, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, perforado, agujeros Ø 4 mm, asa ergonómica
acier inox look vintage, perforé, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
75922	9,5 x 7	23,5		vintage-look



Suppenkelle „SOLID“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	Ø cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
75923	7	23		vintage-look
75924	9	24		vintage-look

Saucengießlöffel „SOLID“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

Edelstahl Vintage-Look, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, asa ergonómica
acier inox look vintage, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
75925	7 x 5,5	22		vintage-look

Tortenheber / Tortenmesser „SOLID“
cake server / cake knife
servidor de tartas / cuchillo para tartas
pelle à tarte / couteau à tarte

Edelstahl Vintage-Look, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
stainless steel vintage look, one edge serrated, ergonomic designed handle
acero inoxidable aspecto vintage, canto dentado, asa ergonómica
acier inox look vintage, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm	Farbe / colour	
75926	8,0 x 5	10,5		vintage-look
75927	15,5 x 5	12,0		vintage-look

Servierlöffel „SOLID“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

18/0 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
pulido brillante agujeros de Ø 4 mm, asa ergonómica
brillant, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75903	9,5 x 7	23,5

Salatlöffel „SOLID“
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

18/0 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
poli brillant, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75902	8,0 x 6	21,5
75904	9,5 x 7	23,5

Suppenkelle „SOLID“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

18/0 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
poli brillant, manche ergonomique

	Ø cm	Griff / handle cm	ml.
75907	7	23	60
75908	9	24	100

Saucengießlöffel „SOLID“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

18/0 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, fugenlos
mirror polished, ergonomic designed handle, seamless
pulido brillante, asa ergonómica, sin soldadura
poli brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	Griff / handle cm	ml.
75906	7 x 5,5	22	20

Tortenheber „SOLID“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

18/0 STAINLESS STEEL

hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished, one edge serrated, ergonomic designed handle
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico
poli brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	Griff / handle cm
75900	8,0 x 5	10,5
75912	15,5 x 5	12,0

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.

Servierlöffel
serving spoon
cuchara para servir
cuillère à servir

ABS 18/8 STAINLESS STEEL

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00834	10 x 7,5	17

Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara para servir ranurada
cuillère à servir rainurée

ABS 18/8 STAINLESS STEEL

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	cm	Griff / handle cm
00833	10 x 7,5	17

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ABS 18/8 STAINLESS STEEL

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
material thickness: 2,5 mm, ergonomic antislip handle
grosor: 2,5 mm, mango ergonómico antideslizante
épaisseur : 2,5 mm, poignée ergonomique antidérapante

	Ø cm	Griff / handle cm
00832	9	17

Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara para servir ranurada
cuillère à servir rainurée

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

PP STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00664	11 x 7	25

Servierlöffel
serving spoon
cuchara para servir
cuillère à servir

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

PP STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00662	11 x 7	25

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

PP STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm	ml.
00670	9 x 8	25	110

Wender
turner
espátula
spatule

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

PP STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00668	10 x 8	25

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
poignée ergonomique antidérapante

PP STAINLESS STEEL

	cm	Griff / handle cm
00666	10 x 3,5	25

EASYLIFT

Pfannenwender „EASYLIFT“
turner
espátula
spatule

PA

	cm	Griff / handle cm	
00603	11,0 x 9,5	23	
00600	11,5 x 9,5	23	perforiert / perforated

Pfannenwender „EASYLIFT“
turner
espátula
spatule

PA

	cm	Griff / handle cm	
88642	13,5 x 9,0	18	
88640	13,0 x 6,5	15	perforiert / perforated

Servierlöffel „EASYLIFT“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

PA

	cm	Griff / handle cm	
88608	12 x 7	23	
00607	12 x 7	23	perforiert / perforated

Schaumlöffel „EASYLIFT“
skimmer
espumadera
écumoire

PA

	Ø cm	Griff / handle cm
00602	11,5	23

Schöpflöffel „EASYLIFT“
ladle
cucharón
louche

PA

	Ø cm	Griff / handle cm	ml.
00606	9	23	100

Spaghettizange „EASYLIFT“
spaghetti tongs
pinzas para espaguetis
pince à spaghettis

PA

	cm	Griff / handle cm
88637	9 x 9	15

Salatzange „EASYLIFT“
salad tongs
pinzas para ensalada
pince à salade

PA

	cm	Griff / handle cm
00629	8 x 5,5	17,5
00605	10 x 6,0	23,0

TONGS

Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

STAINLESS STEEL

	cm	→ cm	Farbe / colour	
75825	7 x 5	22,5		vintage-look
75830	7 x 5	25,0		mirror polished
75831	7 x 5	25,0		gold-look (PVD)
75832	7 x 5	25,0		copper-look (PVD)

Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

Edelstahl, Vintage-Look
stainless steel
acero inoxidable
acier inox

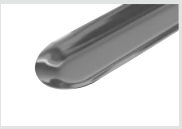
STAINLESS STEEL

	cm	→ cm	Farbe / colour	
75824	7 x 5	22,5		vintage-look

Universalzange
all-purpose tongs
pinza universal
pince universelle

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

	→ cm	Farbe / colour
75850	19,5	mirror polished
75851	19,5	copper-look
75852	19,5	gunmetal-look



Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl

Eiszange
ice tongs
pinzas para hielo
pince de la glace

hochglanzpoliert, mit Befestigungsclip
mirror polished, with fastening clip
pulido brillante, con clip de fijación
poli brillant, avec clip de fixation

	→ cm	Farbe / colour
75853	20	mirror polished
75854	20	copper-look
75855	20	gunmetal-look

Zange kann an einer Schale befestigt werden
tongs can be attached to a bowl

Salatzange „TIDLOS“
salad tongs
pinza ensalada
pince à salade

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on one side
pulido brillante, agujereada en un lado
poli brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75842	5 x 2	22

Pastazange „TIDLOS“
pasta tongs
pinza espaguetis
pince à spaghettis

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on both side
pulido brillante, agujereada en 2 lados
poli brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm
75843	8 x 5,5	22,5

Spargelzange „TIDLOS“
asparagus tongs
pinzas para espárragos
pince à asperges

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75844	7 x 11	24,5

Gebäckzange „TIDLOS“
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75840	6,5 x 4,5	21

Servierzange „TIDLOS“
serving tongs
pinza universal
pince universelle

hochglanzpoliert / mirror polished / pulido brillante / poli brillant

	cm	→ cm
75841	7 x 4,5	21

Salatzange „OMNI“
salad serving tongs
pinza de ensalada
pince à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00685	7 x 4,5	25

Universalzange „OMNI“
all - purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00688	7 x 4,5	25

Brot- und Gebäckzange „OMNI“
bread and pastry tongs
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00686	7 x 4,5	25

Brot- und Gebäckzange „OMNI“
bread and pastry tongs
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
poli brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00687	7 x 5	25

Gebäckzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität
mirror polished, seamless, extra heavy gauge
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad, resistente
poli brillant, monobloc, qualité extra, robuste

18/8 STAINLESS STEEL

	cm	→ cm
75807	8,5 x 4	27,5

Vorspeisenzange „BANQUET“
appetizer tongs
pinza para aperitivos
pince à apéritif

Vorderteil poliert, Stiel mattiert
front part: high-shiny, handle: matt-finish
parte delantera pulida, asa mate
partie avant polie, poignée matte

18/10 STAINLESS STEEL

	cm	→ cm
75822	4,5 x 3,5	20

Salatzange
salad tongs
pinza ensalada
pince à salade

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt / mirror polished, slotted on both side
pulido brillante, agujereada en 2 lados / poli brillant, perforéedes 2 côtés

18/0 STAINLESS STEEL

	cm	→ cm
75801	5 x 2	24

Universalzange
all - purpose tongs
pinza universal
pince universelle

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished, slotted on one side
pulido brillante, agujereada en un lado
poli brillant, perforée d‘un seul côté

18/0 STAINLESS STEEL

	cm	→ cm
75800	5 x 2	24

Spaghettizange
spaghetti tongs
pinza espaguetis
pince à spaghettis

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, sin soldaduras
poli brillant, monobloc

STAINLESS STEEL

	cm	→ cm
75810	6 x 3	19

Gebäckzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert
mirror polished, perforated
pulido brillante, perforado
poli brillant, perforée

	cm	→ cm
75804	6,5 x 3	19,5

Gebäck- / Tortenzange
pastry tongs
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished, seamless
pulido brillante, sin soldadura
poli brillant, monobloc

	cm	→ cm
75803	7 x 3,5	17,5

Aufschnitt- / Allzweckzange
sausage tongs
pinza salchichas
pince à saucisses

hochglanzpoliert, fugenlos / mirror polished, seamless / pulido brillante, sin soldadura / poli brillant, monobloc

	cm	→ cm
75806	3 x 2,5	16

Allzweckzange
multipurpose tongs
pinza multi-usos
pince universelle multi-usages

hochglanzpoliert, dekorative Greiferform
mirror polished, decorative gripper form
pulido brillante, gancho con forma decorativa
poli brillant, forme de pince décorative

	cm	→ cm
88643	4 x 3	24
88644	4 x 3	30
88645	4 x 3	40

Universalzange „SPECTRA“
all-purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

STAINLESS STEEL | PVC

Griff matt beschichtet / matt coated handle / mango recubierto de mate / poignée revêtue de mat

	→ cm	Farbe / colour	
75860	24		gelb
75861	24		rot
75862	24		grün
75863	24		blau
75864	24		schwarz

HACCP Farbkennzeichnung Konzept
HACCP color coding concept

matte Antirutschummantelung
matt anti-slip coating

Universalzange „SPECTRA“
all-purpose tongs
pinzas multiusos
pince multi-usages

STAINLESS STEEL | PVC

Griff matt beschichtet / matt coated handle / mango recubierto de mate / poignée revêtue de mat

	→ cm	Farbe / colour	
75865	30		gelb
75866	30		rot
75867	30		grün
75868	30		blau
75869	30		schwarz

HACCP Farbkennzeichnung Konzept
HACCP color coding concept

matte Antirutschummantelung
matt anti-slip coating

Mini-Universalzange, 2er Set
mini all-purpose tongs, 2 pcs.
mini pinzas multiusos, set de 2
mini pince multi-usages, set de 2

Edelstahl poliert, Greifer aus Polyamid, inklusive Haltering
polished stainless steel, polyamide gripper, including retaining ring
acero inoxidable pulido, pinzas de poliamida, anillo de retención incluido
acier inox poli, pinces en polyamide, anneau de retenue inclus

	→ cm	pcs.
75870	18	2

Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffläche, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75809	30

Pinzettenzange
fine tongs / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Griffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität
mirror polished, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge
pulido brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas
poli brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra, pointes arrondies

	→ cm
75808	14,5

Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig)
mirror polished, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	Ø cm	→ cm	ltr.
71006	6,5	23,5	1/12
71005	6,0	22,5	1/16
71004	5,5	22,0	1/20
71003	5,0	22,0	1/24
71002	5,0	21,5	1/30
71001	4,5	21,0	1/36

Austernöffner „TOOLTIME“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA STAINLESS STEEL

zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern
to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée

	→ cm
88839	14,5

Austernmesser „TOOLTIME“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA STAINLESS STEEL

Edelstahlklinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz
stainless steel blade for prick the shell, with finger guard
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm
88840	15

Cocktailmesser „TOOLTIME“
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

PA STAINLESS STEEL

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21

Pizzaschneider „TOOLTIME“

pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

PP | STAINLESS STEEL

	Ø cm	→ cm
88949	10	20

Pizzaroller „TOOLTIME“

pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza

PP | STAINLESS STEEL

	Ø cm	→ cm
88829	6	18,5

Teigschaber / Abstecher „TOOLTIME“

dough scraper
corta pasta
coupe-pâte

starre Edelstahlklinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

PP | STAINLESS STEEL

	cm
88930	15,5 x 8

PIZZA PANS

73502

73505

73507

73509

Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, hitzebeständig bis 360 °C
blue steel, without coating, long endurance, heat resistant up to 360 °C
chapa azul, sin revestimiento, larga vida útil, resistente al calor hasta 360 °C
métal, sans revêtement, longue durée de vie, à la chaleur jusqu'à 360 °C

	Ø cm	↑ cm
73502	16 - 18	2,5
73505	22 - 24	2,5
73506	24 - 26	2,5
73507	26 - 28	2,5
73508	28 - 30	2,5
73509	30 - 32	2,5
73510	34 - 36	2,5
73511	38 - 40	2,5
73513	48 - 50	3,0

73506

stapelbar
stackable

Pizzaform
pizza pan
molde de pizza
moule à pizza

Blaublech, rechteckig, Rand umgelegt, hitzebeständig bis 360 °C
blue steel baking sheet, rectangular, heat resistant up to 360 °C
chapa azul rectangular, borde plagado, resistente al calor hasta 360 °C
métal, rectangulaire, bord plié, à la chaleur jusqu'à 360 °C

	cm	↑ cm
88256	60 x 40	2,5

82442

82440

82441

Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza

Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.
82442	60 x 40	9	17
82440	60 x 40	7	13

stapelbar
stackable

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié

	cm	↑ cm
82441	60 x 40	1

Backhandschuhe
baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C
leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C
cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C
cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm
88090	45

Korkuntersetzer
cork mat
salvamanteles
dessous-de-plat liège

ideal für Servier- und Eisenpfannen
ideal for iron pan
ideal para servir en sartenes de chapa
idéal pour présenter les poêles forgées sur table

	Ø cm	↑ cm
73750	24	2

SQUEEZE BOTTLES

93259 **1,025 ltr.** 93260 **1,025 ltr.** 93261 **1,025 ltr.**

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

PE made in the EU

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93259	8	26,5	1,025	
93260	8	26,5	1,025	
93261	8	26,5	1,025	

große Öffnung
big mouth opening

93155 **0,65 ltr.** 93156 **0,65 ltr.** 93157 **0,65 ltr.**

Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

PE made in the EU

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour
93155	6,5	24	0,65	
93156	6,5	24	0,65	
93157	6,5	24	0,65	

93253 **0,49 ltr.**

93251 **0,26 ltr.**

93258 **0,76 ltr.**

Quetschflasche, 6er Set

squeeze bottle, 6 pcs.
bote dosificador flexible, set de 6
bouteille verseuse souple, set de 6

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / colour	pcs.
93250	5	18,0	0,26		6
93251	5	18,0	0,26		6
93252	5	18,0	0,26		6
93253	7	20,0	0,49		6
93254	7	20,0	0,49		6
93255	7	20,0	0,49		6
93256	7	26,5	0,76		6
93257	7	26,5	0,76		6
93258	7	26,5	0,76		6

mit Verschlusskappe
with cap

große „Öffnung“
big „mouth opening“

93154

Quetschflasche

squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple

ideale Größe, um Speiseteller mit Saucen zu verzieren, mit Verschlusskappe
ideal size to garnish plates with sauces, with cap
tamaño ideal para decorar platos con salsas, con tapón
taille idéale pour décorer assiettes avec des sauces, avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93154	5	16	0,2
93163	6	21	0,35

93225

93226

Quetschflasche „MINI“, 4er Set

squeeze bottle, 4 pcs.
bote dosificador flexible, 4 pz.
bouteille verseuse souple, 4 pc.

mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauce
con tapa de rosca y tapón , ideal para aliño y salsas
avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
93225	3,0	8,5	0,03	4
93226	3,5	9,5	0,05	4

MEASURING CUPS

30046 **0,5 ltr.**

30049 **3,0 ltr.**

Messbecher „PRO“

measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

PP

made in Germany

mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, l- und ml-Liter-Einteilung
with closed handle, with stamped printed liter and ml scale
con asa cerrada, con escala estampada de litros y ml
avec poignée fermée, avec échelle en litres et ml imprimée et tamponnée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30046	9	14,0	0,5
30047	12	16,5	1,0
30048	15	20,5	2,0
30049	17	23,5	3,0
30057	20	25,5	5,0

einfaches Eingießen
easy pouring

30059 **0,25 ltr.**

30061 **0,5 ltr.**

30062 **1,0 ltr.**

30063 **2 ltr.**

Messbecher „STACKABLE“

measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

PP made in Germany

mit offenem Griff und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar

with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable
con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio
avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30059	7	12,0	0,25
30061	9	14,0	0,5
30062	12	16,5	1,0
30063	15	20,5	2,0
30064 NEW	17	23,5	3,0

Saucen- und Fondanttrichter
sauce and confectionary funnel
embudo para salsa y confirería
entonnoir à sauce et confiserie

STAINLESS STEEL | ABS

ergonomischer Griff, Maßskalierung innen, mit 3 Düsen Ø 4, 5, 6 mm, inklusive Ständer und Auffangschale

ergonomic handle, scaling inside, with 3 different nozzles Ø 4, 5, 6 mm, including wire rack a. dripping dash

mango ergonómico, escalado interior, con 3 boquillas, Ø 4, 5, 6 mm, incl. pie de alambre y bandeja recoge gotas

manche ergonomique, mise à l'échelle à l'intérieur, 3 douilles de Ø 4, 5 et 6 mm, inclut pied avec ramasse-gouttes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
77338	21	31,5	1,5

Anwendungsbeispiel
application example

Maßskalierung innen
scaling inside

Spitzsieb
conical strainer
colador cónico
chinois

STAINLESS STEEL

mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhaken in den Topfrand

with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook

con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluída la punta), con mango plano y gancho

perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
00771	23	18	16,5

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

18/8 STAINLESS STEEL

	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm
93318	8,5	5	11,5

Seiher
strainer
colador
passoire

mit 2 Muschelgriffen / with 2 shell shaped grips / con dos asas / à 2 anses moulées

	Ø cm	↑ cm
00780	36	19

Pommes-Frites-Seiher
chip colander
escurridor de fritos
égouttoir à friture

herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff
removable drainer, with handle
fondo de colador desmontable, con asa
fond démontable, avec poignée

	Ø cm	↑ cm
00785	39	19

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe / for french fries, cover to screw / para patatas fritas, tapa de rosca / pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00772	8	16,5	0,50

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe / for french fries, cover to screw / para patatas fritas, tapa de rosca / pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00779	8	19	0,6

Backblech
baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie

gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm
88285	1/1	53 x 32,5

13377

13378

13379

Ausstellblech / Thekenblech
display tray
bandeja pastelera
plaque pâtissière

hitzebeständig bis 230°C
heat-resistant up to 230°C
resistente al calor hasta 230 °C
résistant à la chaleur jusqu`à 230°C

	cm	↑ cm
13377	40 x 25	2
13378	48 x 32	2
13379	60 x 40	2

00610

Mehlschaufel „PRO“
scoop
pala
pelle à farine

stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.
00610	25 x 9	4,5	0,25
00611	31 x 12	5,5	0,5
00612	35 x 13	6,0	0,7

Backform
baking pan
marco pastelero
forme à gateaux

stufenlos verstellbar, aus flexiblem Edelstahl
adjustable, made of flexible stainless steel
ajustable, de acero inoxidable flexible
ajustable, en acier inox flexible

	cm	↑ cm
00042	19 x 28 - 34 x 54	5

Anwendungsbeispiel
application example

Tortenring
cake setting ring
aro de tarta
cercle à gâteaux

stufenlos verstellbar
adjustable
ajustables
ajustables

	Ø cm	↑ cm
00040	16,5 - 32	7

Anwendungsbeispiel
application example

Schaumspeisering
mousse ring
aro redondo para semifríos
cercle à mousse rond

matt poliert, fugenlos
matt polished, seamless
pulido mate, sin soldadura
poli mat, sans soudure

	Ø cm	↑ cm
00098	6	4,5
00099	7	4,5
00092	8	4,5
00093	10	4,5
00094	12	4,5

Eiswaffel-Ständer
cornet stand
soporte cucuruchos
support à cornets

matt poliert, mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
matt polished, with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
pulido mate, con 4 agujeros 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
poli mat, 4 trous - 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm
11881	27,5 x 9,5	9

Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig)
mirror polished, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	Ø cm	→ cm	ltr.
71006	6,5	23,5	1/12
71005	6,0	22,5	1/16
71004	5,5	22,0	1/20
71003	5,0	22,0	1/24
71002	5,0	21,5	1/30
71001	4,5	21,0	1/36

Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette

	Ø cm	↑ cm
71400	8,5	6,0

Bonspieß
bill spike
pinchanotas
pique-bons

Spieße aus flexiblem Kunststoff, mit stumpfen Enden zur Unfallverhütung
spikes made of flexible plastic, with blunt ends to prevent accidents
pinchos de plástico flexible
piques en plastique flexible

	cm	↑ cm
88855	9 x 5,5	10,5

Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set
delicatessen / olives spoon, 6 pcs.
cuchara gourmet / para aceitunas, set de 6
cuillère gourmet / à olives, set de 6

gelocht
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.	Farbe / colour
88598	6 x 9	27	6	

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs.
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / colour
88627	6	23	6	
88628	6	23	6	

Dressinglöffel
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à sauce

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	ml.	Farbe / colour
88636	6	34	50	
88609	6	34	50	

Salatbesteck „OLIVE“, 2er Set

spoon, 2 pcs.
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

	cm	→ cm
00841	9,5 x 8,5	17,0
00842	7,5 x 6,0	22,5

Anwendungsbeispiel
application example

Anwendungsbeispiel
application example

Löffel „OLIVE“

spoon
cuchara
cuillère

aus Olivenholz, ideal für Reis, Gemüse...
olive wood, ideal for rice, vegetables...
madera de olivo, ideal para arroz, verduras...
en bois d'olivier, idéal pour le riz, les legumes...

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

	cm	→ cm
00840	9,5 x 8,5	17

Schaufel „OLIVE“

scoop
pala
pelle

aus Olivenholz, ideal für Gewürze, Körner etc.
olive wood, ideal for spices, grains etc.
madera de olivo, ideal para especias, granos etc.
en bois d'olivier, idéal pour les épices, céréales, etc.

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

	→ cm
01020	13,5

Löffel „OLIVE“, 2er Set

spoon, 2 pcs.
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

aus Olivenholz, ideal für Gewürze
olive wood, ideal for spices
madera de olivo, ideal para especias
en bois d'olivier, idéal pour les épices

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

	→ cm	pcs.
01018	14	2

Honiglöffel „OLIVE“

honey spoon
cuchara de miel
cuillère à miel

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

OLIVE WOOD | EACH PIECE UNIQUE

	→ cm
01019	15

Löffel „ACACIA“

spoon
cuchara
cuillère

ideal für Reis, Gemüse...
ideal for rice, vegetables...
ideal para arroz, verduras...
idéal pour le riz, les legumes...

ACACIA WOOD

	cm	→ cm
00599	9 x 6,5	23,5

Löffel

spoon
cuchara
cuillère

NANMU WOOD

	cm	→ cm
87027	3,5 x 3	10

Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

hochglanzpoliert, 2-teilig / mirror polished, 2 pcs. / pulido brillante, 2 piezas / poli brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35

Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse citron

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben / mirror polished, to press lemon slices / pulido brillante, para rodajas de limón / poli brillant, pour citrons en rondelle

	cm
71430	8 x 7

Hummerbrecher
lobster cracker
pinza bogavante
pince à homard

	cm
74201	14 x 5,5

Eierschneider
egg cutter
corta huevos
coupe-oeufs

zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern
to cut hard-boiled eggs
corta a rodajas un huevo duro
en rondelles

	cm	↑ cm
88099	14,5 x 8	2,5

Flambierbrenner
chefs blow torch
soplete de cocina para flambear
chalumeau de cuisine

ABS STAINLESS STEEL

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von mindestens 60 Minuten

to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes

rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos

rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes

	Ø cm	↑ cm
77315	4,5	16,5

Anwendungsbeispiel
application example

Schneidbrettständer
cutting board rack
soporte para tablas
rack pour planches à découper

STAINLESS STEEL NON SLIP FEET

für 6 Schneidbretter bis 25 mm Stärke

for 6 chopping boards up to 25 mm thickness
para 6 tablas de corte de 25 mm
pour 6 planches de 25 mm

	cm	↑ cm
88903	27 x 31	28

30260 **4 ltr.**

30263 **8 ltr.**

Schüssel
bowl
ensaladera
saladier

PS made in Germany

glasklar

crystal clear
cristalina
transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30260	32,5	10	4
30263	40,0	12	8

Covers & Accessories

COOLERS....643
COVERS FOR CAKE PLATES....640
GN COVERS....632
GLASS COVER....640
LIDS....642
PLATE COVERS....641
ROLLTOP COVERS....634
SUPER DOME....639

GN KUPPELHAUBEN

11021 **GN 1/2**

11022 **GN 1/2**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss, verchromt
crystal clear plastic, die-cast zinc knob, chrome-plated
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión, cromada
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression, chromée

	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale

11026 **GN 1/1**

11027 **GN 1/1**

11028 **GN 1/1**

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss, verchromt
crystal clear plastic, die-cast zinc knob, chrome-plated
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión, cromada
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression, chromée

	cm	↑ cm	GN	
11026	54 x 33	**20**	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff aus Zinkdruckguss, schwarz, mit Front-Ausschnitt
crystal clear plastic, die-cast zinc knob, black, one long side cut out
plástico transparente, asa de zinc fundido a presión, negro, gran apertura frontal
plastique transparente, poignée en zinc moulé sous pression, noir, grande ouverture frontale

	cm	↑ cm	GN
11071	54 x 33	20	1/1

ROLLTOPHAUBEN

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

ACRYLIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

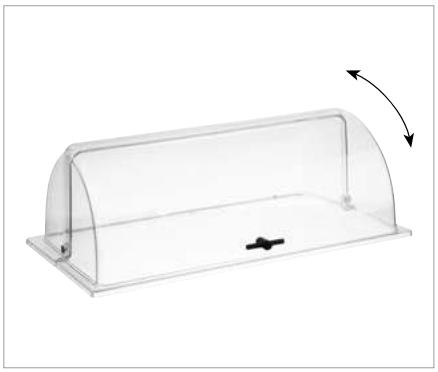
	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
12010	32,5 x 26,5	15	1/2	

GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

PLASTIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	



GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

PLASTIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
11075	53,0 x 32,5	19	1/1	

GN 1/2 Rolltophaube
GN 1/2 rolltop cover
GN 1/2 campana rolltop
GN 1/2 cloche rolltop

ACRYLIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
11061	32,5 x 26,5	15	1/2	

GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

PLASTIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
11060	53,0 x 32,5	19	1/1	

GN 1/1

GN 1/1 Rolltophaube
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

PLASTIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
11018	53,0 x 32,5	19	1/1	

GN 1/1

GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“
GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

PLASTIC | ZINC DIE CAST | GN | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	cm	↑ cm	GN	Farbe Griff / colour handle
11016	53,0 x 32,5	19	1/1	

Ø 38 cm

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

SAN | ZINC DIE CAST | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	Ø cm	↑ cm	
18389	38	20	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé

Ø 38 cm

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

SAN | ZINC DIE CAST | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	Ø cm	↑ cm	
09023	38	20	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

SAN | ABS | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	Ø cm	↑ cm	
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré

18388 Ø 38 cm

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

SAN | ALU | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé

18380 Ø 50 cm

Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

SAN | ALU | made in Germany

patentiert, leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, easy to open and close 90°
patentada, fácil de abrir y cerrar 90°
brevetée, facile à ouvrir et à fermer 90°

	Ø cm	↑ cm	
18380	50	20	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé

PROFIHAUBEN

11043 **GN 1/3**

11044 **GN 2/4**

11041 **GN 1/2**

11042 **GN 1/1**

GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu bruchfest
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✳ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

stapelbar
stackable

GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice
en plastique transparen, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser

	cm	↑ cm	GN	fits to
11305	53,0 x 32,5	9	1/1	11295, 11300

GN 1/1 Haube

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

klappbar, passend für GN 1/1-Behälter, GN 1/1-Tabletts, etc.
suitable for GN 1/1 chafing dish, GN 1/1 trays, GN 1/1 pans
plegable, para cubetas GN 1/1, bandejas GN 1/1 etc.
pliable, pour bacs GN 1/1, plateaux GN 1/1 etc.

	cm	↑ cm	GN
11013	53,0 x 32,5	6	1/1

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

SAN

	Ø cm	↑ cm	fits to
11055	23	12	00825, 00848, 30148, 30334

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

SAN

	cm	↑ cm	fits to
11056	25 x 12	10	00826, 00849, 30149, 30338, 85099

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality

06401

06701

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

PS

	cm	↑ cm	fits to
06401	29,5 x 13,5	10	00064
06701	21,6 x 16,2	7	00067

18621

18121

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche

PS

	cm	↑ cm
18621	Ø 18,0	8,5
18121	35,5 x 24,5	7,5

06525 **Ø 30 cm**

00468

Frischhaltehaube „SUPER DOME“

cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
muy resistente y transparencia cristalina
haute résistance et transparence

	Ø cm	↑ cm
06525	30	40

passende Servier- Tortenplatten / suitable cake stands / porta pasteles compatibles / présentoirs à gâteaux compatibles

	Ø cm	↑ cm	fits to	Farbe / colour
00468	31	3,5	06525	
33294	33	8,0	06525	

Servierbeispiel
presentation example

Ø 21cm

Ø 30cm

3 sizes available Ø 21/ 30 / 36 cm

Frischhaltehaube „DOME“

cover
campana
cloche

schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
calidad estable y transparencia cristalina
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	33292, 33293
06520	30	22	00046, 00463, 00468, 00469, 00975, 00998, 14095, 14096, 15621, 15622, 33294, 33295, 83884, 83890, 83891, 84177, 84943, 84944
06521	36	27	00816, 33296, 33297

stapelbar
stackable

Präsentationsmöglichkeiten
presentation examples

Frischhaltehaube „VALO“

cover
campana
cloche

stilvoll abgedeckt und geschützt
stylishly covered and protected
elegante y protegida
couverts et protégés avec style

GLASS

	Ø cm	↑ cm	fits to
14097	30	16	00046, 00463, 00468, 00469, 00805, 00975, 00998, 14095, 14096, 15621, 15622, 19044, 19084, 33294, 33295, 83890, 83891, 84177, 84943, 84944

06512

Frischhaltehaube

cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality
transparente, alta estabilidad
transparente, très stable

PS ABS made in Germany

	Ø cm	↑ cm	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé

06515

Frischhaltehaube

cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung
clear, heavy stable quality
transparente, alta estabilidad
transparente, très stable

PS made in Germany

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5
06515	33	12,5

stapelbar
stackable

06501

Frischhaltehaube

cover
campana
cloche

PS made in Germany

	Ø cm	↑ cm
06501	30	11,0
06504	30	9,5
06506	30	7,0

Frischhaltehaube
cover
campana
cloche bombée

glasklar, schwere, stabile Ausführung
transparent, heavy stable quality
transparente, alta estabilidad
transparente, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm
15351	20,5	10

Tellerabdeckhaube
plate cover
cubierta para plato
couvercle pour assiette

passend für unterschiedliche Tellergrößen
suitable for different plate sizes
aptas para diferentes tamaños de platos
aptes pour différentes tailles d'assiettes

	Ø cm	↑ cm	passend für Tellergrößen / suitable for plate sizes
11051	22,0	7,0	Ø 21,5 cm
11052	24,0	7,5	Ø 22,5 - 23,0 cm
11053	28,0	6,5	Ø 26,0 - 26,5 cm

11051 **Ø 22 cm**

11052 **Ø 24 cm**

11053 **Ø 28 cm**

33209 **BLACK**

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

33220 **CHROME**

passende Hauben
suitable covers 11051, 11052

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche

SAN

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	79004, 79005, 83409, 83468, 84244, 85260, 85266
83601	25 x 25	1,5	83469, 83408, 84245, 84561, 84562, 85261, 85267

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche

SAN

	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919

Deckel „FRIDA“
cover
tapa
couvercle

SAN

	cm	↑ cm	fits to
84966	17 x 17,0	2,5	84558, 84559

Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ABS ALU made in Germany

glasklar, klappbar, mit 10 Beschriftungsschildern
transparent, with 10 cards for inscription
plástico transparente, con 10 etiquetas para inscripción
plastique transparent, avec 10 étiquettes pour inscription

	Ø cm	
11868	14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé
11878	23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	fits to
11879	11878

Deckel klappbar mit Löffelaussparung
cover hinged
tapa con bisagra
couvercle avec charnière

PLASTIC ZINC DIE CAST made in Germany

glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription
transparente, con pomo de diseño cromado, sin tarjetas para inscripción
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

	Ø cm	fits to
10889	23,5	11817, 11818, 11845, 11847, 11849

10777

10781

10661

10662

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE

gefüllt mit Kühlflüssigkeit, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
freeze it in freezer filled with freezer-liquid, boundless reusable
se enfría en el congelador, se puede reutilizar sin límite
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, réutilisable sans limites

	Ø cm	↑ cm	Farbe / colour	fits to
10777	15,0	2,5		
10781	10,5	2,5		
10661	10,5	2,0		14070, 14079, 14170
10662 NEW	10,5	2,0		14070, 14079, 14170

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE

	Ø cm	→ cm	Farbe / colour
00615	7,5	11,5	

10782

10791

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

PE

gefüllt mit Kühlflüssigkeit, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
freeze it in freezer filled with freezer-liquid, boundless reusable
se enfría en el congelador, se puede reutilizar sin límite
liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, réutilisable sans limites

	cm	↑ cm	Farbe / colour	fits to
10782	41 x 21,0	2,5		
10791	25 x 19,0	2,5		14078

Kühlakku, 4er Set
cooler, set of 4
acumulador de frío, juego de 4
accumulateur de froid, lot de 4

PE

	cm	↑ cm	Farbe / colour	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0		4

individuelle Lasergravur

- custom laser engraving
- grabado láser personalizado
- gravure laser personnalisée

≥ 10 pcs.

DE

- unverwechselbar
- einzigartig
- imagefördernd

Ihre individuelle Lasergravur von APS

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, unsere Produkte mit Ihrem individuellen Logo per Laser zu gravieren - einzigartig, unverwechselbar und bereits ab 10 Stück je Artikel. Die perfekte Beschriftung durch modernste Lasertechnologie ist spülmaschinenfest und somit dauerhaft auf allen Edelstahl- und Naturschieferprodukten, sowie auf versilberten und verchromten Metall-Artikeln umsetzbar. Machen Sie aus Ihren Gastronorm-Behältern Ihre ganz persönlichen Unikate und werten Sie Ihre Servierartikel mit Ihrem eigenen Logo auf.

- geringe Mindestbestellmenge von nur 10 Stück
- kurze Lieferzeiten
- Logos bis zu einer Fläche von max. 10 x 10 cm realisierbar

EN

- distinct
- unique
- image enhancing

Your individualised laser engraving by APS

We offer you the option of having your personalised logo engraved on our products - inimitable, unique, and available for delivery from only 10 pieces per product. The perfect inscription by use of the newest technology is dishwasher-safe and thus can be permanently applied to products made of stainless steel and natural slate, as well as silver-coated and chromed metal articles. Turn your gastronorm container into your individual, one of a kind article and enhance your serving items with your own logo.

- minimum order quantity of only 10 pieces
- swift delivery
- feasible logos are those with a maximum size of 10 x 10 cm

ES

- único
- personalizado
- promotor de imagen

Grabado laser por APS

Podemos grabar su logo y así personalizar los productos APS a partir de mínimo 10 unidades por referencia. Gracias a la novedosa tecnología de grabado por láser, la inscripción es perfecta y resistente al lavavajillas. Se puede aplicar a los artículos en acero inoxidable, pizarra natural, metal cromado y plateado.

- cantidad mínima de solamente 10 unidades
- realización rápida
- tamaño de logos hasta máximo 10 x 10 cm

FR

- unique
- original
- porteur d'image

Marcage laser par APS

Nous pouvons graver votre logo et ainsi personnaliser les produits APS à partir de 10 pièces par référence. Grâce à une technologie d'avant-garde de marcage par laser, l'inscription est parfaitement reproduite et résistante au lave-vaisselle. Ce type de marcage peut s'appliquer sur l'acier inoxydable, sur l'ardoise naturelle, sur le métal chromé ou argenté.

- quantité minimum de seulement 10 unités
- fabrication rapide
- taille du logo jusque 10 x 10 cm

APS – DIN EN ISO 9001

APS steht für höchste Qualitätsstandards und kontinuierliche Verbesserung.

Wir sind nach der internationalen Norm DIN EN ISO 9001 zertifiziert. Diese Zertifizierung bestätigt unser Engagement für ein effektives Qualitätsmanagement, transparente Abläufe und die stetige Optimierung unserer Prozesse.

APS – DIN EN ISO 9001

APS stands for the highest quality standards and continuous improvement.

We are certified according to the international standard DIN EN ISO 9001. This certification confirms our commitment to effective quality management, transparent procedures and the continuous optimisation of our processes.

APS – BSCI

APS engagiert sich für die Verbesserung von Arbeitsbedingungen.

Wir sind Partner der europäischen Organisation BSCI. Die „Business Social Compliance Initiative“ (BSCI) ist eine Initiative von Unternehmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen in der globalen Versorgungskette.

APS – BSCI

APS is committed to the improvement of working conditions.

We are a partner of the European organisation BSCI. The ‘Business Social Compliance Initiative’ (BSCI) is an initiative of companies to improve working conditions in the global supply chain.

APS – Familienfreundliches Unternehmen

APS wurde als „Familienfreundliches Unternehmen“ im Hochsauerlandkreis zertifiziert.

Diese Auszeichnung verdeutlicht unser Engagement für die Vereinbarkeit von Beruf und Familie. Wir bieten flexible Arbeitsbedingungen und unterstützen unsere Mitarbeitenden dabei, Beruf und Privatleben in Einklang zu bringen.

APS – Familienfreundliches Unternehmen

APS has been certified as a family-friendly company in the Hochsauerland district.

This award confirms our commitment to reconciling work and family life. We offer flexible working conditions and support our employees in harmonising work and private life.

APS – Garantierte Qualität

APS-Produkte entsprechen den Richtlinien der Europäischen Kommission. Diese enthalten Bestimmungen für Materialien, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Wir arbeiten sehr eng mit Zertifizierungsinstitutionen und Prüflaboren zusammen und können somit die Lebensmittelsicherheit (LFGB Regulation) der APS-Artikel garantieren.

APS – Guaranteed quality

APS products comply with directives of the European Commission. This contain provisions for materials which come into contact with foodstuffs. We work very closely together with certification institutions and testing laboratories and are therefore able to guarantee the compatibility with foodstuffs (German LFGB regulation) of APS products.

Icon-Index

NEW	**neuer Artikel** new item	made in Germany	**made in Germany**	made in EU	**made in the EU**	GN	**GN-Größen** GN norm
	spülmaschinengeeignet dishwasher-proof		**nicht spülmaschinen-geeignet** not dishwasher-proof		**feucht abwischbar** wipe over with damp cloth		**Handwäsche** hand wash
	mikrowellengeeignet microwave-proof		**nicht mikrowellen-geeignet** not microwave-proof		**nicht für Backofen** not for baking oven		**keine direkte Hitze** not direct heat
NON-SLIP	**Antirutsch-Oberfläche** non-slip surface	NON SLIP FEET	**Antirutsch-Füßchen** non-slip feet	SOFT UNDERSIDE	**möbelschonende Unterseite** soft underside		**stapelbar** stackable
	kühlbar for cooling		**für Induktionsplatten** for induction use		**mit Netzstecker** with mains plug	EACH PIECE UNIQUE	**Unikat** unique item
	Eigenmontage self assembly		**bruchsicher** shatter-proof	360°	**360° drehbar** 360° rotatable		**nicht für Lebens-mittelkontakt** not food safe

Function-Index

RGB

Die RGB-Funktion ermöglicht anpassbare Lichtfarben in Rot, Grün und Blau für eine personalisierte Beleuchtung.

RGB

The RGB function allows customizable light colors through red, green, and blue, providing personalized illumination.

CCT

Die CCT-Funktion ermöglicht die Anpassung der Farbtemperatur, was eine variable Lichtstimmung von warmweiß zu kaltweiß ermöglicht.

CCT

The CCT function allows the colour temperature to be adjusted, enabling a variable lighting mood from warm white to cool white.

3-Stufen dimmbar

Die 3-Stufen Dimmbarkeit bietet eine einfache Anpassung der Helligkeit in drei verschiedenen Stufen.

3-step dimmable

The 3-step dimming enables simple adjustment of the brightness in three different levels.

Fernbedienung

Die Fernbedienung ermöglicht die gleichzeitige Steuerung mehrerer Leuchten und bequeme Anpassung von Einstellungen aus der Ferne.

Remote control

The remote control enables simultaneous control of several lights and convenient adjustment of settings from a distance.

IP54

Der IP54-Standard kennzeichnet die Staub- und Spritzwasserbeständigkeit, was den Einsatz der Leuchten im Freien ermöglicht.

IP54

The IP54 standard indicates resistance to dust and splash water, allowing the lights to be used outdoors.

Leuchtdauer minimal

Großer Akku – geringer Verbrauch: Gibt die kürzeste Leuchtdauer bei maximaler Helligkeit an.

Minimum light duration

Large battery – low consumption: Indicates the shortest light duration at maximum brightness.

Leuchtdauer maximal

Großer Akku – geringer Verbrauch: Gibt die längste Leuchtdauer bei minimaler Helligkeit an.

Maximum light duration

Large battery – low consumption: Indicates the longest light duration at minimum brightness.

Ladedauer

Hohe Akkukapazität – effiziente Nutzung: Gibt die erforderliche Ladedauer für eine vollständige Aufladung an.

Charging time

High battery capacity – efficient use: Indicates the charging time required for a full charge.

Material-Index Metalle
material index metals

ALU	**Aluminium** aluminium	—	—	✓	✓	—	-20 +250 °C
BLUE STEEL	**Blaublech** blue steel	—	—	✓	✓	—	-20 +360 °C
18/10 STAINLESS STEEL	**Edelstahl 18/10** stainless steel 18/10	✓	—	✓	✓	—	-20 +400 °C
18/8 STAINLESS STEEL	**Edelstahl 18/8** stainless steel 18/8	✓	—	✓	✓	—	-20 +400 °C
STAINLESS STEEL	**Edelstahl (unspezifisch)** stainless steel (unspecific)	✓	—	✓	✓	—	-20 +400 °C
18/0 STAINLESS STEEL	**Edelstahl 18/0** stainless steel 18/0	✓	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
IRON	**Eisen** iron	—	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
ZINC DIE CAST	**Gusseisen Zink** cast iron zinc	—	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
CAST IRON ENAMELLED	**Gusseisen emailliert** cast iron enamelled	—	—	✓	✓	✓	-20 +400 °C
METAL	**Stahl** steel	—	—	—	✓	—	-20 +400 °C
METAL CHROME PLATED	**verchromter Stahl** chrome plated steel	—	—	—	✓	—	-20 +400 °C

Material-Index Kunststoffe
material index plastics

ABS	**ABS – Acrylnitril-Butadien-Styrol** ABS - acrylonitrile butadiene styrene	✓	—	✓	✓	✓	+100 °C
ACRYLIC	**ACRYL – künstliches Harz** ACRYL - artificial resin	—	—	✓	✓	✓	-40 +50 °C
EPP	**EPP - expandiertes Polypropylen** EPP - expanded polypropylene	✓	—	✓	✓	✓	-40 +75 °C
EVA	**EVA - Ethylenvinylacetat** EVA - ethylene vinyl acetate	—	—	✓	✓	✓	+60 °C
FIBER GLASS	**GFK - glasfaserverstärkter Kunststoff** GFK - glass fibre reinforced plastic	✓	—	✓	✓	✓	+100 °C
ORIGINAL APS melamine	**MF - Melamin** MF - melamine	✓	—	✓	✓	✓	-30 +70 °C
MS	**MS - Kunststoff** MS - plastic	—	—	✓	✓	✓	+70 °C
PA	**PA - Polyamid** PA - polyamide	✓	—	✓	✓	✓	+220 °C
PE	**PE - Polyethylen** PE - polyethylene	✓	—	✓	✓	✓	-30 +120 °C
PET	**PET - Polyethylenterephthalat** PET - Polyethylene terephthalate	✓	—	✓	✓	✓	-30 +55 °C
PP	**PP - Polypropylen** PP - polypropylene	✓	✓	✓	✓	✓	-40 +75 °C
PS	**PS - Polystyrol** PS - polystyrene	✓	—	✓	✓	✓	+70 °C
PVC	**PVC - Polyvinylchlorid** PVC - polyvinyl chloride	—	—	✓	✓	✓	-50 +60 °C
SAN	**SAN - Styrol-Acrylnitril** SAN - styrene acrylonitrile	✓	—	✓	✓	✓	+100 °C
SILICONE	**Silikon** silicone	✓	✓	✓	✓	✓	-70 +180 °C
TRITAN	**Tritan®** Tritan®	✓	—	✓	✓	✓	-30 +95 °C

Material -Index

CONCRETE

Beton
Werkstoff Beton, coole Optik; handgefertigt
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet, keine Handwäsche

Concrete
Concrete material, cool look; handmade
care:
not dishwasher safe, no hand wash

MARBLE

Marmor
Werkstoff Marmor, edle Optik; Naturstein
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet

Marble
Marble material, elegant look; natural stone
care:
not dishwasher safe

TRAVERTINE

Travertine
poröser Kalkstein, natürliche Struktur
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet, keine Handwäsche

Travertine
porous limestone, natural structure
care:
not dishwasher safe, no hand wash

SLATE

Schiefer
Naturschiefer versiegelt
Pflege:
nicht spülmaschinengeeignet, keine Handwäsche

Slate
Natural slate sealed
care:
not dishwasher safe, no hand wash

PORCELAIN

Porzellan
hitzebeständig bis ca. +220 °C
Pflege:
spülmaschinengeeignet

Porcelain
heat-resistant up to approx. +220 °C
care:
dishwasher safe

GLASS

Glas
hygienisch, geschmacksneutral, langlebig, mikrowellengeeinget
Pflege:
spülmaschinengeeignet

Glass
hygienic, tasteless, durable, suitable for microwaves
care:
dishwasher safe

BAMBOO

Bambus
lebensmittelecht; nicht spülmaschinengeeignet; naturbedingte Abweichung in Form, Farbe, Maserung und Größe; Abweichungen stellen keinen Mangel dar

Pflege:
Vor dem ersten und nach jedem Gebrauch gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel reinigen und nicht längere Zeit im Wasser liegen lassen. Anschließend gut abtrocknen und aufrecht trocknen lassen.

Bamboo
food-safe; not dishwasher-safe; natural deviations in shape, color, grain in shape, color, grain and size; deviations do not constitute a defect constitute a defect

care:
Clean thoroughly with hot water and washing-up liquid before the first and after each use and do not leave in water for a long time. for a long time. Then dry well and leave to dry upright.

WOOD

Holz
lebensmittelecht; nicht spülmaschinengeeignet; naturbedingte Abweichung in Form, Farbe, Maserung und Größe; Abweichungen stellen keinen Mangel dar

Pflege:
Vor dem ersten und nach jedem Gebrauch gründlich mit heißem Wasser und Spülmittel reinigen und nicht längere Zeit im Wasser liegen lassen. Anschließend gut abtrocknen und aufrecht trocknen lassen.

Ihr Holzprodukt pflegen Sie in regelmäßigem Abstand mit etwas geschmacksneutralem und handelsüblichem Speiseöl.

Wood
food-safe; not dishwasher-safe; natural deviations in shape, color, grain in shape, color, grain and size; deviations do not constitute a defect constitute a defect

care:
Clean thoroughly with hot water and washing-up liquid before the first and after each use and do not leave in water for a long time. for a long time. Then dry well and leave to dry upright.

Care for your wooden product at regular intervals with a little tasteless and commercially available cooking oil.

Index

Artikel-Nr.	Prüf-ziffer	Seite
0		
00011	7	394
00012	4	394
00013	1	391
00017	9	391
00018	6	117, 396
00019	3	398
00020	9	398
00021	6	394
00022	3	395
00023	0	394
00025	4	398
00026	1	398
00027	8	400
00029	2	400
00030	8	392
00031	5	400
00032	2	379
00036	0	392
00037	7	395
00040	7	623
00042	1	623
00046	9	639
00048	3	590
00050	6	590
00052	0	589
00054	4	589
00056	8	589
00060	5	391
00063	6	374
00064	3	172
00065	0	172
00067	4	172
00070	4	392
00072	8	588
00074	2	393
00076	6	394
00078	0	393
00081	0	166
00082	7	166
00084	1	166
00090	2	588
00091	9	588
00092	6	623
00093	3	623
00094	0	623
00098	8	623
00099	5	623
00381	1	166
00382	8	166
00383	5	166
00384	2	166
00385	9	166
00388	0	166
00389	7	177
00391	0	177
00392	7	177
00393	4	177
00394	1	177
00395	8	177
00396	5	177
00398	9	177
00399	6	177
00463	4	182
00468	9	182, 284, 639
00469	6	182, 284
00500	6	179, 585
00502	0	179, 585
00506	8	179, 585
00508	2	179, 585
00516	7	178, 584
00517	4	178, 584
00530	3	176, 581
00531	0	176, 581
00532	7	176, 581
00533	4	176, 581
00534	1	176, 581
00535	8	176, 581
00536	5	176, 581
00537	2	176, 581
00538	9	176, 581
00539	6	176, 581
00540	2	176, 581
00541	9	176, 581
00542	6	176, 581
00543	3	176, 581
00547	1	178, 584
00548	8	178, 584
00549	5	178, 584
00552	5	176, 581
00553	2	176, 581
00554	9	176, 851
00555	6	176, 851
00557	0	588
00558	7	587
00559	4	588
00561	7	586
00562	4	586
00564	8	586
00568	6	589
00570	9	588
00572	3	391
00574	7	591
00576	1	590
00578	5	591
00580	8	583
00582	2	587
00583	9	587
00584	6	587
00585	3	587
00586	0	591
00587	7	597
00588	4	596
00589	1	596
00590	7	596
00591	4	596
00592	1	597
00593	8	597
00594	5	597
00595	2	596
00596	9	597
00597	6	597
00598	3	597
00599	0	627
00600	3	602
00602	7	603
00603	4	602
00605	8	603
00606	5	603
00607	2	603
00610	2	622
00611	9	622
00612	6	622
00615	7	643, 523
00617	1	523, 529
00618	8	523
00619	5	523
00620	1	523
00621	8	523
00623	2	353
00625	6	353
00626	3	353
00627	0	353
00629	4	603
00631	7	572
00633	1	577
00634	8	572
00636	2	89
00637	9	89
00650	8	506
00652	2	172
00662	1	601
00664	5	601
00666	9	601
00668	3	601
00670	6	601
00677	5	346
00685	0	607
00686	7	607
00687	4	607
00688	1	607
00691	1	346
00692	8	346
00693	5	346
00700	0	393
00761	1	335
00762	8	81
00763	5	81
00764	2	21, 78
00765	9	575
00766	6	576
00771	0	620
00772	7	371, 772
00775	8	371
00776	5	371
00777	2	371
00778	9	371
00779	6	371, 621
00780	2	621
00785	7	621
00792	5	184, 351
00793	2	184, 351
00794	9	187
00795	6	187
00796	3	187
00805	2	82
00806	9	78, 82
00807	6	82
00808	3	331
00810	6	185, 350
00811	3	185, 350
00812	0	185, 350
00813	7	185, 350
00814	4	185, 350
00816	8	82
00820	5	174
00821	2	174
00822	9	174
00825	0	174
00826	7	174
00832	8	600
00833	5	600
00834	2	600
00840	3	626
00841	0	626
00842	7	626
00843	4	189, 347
00844	1	189, 347
00845	8	154, 335
00864	9	191, 333
00867	0	186, 350
00868	7	186, 350
00869	4	186, 350
00870	0	188, 349
00871	7	188, 349
00873	1	188, 349
00874	8	188, 349
00876	2	188, 349
00877	9	188, 349
00878	6	191, 333
00883	0	79
00884	7	79
00885	4	79
00886	1	79
00887	8	186, 351
00897	7	184, 351
00898	4	184, 351
00899	1	184, 351
00905	9	189, 348
00906	6	189, 348
00907	3	190, 348
00908	0	190, 348
00910	3	58
00911	0	58, 79
00912	7	58
00937	0	162
00941	7	160
00942	4	160
00945	5	160
00947	9	161
00953	0	80
00954	7	80
00955	4	79
00956	1	79
00957	8	79
00958	5	75
00959	2	80
00960	8	75, 163
00966	0	158
00968	4	162
00969	1	162
00971	4	161, 368
00973	8	46, 159
00975	2	162
00979	0	47, 158, 160
00984	4	163
00986	8	161
00987	5	161
00988	2	160
00989	9	75, 163
00990	5	46, 159
00991	2	46, 159
00992	9	46, 159
00993	6	46, 159
00994	3	160
00995	0	160
00996	7	160
00997	4	163
00998	1	162
00999	8	162
01000	0	162, 175
01001	7	16, 159
01002	4	16, 159
01003	1	16, 159
01004	8	16, 159
01010	9	189, 347
01011	6	189, 347
01012	3	189, 347
01013	0	191, 348
01014	7	191, 348
01016	1	190, 348
01017	8	190, 348
01018	5	627
01019	2	627
01020	8	626
01021	5	349
01022	2	349
01023	9	190, 348
01024	6	347
01050	5	112
01051	2	113
01053	6	112
01054	3	113
01056	7	112
01057	4	112
01058	1	112
01060	4	113
01062	8	113
01309	4	167
01310	0	167
01311	7	167
01312	4	167
01317	9	167
01318	6	167
01332	2	167
01335	3	167
01338	4	167
01348	3	167
01699	6	175, 354
01712	2	167
02038	2	400
02039	9	400
02311	6	168
03038	1	401
03039	8	401
03098	5	401
03099	2	401
03622	2	111, 285
03623	9	111, 285
03824	0	166
04010	6	401
04015	1	401
04446	3	378
06401	0	172, 638
06501	7	640
06503	1	172
06504	8	640
06506	2	640
06510	9	172, 173, 284, 640
06512	3	77, 82, 173, 284, 640
06515	4	173, 640
06517	8	173, 640
06519	2	183, 181, 269, 639
06520	8	77, 57, 82, 181, 183, 268, 269, 639
06521	5	82, 57, 181, 183, 269, 639
06525	3	183, 269, 639
06701	1	172, 638
08201	4	166
09023	1	636
09080	4	175
09082	8	52
09090	3	51
09091	0	51
09093	4	51
09094	1	51
09100	9	50
09104	7	50
09200	6	50
09204	4	50
1		
10300	9	574
10301	6	574
10302	3	574
10303	0	574
10305	4	376, 573
10306	1	376, 573
10307	8	376, 573
10318	4	575
10319	1	575
10320	7	575
10321	4	575
10322	1	571
10323	8	571
10325	2	571
10326	9	571
10327	6	571
10328	3	570
10329	0	570
10330	6	570
10331	3	570
10332	0	570
10334	4	570
10335	1	570
10336	8	570
10355	9	571
10380	1	572
10381	8	572
10400	6	130
10403	7	130
10404	4	130
10405	1	130
10409	9	134
10410	5	134
10411	2	134
10415	0	134
10416	7	134
10417	4	134
10422	8	139
10424	2	138, 139
10426	6	138, 139
10427	3	138
10428	0	138, 139
10430	3	139
10435	8	138
10450	1	131
10451	8	131
10452	5	131
10460	0	130

10500	3	555
10501	0	555
10502	7	555
10503	4	555
10504	1	555
10505	8	555
10506	5	346, 559
10510	2	554
10511	9	554
10512	6	554
10513	3	555
10514	0	555
10515	7	555
10516	4	555
10517	1	555
10525	6	554
10526	3	554
10527	0	554
10534	8	554
10535	5	554
10536	2	554
10540	9	556
10541	6	557
10542	3	557
10543	0	557
10544	7	557
10545	4	556
10546	1	556
10560	7	553
10561	4	553
10562	1	553
10563	8	553
10564	5	553
10565	2	552
10566	9	552
10567	6	552
10568	3	552
10569	0	552
10570	6	552
10571	3	552
10572	0	552
10573	7	552
10574	4	552
10585	0	553
10586	7	553
10587	4	553
10588	1	553
10589	8	553
10661	1	54, 55, 643
10662	8	31, 643
10663	5	141
10668	0	121
10691	8	147
10692	5	147
10693	2	147
10695	6	147
10700	7	136
10701	4	137
10703	8	137
10704	5	137
10707	6	137
10708	3	137
10709	0	137
10710	6	137
10711	3	137
10712	0	137
10713	7	137
10714	4	137
10715	1	137
10718	2	132, 134
10720	5	136
10721	2	146
10722	9	146
10725	0	27, 28, 129, 143
10726	7	27, 28, 129, 143
10727	4	27, 28, 129, 143
10728	1	145
10735	9	30, 144
10736	6	30, 144
10738	0	29, 142
10739	7	142
10748	9	149
10749	6	149
10750	2	141
10764	9	146
10766	3	146
10769	4	148
10770	0	148
10771	7	149
10775	5	148
10776	2	148
10777	9	53, 54, 55, 137, 643
10778	6	121
10781	6	643
10782	3	47, 158, 643
10788	5	141
10789	2	141
10791	5	31, 47,48, 49, 52, 319, 643
10792	2	146
10795	3	140
10796	0	140
10800	4	136
10801	1	137
10802	8	135
10803	5	137
10804	2	137
10807	3	137
10808	0	137
10809	7	137
10812	7	137
10814	1	137
10818	9	132
10819	6	132
10830	1	141
10833	2	141
10836	3	38, 140
10837	0	38, 140
10840	0	141
10841	7	133
10849	3	27, 129, 133
10850	9	141
10851	6	133, 139
10855	4	132
10870	7	38, 135
10871	4	38, 135
10872	1	38, 135
10873	8	38, 135
10889	9	642
10910	0	156
10911	7	156
10912	4	156
10913	1	156
10914	8	156
10915	5	157
10916	2	157
10917	9	157
10921	6	156
10922	3	156
10923	0	156
10924	7	156
10990	2	154, 566
10991	9	154, 566
10993	3	154, 566
10994	0	154, 566
10995	7	154, 566
11000	7	165
11010	6	47, 48, 49, 439, 634
11013	7	637
11016	8	82, 635
11018	2	42, 439, 635
11021	2	632
11022	9	632
11026	7	633
11027	4	440, 444, 633
11028	1	633
11041	0	165, 228, 270, 637
11042	7	165, 228, 270, 637
11043	4	165, 228, 270, 637
11044	1	165, 228, 270, 637
11051	9	641
11052	6	641
11053	3	641
11055	7	170, 638
11056	4	73, 170, 273, 638
11060	1	635
11061	8	635
11071	7	440, 444, 633
11075	5	47, 48, 158, 634
11100	4	47, 165
11101	1	50, 52, 643
11110	3	165
11119	6	41, 165, 295
11150	9	164
11155	4	164
11295	7	164
11300	8	164
11305	3	164, 637
11411	1	84
11413	5	84
11414	2	84
11444	9	84
11446	3	84
11455	5	84
11495	1	122, 125
11496	8	125
11497	5	125
11498	2	125
11499	9	125
11503	3	47
11505	7	47
11522	4	123
11523	1	122, 123
11524	8	122
11526	2	122
11527	9	122
11529	3	123
11540	8	49
11541	5	49
11542	2	52
11546	0	48
11547	7	48
11555	2	440
11556	9	57
11557	6	76
11558	3	76
11563	7	155, 567
11572	9	57
11573	6	57
11574	3	155, 567
11575	0	155, 567
11576	7	155, 567
11595	8	123, 124
11596	5	124
11597	2	124
11598	9	124
11599	6	124
11616	0	46
11617	7	46
11619	1	158
11620	7	44
11621	4	44
11622	1	45
11623	8	44
11625	2	372
11626	9	44
11627	6	44
11628	3	45
11629	0	44
11645	0	47, 158
11649	8	372
11650	4	372
11651	1	372
11671	9	157, 482
11672	6	157, 482
11675	7	473
11683	2	473
11711	2	39
11719	8	45
11720	4	104
11721	1	44
11722	8	44
11723	5	44
11724	2	44
11726	6	372
11727	3	191, 372
11728	0	83
11729	7	83
11747	1	397
11748	8	397
11750	1	117, 396
11754	9	106, 397, 460
11755	6	397
11756	3	396
11760	0	115, 396
11762	4	103
11763	1	103
11765	5	103
11767	9	103
11770	9	103
11771	6	103
11775	4	155, 567
11776	1	155, 567
11778	5	104
11780	8	104
11781	5	104
11795	2	126
11805	8	119
11807	2	119
11810	2	55
11811	9	54, 55
11812	6	54
11813	3	54
11815	7	55
11816	4	54, 55
11817	1	54
11818	8	54
11840	9	118
11841	6	118
11845	4	53
11846	1	54, 55
11847	8	55
11848	5	54, 55
11849	2	55
11859	1	53, 126
11865	2	53, 125
11866	9	53
11868	3	54, 55, 125
11875	1	53, 124
11878	2	53, 54, 124, 642
11879	9	395, 642
11881	2	624
11884	3	89
11885	0	89
11887	4	59
11888	1	59
11889	8	59
11891	1	59
11901	7	475
11910	9	475
11915	4	475
11916	1	475
11917	8	475
11921	5	398
11922	2	398
11940	6	503
11944	4	500, 427
11945	1	500, 427
11946	8	500
11947	5	500
11948	2	105, 504
11949	9	105, 504
11950	5	503
11951	2	105, 504
11952	9	105, 504
11954	3	107, 502
11955	0	107, 502
11960	4	107, 502
11964	2	107, 502
11965	9	105, 504
11966	6	105, 436, 504
11969	7	59
11970	3	119
11971	0	121
11973	4	121
11977	2	427, 501
11978	9	503
11979	6	501
11980	2	126
11999	4	106, 505
12000	0	165
12010	5	634
12100	0	165
12224	6	474
12225	3	474
12232	1	474
12233	8	473
12235	2	474
12243	7	481
12244	4	481
12245	1	472
12249	9	472, 473
12250	5	100, 478
12265	9	65, 483
12266	6	65, 483
12267	3	65, 483
12272	7	19, 101, 479
12275	8	19, 101, 479
12276	5	19, 101, 479
12285	7	480
12287	1	482, 157
12291	8	468, 469, 480
12292	5	480
12294	9	480
12295	6	19, 101, 464, 466, 467, 468, 469, 471, 479, 480
12296	3	467, 480
12299	4	480
12300	7	472
12310	6	481
12322	9	470
12323	6	470
12324	3	471
12325	0	471
12329	8	98, 99, 476, 477
12330	4	98, 476
12335	9	98, 476
12336	6	99, 477
12337	3	99, 477
12338	0	99, 477
12339	7	99, 477
12342	7	98, 476
12343	4	98, 476
12344	1	98, 476
12350	2	472
12352	6	465
12353	3	465
12354	0	465
12360	1	474
12366	3	465, 468
12396	0	469
12397	7	465, 469
12398	4	469
12399	1	469
12403	5	468
12404	2	467
12484	4	467
12940	5	40
12941	2	40
12990	0	528
13122	4	173
13377	8	622
13378	5	622
13379	2	622
13380	8	168, 352
13381	5	168, 352
13382	2	173

13385 3 173
13622 9 173
13965 7 120
13966 4 39
13987 9 37, 120
13990 9 36
14000 4 14, 320
14001 1 14, 320
14002 8 14, 320
14003 5 15, 321
14004 2 15, 321
14005 9 15, 321
14006 6 15
14007 3 15
14008 0 16
14009 7 16
14010 3 22
14011 0 22
14012 7 22
14013 4 22
14014 1 22
14015 8 26, 128
14016 5 26, 128
14019 6 29, 142
14020 2 21
14021 9 16
14022 6 17, 505
14023 3 28, 143
14024 0 20
14025 7 26, 128
14027 1 15, 30
14028 8 18
14029 5 18
14030 1 18
14031 8 18
14032 5 18
14033 2 18
14034 9 18
14035 6 18
14036 3 17
14037 0 17
14038 7 17
14039 4 17
14040 0 17
14041 7 17
14042 4 17
14043 1 17
14050 9 19, 101, 479
14060 8 23, 355
14061 5 23, 355
14070 7 31
14075 2 30
14076 9 31
14077 6 30
14078 3 31, 319
14079 0 31
14090 5 29, 102
14091 2 29, 102
14092 9 29, 102
14095 0 25, 180
14096 7 25, 180
14097 4 24, 180, 640
14100 1 14, 320
14101 8 14, 320
14102 5 14, 320
14103 2 15, 321
14104 9 15, 321
14105 6 15, 321
14106 3 15
14107 0 15
14108 7 16
14109 4 16
14115 5 26, 128
14123 0 28, 143
14125 4 26, 128
14127 8 15
14150 6 19, 101, 479
14170 4 31
14940 3 40
14941 0 40
14953 3 43
14954 0 43
14956 4 43
14965 6 120
14966 3 39
14970 0 43
14980 9 36
14981 6 36
14987 8 37, 120
14990 8 36
14995 3 37
15215 1 279
15216 8 279
15217 5 279
15331 8 461
15332 5 461
15334 9 461
15335 6 461
15351 6 641
15400 1 258
15401 8 258
15402 5 258
15403 2 258
15404 9 258
15416 2 258
15417 9 258
15418 6 258
15419 3 258
15420 9 258
15421 6 258
15424 7 256
15425 4 256
15449 0 257
15450 6 257
15451 3 257
15452 0 257
15453 7 257
15454 4 257
15455 1 257
15456 8 257
15457 5 257
15458 2 257
15460 5 257
15461 2 256
15467 4 256
15473 5 258
15475 9 258
15477 3 258
15485 8 258
15504 6 257
15505 3 257
15506 0 257
15514 5 110, 258
15620 3 77
15621 0 77
15622 7 77
15623 4 77
15917 4 115, 375
15918 1 375
15919 8 375
15920 4 375
15921 1 374
15922 8 374
15925 9 374
15926 6 374
16000 2 562
16001 9 562
16002 6 562
16003 3 563
16004 0 563
16005 7 563
16006 4 563
16007 1 563
16008 8 563
16009 5 562
16010 1 562
16011 8 562
16012 5 563
16013 2 563
16014 9 563
16015 6 563
16016 3 563
16017 0 563
16018 7 564
16019 4 564
16020 0 564
16021 7 565
16022 4 565
16023 1 565
16024 8 564
16025 5 564
16026 2 564
17000 1 411
17001 8 411
17002 5 411
17003 2 419
17004 9 419
17005 6 419
17007 0 421
17008 7 411
17009 4 411
17010 0 411
17011 7 411
17020 9 426
17021 6 426
17022 3 427
17023 0 426
17024 7 426
17025 4 413
17026 1 413
17027 8 413
17028 5 413
17029 2 413
17030 8 413
17035 3 417
17036 0 417
17037 7 417
17038 4 417
17039 1 417
17045 2 407
17050 6 409
17051 3 409
17052 0 408
17053 7 408
17060 5 420
17070 4 415
17071 1 415
17072 8 415
17073 5 415
17074 2 415
17075 9 415
17090 2 33, 423
17091 9 34, 424
17092 6 34, 424
17093 3 34, 424
17094 0 34, 424
17095 7 34, 424
17096 4 33, 423
17100 8 405
17101 5 405
17102 2 405
17110 7 404
17111 4 404
17112 1 404
17120 6 403
17121 3 403
17122 0 403
17922 6 41
18121 2 638
18380 3 636
18387 2 636, 52, 439
18388 9 636, 52, 284, 439
18389 6 636, 42, 439
18621 7 638
19000 9 315
19001 6 315
19002 3 315
19003 0 315
19004 7 315
19005 4 315
19010 8 316
19011 5 316
19012 2 316
19013 9 316
19014 6 316
19015 3 316
19020 7 304
19021 4 307
19022 1 304
19023 8 307
19024 5 304
19025 2 307
19026 9 307
19027 6 304
19028 3 307
19029 0 304
19030 6 304
19031 3 305
19032 0 305
19033 7 307
19034 4 305
19035 1 305
19036 8 305
19037 5 305
19038 2 305
19039 9 306
19040 5 306
19041 2 306
19042 9 306
19043 6 306
19044 3 306
19060 3 308
19061 0 311
19062 7 308
19063 4 311
19064 1 308
19065 8 311
19066 5 311
19067 2 308
19068 9 311
19069 6 308
19070 2 308
19071 9 309
19072 6 309
19073 3 311
19074 0 309
19075 7 309
19076 4 309
19077 1 309
19078 8 309
19079 5 310
19080 1 310
19081 8 310
19082 5 310
19083 2 310
19084 9 310
19100 6 312
19101 3 312
19102 0 312
19104 4 312
19107 5 312
19109 9 312
19112 9 312
19114 3 313
19115 0 313
19117 4 313
19118 1 313
19119 8 313
19120 4 313
19122 8 313
19140 2 314
19141 9 314
19142 6 314
19144 0 314
19149 5 314
19155 6 314
19180 8 317
19181 5 317
19185 3 318
19186 0 318
19187 7 319

3

30000 2 116
30001 9 116
30002 6 116
30010 1 64
30011 8 64
30013 2 64
30014 9 64
30015 6 63
30016 3 63
30017 0 63
30018 7 63
30019 4 63
30024 8 64
30046 0 618
30047 7 618
30048 4 618
30049 1 618
30057 6 618
30059 0 619
30061 3 619
30062 0 619
30063 7 619
30064 4 619
30080 4 66, 114
30081 1 66, 114
30082 8 66, 114
30108 5 585
30110 8 585
30111 5 170, 354, 478
30112 2 170, 354, 478
30113 9 170, 354, 478
30114 6 171, 579
30115 3 170, 354, 578
30116 0 170, 354, 578
30117 7 170, 354, 578
30118 4 171, 578
30119 1 171, 578
30130 6 169, 352
30131 3 169, 352
30132 0 169, 352
30133 7 169, 352
30134 4 169, 352
30148 1 170, 579
30149 8 170, 579
30200 6 456
30206 8 454
30207 5 454
30208 2 454
30209 9 74, 454
30210 5 456
30211 2 74, 451
30220 4 456
30230 3 456
30240 2 456
30250 1 456
30260 0 629
30263 1 629
30276 1 457
30277 8 457
30279 2 443
30280 8 443
30281 5 443
30282 2 443
30283 9 443
30285 3 443
30286 0 443
30299 0 445
30310 2 457
30328 7 517
30329 4 45
30331 7 45
30332 4 517
30333 1 526
30334 8 72
30335 5 70, 455
30336 2 73, 273, 455
30337 9 451, 73
30338 6 73
30339 3 72
30340 9 459
30341 6 459
30345 4 459
30346 1 459
30347 8 459

30348 5 459
30350 8 459
30351 5 459
30355 3 458
30356 0 458, 190
30360 7 459
30361 4 459
30380 5 460
30385 0 460
30390 4 460
30410 9 451
30411 6 451
30412 3 451
30414 7 450
30415 4 450
30416 1 450
30417 8 450
30418 5 450
30419 2 450
30420 8 446
30421 5 446
30422 2 446
30423 9 446
30424 6 446
30425 3 448
30426 0 448
30427 7 448
30428 4 448
30429 1 448
30430 7 452
30431 4 452
30435 2 452
30436 9 452
30437 6 452
30438 3 452
30439 0 452
30440 6 458
30441 3 458
30450 5 458
30451 2 458
30452 9 449
30453 6 449
30454 3 449
30455 0 449
30470 3 447
30471 0 447
30472 7 447
30473 4 447
30480 2 75, 445
30500 7 60
30501 4 60
30502 1 60
30503 8 62
30504 5 62
30505 2 60
30506 9 60
30507 6 61
30508 3 61
30509 0 61
30510 6 61
30511 3 61
30512 0 61
30513 7 61
30514 4 61
30515 1 61
30516 8 61
30517 5 62
30518 2 62
33206 5 74
33207 2 74
33208 9 70
33209 6 70
33211 9 71
33212 6 71
33215 7 71
33217 1 71
33220 1 71
33238 6 71
33246 1 126, 345
33248 5 71
33249 2 108
33250 8 108
33251 5 108
33252 2 108
33255 3 111
33256 0 111
33260 7 110
33261 4 110
33262 1 110
33269 0 109, 187
33270 6 109, 187
33271 3 109, 187
33272 0 109
33273 7 109
33280 5 111
33281 2 111
33282 9 110, 267, 353
33288 1 57
33292 8 181
33293 5 181
33294 2 181, 183, 639
33295 9 181, 183
33296 6 181
33297 3 181
33300 0 69
33301 7 69
33302 4 68
33303 1 68
33304 8 68
33305 5 110
33306 2 109
33307 9 109
33308 6 68
33310 9 108
33311 6 108
33312 3 108
33313 0 108
35065 6 482
35343 5 482
35711 2 378
35720 4 378
35734 1 378
35912 3 378
36003 7 526
36004 4 526
36006 8 524
36010 5 532
36011 2 532
36013 6 525
36015 0 525
36016 7 525
36017 4 526
36020 4 515
36021 1 515
36025 9 515
36026 6 514
36028 0 514
36030 3 520
36032 7 522
36033 4 524
36034 1 522
36037 2 524
36038 9 520
36044 0 510
36045 7 510
36046 4 511
36048 8 511
36052 5 511
36055 6 515
36056 3 522
36057 0 511
36062 4 522
36063 1 522
36066 2 515
36068 6 517
36069 3 517
36074 7 521
36075 4 526
36087 7 511
36090 7 117, 519
36095 2 152, 513
36096 9 152, 513
36097 6 152, 513
36098 3 152, 513
36099 0 519
36100 3 152, 513
36101 0 152, 513
36102 7 528
36103 4 528
36105 8 519
36106 5 153, 512
36107 2 153, 512
36108 9 153, 512
36109 6 153, 512
36111 9 153, 512
36112 6 153, 512
36115 7 514, 516
36116 4 516
36117 1 514, 516
36118 8 516
36120 1 512
36121 8 512
36127 0 341, 520
36128 7 521
36130 0 152, 513
36131 7 117, 518
36140 9 62, 85, 521
36150 8 115, 518
36160 7 143, 510
36233 8 378
36323 6 378
38202 2 166

4

40007 8 399, 441
40009 2 399, 441
40010 8 399, 441
40011 5 399, 441
40012 2 399, 441
40013 9 399, 441
40110 5 168
40130 3 399, 441
40131 0 399, 441
40132 7 438
40135 8 438
40137 2 438
40139 6 438
40140 2 438
40144 0 438
40148 8 438
40149 5 439
40150 1 439
40152 5 438
40153 2 439
40159 4 438
40179 2 441
40182 2 441
40185 3 333
40186 0 329
40187 7 329
40188 4 329
40190 7 457
40191 4 438
40192 1 438
40193 8 438
40194 5 438
40195 2 438
40196 9 438
40198 3 440
40204 1 377
40205 8 377
40206 5 377
40207 2 377
40208 9 377
40212 6 444
40214 0 444
40216 4 444
40220 1 437
40222 5 437
40223 2 436
40224 9 437
40225 6 436
40226 3 437
40227 0 436
40228 7 437
40229 4 436
40230 0 437
40240 9 437
40242 3 437
40243 0 436
40244 7 437
40245 4 436
40246 1 437
40247 8 436
40249 2 436
40260 7 437
40262 1 437
40263 8 437
40264 5 437
40270 6 437
40272 0 437
40274 4 437
40276 8 437
40290 4 42, 436
40291 1 42, 436
40292 8 42, 436
40293 5 42, 436
40294 2 42, 439
40295 9 42, 439
40296 6 433
40297 3 433
40299 7 445
40310 9 361
40311 6 357
40312 3 357
40330 7 363
40331 4 363
40333 8 363
40340 6 442
40341 3 442
40342 0 442
40343 7 442
40344 4 442
40345 1 442
40350 5 322, 358, 370
40351 2 322, 358, 370
40352 9 322, 358
40353 6 322, 577
40354 3 323, 575
40358 1 323, 358
40359 8 323, 358
40360 4 434
40361 1 434
40362 8 434
40363 5 434
40364 2 434
40365 9 434
40370 3 435
40371 0 435
40372 7 435
40373 4 435
40374 1 435
40375 8 435
40410 6 357
40411 3 357
40412 0 357
40414 4 361
40415 1 361
40416 8 366
40417 5 366
40418 2 366
40435 9 356
40436 6 356
40437 3 356
40438 0 356
40439 7 356
40441 0 357
40442 7 356
40445 8 362
40446 5 362
40453 3 363
40454 0 363
40455 7 360
40457 1 360
40458 8 360
40460 1 360
40461 8 360
40462 5 360
40463 2 359
40464 9 359
40470 0 359
40472 4 359
40474 8 359
40476 2 359
40478 6 359
40480 9 359
40482 3 363
40485 4 361
40486 1 576
40487 8 577
40490 8 576
40494 6 576
40501 1 370
40503 5 370
40504 2 370
40505 9 370
40506 6 577
40509 7 577
40510 3 577
40511 0 362
40512 7 362
40516 5 373, 582
40517 2 373, 582
40535 6 365
40536 3 365
40538 7 367
40539 4 367
40540 0 368
40541 7 368
40544 8 369
40545 5 369
40546 2 365
40547 9 365
40549 3 367
40550 9 367
40551 6 369
40552 3 369
40553 0 368
40554 7 368
40555 4 365
40556 1 365
40570 7 364
40571 4 364
40572 1 364
40573 8 364
40574 5 364
40575 2 364
40576 9 364
40577 6 364
40578 3 366
40579 0 366
40600 1 330
40601 8 330
40602 5 330
40603 2 330
40604 9 335
40605 6 331
40606 3 331
40607 0 331
40610 0 330
40611 7 330
40612 4 330
40613 1 330
40616 2 331
40617 9 331
40618 6 331
40620 9 330
40621 6 330
40622 3 330
40623 0 330
40624 7 330
40625 4 330
40626 1 330
40627 8 330
40628 5 330
40629 2 330
40631 5 335
40632 2 342

40636	0	342
40638	4	342
40642	1	329
40643	8	329
40644	5	329
40645	2	342
40646	9	342
40647	6	342
40654	4	332
40655	1	332
40656	8	332
40658	2	332
40659	9	332
40660	5	329
40661	2	343
40662	9	343
40663	6	343
40664	3	343
40665	0	343
40666	7	343
40667	4	343
40668	1	343
40669	8	343
40670	4	190, 352, 580
40676	6	106, 334
40681	0	334
40685	8	333
40686	5	333
40687	2	324
40688	9	324
40689	6	324
40690	2	325
40691	9	325
40692	6	325
40693	3	325
40694	0	325
40695	7	325
40696	4	325
40697	1	325
40698	8	325
40700	8	340
40701	5	340
40702	2	340
40703	9	340
40704	6	340
40705	3	340
40706	0	341
40707	7	341
40708	4	341
40709	1	341
40710	7	341
40711	4	341
40720	6	337
40721	3	337
40722	0	337
40723	7	337
40724	4	337
40725	1	337
40726	8	337
40727	5	337
40730	5	328
40731	2	328
40732	9	328
40733	6	328
40734	3	328
40735	0	328
40736	7	328
40737	4	328
40738	1	328
40740	4	329
40741	1	329
40742	8	329
40770	1	67
40771	8	67
40772	5	67
40773	2	67
40774	9	67
40775	6	67
40776	3	67
40780	0	326
40781	7	326
40782	4	326
40783	1	327
40784	8	327
40785	5	327
40786	2	327
40790	9	339
40791	6	339
40792	3	339
40793	0	339
40794	7	339
40795	4	339
40800	5	400
40910	1	558
40911	8	558
5		
50002	0	76
50205	5	431
50210	9	431
50305	2	431
50400	4	431
50600	8	432
50601	5	432
50602	2	432
50603	9	432
50605	3	432
50606	0	432
50607	7	432
50608	4	432
50612	1	432
50620	6	433
50621	3	433
50622	0	433
50623	7	433
50624	4	433
50625	1	433
50626	8	433
50627	5	433
50630	5	432
50631	2	432
50644	2	444
50702	9	431
50707	4	431
50710	4	430
50712	8	430
50722	7	431
50800	2	432
50801	9	432
50802	6	432
50803	3	432
50805	7	432
50806	4	432
50807	1	432
50808	8	432
50815	6	432
50817	0	432
50905	4	430
50908	5	430
50910	8	430
50913	9	430
50915	3	430
50918	4	430
6		
60002	7	387
60012	6	388
60014	0	386
60015	7	388
60019	5	388
60037	9	384
60038	6	384
60040	9	385
60041	6	387
60042	3	385
60044	7	389
60045	4	389
60046	1	389
60270	0	168
60310	3	168
60503	9	384
60508	4	385
60510	7	385
60511	4	385
60512	1	386
60521	3	387
60522	0	386
60524	4	387
60525	1	387
60526	8	388
60527	5	387
60530	5	386
60540	4	386
60541	1	386
60542	8	385
60551	0	388
60552	7	388
60580	0	382
60581	7	382
60582	4	382
60583	1	383
60584	8	383
60585	5	383
60586	2	383
60587	9	381
60588	6	381
60589	3	381
60590	9	380
60591	6	380
61190	0	168
61280	8	168
66907	9	151, 569
66908	6	151, 569
66909	3	151, 569
66911	6	560
66912	3	560
66913	0	560
66915	4	560
66916	1	560
66917	8	560
66930	7	560
66931	4	560
66932	1	560
66935	2	151, 569
66936	9	151, 569
66940	6	559
66950	5	150, 568
66951	2	150, 568
66952	9	150, 568
7		
70110	-	546.1
70111	-	546.1
70112	-	546.1
70113	-	546.1
70155	-	546.1
70156	-	546.1
70158	-	546.1
70190	-	546.12
70196	-	546.12
70220	-	546.4
70290	-	546.12
70291	-	546.12
70292	-	546.12
70293	-	546.12
70294	-	546.12
70300	-	546.2
70301	-	546.2
70307	-	546.3
70308	-	546.3
70309	-	546.3
70310	-	546.3
70311	-	546.3
70312	-	546.3
70332	-	546.4
70335	-	546.4
70350	-	546.4
70351	-	546.5
70355	-	546.11
70363	-	546.5
70370	-	546.5
70461	-	546.5
70462	-	546.5
70463	-	546.5
70493	-	546.11
70500	-	546.6
70501	-	546.6
70502		546.6
70503		546.6
70504		546.6
70505	-	546.6
70506	-	546.6
70507	-	546.7
70508	-	546.7
70560	-	546.10
70561	-	546.10
70562	-	546.10
70563	-	546.10
70564	-	546.10
70565	-	546.10
70566	-	546.10
70567	-	546.10
70660	-	546.7
70661	-	546.7
70662	-	546.7
70664	-	546.7
70665	-	546.7
70671	-	546.8
70672	-	546.8
70675	-	546.8
70682	-	546.8
70683	-	546.9
70684	-	546.9
70685	-	546.9
70686	-	546.9
70834	-	546.11
70843	-	546.11
71001	6	611
71002	3	611
71003	0	611
71004	7	611
71005	4	611
71006	1	611
71100	-	546.2
71102	-	546.2
71104	-	546.2
71105	-	546.2
71106	-	546.2
71107	-	546.2
71400	7	582
71430	4	533
71431	1	533
71441	0	501
71470	0	395
71471	7	395
71490	8	45
71492	2	393
71493	9	393
71494	6	393
71495	3	391
71510	3	392
71512	7	392
71513	4	392
71516	5	392
71520	2	391
71521	9	390
71522	6	390
71523	3	390
71527	1	390
71528	8	390
71529	5	390
71531	8	391
73502	6	614
73505	7	614
73506	4	614
73507	1	614
73508	8	614
73509	5	614
73510	1	614
73511	8	614
73513	2	614
73750	1	615
74201	7	628
74750	0	567
75800	1	608
75801	8	608
75803	2	609
75804	9	609
75805	6	527
75806	3	609
75807	0	608
75808	7	611
75809	4	611
75810	0	608
75822	3	608
75824	7	604
75825	4	604
75830	8	604
75831	5	604
75832	2	604
75840	7	606
75841	4	606
75842	1	606
75843	8	606
75844	5	606
75850	6	605
75851	3	605
75852	0	605
75853	7	527
75854	4	527
75855	1	527
75860	5	610
75861	2	610
75862	9	610
75863	6	610
75864	3	610
75865	0	610
75866	7	610
75867	4	610
75868	1	610
75869	8	610
75870	4	88, 611
75900	8	599
75902	2	599
75903	9	599
75904	6	599
75906	0	599
75907	7	599
75908	4	599
75912	1	599
75920	6	598
75921	3	598
75922	0	598
75923	7	598
75924	4	598
75925	1	598
75926	8	598
75927	5	598
75930	5	346
75940	4	91, 595
75941	1	91, 595
75942	8	91, 595
75943	5	91, 595
75944	2	91, 595
75945	9	91, 595
75946	6	90, 594
75947	3	90, 594
75948	0	90, 594
77315	8	629
77338	7	620
79000	1	193
79001	8	193
79002	5	193
79003	2	193
79004	9	193
79005	6	193
79006	3	196
79007	0	196
79008	7	193
79009	4	193
79010	0	195
79011	7	195
79012	4	196
79013	1	196
79014	8	194
79015	5	194
79016	2	194
79017	9	194

79018 6 194
79019 3 194
79020 9 194
79021 6 194
79022 3 193
79023 0 193
79024 7 194
79025 4 194
79026 1 194
79027 8 194
79028 5 194
79029 2 194
79030 8 197
79031 5 197
79032 2 197
79033 9 197
79034 6 197
79035 3 197
79036 0 197
79037 7 197
79038 4 195
79039 1 195
79040 7 195
79041 4 195
79042 1 192
79044 5 192
79046 9 192
79553 2 76

8
80023 6 494
80024 3 494
80025 0 494
80026 7 494
80027 4 494
80028 1 494
80029 8 494
81000 6 491
81095 2 491
81100 3 491
81101 0 491
81102 7 491
81104 1 491
81106 5 491
81108 9 491
81109 6 491
81116 4 481
81117 1 494
81118 8 494
81191 1 493
81195 9 493
81198 0 499
81199 7 499
81200 0 491
81201 7 491
81202 4 491
81204 8 491
81206 2 491
81208 6 491
81209 3 491
81292 5 493
81295 6 493
81296 3 499
81300 7 491
81301 4 491
81302 1 491
81304 5 491
81306 9 491
81308 3 491
81391 5 493
81395 3 493
81400 4 491
81401 1 491
81402 8 491
81404 2 491
81406 6 491
81408 0 491
81492 9 493
81495 0 493
81502 5 491
81504 9 491
81506 3 491
81591 9 493
81595 7 493
81602 2 491
81604 6 491
81606 0 491
81608 4 491
81611 4 492
81692 3 493
81695 4 493
81700 5 491
81701 2 491
81702 9 491
81704 3 491
81706 7 491
81707 4 491
81791 3 491
81795 1 493
81796 8 499
81800 2 491
81801 9 491
81802 6 491
81804 0 491
81806 4 491
81850 7 492
81891 0 493
81895 8 493
81901 6 492
81902 3 492
81903 0 492
81904 7 492
81905 4 492
81906 1 492
81907 8 492
81908 5 492
81909 2 492
81910 8 492
81911 5 492
81996 2 494
81997 9 494
81998 6 494
81999 3 494
82100 2 498
82101 9 496
82104 0 497
82106 4 497
82108 8 497
82110 1 497
82112 5 497
82113 2 496
82114 9 497
82116 3 497
82117 0 497
82118 7 497
82119 4 496
82120 0 497
82122 4 497
82123 1 497
82128 6 497
82129 3 496
82130 9 497
82132 3 497
82134 7 497
82136 1 497
82137 8 496
82138 5 497
82140 8 497
82142 2 497
82150 7 497
82151 4 497
82159 0 496
82160 6 496
82161 3 496
82162 0 496
82200 9 498
82210 8 468, 471
82211 5 99, 477
82212 2 99, 477
82215 3 468, 471
82250 4 88
82251 1 88
82252 8 88
82253 5 88
82255 9 87
82256 6 87
82257 3 87
82265 8 87
82266 5 87
82267 2 87
82268 9 86
82269 6 86
82273 3 498
82277 1 498
82281 8 498
82300 6 498
82301 3 498
82306 8 498
82310 5 344
82312 9 344
82314 3 344
82316 7 345
82328 0 88, 120
82330 3 345
82331 0 345
82345 7 344
82346 4 344
82347 1 344
82350 1 345
82352 5 344
82354 9 345
82355 6 41
82356 3 41
82359 4 345
82370 9 345
82371 6 345
82419 5 507
82420 1 507
82440 9 507, 615
82441 6 507, 615
82442 3 507, 615
83310 4 85
83311 1 85
83401 9 276
83402 6 276
83403 3 276
83405 7 276
83406 4 276
83407 1 276
83408 8 277
83409 5 277
83410 1 277
83414 9 277
83415 6 277
83417 0 277
83418 7 277
83419 4 277
83433 0 276
83434 7 276
83450 7 277
83451 4 277
83452 1 277
83453 8 277
83454 5 277
83455 2 277
83466 8 277
83467 5 277
83468 2 277
83469 9 277
83479 8 277
83480 4 277
83481 1 277
83482 8 277
83486 6 292
83487 3 292
83488 0 590
83489 7 590
83490 3 276
83491 0 276
83492 7 276
83498 9 279
83499 6 279
83500 9 277
83514 6 277
83592 4 276
83597 9 276
83600 6 193, 278, 642
83601 3 193, 278, 642
83610 5 590
83611 2 590
83612 9 590
83613 6 590
83615 0 80
83616 7 590
83648 8 293
83649 5 293
83696 9 286
83697 6 286
83698 3 286
83699 0 286
83700 3 286
83701 0 286
83702 7 286
83703 4 286
83704 1 286
83705 8 286
83712 6 242
83716 4 243
83718 8 244
83720 1 244
83721 8 243
83723 2 243
83724 9 244
83725 6 243
83726 3 244
83727 0 243
83728 7 244
83730 0 244
83732 4 244
83735 5 244
83740 9 245
83742 3 245
83744 7 245
83748 5 297
83749 2 297
83750 8 297
83751 5 297
83752 2 297
83753 9 297
83754 6 297
83755 3 297
83756 0 297
83757 7 297
83758 4 297
83759 1 297
83777 5 287
83780 5 287
83781 2 287
83782 9 287
83783 6 287
83785 0 282
83787 4 282
83788 1 282
83789 8 282
83790 4 282
83798 0 287
83799 7 282
83801 7 291
83803 1 291
83828 4 295
83830 7 295
83842 0 292
83843 7 292
83848 2 296, 379
83849 9 296, 379
83851 2 296, 397
83867 3 85
83868 0 85
83869 7 277, 284
83878 9 294
83879 6 294
83880 2 286, 126
83881 9 286
83884 0 277
83887 1 293
83888 8 293
83889 5 293
83890 1 182, 284
83891 8 182, 284
83892 5 182, 284
83893 2 182, 284
83897 0 291, 506
83900 7 280
83901 4 281
83902 1 280
83903 8 281
83904 5 280
83906 9 280
83908 3 280
83910 6 281
83911 3 281
83912 0 281
83913 7 281
83914 4 281
83915 1 281
83916 8 281
83917 5 281
83918 2 281
83919 9 281
83921 2 281, 642
83922 9 281, 642
83923 6 280
83924 3 280
83925 0 280
83926 7 280
83929 8 242
83932 8 244
83933 5 244
83935 9 244
83941 0 245
83946 5 245
83947 2 245
83949 6 245
83955 7 272
83956 4 272
83957 1 272
83958 8 272
83960 1 283
83961 8 283
83962 5 283
83971 7 272
83980 9 272
83981 6 273
83992 2 273
83994 6 273
84018 8 290, 338
84020 1 291
84021 8 291
84035 5 291
84040 9 285
84041 6 285
84042 3 285
84043 0 285
84045 4 179, 584
84046 1 41, 279
84047 8 41, 279
84048 5 41, 279
84100 0 246
84101 7 246
84103 1 248
84104 8 248
84105 5 248
84106 2 248
84107 9 247
84108 6 247
84109 3 247
84110 9 247
84111 6 247
84112 3 247
84113 0 247
84115 4 247
84116 1 247
84117 8 248
84118 5 248
84119 2 248
84125 3 252
84128 4 252
84130 7 253

84131	4	253
84133	8	253
84134	5	253
84158	1	252
84161	1	262
84170	3	262
84171	0	262
84172	7	262
84174	1	247
84177	2	275
84178	9	275
84179	6	275
84180	2	271
84181	9	271
84182	6	271
84185	7	270, 46
84186	4	270, 46
84187	1	270
84188	8	270, 46
84189	5	270, 46
84200	7	282
84205	2	271
84206	9	271
84207	6	271
84209	0	271
84215	1	287
84216	8	287
84217	5	253
84220	5	287
84221	2	286
84230	4	283
84231	1	283
84239	7	273
84244	1	273
84245	8	273
84251	9	171
84253	3	171
84257	1	274
84258	8	274
84259	5	274
84295	3	287
84300	4	297, 495
84301	1	297, 495
84302	8	297, 495
84303	5	297, 495
84304	2	297, 495
84305	9	297, 495
84306	6	297, 495
84307	3	297, 495
84308	0	297, 495
84309	7	297, 495
84310	3	297, 495
84311	0	297, 495
84329	5	249
84331	8	249
84335	6	249
84337	0	249
84348	6	243
84349	3	243
84351	6	243
84353	0	243
84355	4	242
84365	3	259
84366	0	259
84377	6	259
84378	3	259
84380	6	259
84381	3	259

84400	1	261
84401	8	261
84402	5	261
84403	2	261
84404	9	261
84424	7	277
84425	4	277
84426	1	277
84427	8	277
84434	6	275
84444	5	289
84445	2	289
84446	9	289
84448	3	289
84449	0	289
84450	6	289
84452	0	289
84454	4	289
84455	1	294
84456	8	289
84458	2	289
84460	5	293
84462	9	282
84470	4	288, 338
84471	1	288, 338
84472	8	288, 338
84490	2	263
84491	9	263
84492	6	263
84509	1	226
84510	7	226
84511	4	226
84512	1	226
84514	5	226
84515	2	226
84517	6	226
84519	0	228
84520	6	228
84521	3	228
84522	0	228
84523	7	227
84524	4	227
84525	1	227
84526	8	227
84528	2	227
84529	9	227
84530	5	227
84555	8	264
84556	5	264
84558	9	265
84559	6	265
84561	9	265
84562	6	265
84564	0	264
84565	7	264
84567	1	254
84568	8	254
84569	5	255
84570	1	255
84571	8	255
84572	5	255
84573	2	255
84574	9	255
84575	6	254
84576	3	254
84577	0	255
84578	7	255
84579	4	255

84580	0	255
84581	7	255
84582	4	255
84583	1	264
84584	8	264
84586	2	264
84587	9	264
84589	3	264
84590	9	264
84592	3	265
84593	0	265
84605	0	266
84606	7	266
84607	4	266
84608	1	266
84609	8	266
84610	4	266
84611	1	266
84612	8	266
84613	5	266
84614	2	266
84671	5	240
84672	2	240
84673	9	240
84674	6	241
84675	3	241
84676	0	241
84677	7	241
84678	4	241
84680	7	238
84681	4	238
84682	1	238
84683	8	238
84684	5	239
84685	2	239
84686	9	238
84687	6	239
84688	3	239
84689	0	239
84690	6	239
84691	3	239
84692	0	239
84693	7	239
84694	4	239
84729	3	248
84730	9	248
84731	6	246
84732	3	246
84733	0	246
84750	7	288
84775	0	290
84776	7	290
84777	4	290
84778	1	290
84779	8	290
84780	4	290
84781	1	290
84782	8	290
84783	5	290
84785	9	282
84806	1	225
84807	8	225
84808	5	225
84815	3	225
84816	0	225
84819	1	225
84820	7	260
84821	4	260

84824	5	261
84825	2	260
84826	9	260
84827	6	260
84828	3	260
84829	0	260
84830	6	261
84831	3	261
84835	1	261
84836	8	261
84837	5	261
84860	3	85
84863	4	85
84900	6	250
84901	3	250
84902	0	250
84903	7	250
84904	4	250
84905	1	251
84906	8	251
84907	5	251
84908	2	251
84909	9	251
84910	5	251
84911	2	251
84912	9	251
84920	4	268
84921	1	268
84922	8	268
84923	5	268
84924	2	268
84925	9	268
84926	6	269
84927	3	269
84928	0	269
84929	7	269
84930	3	266
84931	0	266
84932	7	266
84933	4	266
84934	1	266
84935	8	266
84936	5	265
84937	2	265
84943	3	268
84944	0	268
84948	8	265
84950	1	263
84951	8	263
84958	7	263
84959	4	263
84966	2	265, 642
85021	7	236
85024	8	237
85025	5	237
85026	2	236
85027	9	236
85028	6	236
85029	3	237
85030	9	237
85036	1	237
85037	8	237
85038	5	237
85040	8	285
85041	5	285
85042	2	285
85043	9	285
85055	2	237

85056	9	236
85057	6	236
85060	6	216
85061	3	215
85062	0	216
85063	7	213
85064	4	213
85065	1	213
85066	8	213
85067	5	212
85068	2	212
85069	9	215
85070	5	215
85071	2	217
85072	9	217
85073	6	213
85074	3	213
85075	0	213
85076	7	216
85077	4	216
85080	4	229
85081	1	229
85082	8	229
85083	5	229
85092	7	216
85093	4	216
85097	2	213
85098	9	214
85099	6	73, 273
85100	9	234
85101	6	234
85103	0	234
85104	7	234
85105	4	234
85107	8	234
85108	5	234
85109	2	234
85111	5	234
85120	7	235
85121	4	235
85124	5	235
85125	2	235
85128	3	235
85129	0	235
85132	0	235
85133	7	235
85150	4	253
85151	1	253
85200	6	233
85201	3	233
85202	0	232
85203	7	232
85204	4	232
85205	1	233
85206	8	233
85207	5	233
85208	2	233
85211	2	267
85220	4	232
85221	1	232
85222	8	233
85223	5	233
85224	2	232
85225	9	81
85230	3	267, 353
85231	0	267, 353
85232	7	133
85233	4	133

85240	2	288, 336
85241	9	288, 336
85242	6	288, 336
85243	3	288, 336
85244	0	288, 336
85250	1	285
85251	8	285
85252	5	285
85260	0	278
85261	7	278
85266	2	278
85267	9	278
85270	9	214
85271	6	215
85272	3	215
85273	0	215
85274	7	217
85275	4	212
85276	1	217
85277	8	217
85278	5	217
85279	2	217
85280	8	212
85281	5	212
85282	2	214
85283	9	214
85284	6	213
85285	3	213
85286	0	215
85287	7	215
85288	4	215
85289	1	216
85290	7	262
85291	4	262
85292	1	214
85295	2	296, 379
85296	9	296, 379
85297	6	296, 379
85298	3	296, 379
85319	5	231
85320	1	231
85321	8	231
85322	5	231
85323	2	231
85324	9	231
85325	6	230
85326	3	230
85327	0	230
85328	7	230
85329	4	231
85330	0	211
85331	7	211
85332	4	211
85333	1	211
85334	8	211
85335	5	211
85336	2	210
85337	9	210
85338	6	210
85360	7	224
85361	4	224
85362	1	224
85370	6	292
85371	3	292
85380	5	291, 506
85400	0	218
85401	7	218
85402	4	218

85403 1 219
85404 8 219
85405 5 219
85406 2 219
85407 9 220
85408 6 221
85409 3 221
85410 9 221
85411 6 220
85412 3 220
85413 0 220
85414 7 221
85415 4 221
85416 1 219
85417 8 219
85418 5 220
85419 2 220
85420 8 218
85421 5 218
85422 2 219
85423 9 219
85424 6 219
85425 3 219
85426 0 218
85427 7 220
85428 4 220
85429 1 220
85430 7 220
85431 4 221
85440 6 204
85441 3 204
85442 0 204
85443 7 205
85444 4 205
85445 1 205
85446 8 204
85447 5 205
85448 2 205
85449 9 205
85450 5 205
85451 2 205
85470 3 200
85471 0 200
85472 7 200
85473 4 201
85474 1 201
85475 8 201
85476 5 201
85477 2 201
85500 7 206
85501 4 206
85502 1 206
85503 8 207
85504 5 207
85505 2 207
85506 9 207
85507 6 207
85508 3 209
85509 0 209
85510 6 209
85511 3 209
85512 0 206
85513 7 206
85514 4 207
85515 1 207
85516 8 207
85517 5 209
85518 2 208
85519 9 208
85520 5 208
85521 2 208
85522 9 208
85523 6 208
85524 3 209
85550 2 222
85551 9 222
85552 6 223
85553 3 223
85560 1 222
85561 8 222
85562 5 223
85563 2 223
85600 4 202
85601 1 202
85602 8 202
85603 5 203
85604 2 203
85605 9 202
85606 6 203
85607 3 203
85608 0 203
85609 7 203
87027 7 229, 627
88090 0 615
88099 3 628
88256 0 614
88285 0 499, 622
88300 0 95, 487
88301 7 95, 487
88302 4 94, 486
88303 1 94, 486
88304 8 95, 487
88305 5 95, 487
88306 2 94, 486
88307 9 94, 486
88308 6 96, 488
88309 3 96, 488
88310 9 97, 489
88311 6 97, 489
88312 3 95, 487
88313 0 94, 486
88314 7 95, 487
88315 4 94, 486
88316 1 96, 488
88317 8 97, 489
88320 8 96, 488
88330 7 93, 485
88331 4 93, 485
88332 1 93, 485
88333 8 93, 485
88334 5 93, 485
88335 2 93, 485
88340 6 92, 484
88341 3 92, 484
88342 0 92, 484
88598 1 625
88608 7 603
88609 4 625
88627 8 625
88628 5 625
88636 0 625
88637 7 603
88640 7 602
88642 1 602
88643 8 609
88644 5 609
88645 2 609
88829 6 612
88839 5 612
88840 1 612
88846 3 540, 612
88855 5 624
88903 3 629
88930 9 613
88949 1 613
88990 3 21, 78

9

90902 1 50
93034 6 538
93101 5 538
93102 2 542
93105 3 149
93110 7 542
93112 1 535
93116 9 535
93120 6 535
93121 3 535
93122 0 529
93125 1 529
93129 9 538
93134 3 538
93138 1 530, 531
93139 8 530
93140 4 531
93141 1 538
93144 2 539
93145 9 539
93146 6 539
93147 3 539
93148 0 539
93153 4 538
93154 1 617
93155 8 616
93156 5 616
93157 2 616
93160 2 542
93161 9 542
93163 3 617
93164 0 534
93165 7 534
93166 4 540
93167 1 540
93168 8 540
93169 5 540
93170 1 542
93171 8 541
93173 2 540
93174 9 541
93175 6 541
93176 3 541
93179 4 530
93180 0 536
93181 7 536
93182 4 536
93189 3 533
93191 6 527
93192 3 527
93200 5 525
93201 2 531
93203 6 530
93204 3 530, 550
93211 1 532
93212 8 532
93214 2 533
93220 3 525
93225 8 617
93226 5 617
93250 0 617
93251 7 617
93252 4 617
93253 1 617
93254 8 617
93255 5 617
93256 2 617
93257 9 617
93258 6 617
93259 3 616
93260 9 616
93261 6 616
93285 2 127
93286 9 127
93290 6 127
93291 3 127
93300 2 537
93301 9 529
93302 6 529
93303 3 540
93306 4 540
93307 1 540
93310 1 545
93311 8 544
93312 5 537
93313 2 537
93318 7 541, 620
93321 7 106, 505
93322 4 545
93323 1 544
93324 8 534
93325 5 531
93326 2 562
93327 9 549
93328 6 549
93329 3 549
93330 9 514
93331 6 546
93332 3 546
93333 0 546
93334 7 547
93335 4 547
93336 1 548
93337 8 548
93338 5 548
93345 3 545
93346 0 544
93347 7 537
93348 4 537
93349 1 537
93350 7 531
93351 4 534
93352 1 534
93353 8 534
93354 5 534
93355 2 534
93356 9 535
93357 6 535
93358 3 536
93359 0 362, 539
93360 6 536
93361 3 536
93362 0 536
93366 8 532
93367 5 550
93371 2 550
93372 9 550
93373 6 550
93374 3 550
93375 0 547
93377 4 529
93383 5 543
93384 2 543
93385 9 543
93386 6 543
93390 3 543
93391 0 543
93392 7 543
93393 4 543
93394 1 543
93395 8 543
93398 9 551
93399 6 551
93400 9 551
93401 6 551
98120 1 56

DE Impressum
Herausgeber: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de
Gestaltung: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG · Druck: Fromm + Rasch GmbH & Co. KG, Breiter Gang 10-16, 49074 Osnabrück
Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern. Irrtum, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Artikelbeschreibungen sowie Abbildungen und Fotodarstellungen sind ohne Gewähr. Alle Angebote ohne Dekoration. Alle Preise verstehen sich unverbindlich (UVP) in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.
© 2026 - Die Vervielfältigung dieses Kataloges - auch wenn partial - muss ausschließlich von der Assheuer + Pott GmbH & Co. KG genehmigt werden.
Bildnachweis: Niklas Thiemann Fotodesign · Stoll GmbH – Studio für Fotografie · ZENITH Werbung & Fotografie GmbH & Co. KG · iStock · Envato Elements Pty Ltd. · Media Impression GmbH · MPB-Schnücker · track by track GmbH · stock.adobe.com · CASA-Fotoatelier für Werbung GmbH & Co. KG

EN Imprint
Editor: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Germany, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de
Design: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG - Print: Fromm + Rasch GmbH & Co. KG, Breiter Gang 10-16, 49074 Osnabrück, Germany
We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice. Errors, printing error and technical changes reserved. Item description as well as images and illustrations are without guaranty. All offers are without decoration. All prices are without commitment (RRP) in Euro and exclude the legal VAT prescribed by law.
© 2026 - This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.
Picture credits: Niklas Thiemann Fotodesign · Stoll GmbH – Studio für Fotografie · ZENITH Werbung & Fotografie GmbH & Co. KG · iStock · Envato Elements Pty Ltd. · Media Impression GmbH · MPB-Schnücker · track by track GmbH · stock.adobe.com · CASA-Fotoatelier für Werbung GmbH & Co. KG

no. 3822

buffet | tabletop | bar

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG
Talweg 11, 59846 Sundern / Germany
aps-germany.de

CATALOGUE no. 52

4 004133 038226